

Auf der Spur der Schlangen  
in den Sümpfen Floridas

**Pythonjäger**

**stern**



NR. 31 26.7.2018 € 4,70

**Diors Schätze**

Das kostbare Archiv  
des Modehauses

**Trumps Handelskrieg**

Warum US-Zölle unseren  
Wohlstand bedrohen



# HEIMAT

Zwischen Vertrautheit, Vielfalt und Verunsicherung –  
unser Land auf der Suche nach sich selbst



**PLUS: Die Affäre Özil – Geschichte einer Entfremdung**



Österreich: € 5,20 / Schweiz: SFR: 7.50 / Frankreich, Italien, Spanien, Slowenien, Portugal (cont.): € 6,20 / Kanada: € 6,50 / Griechenland: € 6,80 / Benelux: € 5,50 / Finnland: € 6,80 / Norwegen: NOK 80,- / Dänemark: DKK 55,- / Ungarn: HUF 2045,-







Tag des  
Journalismus  
15. September 2018

10 – 18 Uhr, Gruner+Jahr  
Pressehaus, Hamburg

# Wir öffnen unsere Türen für Sie!

Hier Tickets sichern: [stern.de/70jahrestern](https://www.stern.de/70jahrestern)

Blicken Sie hinter die Kulissen der *stern*-Redaktion  
und lernen Sie uns persönlich kennen.

Es erwarten Sie exklusive Rundgänge durch die Redaktion,  
spannende Live-Vorträge, Interviews, Diskussionsrunden  
und vieles mehr. Wir freuen uns auf Sie!

## LIEBE LESERINNEN UND LESER



Christian Krug, Chefredakteur

### „Für etwas so Höchstpersönliches wie Heimat braucht man kein Ministerium“

Juli Zeh, Schriftstellerin (Seite 31)

**E**in Mensch kann mehr als eine Heimat haben und neue Heimat finden. Das hat die Bundesrepublik für Millionen von Menschen bewiesen, und es hat uns bereichert“, schrieb Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier nach einem Treffen mit Ilkay Gündoğan und Mesut Özil im Mai. Es war der Versuch, die Wogen in einer Affäre zu glätten, die mit dem denkwürdigen Treffen der beiden Fußballer mit dem türkischen Präsidenten Erdoğan begann und jetzt mit Özils bitterem Abschied von der Nationalmannschaft ihren vorläufigen Höhepunkt fand.

Als wir begannen, die Titelgeschichte für diese *stern*-Ausgabe vorzubereiten, lag das alles noch in weiter Ferne, und **wir hätten uns nicht träumen lassen, dass sich diese erbittert geführte Debatte um Heimat, Integration und Rassismus ausgerechnet an einem der gefeierten deutschen Fußballweltmeister entzündet.**

Es zeigt für mich, wie viele Emotionen im Spiel sind, wie belastet ein Begriff wie „Heimat“ durch die politische Diskussion der letzten Jahre ist, die vor allem durch den Streit über die Zuwanderung bestimmt wurde. Özil stand 2014, wie andere in der Weltmeister-Elf auch, für ein neues, buntes, weltoffenes Deutschland. Davon sind wir inzwischen meilenweit entfernt. Die Stimmung im Land hat sich gedreht.

„Die Schlacht um die Frage, was und wie Heimat sein soll, ist keineswegs entschie-

den“, schreibt Titelauteur Jan Rosenkranz. Der Fotograf Hans-Jürgen Burkard ist kreuz und quer durch Deutschland gereist, um Bilder von der Heimat einzufangen. Er besuchte Dauercamper an der Ostsee ebenso wie traditionelle Pfingstreiter im Bayerischen Wald, er war bei den „Bandido“-Rockern in Hannover und bei illustren Besuchern des Deutschen Derbys in Hamburg. **Um das Bild zu vervollständigen, berichten uns Prominente, was sie mit „Heimat“ verbinden.** TV-Moderator Markus Lanz sagt, für ihn sei das Gefühl „untrennbar verbunden mit bestimmten Bergen, Bäumen, Gerüchen, Geräuschen“. Für die Schriftstellerin Ildikó von Kürthy liegt die Heimat in der Vergangenheit, „erreichbar nur über die brüchige Brücke aus Erinnerungen und Sehnsüchten“. Und Alexander Gerst berichtet von seiner Aussicht auf der Internationalen Raumstation (ISS). „Da habe ich auf diesen Planeten runtergeschaut und gedacht“, so der Astronaut, „da ist meine Heimat, da unten.“

Mehr als drei Viertel aller Deutschen, so eine Erkenntnis unserer Titelgeschichte, fühlen sich stark oder sehr stark mit ihrer Heimat verbunden (Seite 26). Und vermutlich sehnen sich noch mehr nach Fußballern, die mehr Tore schießen als Eigentore.

Herzlichst Ihr



#### Die fünfte Ausgabe von Joko Winterscheidts JWD.

Im August-Heft von JWD. trifft Joko in New York unter anderem Start-up-Gründer, erfolgreiche Unternehmer und andere verrückte Typen. Das Team Joko versucht derweil, in Hamburg das Geheimnis von Trabrennen zu ergründen,

berichtet über wochenlange LSD-Selbstversuche, besucht die Rock-'n'-Roll-Szene in Schweden und die wohl größte Sexparty Europas. Plus: der ultimative Styleguide für die Urlaubssaison. Das Heft ist jetzt für 4,40 Euro erhältlich.

# INHALT

NR. 31 VOM 26. JULI 2018

## Titel

### Heimat

Ein Begriff wird neu entdeckt: Was steckt hinter der Sehnsucht nach Zugehörigkeit? 26  
 Von Alexander Gerst bis Juli Zeh: Prominente erzählen von ihren Wurzeln 31  
 Ausgegrenzt: der Eklat um Mesut Özil „Migranten sind nur Deutsche auf Probe“: die Journalistin Ferda Ataman über die Schwierigkeiten der Integration 44

### Bilder der Woche

Mittelmeer Schwierige Rettung 12  
 Schweiz Alphorn-Festival im Wallis 14  
 Frankreich Drahtseilakt zur Sacré-Cœur 16

### Kolumne

#### Zwischenruf

Hans-Ulrich Jörges: Der Nebenzkanzler 18

### Kosmos

#### Deutschland und die Welt

Urlaubsstau: drei Fragen an einen Autohof-Chef • Blutmond am Abendhimmel • Luftmatratzen-Design: Ananas oder Avocado? 20

### Politik/Wirtschaft

#### Handelskrieg

Wer sind die Verlierer von Trumps Politik? Ein Besuch bei Mercedes-Mitarbeitern in Deutschland, China und den USA 46

„Wir müssen unsere Kräfte bündeln.“ Interview mit EU-Kommissar Günther Oettinger 51

### USA

Eine russische Agentin unterwanderte jahrelang die Republikanische Partei und die Waffenlobby – jetzt wurde sie verhaftet 90

### Gesellschaft

#### Mode-Archiv

Im Allerheiligsten der französischen Luxusmarke Dior 58

#### Stiftung stern

Unterstützenswert: die Nächstenliebe der Laiengemeinschaft Sant'Egidio in Rom 70

#### Daniil Simkin

Der Ballett-Star tanzt jetzt in Berlin 76

#### Paul Maar

Der Kinderbuchautor über Wunschkpunkte, Smartphones und die Kraft des Lesens 94

### Kolumne

Micky Beisenherz: Anti-Aging 98

### Die stern-Reportage

#### Norwegen

Vor dem Urlaubsparadies Lofoten lagern riesige Öl- und Gasfelder. Ausbeuten oder nicht? Ein Land ringt mit der Entscheidung 52

#### Florida

Sie strangulieren alles, was ihnen über den Weg läuft: Pythons bedrohen den Nationalpark Everglades. Unterwegs mit einem, der den Würgeschlangen den Garaus macht 82

## WACH TROTZ NARKOSE

Finnische Wissenschaftler untersuchen, warum manche Patienten während einer OP wieder zu Bewusstsein kommen Seite 100



## VORM ABFLUG

Goodbye New York, hallo Berlin: Vor seiner Rückkehr nach Deutschland reiste der Wundertänzer Daniil Simkin mit dem stern in die eigene Vergangenheit Seite 76



## WERTSACHEN

Von Grace Kellys Roben bis zur aktuellen Haute-Couture-Kollektion – ein Besuch im Dior-Archiv, wo das Modehaus seine Schätze lagert Seite 58

## „ERZÄHLT GESCHICHTEN!“

„Sams“-Erfinder Paul Maar verrät im stern, wie man die Kinder des digitalen Zeitalters zum Bücherlesen verführt Seite 94



### Digitale Ausgabe

Der stern erscheint auch für iPads und Android-Tablets sowie für Smartphones und Amazon Kindle. Download mittwochs ab 18 Uhr. Sie zahlen im Einzelverkauf pro Ausgabe 3,99 Euro, siehe [www.stern.de/emagazine](http://www.stern.de/emagazine)

Auf dem Titel angekündigte Themen sind mit einem ✖ gekennzeichnet



## DAS GEFÜHL HEIMAT

Lange galt die Verbundenheit mit dem eigenen Land als antiquiert, jetzt ist sie wieder modern. Was ist da passiert? **Seite 26**

### Das stern-Gespräch

#### Stephan Harbort

In seiner Freizeit erforscht der Kommissar die Psyche von Serienmördern.

Interview über ein abgründiges Hobby

64

### Wissen/Technik

#### Medizin

Was passiert im Gehirn, wenn trotz Vollnarkose die Wahrnehmung nicht erlischt?

100

#### Diagnose

Rätsel um eine junge Frau ohne Bewusstsein

104

### Kultur-Magazin

#### Film

Ex-Tänzerin Sofia Boutella und ihr neuer Action-Krimi „Hotel Artemis“

106

#### Musik

Wo der Geist der Hippies weht: Das Festival an der Burg Herzberg wird 50

108

#### Buch

Kluger Roman über Feminismus: „Das weibliche Prinzip“ von Meg Wolitzer

109

#### stern Bestseller

110

#### Reise

Entdeckungstour in der Franciacorta, wo der Champagner Italiens hergestellt wird

112

#### Genuss

Da wird das Fleisch zur Beilage – blanchierte Radieschen

116

#### Was macht eigentlich?

Hans Blix. Der Schwede suchte im Rahmen einer UN-Mission Atomwaffen im Irak

122

### Rubriken

Echo Die Seite der Leser

8

Betrifft: stern

10

Til Mette

24

Ein Quantum Trost

120

Tetsche

121

Impressum

63

Mein Schiff.

Eine Klasse für mich.



LESEN SIE DEN STERN  
DOCH MAL HIER.

PREMIUM ALLES INKLUSIVE\*

Mehr im Reisebüro, unter  
+49 40 600 01-5111 oder  
auf [www.tuicruises.com](http://www.tuicruises.com)



\* Im Reisepreis enthalten sind ganztägig in den meisten Bars und Restaurants ein vielfältiges kulinarisches Angebot und Markengetränke in Premium-Qualität sowie Zutritt zum Bereich SPA & Sport, Entertainment und Kinderbetreuung. | TUI Cruises GmbH  
Heidenkampsweg 58 · 20097 Hamburg · Deutschland

# ECHO

**Ich arbeite gern als Optiker:  
wenn Kinder wieder klar sehen  
oder ich einer Dame im  
Altersheim eine Brille vermesse.  
Qualität hat ihren Preis.**  
Ines Vlahovic, via Facebook



## REDE UND ANTWORT

Liebe stern-Redaktion,  
in dem Artikel über die wissenschaftliche  
Auswertung von Google-Street-View-Fotos  
heißt es, dass alle selbstfahrenden Autos  
von Tesla täglich 50 Millionen Bilder von  
Autos aufnehmen. Wozu braucht Tesla diese  
Bilder? Woher kommt diese Information?  
Volker Ploetz, per E-Mail



**stern Nr. 3/2018,  
„Das Auto verrät  
die Einstellung“ –  
wie Forscher aus  
Google-Street-  
View-Fotos das  
Wahlverhalten  
ablesen können**

Sehr geehrter Herr Ploetz,  
in jedem Tesla sind neben Radar- und  
Ultraschallsystemen acht Kameras einge-  
baut. Diese nehmen in einer 360-Grad-  
Perspektive die Umgebung des Autos auf.  
Sieben der acht Kameras machen Schnapp-  
schüsse in Schwarz-Weiß, jeweils eine  
Kamera an Front und Heck nimmt zehn  
Sekunden lange Videosequenzen auf. Das  
Zusammenspiel dieser Systeme ist die  
Grundlage für den „Autopiloten“, also das  
teilautonome Fahren. Die in unserem  
Artikel zitierte Studie, aus der auch die Zahl  
von 50 Millionen aufgenommenen Bildern  
pro Tag stammt, wurde Ende 2017 veröffent-  
licht. Daher dürften die Werte inzwischen  
sogar noch höher liegen.  
Mit freundlichen Grüßen  
Dirk Liedtke  
stern-Redakteur Wissen

**Aus der Seele gesprochen**  
stern Nr. 30/2018, „Nächstenliebe ist  
gelebte Politik“ – Editorial von  
stern-Chefredakteur Christian Krug

Vielen Dank für Ihr deutliches  
Editorial. Was für ein Statement!  
Sie sprechen mir aus der Seele.  
Die Entwicklung in Deutschland  
und Europa ist verheerend.  
Wir müssen aufpassen, dass uns  
die menschlichen und demo-  
kratischen Werte nicht abhanden-  
kommen. Ihr Artikel ist ein  
Schritt in die richtige Richtung!  
Yvonne Brombach, Oststeinbek

**Mehr als zynisch**  
stern Nr. 30/2018, „Abgeschoben“ –  
eine Begegnung mit Flüchtlingen  
und Helfern

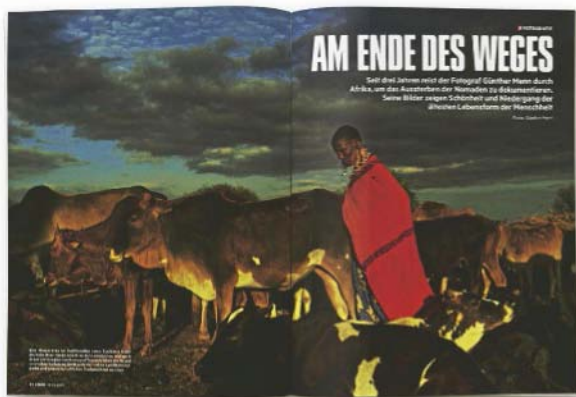
Die Abschiebepolitik der CSU  
widert mich an. Es ist mehr  
als zynisch, wie die Politik diese  
Menschen behandelt. Mein  
Eindruck ist, dass lediglich  
die abgeschoben werden, die  
alle Voraussetzungen einer  
Integration erfüllen.

Wolfgang Martens, Groß Grönu

**Traurig**  
Vor ein paar Tagen wurde ich  
von einer Horde marodierender  
Migranten-Jugendlichen ange-  
griffen, sodass ich nur noch sehr  
schnell mit meinem Elektromobil  
flüchten konnte. Ich war böse und  
traurig zugleich, weil mir natür-  
lich klar ist, dass die wirklich Inte-  
grationswilligen unter derartigem  
Verhalten zu leiden haben. Ihr  
Bericht ruft die exakt gleichen  
Gefühle hervor. Die bayerischen  
Politiker wollen sich allein aus  
wahltaktischen Gründen profilie-  
ren und führen doch das C im  
Parteinamen. Es ist ungeheuerlich,  
dass diese Herren nicht zur Re-  
chenschaft gezogen werden. Leider  
fühle ich mich inzwischen zu alt,  
um richtig auf die Barrikaden  
zu gehen. Danke für Ihren Bericht.  
Gloria Wendeler, per E-Mail

**Unangebracht**  
stern Nr. 30/2018, Til Mette  
Finden Sie den Witz mit den  
Leichensäcken wirklich lustig?  
Ich finde ihn völlig unangebracht  
und keineswegs belustigend!  
Bruno Sailer, per E-Mail

## ES STAND IM STERN



**stern Nr. 49/2015, „Am Ende des Weges“: Die Fotoreportage  
war Teil einer Projektreise, die für den Fotografen tödlich enden sollte**

Seine letzte E-Mail an einen Freund in der stern-Redaktion überschrieb  
Günther Menn mit zwei Worten: „Still alive“. Noch am Leben. Keine Selbst-  
verständlichkeit. Günther Menn war ein begnadeter Fotograf, besessen  
geradezu. Mitte Juli war er auf dem Rückweg von einer vierjährigen Motor-  
rad-Reise durch Afrika, wo er das Aussterben der Nomaden fotografisch  
dokumentierte. Unerschrocken, unermüdlich und – wie bei all seinen großen  
stern-Reportagen – mitunter in gefährlichen Grenzsituationen. Günther  
Menn freute sich, zurück in Europa zu sein. Still alive. Er schrieb von Piräus.  
Einen Tag später rammte ihn ein alkoholisierter Autofahrer bei Neapel  
vom Motorrad. Günther Menn ist tot. Seine Bilder leben.



**Ihre Meinung  
interessiert  
uns!**

In sozialen Medien:  
facebook.com/stern

Per Post:  
stern-

Leserbriefredaktion  
Brieffach 18  
20444 Hamburg

Per E-Mail:  
briefe@stern.de

Die Redaktion  
behält sich vor,  
Leserbriefe zu  
kürzen und auch  
elektronisch  
zu veröffentlichen.  
Bitte geben  
Sie Namen und  
Anschrift an.

# ändert sich.

Unser F stand zuletzt für Dinge, für die Facebook nicht stehen sollte.

In Zukunft steht für uns das F für Folgendes:

Funktionen, die den Schutz deiner Privatsphäre noch einfacher machen.  
Fortschrittliche Technologie, die täglich dabei hilft, Millionen Fake Accounts zu löschen.  
Das Feststellen und Entfernen von Hassbotschaften mit einem deutlich verstärkten Team.  
Den fokussierten Einsatz gegen Fake News auf der ganzen Welt.  
Das Finden und Blockieren von Apps, die Daten falsch nutzen.  
Und für Freunde, von denen du wieder mehr Posts in deinem News Feed siehst.

F steht für ein fortschrittlicheres, besseres **facebook**

[facebook.com/einbesseresFacebook](https://facebook.com/einbesseresFacebook)

# BETRIFFT: STERN



## „Birdman“

Bei der Arbeit an seinen Deutschland-Bildern wurde Fotograf Hans-Jürgen Burkard selbst zum Motiv. Auf der Zugspitze versuchte er mithilfe von Rosinen, Dohlen vor die Kamera zu locken – und war damit so erfolgreich, dass Scharen von ausländischen Touristen den „Birdman“ ablichteten. Für Burkard waren die Vögel auf dem höchsten Berg der Republik eines von vielen Hundert Motiven, die er im Laufe von sechs Jahren für ein modernes Porträt seiner Heimat fotografierte. Das aus einer *stern*-Reportage hervorgegangene Projekt soll im Herbst als Buch erscheinen. (Seite 26)



## Textile Schätze

Für Besucher ist dieses Archiv nicht geöffnet, doch *stern*-Reporterin Silke Wichert durfte einen Blick in das Allerheiligste des Modehauses Dior werfen. Was passiert mit den Kleidern nach einer Modenschau?

Mit denen, die nicht verkauft werden, weil sie ein Model schon getragen hat? Dior betreibt dafür fast so viel Aufwand wie für die Anfertigung der edlen Roben.

Konstante Temperatur und Luftfeuchtigkeit, ein Dutzend Mitarbeiter, maßangefertigte Schachteln – jedes der edlen Kleider wird umsorgt wie ein Kunstwerk. (Seite 58)

## Hoch hinaus

Als die *stern*-Fotoproduktion mit Ballettstar Daniil Simkin Anfang des Jahres in New York begann, war sein Wechsel ans Berliner Staatsballett noch nicht offiziell verkündet – und es war ungeheuer kalt. Neben dem Fotografen Blaise Cepis und Angelika Hala aus dem New Yorker *stern*-Büro fror natürlich auch Simkin selbst in seinen luftigen Outfits. Dass er seine Sprünge dennoch perfekt meisterte, liegt nicht nur an seiner Professionalität. Wie Simkin verriet, lag der *stern* jede Woche in der Wiesbadener Wohnung seiner Eltern – und er träumte als Kind davon, selbst einmal mit einer Fotostrecke darin stattzufinden. Mission erfüllt. (Seite 76)





## Vom *stern* inspiriert

Als Paul Maar 1973 seine Kinderbuchfigur „das Sams“ erfand, fragte er sich: Welche Kleidung soll dieses Wesen tragen? „Man kann das Sams nicht mit Jeans und T-Shirt durch die Gegend schicken. Ich muss ihm etwas anziehen, das es gibt, aber unmöglich ist, weil es im normalen Leben nicht getragen wird. Dann sah ich im *stern* einen Mann im Taucheranzug, und das war die Erkenntnis.“ So trägt das Sams seit über 40 Jahren einen Taucheranzug. Das erzählte Maar den Redakteurinnen Ulrike von Bülow (M.) und Anika Geisler beim Interview in seiner Heimatstadt Bamberg. (Seite 94)



## Reine Nervensache

US-Korrespondent Nicolas Büchse hätte auf diesem Foto gern Handschuhe getragen, vielleicht hätte er dann auch entspannter dreingeschaut. Doch das hätte Pythonjäger Dusty Crum niemals geduldet. Denn Crum hält sich bei seinem Job in Floridas Everglades an seine eigene Philosophie: Wenn er die Pythons schon jagen muss, um Hasen und Waschbären zu retten, dann soll es fair zugehen. Die Schlange kann sich schließlich auch nicht schützen. (Seite 82)

Unser ZinsMarkt mit Festgeldangeboten ausgewählter Banken.

Damit beides möglich ist: gute Zinsen und ein gutes Gefühl.

#PositiverBeitrag



Zinsen sichern statt jagen. Jetzt bis zu **1,2% p.a.**

[deutsche-bank.de/ZinsMarkt](https://www.deutsche-bank.de/ZinsMarkt)

Anbieter:  
DB Privat- und Firmenkundenbank AG  
Theodor-Heuss-Allee 72  
60486 Frankfurt am Main



# BILDER DER WOCHE

## MITTELMEER UNWÜRDIGES GEZERRE

Der Horror steht der 40-Jährigen Josepha aus Kamerun noch ins Gesicht geschrieben. Sie musste mit ansehen, wie zwei andere Menschen ertranken – und wird im Moment ihrer Rettung zum Spielball eines unwürdigen Streits. So erheben private Seenotretter aus Spanien schwere Vorwürfe gegen die libysche Küstenwache. Sie habe die drei Flüchtlinge im Meer ihrem Schicksal überlassen. Zudem beschwöre Italiens Regierung durch die neuen Rückführungsvereinbarungen mit Libyen solche Dramen mit herauf. Am vergangenen Samstag ging Josepha in Mallorca von Bord. Nun soll sie bezeugen, was wirklich geschehen ist.

FOTO: ALESSIO PADUANO





## SCHWEIZ ALPENSOUND

Der Klang des Alphorns, sagen manche, sei magisch. Etwa 200 Menschen bliesen am vergangenen Sonntag gleichzeitig in die rund drei Meter langen, geschwungenen Rohre. Das Gemeinschaftskonzert ist der Höhepunkt des alljährlichen Alphornfestivals in Nendaz im Kanton Valais. Früher riefen Berghirten mit dem Alphorn das Vieh zusammen. Heute finden sich sogar in Japan oder den USA Fans des Schweizer Nationalinstruments. Nach Nendaz kommen sie, um sich miteinander zu messen. Die Jury sitzt dabei in einem geschlossenen Zelt. Denn das gehört ja auch zur Schweizer Tradition: Neutralität.

FOTO: LAURENT GILLIERON/KEYSTONE/DPA







**FRANKREICH**

## **DEM HIMMEL SO NAH**

Konzentriert setzt Tatiana-Mosio Bongonga, 34, einen Fuß vor den anderen. Ihr Drahtseil ist gespannt zwischen einem Kran am Fuße des Montmartre und dem Pariser Wahrzeichen Sacré-Cœur. 35 Meter geht es unter ihr in die Tiefe. Weder Netz noch Seil sichern die Französin. Tausende Menschen bestaunen sie, schwankend zwischen Angst und Bewunderung. Zur Musik eines Kammerorchesters tanzt sie durch die Luft – ein Jahr lang hat sie sich darauf vorbereitet. Seil tanzt sie allerdings schon, seit sie acht Jahre alt ist. Auf der Terrasse angekommen, lacht Bongonga erleichtert. Und die Zuschauer atmen durch.

FOTO: PHILIPPE WOJAZER/REUTERS

## JÖRGES



Hans-Ulrich Jörges

Der *stern*-Kolumnist schreibt  
jede Woche an dieser Stelle

## ZWISCHENRUF AUS BERLIN

## DER NEBENKANZLER

Horst Seehofer ist sein eigener Regierungschef.  
Er herrscht mit einem Kabinett von acht  
Staatssekretären und fügt sich niemandem

**E**in einziger Brief und ein einziger Satz legen seinen Charakter frei. Seine Innerstes. Es ist der Brief, den der Innenminister in Sachen Brexit an die EU-Kommission schrieb, vorbei am Kanzleramt, teils im Widerspruch zu deutschen Positionen. Und es ist der Satz, der die Asylkrise der Union auf den psychologischen Kern zurückführt: „Ich lasse mich nicht von einer Kanzlerin entlassen, die nur wegen mir Kanzlerin ist.“ Horst Seehofer kann sich nicht fügen. Nicht unterordnen unter SIE. Er kann aber auch nicht gehen. Weichen vor IHR. In dieser karstigen Seelenlandschaft wird die deutsche Politik aufgerieben.

Ein wahnhaftes Empfinden von Grandiosität und Unersetzbarkeit deformiert den Mann. Aus jeder Aktion grinst etwas davon. Natürlich hat der Meister nicht bloß ein Zehn-Punkte-Programm zum Asyl aufsetzen lassen, sondern einen „Masterplan“. Natürlich zeigt er den anfangs niemandem. Und als er ihn am 10. Juli endlich präsentiert, trägt er das Datum 4. Juli – ein Tag vor der Einigung mit der SPD. Er könne nicht jeden Kompromiss laufend in den Plan übertragen, bockt Seehofer.

Als die EU-Innenminister in Innsbruck beraten hatten, setzten sich nicht nur der Österreicher und der EU-Kommissar vor

die Presse. Auf dem Podium nahm auch Seehofer Platz. Oben ist nur, wo er ist. Und wo oben ist, ist er. Selbstverständlich.

Es ist, als steckte ein Trumpfchen in ihm. Fingerhut-groß nur. Doch in Aufschneide- und Hyperempfindlichkeit gleicht der Horst dem Donald. „Bayern stand in seiner tausendjährigen Geschichte noch nie so gut da“, tönte er beim Abschied als Ministerpräsident. Und jammerte, er sei „von Parteifreunden demontiert worden“.



In Berlin richtete sich der Flüchtling gleich wieder seine eigene Regierung ein. Ein Kabinett aus acht Staatssekretären, im Innenministerium. Der Chef weist an, die anderen ackern. Horst Seehofer fühlt sich als Nebenzkanzler. Niemandem untertan, ganz so wie einst in Bayern. Dort hatte er seine Puppen tanzen lassen. Die Minister erniedrigt oder erhöht, gedemütigt oder gelobt, wie es ihm gefiel. Markus Söder etwa sagte der Puppenspieler „Schmutzleien“ nach. Um ihn in Schach zu halten, schmeichelte er Ilse Aigner von Berlin nach München und machte ihr Avancen auf die Thronfolge – um sie dann aber bei erster Gelegenheit politisch zu zersägen.

Die böse Lust am Spiel mit Menschen war so fein entwickelt, dass Mitglieder seines Kabinetts händeringend darum baten, man möge eine Information unter keinen Umständen verwenden, weil der Chef eine bestimmte Version oft nur einem einzigen Gesprächspartner erzähle, um dann zu sehen, ob sie irgendwo aufpoppt und das Opfer seines Experiments als illoyal entlarvt. Autokratische Allüren sind daraus gewuchert, über die Jahre. Sie entstellten die CSU. Auf Parteitag gab er den Ton an – die Diadochen hatten zu schweigen und wurden, 2016 etwa, nebeneinander platziert, wie einst die Sowjet-Nomenklatura auf dem Lenin-Mausoleum.

Er habe sein Leben in der Modelleisenbahn im heimischen Keller nachgebaut, hat Seehofer mal erzählt. Mit Merkel-Püppchen. Das ist in zweifacher Hinsicht bemerkenswert. Denn als ein Fernsteam in den Keller gelassen wurde, zeigte sich, dass die Anlage ein nacktes Schienenkonstrukt war – ohne Menschen, Tiere, Pflanzen. Seehofers Leben? Vorm Merkel-Püppchen gruselte man sich im Kanzleramt. Welche Spiele mochte er wohl damit treiben? Vermutlich gar keine. Vermutlich hatte Seehofer bloß mit einem Journalisten gespielt. Denn als das TV-Team kam, berichtet ein Beteiligter, habe er darum gebeten, ein Püppchen mitzubringen.

„Der Horst“, wie Söder nach dessen Beinahe-Rücktritt sagte, als tippte er sich an die Stirn, der Horst muss sich nun daran gewöhnen, politisch mit den Kleinen zu spielen. Nicht mehr mit Kanzlern und Präsidenten. Mit Handlangern, wie er keiner sein möchte. Herbert Kickl aus Wien etwa, verantwortlich für den Slogan: „Wiener Blut – zu viel Fremdes tut niemand gut.“

Wie lange hält Seehofer das aus? Geht die Bayern-Wahl schief, im Oktober, kann alles noch viel schlimmer kommen. ✖

# Voller UV-Schutz in allen klaren ZEISS Brillengläsern. Immer. Und überall.

ZEISS Brillengläser mit UVProtect Technologie

Schützt Ihre Brille vor UV?  
**Jetzt testen!**

UV-Strahlung ist immer vorhanden – auch bei bewölktem Himmel. ZEISS UVProtect Brillengläser schützen Ihre Augen und die empfindliche Augenpartie zuverlässig vor UV-Strahlen.

**Kann Ihre Alltagsbrille das auch? Machen Sie den Test bei Ihrem teilnehmenden ZEISS Augenoptiker – er sagt Ihnen, ob Ihre klaren Brillengläser vor der gefährlichen Strahlung schützen.**

Jetzt teilnehmenden ZEISS Augenoptiker finden und mehr erfahren auf:  
[www.zeiss.de/uvtest](http://www.zeiss.de/uvtest)

**ZEISS**



Hat jetzt Hochbetrieb: der 50 Hektar große Autohof Strohofer an der A3

### DREI FRAGEN ZUM THEMA

## AUSWEGE AUS DEM SOMMERSTAU

**Herr Strohofer, Ihre Familie betreibt seit 37 Jahren Deutschlands größten Autohof in Geiselwind. Wenn im Sommer alle anderen ächzend im Stau stehen: Ist das die beste Zeit für Sie?**

Ja, zurzeit ganz besonders, weil die anliegende A3 ausgebaut wird. Je größer der Stau an der Baustelle, desto mehr Autos kommen zu uns. Zu anderen Zeiten haben wir viele Stammgäste, vor allem Holländer auf dem Weg nach Süden. Hin und wieder finden bei uns auch Metal-Konzerte statt: Wir haben eine Eventhalle auf dem Gelände.

**So etwas muss ein moderner Rasthof heute haben?**

Heute muss alles an einem Ort erledigt



**Moritz Strohofer,**  
Mitbetreiber des  
Autohofs Stro-  
hofer in Franken

werden können. Bei uns tanken die Menschen nicht nur, sondern sie beten auch in unserer Kapelle oder toben sich in der Kletterwelt aus – der Autohof ist eine Erholungswelt. Gleichzeitig merken wir aber, dass die Menschen sich weniger Zeit lassen als früher. Die gehen lieber ins Schnellrestaurant als ins Lokal.

**Fahren Sie selber noch gern mit dem Auto in den Urlaub?**

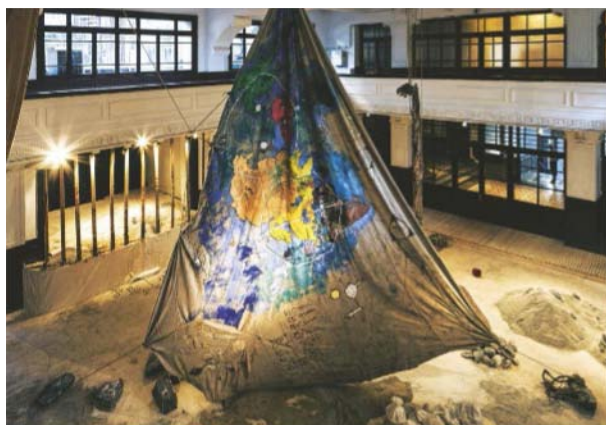
Klar! Im August fahre ich in die Toskana, insgesamt zehn Stunden. Aber ich weiche der Reisewelle aus in die Nacht, um Staus zu vermeiden. Das würde ich übrigens jedem Urlauber raten. Außerdem: die Fahrt gut planen, Zeit lassen – und auch mal von der Autobahn abfahren.

**Schlecht in Mathe?  
Der Duft von Kaffee  
kann dabei helfen,  
besser zu rechnen**



Man muss nicht mal einen Schluck Kaffee trinken, um die positive Wirkung zu haben, sagen Forscher des Stevens-Instituts für Technologie in New Jersey: Die haben 200 Probanden auf ihre Rechenkenntnisse getestet – und als diese den Geruch von Kaffee in der Nase hatten, waren sie plötzlich besser in Mathe. Woran das liegt? Klassischer Placeboeffekt: Viele verbinden mit Kaffee die Erwartung, wacher und leistungsfähiger zu sein.

**Kommt eine Kuh aus der Seilbahn. Weil sie zu faul ist, den Berg hochzulaufen? Auf der Hochalm Alplen im Schweizer Kanton Uri, hübsch gelegen auf gut 1800 Meter Höhe, gibt es fünf Alp-**



### KULTUR

## Die Welt der Anna Boghiguian

Die Wege, die wir gehen, die Willkür, die wir erleiden, die aufgeteilte Welt: geformt durch Handel und, in schlechten Zeiten, durch Despoten und Krieg. Die ägyptische Künstlerin Anna Boghiguian, spätestens seit der Documenta 2012 international gefeiert, macht diese Prozesse zu ihrem Thema. Etwa mit ihrer Rauminstallation „Die Salzhändler“, die vom 26. Juli bis 11. November im Rupertinum Salzburg zu sehen ist. Die Welt als Zelt, heruntergebrochen auf die kleinste Form des „Global Village“. Es ist Boghiguians erste Werkschau im deutschsprachigen Raum.



betriebe mit etwa 100 Kühen. Die bestreiten den Almauftrieb nun ganz bequem: Sie werden auf die Weide gegendelt, weil der Weg nach oben nicht begehbar ist, seit er im vergangenen Herbst

verschüttet wurde. Für sie wurde eine Vieh-Seilbahn erbaut, die 1100 Meter lang ist und 300 Höhenmeter überwindet. Kostenpunkt der Berg- und Talfahrt: umgerechnet rund 70 000 Euro. Muuuh!



## DIE WELT IST EIN MERKWÜRDIGER ORT

| FOLGE 184 *Schweiz* |



### ZAHL DER WOCHE

# 103

Minuten lang wird am 27. Juli ein Blutmond am Himmel zu sehen sein: Ab 21.30 Uhr soll die rot leuchtende totale Mondfinsternis überall in Deutschland sichtbar sein. Es wird die längste des 21. Jahrhunderts.

FOTOS: AUTOHOF-STROHOFER, STEFANIE KUNKEL-PLAINPICTURE, REXSHUTTERSTOCK, SAHIR UGUR EREN; ILLUSTRATION: NEL



## KLEINE LUMA-KUNDE

Die Luftmatratze erreicht im Kitsch ihre Bestimmung



### ALTES BABY

Eine in Bernstein eingeschlossene Babyschlange, die nun in Myanmar entdeckt wurde, erlaubt Forschern ganz neue Einblicke in die Evolution der Reptilien. Es ist das erste jemals gefundene fossilisierte Jungtier dieser Art. Vor 99 Millionen Jahren, während der Kreidezeit, blieb das Tierchen in dem klebrigen Harz hängen. Nur fünf Zentimeter ist es lang, der Kopf fehlt. Forscher hielten es zunächst für einen Regenwurm. Erst als sie auf einer CT-Aufnahme die 97 hauchzarten Wirbel entdeckten, bemerkten sie ihren Irrtum.



### NEUES WEHWEH

Auf Instagram sorgt derzeit die sogenannte Migräne-Pose für Aufregung, bei der sich Models wie Kylie Jenner oder Gigi Hadid (Foto) mit der flachen Hand an der Schläfe inszenieren. „Die Hände umrahmen das Gesicht, geben ihm mehr Struktur, und die schöne Maniküre kann man so auch noch präsentieren“, erklärt US-Make-up-Künstlerin Nam Vo, die diesen Trend lostrat. Und Empörung unter echten Migräne-Opfern auslöste, bei denen sich Vo dann auch gleich brav entschuldigte. Da kann man sich nur an den Kopf fassen.



**Fußball-Pfau im Ruhestand: David Beckham, 43, kürzlich mit einem Gläschen Rotwein im Pool – auf einem Schwimmvogel**

**L**iebe Väter, die ihr das Aufblasen von Badeutensilien mit dem Mund als Beleg eurer Männlichkeit betrachtet: In dieser Saison müsst ihr stark sein. Nicht nur, dass einige der neuen Schwimmungetüme (Flamingos, Einhörner) ungeahnte Mengen heißer Atemluft verschlingen. Auch beim neuen „Luma“-Style bleibt manchem sicher die Luft weg: Vorbei ist die lässige Zeit der transparenten „Suntanner“-Matratze, angesagt sind die Formen Ananas, Melonenscheibe, Eis am Stiel, Mandarine, Kaktus oder Pizzatecke. Und man muss wohl wie David Beckham aussehen, um auf

einem PVC-Pfau eine akzeptable Figur abzugeben. Dabei ist der grelle Badekitsch gewissermaßen die Krönung der Evolution. Kleine „Luma“-Kunde: Die Luftmatratze geht auf den Techniker Konrad Kyeser aus Eichstätt zurück, der sie Anfang des 15. Jahrhunderts in seinem militärtechnischen Handbuch „Bellifortis“ abbildete. Er konstruierte sie als Schwimmhilfe für Soldaten zum Überwinden von Wassergräben. Ein Kriegsgerät also, das einen neuen, Lebensfreude stiftenden Sinn erhielt. Die Welt braucht Kerle, die Plastiktiere aufpusten!

### Salzig oder fruchtig: die Trends der Saison



*Für Italiener: Luftmatratze in Pizziform. Natürlich mit Salami. Lässt sich prima im Kreis legen*



*Ana-Nass: Dieses fruchtige Modell bringt ein bisschen Karibik in den Pool*



*Partyset: die „Luma“ in Form einer Chipstüte. Dazu passt ein Bier, das es natürlich auch zum Aufblasen gibt*



*Mit Kern oder ohne: Auch auf einer Avocado kann man in der Sonne liegen – notfalls zu zweit*



*Krieg der Sterne, made in China: der Roboter R2-D2 als Pool-Accessoire für „Star Wars“-Fans*

*Der neue Ford Tourneo Custom*

# Als Erster unterwegs.



Egal wann und wohin: Mit dem neuen Ford Tourneo Custom wird jeder Familienausflug zum Erlebnis. Und dank des flexiblen Rücksitzsystems mit mehr als 30 Sitzkonfigurationen und fortschrittlicher Technologien, wie der adaptiven Geschwindigkeitsregelanlage und des Automatikgetriebes, sind Sie auch bemerkenswert komfortabel unterwegs.

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.



**Eine Idee weiter**

# TIL METTE



# stern testen, 33 % sparen und eine tolle Prämie wählen.



## 1. Fitness-Armband „Tracker“

Ständig dabei: der Personal Trainer fürs Handgelenk mit Schritt- und Kalorienzähler, Distanzmesser, Schlafanalyse und Wecker. Synchronisiert per Bluetooth mit Android- oder iOS-App.

Zuzahlung 1,- €.

Für Sie  
zur Wahl.



## 2. Reisetasche „Journey“, beige/dunkelblau

Stilvoller Reisebegleiter mit Reißverschlussvortasche, großem Hauptfach und gepolstertem Boden. Längenverstellbarer Umhängegurt mit Karabinerhaken. Maße: ca. 50 x 31 x 20 cm.

Zuzahlung 1,- €.



## Ihre Vorteile im stern-Abo:

- 8 Ausgaben portofrei inklusive TV-Magazin.
- Tolle **Prämie zur Wahl**.
- Im Abo über **33 % sparen**.

## Ja, ich möchte den stern 8x mit über 33 % Ersparnis testen!

Senden Sie mir ab der nächsterreichbaren Ausgabe 8 x den stern zum Vorzugspreis von zzt. nur 24,90 € (inkl. MwSt. und Versand; ggf. zzgl. 1,- € Zuzahlung) statt 37,60 € im Einzelkauf. Zahlungsziel: 14 Tage nach Rechnungserhalt. Meine Prämie erhalte ich nach Zahlungseingang. Wenn ich mich spätestens nach Erhalt der 5. Ausgabe nicht in Textform, z.B. per Post oder E-Mail, beim stern-Kundenservice melde, erhalte ich den stern auch weiterhin – für zzt. 4,70 € pro Ausgabe (inkl. MwSt. und Versand). Das Abonnement umfasst zzt. 52 Ausgaben zum Preis von 244,40 € (ggf. inkl. Sonderheften zum Preis von zzt. jeweils 4,70 € inkl. MwSt. und Versand). Ich kann das Abonnement dann jederzeit kündigen. Im Voraus bezahlte Beträge erhalte ich zurück. Dieses Angebot gilt nur in Deutschland und nur, solange der Vorrat reicht. Auslandsangebote auf Anfrage.

### Meine persönlichen Angaben: (bitte unbedingt ausfüllen)

☐ Herr ☐ Frau  Name, Vorname

Straße/Nr.  Geb.-Datum

PLZ  Wohnort

Telefon

E-Mail-Adresse

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass stern und Gruner + Jahr mich künftig per E-Mail oder Telefon über interessante Medien- und Produktangebote ihrer Marken informieren. Der Nutzung meiner Daten kann ich jederzeit widersprechen.

### Ich zahle bequem per Bankeinzug: (zzt. 24,90 € für 8 Ausgaben, ggf. zzgl. einmalig 1,- € Zuzahlung)

BIC  IBAN

### ☐ Ich zahle per Rechnung.

Geldinstitut

**SEPA-Lastschriftmandat:** Ich ermächtige die DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH, Am Sandtorkai 74, 20457 Hamburg, Gläubiger-Identifikationsnummer DE77ZZZ00000004985, wiederkehrende Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Die Mandatsreferenz wird mir separat mitgeteilt. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

### Als Prämie wähle ich: (bitte nur 1 Kreuz setzen)

☐ 1. Fitness-Armband „Tracker“  
Zuzahlung 1,- €

☐ 2. Reisetasche „Journey“  
Zuzahlung 1,- €

**Bestell-Nr.: 177 5086**

**Widerrufsrecht:** Sie können die Bestellung binnen 14 Tagen ohne Angabe von Gründen formlos widerrufen. Die Frist beginnt an dem Tag, an dem Sie die erste bestellte Ausgabe erhalten, nicht jedoch vor Erhalt einer Widerrufsbelehrung gemäß den Anforderungen von Art. 246a § 1 Abs. 2 Nr. 1 EGBGB. Zur Wahrung der Frist genügt bereits das rechtzeitige Absenden Ihres eindeutig erklärten Entschlusses, die Bestellung zu widerrufen. Sie können hierzu das Widerrufs-Muster aus Anlage 2 zu Art. 246a EGBGB nutzen. Der Widerruf ist zu richten an: stern-Kundenservice, 20080 Hamburg, Telefon: 040/55 55 78 00, E-Mail: kundenservice@dpv.de

Datum ☒ Unterschrift

So einfach erreichen Sie uns: (bitte immer die Bestell-Nr. angeben)  
**www.stern.de/testen**

Per Post einsenden an:  
**stern-Kundenservice, 20080 Hamburg**

Oder anrufen unter:  
**040/55 55 78 00**

Oder Coupon ausfüllen, mit Smartphone fotografieren und per E-Mail an:  
**kundenservice@dpv.de**

Anbieter des Abonnements ist Gruner + Jahr GmbH. Belieferung, Betreuung und Abrechnung erfolgen durch DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH als leistenden Unternehmer.



TITEL

# WAS IST HEIMAT?

Über Jahrzehnte galt der Begriff als vergiftet, das dazugehörige Gefühl ohnehin. Nun ist es plötzlich cool, sich zur Heimat zu bekennen, und auch die Politik hat sie für sich entdeckt. Was ist da geschehen? Bilder und Meinungen aus einem Land auf der Suche nach sich selbst

Von Jan Rosenkranz; Fotos: Hans-Jürgen Burkard



### **BLICK AUF DEUTSCHLAND**

Die Bilder auf diesen Seiten stammen von *stern*-Fotograf Hans-Jürgen Burkard, der seit sechs Jahren durchs Land reist, um Momente deutschen Alltags einzufangen. Voraussichtlich im Herbst erscheint das Projekt als Buch

### **DUISBURG**

Vor der Industriekulisse des Ruhrgebiets und nah am Rhein – die Beecker Kirmes. Dieses Jahr findet sie zum 479. Mal statt



## FINSTERWALDE



## HAMBURG

Hut, Hütchen und ein putziges Federgesteck: Beim Deutschen Derby auf der Galopprennbahn gibt man sich auch in der diskreten Hansestadt mal zeigefreudig



## HAMBURG

Die Rote Flora, Heimat der autonomen Szene. An diesem Dezembertag 2013 gab es erkennbar Streit um die Zukunft des Kulturzentrums



”

## EIN POLITISCHER HEIMATBEGRIFF DIENT DER MANIPULATION



**Juli Zeh**  
Schriftstellerin

Komischerweise verbinde ich mit meinem Geburtsort Bonn, in dem ich 20 Jahre meines Lebens verbracht habe, gar keine Heimatgefühle. Ich habe mich dort nie so zu Hause gefühlt wie nun in Brandenburg. In Bonn kam ich mir immer eher wie eine Besucherin vor, abgekapst und nicht im Einklang mit der Umgebung. Ich wollte unbedingt dort weg, um mich an einem anderen Ort ausprobieren zu können. Danach folgte eine Phase, in der ich gesagt habe: Heimat, das gibt's für mich gar nicht. Ich lebe mal hier und mal dort. Doch wer die 40 überschritten hat, spürt: So viele unterschiedliche Lebensorte wird es ab jetzt nicht mehr geben.

Mein kleines Dorf ist heute der Ort, an dem ich bleiben will. Wenn ich in der Ferne bin, denke ich mit Sehnsucht an Brandenburg. Wenn die Felder bis zum Horizont reichen, die Straßen schmal und schnurgerade verlaufen und die Bäume Alleen bilden, weiß ich: Gleich bin ich zu Hause.

Nach meiner Erfahrung ist Heimat ein höchst individueller Begriff. Für etwas so Höchstpersönliches braucht man kein Ministerium. Das ist so, als würde man ein Liebesministerium gründen, in dem festgelegt wird, wer wen auf welche Art zu lieben hat. Im Begriff „Heimatministerium“ werden zwei Dinge zusammengebracht, die nichts miteinander zu tun haben: Politik und private Emotion. Ein verantwortungsvoller Heimatminister müsste an seinem ersten Arbeitstag zurücktreten. Diesen Job kann man nicht gut machen, weil er von Grund auf falsch ist. Was Seehofer in Wahrheit meint, ist: Heimat ist der Ort, an dem es möglichst wenige Ausländer geben soll. Ein Reinheitsgebot für den deutschen Kulturraum. Dann kann er auch gleich sagen: Ausländer raus! Das wäre wenigstens ehrlich. Ich lehne einen politischen Heimatbegriff ab. Er dient der Manipulation von Ängsten in der Bevölkerung. Über Einwanderung sollte man aber ganz sachlich sprechen. Und nicht vor dem Hintergrund einer angeblich bedrohten Heimat.



## OBERHAUSEN

Der Rhein-Herne-Kanal in der Nähe des Gasometers. Die Industrie-Wasserstraße gilt als die größte Badewanne des Reviers



”

## MICH BERUHIPT ALL DAS. ES TRÖSTET MICH



**Markus Lanz**  
**TV-Moderator**

Heimat – das ist für mich Südtirol. Dort sind meine Wurzeln, meine Familie, meine Freunde. Leute, die mich schon kannten, als wir uns in der Morgendämmerung eisiger Wintertage dort trafen, wo für uns alle eine Art Mitte war, geografisch und auch sonst: an unserer Bergschule. Die einen kamen von unten, aus dem Tal. Die Kinder der Bergbauernhöfe kamen von oben, dazwischen: die Schule. Die Zwischenwelt meiner Kindheit. In der es keine Rolle spielte, was man war, sondern nur: wer man war. Und: wie man war. So fühle ich mich bis heute. Als einer von ihnen. Wenn wir miteinander telefonieren, heißt es ganz selbstverständlich: „Wann bist du wieder mal in der Heimat?“ Ich höre Menschen manchmal sagen: „Heimat ist für mich kein bestimmter Ort. Meine Heimat ist dort, wo meine Lieben sind.“ Ich habe solche Sätze nie verstanden. Für mich ist das Gefühl von Heimat untrennbar verbunden mit bestimmten Bergen, Bäumen, Gerüchen, Geräuschen. Wer je den Sound eines wilden Dolomiten-Bachs gehört hat, weiß: Die Elbe klingt anders. Ja, es geht da um emotionale Präzision:

Heimat ist, wenn der Blick nicht auf irgendeinen Berg fällt, sondern auf einen ganz bestimmten. Mich beruhigt all das. Es tröstet mich. Aber Heimat heißt nicht, dass immer alles gut war. Mein Vater starb, als ich 14 war. Meine Mutter musste meine beiden Geschwister und mich allein durchbringen. Ich glaube, wir waren arm. Jedenfalls trugen wir öfter die alten Klamotten von Touristen auf. Ich dachte damals: Das muss aufhören. Ich wollte nicht für den Rest meines Lebens so leben. Mein Weg hat mich raus aus Südtirol geführt. Nicht, dass man es dort nicht schaffen kann, aber damals war das schwer. Deutschland dagegen, dieses feine, dieses großzügige Land, war gut zu einem wie mir. Einem Niemand. Der aber etwas wollte vom Leben und dafür bereit war, sich notfalls auch mal richtig zu quälen. Trotzdem habe ich mich viele Jahre damit schwergetan, mich auch hier heimatisch zu fühlen. Ich musste mich erst öffnen für das Land, in dem ich arbeite und dem ich viel verdanke. Jetzt leben wir in Hamburg. Die Stadt hat mich schnell erobert. Ich mag die distanziertfreundliche Coolness der Hamburger, das viele Grün, die Architektur, das Wasser. Aber ist diese Stadt, so edel, so lässig, mir auch Heimat geworden? Es fühlt sich eher an wie ein warmes, schönes Zuhause. Auch hier gehöre ich jetzt hin. Und ich glaube mittlerweile, dass ich mich nicht länger entscheiden muss zwischen der „Heimat“ und dem „Zuhause“. Denn es sind beides Orte, an denen du sein darfst, wer und was du willst. Es sind die Orte, an denen du nichts erklären musst.

## HANNOVER

Dies ist der „Sergeant of Arms“ der Rockergruppe Bandidos. Die Herren treffen sich an diesem Tag mit den Hells Angels bei einem Anwalt zum Friedensschluss



## BERLIN

Claudia aus Köln auf dem Tempelhofer Feld. Sie hat auf dem einstigen Flughafen ein wenig Yoga gemacht und ihren Gedanken nachgegangen

## BAD KÖTZTING

Am Pfingstritt im Bayerischen Wald nehmen jedes Jahr Hunderte Reiter teil – wenn auch nur Männer. Der Brauch geht auf ein Gelöbnis von 1412 zurück



## ZUGSPITZE

Bergwanderer und Alpendohlen umkreisen Deutschlands höchsten Punkt. An besonderen Orten ist man selten allein

”

## ICH EMPFINDE MEINE BEIDEN SEITEN ALS EINHEIT



### Düzen Tekkal TV-Journalistin

Meine Heimat ist Hannover-Linden, der Ort, an dem ich als kleines Kind keine Angst haben musste. Meine Heimat riecht nach deutscher Stadt, nach Gras, nach Chlorwasser im Freibad. Ich träume deutsch, ich denke deutsch, und die Liebe zur deutschen Literatur hat maßgeblich dazu beigetragen, dass dieses Land meine Heimat geworden ist. Meine Eltern waren jesidisch-kurdische Flüchtlinge aus der Türkei. Wir sind elf Kinder, eine meiner Schwestern ist Fußballerin, sie hat immer gesagt: Ich will einen Adler auf der Brust. In die Nationalmannschaft hat sie es nicht geschafft, aber in die erste und zweite Bundesliga. Wenn ich mit meiner Großmutter kurdisch spreche, bin ich ein anderer Mensch. Dann bin ich die Enkelin, die kocht, die nicht assimiliert ist. Aber ich empfinde meine beiden Seiten als Einheit. Ich habe das Gefühl, dass ich meine Heimat mehr denn je verteidigen muss gegen jene, die den Begriff rein ethnisch definieren. Gegen die Rechtsextremen. Aber auch gegen Migranten, die die Vorzüge dieses Landes genießen, seine Werte jedoch verachten.



### HEILIGENHAFEN

Ein Dauercamper in seiner Sommerresidenz an der Ostsee. Den Winter verbringt der Rentner lieber

”

## DIE SEHNSUCHT NACH FRÜHER IST NICHT ZU STILLEN. UND DESHALB HAB ICH HEIMWEH



**Ildikó von Kürthy**  
Schriftstellerin

Heimat beginnt für mich auf einem der hässlichsten Streckenabschnitte der deutschen Autobahn. Unmittelbar an der A 4 zwischen Düren und Aachen liegt das Braunkohlkraftwerk Weisweiler. Ein beeindruckend bedrückendes Bauwerk nordrhein-westfälischer Baukunst, aus dessen riesenhaften Betontürmen stets und weithin sichtbar weißer Dampf quillt. In meinem Herzen fühlt sich der Anblick an wie das freundliche Nicken eines vertrauten Menschen, der sich freut, mich nach langer Zeit wiederzusehen. „Jetzt ist es nicht mehr weit bis nach Hause“, sagte jedes Mal meine Mutter, ich kann mich an ihre Stimme besser erinnern als an ihr Gesicht. Mein Zuhause ist schon lange nicht mehr meine Heimat. Heimat ist da, wo du alte Leute kennst, wo die Telefonnummern fünfstellig sind und wo an Straßenecken und in Bäumen zahllose Geschichten hausen aus der Zeit, in der die Dinge zum ersten Mal geschahen. Als die Sommerferien

endlos schienen und die Füße keine Hornhaut hatten.

Bis heute fällt es mir schwer, meiner Heimat zu verzeihen, dass sie kein Ort ist, an den ich zurückkehren kann. Sie liegt in der Vergangenheit. Erreichbar nur über die brüchige Brücke aus Erinnerungen und Sehnsüchten, die mir vorgaukeln, früher sei das Wetter besser und das Leben unbeschwert gewesen. Ich bin eine sentimentale alte Kuh. Aber das stört mich nicht. Ich ertrage lamentierend meine Sehnsucht nach Heimat ebenso, wie ich den unlöschbaren Durst nach einer durchzechten Nacht ertrage. Die Sehnsucht nach früher ist nicht zu stillen. So ist das.

Und deshalb habe ich Heimweh. Hatte ich schon immer und werde ich mein Leben lang haben. Wie von einer unsichtbaren Hand geleitet, besuche ich regelmäßig meine Vergangenheit und klappere meine Heimatkoordinaten ab wie ein Tourist die Sehenswürdigkeiten eines fernen Landes: mein Elternhaus, meine Grundschule und die Wiesen, auf denen nur vor meinem inneren Auge noch die tröstlichen, alten Bäume stehen, die längst von den Stürmen der vergangenen Jahre umgerissen worden sind. Mir egal. Tapfer wehrt sich meine Heimat gegen die Nichtigkeiten der Realität. Heimat ist ja nichts für Schlaumeier und Rationalisten.

Auf dem Weg zurück nach Hamburg ein weiterer unansehnlicher Autobahnabschnitt mit Blick auf die Veddel, kurz bevor sich die Straße in Richtung Elbbrücken senkt. Ich höre mich sagen: „Jetzt ist es nicht mehr weit bis nach Hause.“ Die Stimme hab ich von meiner Mutter.

”

## DIESER PLANET, DAS IST MEINE HEIMAT



**Alexander Gerst**  
Astronaut

Was Heimat für mich bedeutet – das ändert sich ständig. Einerseits habe ich einige Plätze, bei denen ich das Wort schon automatisch benutze. Ich habe meinen Haushalt ja im Prinzip verdreifacht, weil wir an drei Orten trainieren. Wenn ich jetzt Hosen kaufe, dann kaufe ich immer drei. Eine kommt nach Houston, eine nach Köln, eine nach Russland. An diesen drei Orten habe ich Freunde und natürlich in meinem Geburtsort Künzelsau. Dort wohnt auch meine Familie. Ich würde sagen, diese vier Plätze fühlen sich im Moment wie Heimat an. Andererseits hat sich dieser Begriff für mich geändert, seit ich das erste Mal auf der Internationalen Raumstation (ISS) war. Da habe ich auf diesen Planeten runtergeschaut und gedacht, da ist meine Heimat da unten. Wenn ich dann noch über Köln hinweggeflogen bin oder über Neuseeland, wo ich viel Zeit verbracht habe, dann hatte ich dieses Heimatgefühl. Dieser Planet wirkt irgendwann wie Heimat. Das merkt man besonders an dem Tag, an dem man sich darauf vorbereitet, in Kasachstan zu landen. Ich wäre früher nie auf die Idee gekommen, Kasachstan als meine Heimat anzusehen. Aber wenn man diesem Planeten wieder entgegenfliegt, wenn man in der Steppe bei Schnee landet und den torfigen, erdigen Boden riecht, dann hat man das Gefühl, hier ist Heimat. Und ich wette, das würde jedem so gehen.

FOTOS: PUBLIC ADDRESS DPA; ULLSTEIN BILD



## KÖLN

Lange waren die Deutschen die härtesten Touristen der Welt. Aber längst gelten sie mit ihren seltsamen Traditionen wie dem Karneval selbst als Exoten



”

## HEIMAT IST DA, WO MAN DOOF SEIN KANN



**Robert Habeck**  
Vorsitzender Bündnis 90/  
Die Grünen

Heimat ist für mich ein schwieriger, oft zweischneidiger Begriff. Er ist politisch verunzt und wurde missbraucht. Aber jenseits dieses Missbrauchs: Heimat ist der Komplementärbegriff zu Heimweh. Und das ergreift mich oft: Wenn ich meine Familie lange nicht gesehen habe, die Nächte im Hotel verbracht habe, wo alles steril und die Seife abgepackt ist, die Betten gemacht werden und man seine Handtücher auf den Fußboden werfen soll, damit jemand anderes sie wegräumt. Hotel ist das Gegenteil von Heimat. Denn die bedeutet, dass es vertraut riecht, schmeckt und ist. Heimat ist da, wo man sich angenommen fühlt, wie man ist, wo man nicht posen muss, wo man doof sein kann und trotzdem gemocht wird. Seit ich Kinder habe, denke ich bei Heimat nicht mehr an eigenes Geborgensein, sondern an die Tage und Nachmittage, die ich mit meinen Jungs verbrachte, am Strand, in Handballhallen, schlafend vor Kinderbetten. Am heimeligsten war da das Unheimliche. Beim Surfen hinter der Brandung im Line-up mit seiner Familie zu sein, ausgesetzt auf dem wogenden Meer, die Urgewalt des Ozeans unter dem Brett, und dann, wenn eine Welle kommt, sie gemeinsam anzupaddeln und im besten Fall gemeinsam zu erwischen, das ist ein Versprechen, dass es gut werden kann. Und dass es neue Geschichten gibt, mit denen wir den Raum füllen, den wir Heimat nennen.

FOTO: IMAGO

# FRÜHER HEINO, HEUTE HIP

Doch wie so oft in der deutschen Geschichte ist der Hype um die Heimat auch Ausdruck einer mentalen Krise

**H**eimat, altes Haus, bist ja immer noch da, einfach nicht totzukriegen, sprießt wie Unkraut im Frühling, überlebst alles, Glyphosat und Gotthilf Fischer, Missbrauch und Häme. Erinnerst du dich an die Zeit, als die Menschen, kaum fiel dein Name, Heino im Ohr hatten und das Bellen eines Schäferhunds? Als sich bei „Heimat!“ eine Alpenkulisse auf die Hirnrinde brannte und Fischer-netze von der Schädeldecke hingen? Und jetzt, altes Haus, wird man sich plötzlich deiner bewusst, mit ungeahnter Vehemenz. Viele finden dich sogar cool. Politiker halten dich für ministrabel. Selbst jene, die dir stets vorwarfen, ewig gestrigt zu sein, geraten ins Sinnieren. Über dich.

Was hat sich hier verändert? Du, Heimat? Die Menschen? Oder nur ihr Blick auf dich?

77 Prozent der Deutschen fühlen sich nach einer Allensbach-Umfrage stark oder sehr stark mit dir verbunden. Sie denken an Kindheit und Familie (87 Prozent), an Freunde (84 Prozent) und alte Zeiten (75 Prozent). Heimat, das gilt heute nicht mehr als Ausweis folkloristischer Spießigkeit (20 Prozent), sondern als Ausdruck eines diffusen Wunschs nach Vertrautheit und Zugehörigkeit, nach verlässlicher Wiedererkennung und Vergewisserung der eigenen Wurzeln. Sagen Soziologen. Das Wort lässt sich auch deshalb so schwer in andere Sprachen übersetzen, weil es so viel mehr bedeutet als nur den Ort, an dem man das Licht der Welt erblickte. Sagen Sprachwissenschaftler. Man könnte auch sagen: Heimat, das ist vor allem ein Gefühl.

Es befällt nicht nur Oma, die im Sommer 45 mit dem Bollerwagen aus dem Osten kam, es befällt auch den Opa, der im Winter 68 mit dem Zug aus Istanbul anreiste. Es infiziert den Vater, sobald er Möwen kreischen hört, die Mutter, wenn sie das Harz des Kiefernwalds riecht, und irgendwann beschleicht es auch jene Söhne und Töchter, die gerade per Flixbus aus der Enge ihrer Heimstatt fliehen. Noch mögen sie glauben, Heimat sei da, wo sich ihr Handy automatisch mit dem WLAN verbindet. Aber sie tragen schon diese T-Shirts der Bekenntnis, auf denen „Deichkind“ steht, „Sons of Ruhrpott“ oder „Straight outta Neukölln“. Ach, Heimat, irgendwann erwischst du jeden.

In Grimms „Deutschem Wörterbuch“ hieß Heimat schlicht „das Land oder auch nur der Landstrich, in dem man geboren ist oder bleibenden Aufenthalt hat“. Dieser bis dato ganz und gar nüchterne Begriff wird im Lauf der Geschichte in mehreren Wellen immer wieder pathetisch, bisweilen pathologisch aufgeladen. Und jeder dieser Wellen, so schreiben die Jenaer Wissenschaftler Edoardo Costadura und Klaus Ries in „Heimat – gestern und heute“, jeder dieser Wellen geht ein Schock voraus, ein historischer Umbruch, eine Phase tief greifender Transformation, die die Gesellschaft nur schwer verkraftet, die Menschen überfordert und zurückwirft auf ihren überschaubaren Lebensraum.

Ist diese neue Sehnsucht nach Heimat also nicht weniger als das Symptom einer mentalen Krise?

Die erste Heimat-Welle bricht sich ab Anfang des 19. Jahrhunderts in der Romantik Bahn. Je stärker die Spätfolgen der Französischen Revolution an den Festen des Kontinents rütteln, je mehr Auswanderer die Schiffe Richtung Amerika besteigen – desto lieblicher wird das heimatliche Idyll besungen, bedichtet und vor allem idealisiert. Und das ist erst der Anfang.

## Blut und Boden, Rasse, rein und gleich

Als dann in den letzten Jahrzehnten des 19. Jahrhunderts das Zeitalter der Industriemoderne anbricht, setzt ein regelrechter Heimat-Hype ein. Während immer mehr Menschen aus ihren Bauernkaten in die Mietskasernen ziehen, sammeln sich Naturfreunde, Wandervögel, auch der Bund Heimatschutz entsteht. Schon dessen Gründungsauftrag lässt erkennen, dass man sich als Gegenbewegung versteht gegen den allumfassenden Wandel der modernen Zeit. Dort heißt es: „Ja, die Verwüstungen des Dreißigjährigen Krieges haben nicht so verheerend gewirkt, so gründlich in Stadt und Land mit dem Erbe der Vergangenheit aufgeräumt wie die Übergriffe des modernen Lebens mit seiner rücksichtslos einseitigen Verfolgung praktischer Zwecke.“

Klingt irgendwie vertraut? Heutige Klagen über die Folgen von Neoliberalismus und Globalisierung lesen sich nicht wesentlich anders. Doch so weit sind wir noch nicht, denn in der Heimat-Historie folgt auf den Hype zunächst die völkische Welle, deren sumpfbraune Ränder bis heute immer wieder neu gewässert werden. Es ist die dunkle Seite der Heimat, die während der NS-Zeit in ihrer ganzen Brutalität ans Licht tritt: Aus der radikalen Überhöhung des Eigenen, aus Blut und Boden, Rasse, rein und gleich, folgt die bedingungslose Ablehnung des Fremden bis zum Hass. Es endet im Massenmord, in der Katastrophe, die wiederum schon in den ersten Nachkriegsjahren die vierte Welle anschiebt und sich in einer Flut aus Heimatkitsch ergießt.

Inmitten ganz realer Trümmerberge mutiert die heile Welt des Heimatfilms zum imaginären Rückzugsort einer traumatisierten Gesellschaft, die am liebsten alles vergessen würde. Während „draußen vor der Tür“ (Wolfgang Borchert) die Kriegsheimkehrer nichts vergessen können und Millionen Vertriebene nichts vergessen wollen. Heimat, das ist fortan kontaminiertes Gelände. Ein blütenweißer Ersatz für die blutbefleckte Nation – und steht genau darum für lange Zeit unter Verdacht.

Wer auf sich hielt, wollte weg, raus aus dem Mief des Hinterwalds, der nicht nur am Dorfrand stand, hinaus in die weite Welt. Heimat? Nur ein anderes Wort für Pro-

vinz. Es sei der „schönste Name für Zurückgebliebenheit“, schrieb Martin Walser. Das war Ende der 60er Jahre, als man, im doppelten Sinne, genug davon hatte. Heute, 50 Jahre später, verhält es sich genau umgekehrt.

So erklären sich Anthropologen, Kulturwissenschaftler und Soziologen den neuen Lokalpatriotismus: Je stärker die real existierende Heimat unter den Druck von Veränderung und Verdrängung gerät, desto stärker wird die Sehnsucht nach ihr, nach der Geborgenheit im Vertrauten. Und je weniger diese real existierende Heimat noch mit dem heimeligen Idyll gemein hat, desto größer die Nachfrage nach Janker und Dirndl und Äpfeln aus dem Alten Land – handgenäht und mit Liebe geerntet. Von einer „Selbstvergewisserungsindustrie“ spricht die Soziologin Cornelia Koppetsch. Die Darmstädter Professorin hält diese neue Konjunktur für keineswegs verwunderlich, denn „die Idee der Heimat“, so schreibt sie in einem aktuellen Aufsatz, „befindet sich gewissermaßen am mentalen Verkehrsknotenpunkt von Globalisierung, romantischem Neo-Konservatismus und neuen politischen und gesellschaftlichen Konfliktlinien“. Heimat, der Anker in stürmischer See.

### Sehnsucht nach Halt in haltlosen Zeiten

Und so ist der Auslöser des Heimat-Booms auch heute wieder ein Bruch, eine Phase der Transformation. Diese jüngste Welle rollt schon in den 90er Jahren an. Sie schwappt zunächst als „Ostalgie“ durch die neuen Länder, wo sich die Heimat tatsächlich „schön gemacht“ hat, wie es einst im DDR-Pionierlied hieß, „und Tau blitzt ihr im Haar“, doch so viele fühlten sich in dieser durchsanierten Heimat nicht mehr heimisch. Es ist diese Sehnsucht nach dem Vergangenen, die Menschen überall da verspüren, wo der Strukturwandel durch die Regionen fegt. Eine Sehnsucht nach Halt in haltlosen Zeiten, in denen ein jeder mobil und flexibel sein soll.

Sie befällt nicht nur jene, die mit Fortschritt und Veränderung wenig Positives verbinden. Auch die Mutigen, die den Herausforderungen bei Tageslicht trotzig ins Auge blicken, beschleicht in der Dämmerung bisweilen Furcht – vor furchterregenden Hauptwörtern wie Digitalisierung, Eurokrise, Flüchtlingskrise. Die ganz Ängstlichen mutieren zu „besorgten Bürgern“, die sich bei jedem Kopftuch fragen: Ist das noch mein Land?

Meins! Nicht deins! Es riecht schon wieder streng im Hinterhof der Heimat, es drängt hinaus auf die Marktplätze, hinein in die Parlamente. Es sind die Pegida-Demonstranten mit ihren „Unsere Heimat bleibt deutsch!“-Transparenten. Es ist der Satz, den AfD-Chef Alexander Gauland am Abend der Bundestagswahl den gefühlten Heimatvertriebenen zurief: „Wir werden uns unser Land und unser Volk zurückholen.“ Wir! Unser!

Es war der Abend, an dem die „etablierte Politik“ endgültig zur Einsicht gelangte, diesen Kampfbegriff nicht kampfflos den Rechtspopulisten überlassen zu können, denen also, wie Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier warnte, „die Heimat konstruieren als ein ‚Wir gegen die‘, als Blödsinn von Blut und Boden“. Seitdem herrscht eine Art Heimat-Krieg, die Schlacht um die politische Deutungshoheit, ein Überbietungswettbewerb in Heimatliebe. Und so hat inzwischen sogar die grüne Frontfrau Katrin Göring-Eckardt geschmettert: „Wir lieben dieses Land. Das ist unsere Heimat.“ Und: „Für diese Heimat werden wir kämpfen.“

Die Schlacht um die Frage, was und wie Heimat denn nun sein soll, ist keineswegs entschieden. Ein exklusiver Klub, Mitgliedschaft nur qua Geburtsrecht und der rechten Religion? Oder offen für alle, die sich an die Hausordnung halten und bereit sind, Wurzeln zu schlagen? Geht es um das konkrete Zuhause oder um eine imaginierte Idylle, überschaubar und kontrollierbar wie die Modelleisenbahn in Horst Seehofers Keller?

Die Antworten auf diese Fragen sollte man besser nicht allein dem Heimatminister überlassen, der seit Amtsantritt zunehmend grantig sortiert, was zu Deutschland „gehört“ und was nicht. Schlimmer: Wer zu Deutschland gehört, und wer nicht. Das eigens für ihn geschaffene Ministerministerium „des Innern, für Bau und Heimat“ dient auch als eine Art Verteidigungsministerium gegen den weiteren Vormarsch der AfD, als quasi regierungsamtliche Antwort auf die oft gestellte Frage: „Und was tut ihr für mich?“

Der Innenminister antwortet: Wir schieben die Fremden ab, die nicht hierher gehören. Der Bauminister verspricht: Strukturprogramme, Raumplanung, Fördergelder! Und der Heimatminister schafft drei Abteilungen, 100 zusätzliche Mitarbeiter und eine Kommission, die bald schon eine Heimatstrategie vorlegen wird. Heimat verteilt auf drei Säulen, und ein Mann, der sie verkörpert wie die heilige Dreifaltigkeit. Und auch wenn dieser Herr Seehofer nach all seinen Volten und Wahnsinnigkeiten der vergangenen Wochen inzwischen weniger Herr als wirr erscheint, so bleibt doch eines wahr: Heimat, das ist mehr als Gemütspolitik irgendwo zwischen Leitkultur und Lederhose.

Hinter den diffusen Verlust- und Überfremdungsängsten stehen oft sehr konkrete Probleme, derer sich die Politik gern annehmen darf. Die Menschen fragen sich ja nicht zu Unrecht, wie in Zeiten des Global Village ihre ganz realen Villages in Eifel oder Prignitz noch Heimat bleiben können – trotz Landflucht, Funkloch und Ärztemangel. Sie fragen sich, wie die Städte in Ost und West ihren Charakter behalten, wenn bald jede Innenstadt gleich aussieht und die Miete das Konto sprengt.

Sie fragen sich, ob das, was sie ihre Heimat nennen, bald ein Fall fürs Heimatmuseum wird, in staubigen Vitrinen für die Nachwelt konserviert.

Ach, Heimat, die Menschen haben nun mal Angst, dass du am Ende nur im Gestern weiterlebst. Als wohlige Erinnerung an kniebestrumpfte Sommertage und den ersten Kuss. An Menschen, die verstehen ohne große Worte. Denn ohne dich zu sein „heißt leiden“, wenn man Dostojewskij glaubt. Und darum bist du vielleicht das Einzige, was den fränkischen Jägerzaun-Reitner mit dem Hamburger Autonomien verbindet. Der eine bergwöhnt die Flüchtlinge in der Nachbarschaft, der andere kämpft im Schanzenviertel gegen die Gentrifizierung. Beide trennen Welten, und doch eint sie ein Seufzer: Kann nicht wenigstens ein bisschen so bleiben, wie es ist?

Ach, Heimat, früher oder später kriegst du sie alle. ✖



Als Berliner ist **Jan Rosenkranz** gewohnt, dass sich seine Heimat ständig verändert. Sein Wohnhaus stand früher sogar in einem anderen Land. Für Fotograf

**Hans-Jürgen Burkard** ist Heimat vor allem ein modischer Begriff – und ansonsten dort, wo seine Familie ist

## LONDON

Der Fußballer, über den ganz Deutschland spricht: Mesut Özil, 29, Profi in Diensten des FC Arsenal

TITEL

# EIN WELTBÜRGER



Und was, wenn ein junger Mann mit deutschem Pass Heimat für sich anders definiert? Mit geteiltem Herzen? Die Debatte um Mesut Özil, das Stümpfern auf allen Seiten – eine Einordnung von *stern*-Autor Michael Streck

**V**or genau acht Jahren erschien im *stern* eine Titelgeschichte mit der Zeile „Özil & Co. Wie Migrantenkinder das WM-Team beflügeln – ein Modell für Deutschland“. Es las sich wie eine Hymne, in weiten Teilen entlangerzählt an einem jungen Mann, geboren und aufgewachsen in Gelsenkirchen-Bismarck. Mesut Özil, dessen Vater Mustafa als Kleinkind nach Deutschland gekommen war. Da stand also: „Er sei unwiderstehlich, schrieben sogar die englischen Fans in den Internetforen, mit seinem lä-

sigen Antritt, den wilden Ideen, dem begnadeten linken Fuß. Ein Deutscher zum Verlieben, in einer Nationalmannschaft zum Verlieben. Mesut Özil, 21 Jahre alt, große Augen, scheuer Blick: das Gesicht des neuen deutschen Spiels ...“

Damals, in Südafrika, spielten die jungen deutschen Welpen begeisternden Fußball, wurden am Ende Dritter, galten als Verheißung für die Zukunft und lösten das – sportlich zumindest – vier Jahre später mit dem WM-Titel in Brasilien auch ein. Das Modell für Deutschland aber war und ist Träumerei. Schön wär's, wenn ein Land so integrativ funktionieren könnte wie ein

Fußballteam. Tut es aber nicht. War immer eine Mär.

Acht Jahre sind im Sport eine Ewigkeit. Acht Jahre liegen zwischen der Eloge in diesem Magazin und dem Tweet des AfD-Bundestagsabgeordneten Uwe Schulz: „Sehr gute Definition: Muslimischer Triathlon. Jammern, klagen, fordern ...“

Diese acht Jahre stehen inzwischen auch für die Rückkehr der Rückwärtsgewandten, und das ist tragisch.

Am Sonntag rechnete Özil in drei nacheinander über die sozialen Netzwerke abgefeuerten Statements ab mit den Medien, dem Deutschen Fußball-Bund und

in Wahrheit auch mit einer Gesellschaft, die Migranten vor allem dann begrüßt, wenn sie funktionieren, erfolgreich sind, die Nationalhymne schmettern, ansonsten aber am besten die Schnauze halten.

Er verteidigte das Foto mit dem Despoten Erdoğan, er unterstellte dem DFB-Präsidenten Reinhard Grindel Rassismus. Aus den Zeilen sprach leider nicht der Hauch von Einsicht oder Selbstkritik. Özil ließ mitteilen, er sei der Deutsche im Sieg. Und immer der Immigrant in der Niederlage. Zum Schluss der dreiteiligen Tirade verkündete Mesut Özil seinen Rücktritt aus der Nationalmannschaft.

Er hat sich, das vorab, damit keinen Gefallen getan und spielt mit seiner Rasmuskeule ausgerechnet den üblichen Verdächtigen vom rechten Rand in die Karten. Oder jenen, die sich ständig und überall auskotzen müssen wie Bayern-Präsident Uli Hoeneß, welcher puterrot lederte, Özil habe seinen letzten Zweikampf vor Jahren gewonnen und seither nur „einen Dreck gespielt“. Womöglich ist Hoeneß da etwas entgangen, während er wegen Steuerhinterziehung in Landsberg einsaß und kein Sky empfangen konnte. Zum Beispiel, dass Özil von den Fans fünfmal zum besten deutschen Nationalspieler gekürt wurde und ihn die Anhänger von Arsenal London auch dann verehren, wenn er scheinbar gelangweilt über den Platz trabt und letztlich mit einem Geniestreich ein Spiel entscheidet. Seine Mimik trägt Züge von Melancholie, die oft (und fälschlicherweise) als Lustlosigkeit interpretiert wurde.

Es gibt in dieser Geschichte keinen Gewinner. Es gibt nur Verlierer. Obwohl es sich um Fußball handelt. Oder vielleicht eben auch längst nicht mehr. Die Art und Weise, wie der Deutsche Fußball-Bund, und allen voran dessen oberste Repräsentanten Reinhard Grindel und Manager Oliver Bierhoff („Man muss verstehen, wie Türken dann auch ticken“), den armseligen Auftritt der Nationalelf in Russland runterbrachen und als Hauptschuldigen Özil isolierten, war wenigstens ebenso peinlich wie das vermaledeite Foto von London. Am Montag äußerte sich Grindel, wachswach und wassersuppendünn: „... Es war aber wichtig, dass Mesut Özil, wie vor ihm bereits Ilkay Gündoğan, mit Blick auf dieses Foto Antworten gibt, unabhängig vom sportlichen Ausgang des Turniers in Russland. Im DFB gewinnen und verlieren wir zusammen, alle – als ein Team.“ Amen.

Grindel arbeitete früher als Journalist für die „Neue Osnabrücker Zeitung“, für Sat1 und das ZDF. Er berichtete über Politik und ging dann selbst in die Politik; saß für die CDU im Bundestag und sprach dort im Jahre 2004 den bemerkenswerten Satz: „Multikulti ist Kuddelmuddel, ist eine Lebenslüge.“ Heute rühmt er die integrative Kraft des Sports. Sein Herz gehört nämlich dem Amateurfußball, er war auch mal Pressewart des Rotenburger SV. Und man wünschte sich, er wäre immer noch dort und würde sonntags Tickets abreißen und Würstchen verkaufen statt dem größten Einzelsportverband der Welt vorzustehen. Sein Handling in einem Wort: amateurhaft.

Im Vergleich zu Grindel kommt Özil tatsächlich wie ein Weltbürger daher, der er

gungs-Terzett auf Instagram. All das unprofessionell, auch der Ton der Schreiben, beleidigt, gekränkt, bar jeder Reue.

Es hätte aber auch vermieden werden können, wenn die Debatte um Integration und nationale Identität – oder besser: Identitäten – eher und ehrlicher geführt worden wäre. Neu ist sie ja nicht. Sie schwelt seit Jahren und lodert seit April 2017, als 63,1 Prozent der in Deutschland lebenden türkischen Wahlberechtigten Erdoğan umstrittene Verfassungsreform unterstützten. Auch damals Zeter und Mordio im Netz, auch damals die ekligen Parolen, „packt eure Sachen“, und nur wenige vernünftige Stimmen, die zur Ruhe gemahnten und nachrechneten, dass von den knapp drei Millionen Deutschtürken

lediglich 400.000 für Erdoğan stimmten. Das ist immer noch eine erstaunliche Zahl. Eine politische und gesellschaftliche Aufarbeitung und Auseinandersetzung fehlte, das Verdikt übernahm genau wie heute das Internet. Angestoßen ausgerechnet durch zwei Männer, die hauptberuflich einen Ball von A nach B bewegen. Was obendrein viel aussagt über den gesellschaftlichen Stellenwert des schönen Spiels. Gerade in Zeiten von Weltmeisterschaften, wenn sportliche Rivalität noch durch den Faktor Nationalismus multipliziert wird. Und falls es dann nicht läuft, die erfolgsverwöhnten Deutschen müde und uninspiriert durchs

Turnier torkeln und Mesut Özils lasches Verteidigen im Auftaktspiel gegen Mexiko sinnbildlich für das Totalversagen aller steht, jaulen die asozialen Netzwerke schnell was von „Landesverrat“.

Ach, ein kleines Gedankendribbling im Konjunktiv: Was wäre gewesen, wenn ausgerechnet dieser Özil die rumpelnde Mannschaft wenigstens eine Runde weiter geschossen hätte, wie 2010, als er sie mit einem Traumtor gegen Ghana ins Achtelfinale zirkelte und das Märchen danach richtig Fahrt aufnahm – 4:1 gegen England, 4:0 gegen Argentinien. Was also dann?

Acht Jahre sind eine Ewigkeit in diesem Gewerbe. Vor acht Jahren war er ein junger Mann, vor dem eine Weltkarriere lag. Inzwischen ist Özil über seinen Zenit – wie alle aus dieser Generation, wie Mats Hummels, wie Jérôme Boateng und Thomas Müller.

Er spielt also nicht mehr für die deutsche Mannschaft. Der Bundestrainer wird auf ihn verzichten müssen und können.

Das gilt in umgekehrter Richtung für Mesut Özil allerdings auch. ✱

Mitarbeit: Matthias Bolsinger, Axel Vornbäumen



**Der erfolglose Gipfel zur Erdoğan-Foto-Affäre kurz vor der WM: Bundestrainer Löw, DFB-Chef Grindel, Manager Bierhoff, dazwischen die Spieler Özil und Gündoğan**

auch ist. Er spielte für Real Madrid und heute für Arsenal London, Özil ist ein Global Player. Er hat türkische Wurzeln, eine englische Wahlheimat, einen deutschen Pass und ein offenbar geteiltes Herz. Einmal sagte er: „Ich habe in meinem Leben mehr Zeit in Spanien als in der Türkei verbracht – bin ich dann ein deutsch-türkischer Spanier oder ein spanischer Deutsch-Türke? Warum denken wir immer so in Grenzen? Ich will als Fußballer gemessen werden – und Fußball ist international, das hat nichts mit den Wurzeln der Familie zu tun.“ Das war zwar ein Plädoyer für gelebte Weltoffenheit. Nur vergaß er darüber, sich als Kosmopolit auch zu positionieren. Zu Politik, versichert er im Gegenteil, äußere er sich nicht. Doch offenkundiges Desinteresse darf kein Persilschein sein für Fehlverhalten.

Der ganze Schlamassel hätte vermieden werden können, wenn nur die allgegenwärtigen Berater von vornherein ihren Job gemacht hätten. Sie sind vor allem dafür da, Dummheiten zu verhindern. Das Treffen mit Erdoğan natürlich, dessen Nicht-Aufarbeitung und schließlich das Beleidigungs-

# „DAS FÜHRT ZU NICHTS GUTEM“

Der Fall Özil ist der gesellschaftliche GAU, meint die Journalistin und Politologin Ferda Ataman. Und nun, Deutschland?

Interview: Jan Rosenkranz

## Ferda Ataman

1979 in Stuttgart geboren, in Bayern aufgewachsen als Tochter türkischer Gastarbeiter. Sprecherin der „Neuen Deutschen Organisation“ – eines bundesweiten Netzwerks von Initiativen für Vielfalt und gegen Rassismus

**F**rau Ataman, was bedeutet Heimat für Sie? Ich wette, vor zwei paar Jahren hätten Sie mich das nicht gefragt. Aber seit Rechtspopulisten in unseren Parlamenten sitzen, wollen alle eine Heimatsehnsucht der Menschen besprechen. Meiner Meinung nach ist das kein politisches, sondern ein persönliches Thema. Aber um Ihre Frage zu beantworten: Heimat ist für mich Nürnberg, die Stadt, in der ich aufgewachsen bin.

**Ist es ein Problem, zwei „Heimaten“ zu haben?**

Nein, wieso? Wir leben in einer globalisierten Welt. Manche Menschen haben zwei und mehr „Heimaten“, wie der Dirigent Daniel Barenboim, der vier Pässe hat und in noch mehr Ländern zu Hause ist. Und Mesut Özil hat erklärt, er habe „zwei Herzen, ein deutsches und ein türkisches“. Vermutlich ist er auch noch ein bisschen britisch und spanisch dazu, wollte es aber nicht komplexer machen, als es schon ist.

**Und wenn diese zweite Heimat wie im Falle der Türkei durch ihren Präsidenten immer mehr zur Diktatur wird?**

Das ist das Problem an der Debatte über Heimat, die wir derzeit führen. Heimatgefühle müssen kein Bekenntnis zu einer aktuellen Politik sein. Ich mag meine Heimatstadt doch nicht weniger, nur weil mir ein Bürgermeister nicht passt.

**Aber würden Sie sich mit ihm fotografieren lassen, wenn dieser Bürgermeister Erdoğan ist? Mesut Özil sagt, er habe das Foto aus Respekt vor dem höchsten Amt des Landes seiner Familie gemacht. Reicht das als Erklärung?**

Nein, natürlich nicht. Wenn ich mich mit einem Staatsmann zeige, kann ich danach nicht sagen, das war nur Höflichkeit und nicht politisch. Das ist Quatsch. Entweder dachte Özil, dass das unterm Radar durchrutscht – es war ja nicht sein erstes Treffen mit Erdoğan, oder er findet Erdoğan und die türkische Regierungspartei gut.

**Aber kann man das gleichzeitig in die deutsche Demokratie integriert sein und mit dem türkischen Autokraten posieren?**



Man kann ja auch Deutscher sein und die AfD gut finden. Integration heißt eben nicht, die richtige politische Haltung zu haben.

**Der Mann ist Multimillionär, lebt in seiner eigenen Welt und hat womöglich fragwürdige politische Ansichten – hat Mesut Özil eigentlich jemals als Integrationsvorbild getaucht?**

Ich habe mich total gewundert, als er 2010 den ersten Integrations-Bambi verliehen bekam. Wofür? Er hat sich meines Wissens nie besonders für Integrations-themen engagiert. Wenn wir ehrlich sind, bekam er den Preis, weil er super Fußball spielt. Und jetzt hat er sich politisch danebenbenommen und schlecht gespielt – und schon ist er nicht mehr gut integriert.

**Also hat Özil recht, wenn er in seinem Statement beklagt: „Ich bin Deutscher, wenn wir gewinnen, und ein Immigrant, wenn wir verlieren“? Spricht er damit anderen Deutschtürken aus dem Herzen?**

Ich fürchte, ja. Viele Leute berichten mir, dass sie total frustriert sind, weil sie in solchen Debatten immer wieder spüren, dass sie eben doch nicht so richtig dazugehören. Was jetzt passiert, ist ein gesellschaftlicher Super-GAU. Ein deutscher Fußballstar verlässt die deutsche Nationalmannschaft, weil seine Zugehörigkeit infrage gestellt wird und er mit Rassismus zu kämpfen hat. Sehr viele Menschen sind sauer darüber, wie über Özil diskutiert wurde, aber nicht alle wollen

## ZWEI DEUTSCHE

Ferda Ataman  
und Mesut Özil, dessen  
Fototermin mit dem  
türkischen Präsidenten  
die Debatte auslöste



sich dazu äußern, aus Angst, sonst in Verdacht zu geraten, die türkische Regierung gutzuheißen.

### **Können Sie nachempfinden, dass Mesut Özil sich als Deutscher zweiter Klasse behandelt fühlt?**

Ja. Ihm wurde von manchen das Recht abgesprochen, einen Fehler zu machen oder, noch schlimmer, eine unpopuläre politische Haltung zu haben. Und weil er mal nicht spurt, soll er raus der Nationalmannschaft und ist kein richtiger Deutscher. Das ist schon harter Tobak. Wir sollten die Gelegenheit nutzen zu diskutieren, ab wann man eigentlich ohne Wenn und Aber deutsch ist. Die Logik scheint im Moment noch zu sein: Migranten sind nur Deutsche auf Probe, sie haben eine Bringschuld.

### **Ist das nicht genau die Botschaft, die Erdoğan ständig an türkischstämmige Deutsche und Migranten sendet: Ihr werdet niemals ganz dazugehören?**

Klar, darum haben türkische Regierungspolitiker den Rücktritt von Özil auch gleich genutzt, um zu sagen: Seht ihr, die mögen euch nicht, aber wir sind für euch da. Das ist das Ärgerliche an der Debatte, dass diese Interpretation möglich ist. Obwohl die Türkei im Glas- haus sitzt, was den Umgang mit Minderheiten und Meinungsfreiheit angeht.

### **Die Sozialwissenschaftlerin Naika Foroutan sagt, viele Migranten empfinden die Debatte um Özil auch als Warnung, „dass einem die Zugehörigkeit jederzeit entzogen werden kann, egal, welche Verdienste man hat“.**

Einerseits ist die Gesellschaft in Deutschland längst plural, jeder dritte Jugendliche lebt in einer Einwandererfamilie. Und wir haben seit 2000 ein Staatsangehörigkeitsrecht, das endlich nicht mehr nach Blutrecht funktioniert. Denn bis vor 20 Jahren galt noch: Deutsch ist nur, wer von Deutschen abstammt. Inzwischen gilt, Deutsch ist, wer lange hier lebt oder hier geboren wird. Aber offenbar ist das im Bewusstsein mancher Deutscher noch nicht angekommen. Wir müssen endlich lernen, eine republikanische Nation zu sein, in der Herkunft nicht entscheidend ist.

### **Waren wir, die deutsche Gesellschaft, in dieser Frage nicht schon weiter?**

Wir waren nicht nur in der Integrationsfrage schon viel weiter, wir erleben auch in unseren demokratischen Werten einen herben Rückschlag. Im Moment scheint es, als würden immer mehr Menschen unseren Rechtsstaat und unsere Prinzipien infrage stellen: Meinungsfreiheit, Religionsfreiheit, die Pluralität, die Würde des Menschen und unsere Konsensdemokratie, die Kompromisse erfordert. Und so suchen nun alle verzweifelt nach Antworten auf die populistische Verführung.

### **Sie nahmen kürzlich als Vertreterin der Neuen Deutschen Organisationen am Integrationsgipfel im Kanzleramt teil. Ist das Quatsch, oder braucht es sogar mehr davon?**

Natürlich sind politische Gipfel eher symbolisch, aber ich finde gerade in der Integrationspolitik Symbole für Zugehörigkeit wichtig. Auf dem Gipfel waren sich viele Teilnehmer einig, dass wir mehr über unser Demokratieverständnis und über Möglichkeiten zur Teilhabe reden müssen als über Grenzpolitik und Abschottung.

### **Der Heimatminister hatte seine Teilnahme abgesagt – Ihrretwegen. Er fühle sich durch einen Kommentar von Ihnen in die rechte „Blut und Boden“-Ecke gerückt.**

Er hätte die Gelegenheit nutzen können, mit 50 bundesweiten Migrantenorganisationen darüber zu sprechen. Stattdessen hat er einen Artikel von mir vorgeschoben, der ihm missfallen hat. Dabei ging es in meinem Kommentar nur bedingt um Horst Seehofer und mehr um die Heimatdebatte, die in Deutschland derzeit geführt wird.

### **Und die läuft falsch?**

Wir diskutieren „Heimat“ nicht als Antwort auf Globalisierung, sondern als Antwort auf vermeintliche Ängste vor Fremden. Das führt zu nichts Gutem. Es sei denn, wir machen was daraus. ✕

”  
**WIR SOLLTEN  
DIE GELEGEN-  
HEIT NUTZEN,  
UM ZU KLÄREN,  
AB WANN MAN  
EIGENTLICH  
OHNE WENN  
UND ABER  
DEUTSCH IST**

# DAS

# ENDE

# DES

# WOHLSTA



Entwickelt in  
Deutschland,  
produziert in den  
USA, verkauft  
in China: der  
Mercedes GLE  
und das GLE  
Coupé (Bild)

## POLITIK

**Erst Tiraden, dann Zölle – Donald Trump entfesselt den Handelskrieg und bedroht damit das globale Wirtschaftsmodell. Das Beispiel eines Autos zeigt, wer verlieren wird. In Deutschland. In China. Und auch in den USA**

Von Lorenz Wolf-Doettinchem



# WINDS

US-Präsident Donald Trump möchte auf heimischen Straßen am liebsten nur noch amerikanische Autos sehen. Das will er mit hohen Zöllen für China und Europa erreichen

# W

Werner Funk hat Sorgen. Er ist Betriebsrat bei Daimler in der Stuttgarter Konzernzentrale und fragt sich: Wie lange werden seine weltweit 289 000 Kollegen noch Arbeit haben?

Walt Maddox hat Sorgen. Er ist Bürgermeister von Tuscaloosa im armen US-Südstaat Alabama, Standort einer großen Mercedes-Fabrik, und fragt sich: Wird seine Stadt wieder vom Wohlstand abgehängt?

Und auch Wang Wei\* hat Sorgen. Er ist Autoverkäufer bei einem der größten Mercedes-Händler in Shanghai und fragt sich: Wie lange wird das Geschäft mit den Luxusfahrzeugen noch laufen?

Drei Männer, drei Kontinente, verbunden durch ein Auto: der Mercedes GLE, ein Edel-Geländewagen mit bis zu 585 PS, der in der Coupé-Variante zwischen 72 000 und 133 000 Euro kostet. Für manche mag der Wagen ein überteuertes Protzmodell sein, für viele aber bedeutet er ein sicheres Auskommen: entwickelt in Deutschland, montiert in den USA, verkauft vor allem auch in China.

Aber – wie lange noch? US-Präsident Donald Trump ist gerade dabei, einen globalen Handelskrieg zu entfesseln. Beschimpfungen und Kampfansagen, Zölle und Gegenzölle – plötzlich steht das komplette Wirtschaftsmodell der inter-

nationalen Arbeitsteilung und des freien Handels infrage.

Werner Funk zückt einen Block samt Kugelschreiber und beginnt zu zeichnen. Der 59-Jährige, Kumpeltyp in Jeans und Blazer, arbeitet seit fast drei Jahrzehnten als Betriebsrat und hat schon einige Krisen erlebt. „Was jetzt durch Donald Trump losgetreten wird, birgt große Gefahren“, sagt er. Der Stift rast übers Papier. „Das ist China. Unser größter Absatzmarkt für SUVs wie den GLE. Wenn Trump immer mehr Zölle auf Produkte von dort erhebt und die Chinesen mit Gegenzöllen auf Autos reagieren, bricht der Verkauf ein.“ Das schade dem Konzern – und seinen Beschäftigten. 2017 gab es mit 5700 Euro je Arbeitnehmer die höchste Gewinnbeteiligung aller Zeiten. Inzwischen hat der Konzern eine Gewinnwarnung herausgegeben. Wegen des Handelsstreits könnten sich die Geschäfte deutlich verschlechtern.

Motor und Getriebe für den GLE werden in Untertürkheim gebaut und in die USA geschickt. Trump droht nun, den Zoll dafür zu erhöhen – von 2,5 auf 25 Prozent. Die Anhörungen dazu fanden vergangene Woche im US-Handelsministerium statt, die amerikanische Autoindustrie warnte scharf vor Verlusten, für diese Woche hat sich EU-Kommissionspräsident Jean-Claude Juncker zu Verhandlungen in Washington angesagt, eine Entscheidung soll spätestens im August fallen.

Die Fronten? Verhärtet.

Die Folgen? Gewaltig.

\*Name von der Redaktion geändert

Für Betriebsrat Funk sind sie eine einfache Rechnung: Die Autos würden teurer, der Absatz ginge zurück und damit auch die Produktion. Er fuchtelt mit dem Kugelschreiber: „Es ist nicht zu fassen. Bei alldem schneidet sich Trump doch ins eigene Fleisch. Viele Arbeitsplätze werden in seinem eigenen Land über den Jordan gehen.“ Aber, so fügt er kopfschüttelnd hinzu, „auch bei uns“.

Funk zeichnet weiter. Das nächste Szenario: Was würde der Strafzoll von 25 Prozent für Daimler insgesamt bedeuten? 375 000 in Deutschland hergestellte Fahrzeuge exportiert der Konzern jedes Jahr in die USA und erzielt damit bisher einen Umsatz von rund 15 Milliarden Euro. Auch der würde schrumpfen. Funk zieht einen langen Strich unten auf dem Papier. „Insgesamt kann ich mir vorstellen, dass Daimler im Falle eines Handelskrieges weltweit 250 000 bis 300 000 Autos weniger verkaufen wird.“ Er macht eine Pause: „Damit wären in Deutschland rund 10 000 Arbeitsplätze gefährdet.“

Beim Daimler zu schaffen war immer eine feste Bank, wie alte Mercedes-Werkler gern sagen. Als gelernter Feinmechaniker fing Werner Funk 1977 in der Getriebefertigung an, wechselte zur Versuchsabteilung, machte in der Abendschule den Industriefachwirt und ging in den Vertrieb, bis er 1990 erstmals zum Betriebsrat gewählt wurde. Heute lebt der zweifache Familienvater im eigenen Häuschen, fährt eine Mittelklasse, kann regelmäßig Urlaubsreisen machen. „Man hat sich ein gutes Leben aufgebaut“, sagt Funk, „so ist es bei den meisten Kollegen.“

Für die Daimler-Arbeiter war die Globalisierung eine Erfolgsgeschichte – wie für so viele Beschäftigte in den exportstarken Industrien Deutschlands. Dank europäischem Binnenmarkt und Welthandelsabkommen wird auf der ganzen Welt eingekauft und produziert, was deutsche Ingenieure entwickelt haben. Nicht jedes Modell muss in jedem Land hergestellt werden, die Spezialisierung der Standorte spart Kosten. Zölle wurden verringert oder ganz abgeschafft. Im Durchschnitt sanken sie von einst 30 auf nur noch 3 Prozent. So wurden im



**„WAS JETZT DURCH  
DONALD TRUMP  
LOSGETRETEN WIRD,  
BIRGT GROSSE  
GEFAHREN“**

**Werner Funk,**  
Betriebsrat bei Daimler-  
Benz in Stuttgart

Laufe der Jahre globale Lieferketten geknüpft, die jetzt zu reißen drohen.

Längst gibt es keine rein deutschen oder rein amerikanischen Fahrzeuge mehr, so wie es Donald Trump gern erzählt. Sie alle sind Weltautos. BMW und Mercedes etwa haben entschieden, die großen, teuren Geländewagen ausschließlich in den USA fertigen zu lassen. Dabei wird nur ein Drittel der in Tuscaloosa produzierten GLE in den Vereinigten Staaten gekauft, zwei Drittel gehen in 130 andere Länder. Nach BMW ist Mercedes heute der zweitgrößte Autoexporteur der USA.

### Tuscaloosa war ein Armenhaus

Als Walt Maddox gerade erklären will, was Trumps Handelskrieg für die Menschen in Alabama bedeutet, entert hinter ihm im Büro-Fernseher plötzlich sein Präsident beim Nato-Gipfel in Brüssel die Bühne und beschimpft Deutschland als „Gefangenen Russlands“, triumphierend, belehrend. Ausgerechnet die Deutschen, die Maddox so sehr mag und so sehr braucht. Er schlägt die Hände vors Gesicht. Ein neuer Tiefpunkt, auch für ihn. „Die Welt muss denken, wir sind verrückt geworden“, sagt er.

Walt Maddox ist Bürgermeister von Tuscaloosa, knapp 100 000 Einwohner, im Westen Alabamas, Standort von Mercedes U.S., Arbeitgeber für 3700 Menschen. An der

Autofabrik hängen in der Region mehr als 10 000 Arbeitsplätze, erklärt Maddox, rund 20 Prozent aller Jobs. „Ein Handelskrieg ist verheerend für uns“, sagt der Bürgermeister. „Wir reden hier von Tausenden und Abertausenden Leuten, die über Nacht ihren Job verlieren können, ohne Aussicht, bald einen neuen zu finden.“

Leute, die Trump doch angeblich beschützen will. Arbeiter aus Amerika, das er mit allen Mitteln „great again“ machen will.

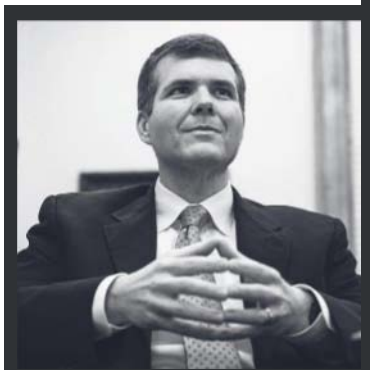
Das Mercedes-Werk liegt ein paar Kilometer vor der Stadt, hingestreckte wie ein weißer Riese. Die Straßen heißen Mercedes Drive und Daimler Benz Boulevard. Seit dem Gründungsjahr 1995 hat Daimler rund sechs Milliarden Dollar investiert. 2017 wurden hier insgesamt 286 000 Fahrzeuge gebaut. Im vorigen Jahr kündigte der Konzern an, eine weitere Milliarde in Tuscaloosa auszugeben, für die Produktion von Elektroautos bis Anfang des nächsten Jahrzehnts. Doch wird es jetzt dabei bleiben?

Maddox, 45 Jahre alt, viermal hintereinander zum Bürgermeister gewählt, hier geboren und zur Schule gegangen, weiß noch allzu gut, wie sehr die Region krankte, bevor Mercedes kam. Mittlerweile ist Tuscaloosa die am schnellsten wachsende Stadt in Alabama. Die Leute verdienen mehr als anderswo, bis zu 70 000

Dollar im Jahr. Der Bürgermeister kann die ständigen Vorwürfe Trumps, auf Amerikas Straßen führen zu viele deutsche Autos, nicht mehr hören. Er hält sie für absurd. „Mercedes bedroht uns nicht“, sagt er. „Mercedes ist eine Erfolgsgeschichte für Tuscaloosa.“

In seinem Büro in der City Hall rückt Maddox jetzt auf dem Lederstuhl ein bisschen nach vorn. Er will etwas klarstellen. Es ist ihm wichtig. Wenn er könnte, würde er genau das gern auch seinem Präsidenten sagen: „Das Know-how und die Motoren werden zwar aus Deutschland geliefert, viele andere Teile kommen mittlerweile aber von Zulieferern aus Alabama!“ So gesehen sei der Mercedes GLE nicht nur „made in Germany“, sondern auch „made in Alabama“.

Trotzdem ahnt der Bürgermeister, dass Tuscaloosa nicht viel zu melden haben wird in diesem großen Spiel. Es geht um Trumps Wiederwahl 2020, davon ist er überzeugt. Dem ordne der Präsident alles unter. Erstaunlicherweise kann Trump dabei auch auf die Unterstützung



**„WIR REDEN HIER VON TAUSENDEN UND ABERTAUSENDEN LEUTEN, DIE ÜBER NACHT IHREN JOB VERLIEREN KÖNNEN“**

**Walt Maddox,**  
Bürgermeister von  
Tuscaloosa in Alabama,  
Standort einer  
Mercedes-Fabrik

## DIE RÜCKKEHR DER ZÖLLE

Der drohende Handelskrieg stellt die internationale Arbeitsteilung infrage und könnte Lieferketten zerreißen – auch zum Schaden der USA. Das Beispiel Mercedes GLE



Die **Antriebe** des GLE werden in Stuttgart gebaut (etwa ein Drittel der Produktionskosten)



**Einfuhrzoll für Autoteile**  
Von Deutschland in die USA:  
**jetzt 2,5 % angedroht 25 %**



der Fahrzeuge bleiben auf dem US-Markt

Im Jahr 2017 wurden nach Angaben der Analysten von IHS Markit im US-Werk 165 000 **GLE** und **GLE Coupé** montiert (etwa zwei Drittel der Produktionskosten)



**Einfuhrzoll in die EU:**  
zurzeit 10 %



**Einfuhrzoll nach China**  
bisher 25 %  
**jetzt 40 %**



vieler Wähler in Alabama setzen. Der Bundesstaat ist unerschütterlich konservativ. Trump-Land. 62 Prozent haben bei der Präsidentschaftswahl für ihn gestimmt. In Tuscaloosa knapp die Hälfte, wahrscheinlich auch viele Mercedes-Arbeiter. „Wenn du hart arbeitest und eine Familie großziehst, hast du nicht die Zeit, das ‚Wall Street Journal‘ zu lesen“, sagt Maddox. Politik sei in Amerika ein emotionales Geschäft. Und auf Emotionen versteht sich kaum einer so gut wie Donald Trump.

Der Freihandel hat zwar vielen Menschen geholfen, aber eben längst nicht allen. Manche fühlen sich als Verlierer – nicht wenige sind es tatsächlich, etwa die amerikanischen Arbeiter in der Kohle-, Erz- und Stahlindustrie, vor allem im Nordosten des Landes, dem sogenannten Rust Belt. In solchen Regionen liegt die politische Basis von Trump, sie will er mit den Strafzöllen auf Stahl bedienen. 25 Prozent Aufschlag verlangen die USA seit März. Das trifft vor allem China, heute der größte Stahlproduzent der Welt – und auch der billigste. Aber, und damit zielt Trump durchaus auf einen heiklen Punkt, ist der chinesische Stahl so günstig, weil die Volksrepublik ihre wirtschaftlichen Vorteile ausspielt?

Oder machen niedrige Löhne, laxere Umweltstandards und staatliche Subventionen den Wettbewerb unfair?

Auch die Trump'sche Kritik an Deutschland birgt einen wahren Kern: Die Deutschen exportieren in Massen, aber sie konsumieren und investieren vergleichsweise wenig. Das bemängeln viele europäische Regierungen genauso wie der wutschnaubende US-Präsident. Im vergangenen Jahr verkauften die Deutschen für 50 Milliarden Euro mehr Güter in die USA, als sie von dort bezogen. Solche Zahlen stellt Trump gern heraus. Nicht darin enthalten sind allerdings Dienstleistungen und Lizenzen. Wenn Microsoft, Google oder neuerdings Netflix in Europa viel Geld verdienen, dann pro-

fitieren davon auch Programmierer, Entwickler oder Schauspieler in den USA. Aber die leben in Kalifornien und gehören nicht unbedingt zu Trumps Wählern.

Ungleichgewichte, Dumping, Schutz von geistigem Eigentum – normalerweise würden die Staaten versuchen, solche Probleme in internationalen Abkommen zu lösen. Welthandelsabkommen sind so etwas wie eine Bauordnung der wirtschaftlichen Architektur. Doch der Immobilieninvestor Trump will keine besseren Regeln, er will einen guten Deal. Sein Weltbild sieht nicht vor, dass bei einem guten Handelsvertrag alle beteiligten Volkswirtschaften gewinnen können. Ihm sind die Gefühle der Stahlarbeiter in Pittsburgh wichtiger als Wohlstand der Welt.

### Konsumrausch in China

Am Freitagmorgen ist es noch ruhig bei Mercedes in der Innenstadt von Shanghai. Durch das Autohaus, einen silbergrauen, vierstöckigen Tempel, schlendern drei Pärchen, die Männer in hellen Polohemden, die Frauen mit übergroßen Einkaufstüten von Gucci und Louis Vuitton am Handgelenk.

Wang Wei ist Anfang 30 und trägt einen von diesen global modernen, eng geschnittenen Anzügen. Sein ganzes Arbeitsleben hat er in der Autobranche verbracht, und stets ging es aufwärts, stets kletterten die Verkaufszahlen. Zur Jahrtausendwende, als Wang noch die Mittelschule besuchte, gab es in China gerade einmal fünf Millionen Autos. In zwei Jahren soll die Zahl auf über 200 Millionen steigen. 610 965 Fahrzeuge hat Mercedes im vergangenen Jahr hier verkauft – fast doppelt so viele wie auf dem deutschen Heimatmarkt. Längst ist auch dieser Konzern abhängig vom Konsumrausch der jungen chinesischen Mittelschicht. Und jetzt?

Bisher konnten Wang und seine Kollegen jeden Monat rund ein Dutzend GLEs unter der Elite verteilen. Nun aber hängt die neue Lieferung im Zoll am Shanghaier Hafen fest. Lange hatten die Abgaben auf ausländische Autos 25 Prozent betragen. Anfang Juli senkte die Regierung sie um 10 Prozentpunkte auf 15 Prozent, dann folgten wenig später neue

Strafzölle in Höhe von 25 Prozent für aus den USA importierte Fahrzeuge – und so steigt die Belastung für diese Autos nun also auf 40 Prozent.

Mercedes hat in China noch keine neuen Preise mitgeteilt. Offiziell will sich das Unternehmen ohnehin nicht zu den Strafzöllen äußern. Auch Wang darf eigentlich nicht mit Journalisten reden. Doch seine Angst ist zu groß, um einfach nur zu schweigen. Er fürchtet, dass schon der günstigste GLE bald mehr als 100 000 Euro kosten wird. „Das ist ein großes Investment“, sagt Wang, „und jeder Autokäufer wird sich die Anschaffung genau überlegen.“

Nachdem die USA im Juni Strafzölle auf Stahl und Aluminium eingeführt hatten, konterten die Chinesen mit Abgaben auf ein Handelsvolumen von 34 Milliarden Dollar, etwa auf Fleisch, Soja und Autos wie den GLE. Nun will Trump im Gegenzug weitere Zölle auf Waren im Wert von 200 Milliarden erheben. „Wir wollen nicht kämpfen, doch wir fürchten uns nicht vor einem Handelskrieg“, sagte Politbüro-Mitglied Yang Jiechi in der vergangenen Woche. Pekings Staatsfernsehen CCTV rief seine Zuschauer sogar zu „persönlichen Opfern“ im „Krieg um den Wohlstand des Landes“ auf.

Ein Krieg, der am Ende nur Verlierer kennt.

Autoverkäufer Wang hofft, dass Mercedes die Importzölle nicht im vollen Umfang an die Kunden weitergibt. Denn, so fragt Wang, „wer soll den GLE sonst noch kaufen?“

Bürgermeister Maddox hofft, dass die Demokraten mit einem Erfolg bei den Kongresswahlen im November diesen Trump irgendwie noch bremsen können. Er selbst kandidiert als Gouverneur von Alabama.

Und Betriebsrat Funk hofft, dass die Europäische Union sich mit dem US-Präsidenten noch einigt. Irgendwie. Doch seine Zweifel sind groß. Die Welt hat es schließlich mit Donald Trump zu tun. ✖



**„WER SOLL DEN MERCEDES GLE NOCH KAUFEN, WENN ER ZU TEUER IST?“**

**Wang Wei,**  
ein Autoverkäufer,  
der lange vom Boom in  
China profitierte



So global wie die Produktion des Mercedes GLE gestaltete sich auch die Recherche: Rainer Nübel war bei Daimler in Stuttgart, Jens König in Tuscaloosa, Janis Vougioukas in Shanghai. **Lorenz Wolf-Doettinchem** führte die Erkenntnisse zusammen. Mitarbeit: Jan-Boris Wintzenburg

**H**err Oettinger, das Freund-Feind-Denken ist in Mode gekommen. Haben Sie selbst schon den größten Feind der EU identifiziert?

Die EU hat viele Gegner. Feinde würde ich die nicht unbedingt nennen. Es gibt aber genug Autokraten, die an uns den Grundsatz „Divide et impera“ – Teile und herrsche! – vollziehen wollen.

**Als da wären?**

China, das aus strategischen Gründen neue Allianzen in Europa aufbauen will. Putin, der seine Beziehungen zu Rechtspopulisten in Europa pflegt. Und Trump, der das ja sogar selbst so ausspricht.

**Trump ist für Sie ein Autokrat?**

Er führt sich jedenfalls auf, als wäre er einer. Er will die EU unterminieren. Bei Handelsfragen versucht er, sich gezielt einzelne Staaten herauszupicken – obwohl das die ureigenste Angelegenheit der EU ist.

**Wie kaputt ist das Verhältnis zu den USA?**

Es ist schwierig geworden. Bei aller traditionellen Freundschaft zu den USA – je länger die Amtszeit von Trump dauert, desto wackliger werden die transatlantischen Brücken.

**Was heißt das? Soll die EU auf ein baldiges Ende der Trump-Zeit setzen und darauf hoffen, dass bis dahin noch ein paar Brückenpfeiler stehen geblieben sind?**

Er ist noch mindestens bis Anfang 2021 im Amt. So lange können wir uns nicht nur wegducken. Die Strategie muss sein: Ratio. Zahlen, Fakten. Appelle an die Vernunft. **Trump scheint dafür nicht sehr empfänglich.**

Wir reden nicht nur mit ihm, wir haben ja auch Kontakte in die US-Administration. Wir müssen zudem unsere Kräfte bündeln. Trump verachtet zuallererst Schwächlinge. Allein deshalb



**Der Deutsche in Brüssel:**  
Oettinger ist zuständig für  
Haushalt und Personal

## „Trump verachtet Schwächlinge“

**EU-Kommissar Günther Oettinger über nationale Alleingänge, wacklige transatlantische Brücken und Angriffe auf Europa**

konnten wir die Strafzölle auf Stahl und Aluminium nicht so ohne Weiteres hinnehmen. Also haben wir mit maßvollen Zöllen auf US-Produkte reagiert. Sollte aus dem Handelsstreit ein Handelskrieg werden, dann müssen wir in einer größeren Dimension reagieren.

**Und das beeindruckt Trump?**

Abwarten. Nennenswerte Teile der US-Wirtschaft, zum Beispiel die Farmer, sind bereits sehr besorgt.

**Ist die EU überhaupt geschlossen genug, sich gegen Trump zu stellen?**

Ich sehe bislang keine Risse im europäischen Team.

**Auch nicht durch die Sololäufe des französischen Präsidenten Emmanuel Macron, der Trump für Frankreich gewogen stimmen wollte?**

Die Franzosen haben eine andere Exportpalette. Es könnte für sie in dieser Situation tatsächlich verführerisch sein, einen

bilateralen Deal mit den USA zu machen. Aber das wäre ein Pyrrhussieg. Rein rechtlich gesehen sind Abkommen über den Wegfall von Zöllen national gar nicht machbar.

**Trügt der Eindruck: Da prallen zwei Welten aufeinander, die nicht mehr miteinander vereinbar sind?**

Die Verantwortlichen der Wirtschaft in den USA und in Europa werden alles dafür tun, um die bestehenden Rechtsgrundlagen vor allem für Investitionen zu erhalten. Alles andere wäre Wahnsinn. Es ist noch immer eine ganz stabile Grundlage da – allein wenn Sie sehen, wie viele Hundert Milliarden die USA in der europäischen Wirtschaft investieren. Und umgekehrt. Durch die protektionistische Vorgehensweise von Trump hat die EU übrigens mehr Anfragen auf Freihandelsabkommen aus der ganzen Welt als jemals zuvor. Die EU steht also nicht schlecht da.

**Wie sehr strapazieren Figuren wie Viktor Orbán oder auch Horst Seehofer in diesen unruhigen Zeiten die Stabilität der EU?**

Wir hatten immer mal wieder Sorgen und Probleme, die von Mitgliedstaaten aus nach Brüssel getragen wurden. Griechenland, Portugal, Zypern haben uns in der Finanzkrise sogar in echte Gefahr gebracht. Wir hatten Regierungschefs wie Berlusconi, die alles andere als konstruktiv waren. Und wir haben bei der Rechtsstaatlichkeit mit einigen Staaten Probleme. Aber weil Sie Viktor Orbán angesprochen haben – er hat im Rat noch alle Beschlüsse mitgetragen, auch die Russland-Sanktionen wurden verlängert.

**Das heißt: alles halb so wild?**

Nein, aber es heißt: Wenn's gilt, wissen schon alle, na ja, fast alle, dass man europäisch handeln muss. Und was wäre der Freistaat Bayern ohne den Binnenmarkt? Was wäre der bayerische Arbeitsmarkt ohne Arbeitskräfte vom Westbalkan?

**Im Koalitionsvertrag der Großen Koalition wird an vorderster Stelle ein „neuer Aufbruch für Europa“ versprochen. Aus Ihrer Brüsseler Perspektive: Hat dieser Aufbruch schon begonnen?**

Klares Nein.

**Was fehlt Ihnen?**

Die deutsche Debatte ist ganz stark von Innenpolitik geprägt. Und jetzt gibt es auch noch Stimmen, die den Multilateralismus zum Auslaufmodell erklären und nationale Alleingänge für die Zukunft halten.

**Wie Bayerns Ministerpräsident Markus Söder.**

Das ist kein Aufbruch. Da wird infrage gestellt, was jahrzehntelang politischer Konsens war und uns wirtschaftlich so erfolgreich gemacht hat. ✖

Interview: Andreas Hoidn-Borchers, Axel Vornbäumen



 DIE STERNREPORTAGE

# FAKTEN GEGEN GEFÜHLE

Vor den Lofoten, Traumziel auch deutscher Touristen, liegt ein Milliardenreichtum im Meer. Öl. Gas. Doch er soll vorerst nicht gehoben werden. Was viele Norweger glücklich macht. Und andere ratlos

Von Steffen Gassel; Fotos: Eivind H. Natvig

Die Gas-Förderplattform „Aasta Hansteen“ ist die größte, die je gebaut wurde. Mit einer Gesamthöhe von 320 Metern würde sie an Land nur knapp der Eiffelturm überragen. Vor wenigen Wochen wurde sie im Meer vor Bodø installiert – südlich der Lofoten



Möwen lauern auf leichte Beute, während ein Fischer seinen Fang ausnimmt. Seit Ewigkeiten sichert die Natur den Menschen auf den Lofoten die Existenz



Die Inselhauptstadt Svolvær. Hier wurde der Umweltschützer Odd-Arne Sandberg (r.) geboren. Er und seine Mitstreiter haben durchgesetzt, dass die Öl- und Gasfelder im Seegebiet um die Lofoten auf Jahre hinaus nicht ausgebeutet werden



Der Fjordfischer Geir Halvard Nilssen holt auf dem Raftsund die Netze ein. Er kann vom Fang gut leben. Sein Sohn hat gerade die Ausbildung auf einer Ölplattform beendet – und sich vom ersten Lohn ein eigenes Fischerboot gekauft. Kvalvika, die „Walbucht“ (r.) ist eines der beliebtesten Ausflugsziele für Einheimische und Touristen





**B**asaltgraue Berge fallen auf beiden Seiten der Bucht über 500 Meter tief ab zum Meer. Zu ihren Füßen erstreckt sich, eingefasst in einen sattgrünen Wiesensaum, ein breiter Strand aus feinkörnigem, silbergrau marmoriertem Sand. Die Brandung strömt in flachen Rippen heran. Hinter den Schaumkämmen lässt die Sonne das Meer smaragdgrün und dunkelblau schimmern. Wasserfarben, wie man sie aus tropischen Gefilden kennt. Hier aber, kurz nördlich des Polarkreises, messen Luft und See an diesem Frühsommertag etwa zehn Grad. Gar nicht übel für die Jahreszeit.

Kvalvika, die Walbucht, liegt am Westrand der Moskenes-Insel im Lofoten-Archipel, diesem schroffen Gebirgszug, der westlich der norwegischen Küste in den Nordatlantik ragt. Früher fanden nur wenige entbehrungsfähige Reisende den Weg in diese abgelegene Heimat eines Volks von Fischern, so bettelarm, dass ein Wirtschaftshistoriker die Gegend „eine Art Sizilien am Polarkreis“ nannte. Neuerdings aber ist dieses Weltende am Rande der Arktis zum Hotspot avanciert. Allein unter dem Hashtag #kvalvika finden sich auf der Fotoplattform Instagram mehr als 12 000 Beiträge. Für Millionen Europäer – Backpacker, Hurtigrutenfahrer und Wohnmobiltouristen – sind die Lofoten mit ihrem Mix aus grobschlächtiger Natur und rotweiß getünchter Puppenstubenidylle das Sehnsuchtsziel schlechthin.

In Norwegen selbst sind die Lofoten indes zum Zankapfel geworden. Denn draußen, tief unter dem Meeresboden vor Kvalvika, liegen riesige Öl- und Gasfelder, ein Schatz im Wert von bis zu 65 Milliarden US-Dollar. Soll er gehoben werden? Für viele Norweger ist das zu einer nationalen Gewissensfrage geworden. Deren Beantwortung gleicht einem Ringen um die Seele des Fünf-Millionen-Einwohner-Landes.

Von außerhalb betrachtet, wirkt das zunächst wie ein abstruses Luxusproblem. Man muss schon einen knapp 900 Milliarden schweren Staatsfonds sein Eigen nennen, um sich ernsthaft mit der Frage aufzuhalten, ob 65 Milliarden oben drauf vielleicht etwas zu viel des Guten sein könnten. Doch hinter dem Streit um die Lofoten steckt mehr: ein typisch norwegisches Unbehagen am eigenen Glück.

„Für mich liegt der schönste Ort der Lofoten nicht an Land, sondern dort draußen“, sagt Odd-Arne Sandberg und blickt aus dem Fenster eines umgebauten Bootsschuppens im Fischerdorf Kabelvåg aufs Meer. Der 57-Jährige mit der abgewetzten Windjacke und dem grauen Wuschelkopf meint nicht das Öl und das Gas. „Die Kaltwasserriffe, die Laichgründe der Dorsche, die Vogelfelsen mit der riesigen Papageientaucherkolonie – all das gibt es so nirgendwo sonst auf der Welt“, sagt der Chef der „Folkeaksjon Oljefritt Lofoten, Vesterålen og Senja“, einer kleinen, lokalen Umweltorganisation, die dafür kämpft, das Seegebiet um die Lofoten und die weiter nördlich gelegenen Inseln Vesterålen und Senja – kurz „LoVeSe“ genannt – endgültig dem Zugriff der Ölindustrie zu entziehen. „Hier nach Öl und Gas zu bohren wäre Wahnsinn. Einfach zu riskant. Denken Sie nur an ‚Deepwater Horizon‘.“

### Die Natur sichert das Auskommen

Eine Plattform-Havarie wie die im Golf von Mexiko vor acht Jahren würde hier eine noch viel größere Katastrophe nach sich ziehen, erklärt der Umweltschützer. Wegen der oft rauen See, wegen der Monate der Dunkelheit im Winter, vor allem aber, weil das Lofoten-Öl bedrohlich nah am Land liegt. Weiter südlich, in der Nordsee, stehen Norwegens Förderanlagen oft mehrere Hundert Kilometer von der Küste entfernt. Am Polarkreis aber ist der Kontinentalsockel, unter dem die Rohstoffe eingeschlossen sind, nur wenige Kilometer breit. Gebohrt werden müsste direkt vor der Küste. „Bei einer Ölpest bleibt einfach nicht genug Zeit zu reagieren.“

Das wichtigste Argument des Umweltschützers aber ist ein wirtschaftliches: „Wir brauchen das Öl nicht. Wir haben ja Fisch.“ Vor der Küste der Lofoten lebt der letzte robuste Kabeljau-Bestand der Welt, eine „erneuerbare Ressource“, wie er es nennt. „Seit Menschengedenken hat die Natur den Leuten hier oben ein Auskommen gesichert. Das wird sie auch in Zukunft tun“, sagt Sandberg.

Tatsächlich funktioniert die alte Symbiose von Meer und Mensch heute so gut wie lange nicht. Die Kabeljau-Bestände haben sich nach einer Krise vor zehn Jahren wieder erholt. Fischerei und Aquakultur-Industrie erwirtschaften seit Jahren stattliche Gewinne und sind zusammen mit dem Tourismus Grundlage für einen nie dagewesenen Aufschwung der Region. Die Gemeinderegister auf den Lofoten verzeichnen seit Jahren wachsende Einwohnerzahlen. In den schicken Bars und Restaurants der Inselhauptstadt Svolvær ist freitagabends, wenn die Lokalbevölkerung bei Bier und Walcarpaccio mit Wasa-bidressing das Wochenende einläutet, oft kaum ein Platz zu bekommen.

All ihrem Wohlstand zum Trotz aber sind die Norweger bis heute so etwas wie die Puritaner unter den Petro-Milliardären der Welt. Zwar genießen die Menschen die Vorzüge des staatlich verwalteten Wohlstands: die vielen sündteuren Brücken und Tunnels, die auch noch das kleinste Dorf ans Straßennetz anbinden; die exzellente Gesundheitsversorgung selbst in dünn besiedelten Gebieten; die Kindergärten, Altenheime, Schwimmbäder. Gleichzeitig aber plagt sie das schlechte Gewissen. Denn all die Annehmlichkeiten ihres Wohlfahrtsstaats sind erkaufte durch den Export fossiler Rohstoffe, deren Verbrennung die Atmosphäre belastet und die Erderwärmung befeuert.

So kommt es, dass es Sandbergs kleiner „Volksaktion“ mit ihren 5000 Mitgliedern und 20 000 Facebook-Followern von ihrem Hauptquartier über einer Hafenkneipe am Rande der Arktis aus gelungen ist, die große Politik im fernen Oslo auf den Kopf zu stellen. Bei den Parlamentswahlen im vergangenen Herbst waren die beiden großen Parteien des Landes – die Arbeiterpartei und die Høyre – dafür angetreten, nach Jahren der Verzögerung die Freigabe des LoVeSe-Gebiets für die Öl- und Gasförderung einzuleiten.

Doch überall im Land regte sich Widerstand. Von Ålesund bis Oslo, von Bergen bis Lillehammer gingen Menschen auf die Straßen und demonstrierten gegen die Erschließung des Seegebiets im Norden. Vor der Parteizentrale der Arbeiterpartei in Oslo bauten die Ölgegner Holzgestelle auf, wie sie auf den Lofoten zum Stockfisch-Trocknen benutzt werden. Am Wahltag fuhren die Pro-Öl-Parteien herbe Verluste ein. Premierministerin Erna Solberg konnte sich nur durch eine ungewöhnliche Koalition mit zwei ►

# „WIR BRAUCHEN DAS ÖL NICHT. WIR HABEN FISCH“, SAGT DER AKTIVIST



Am Ortsrand von Laukvik hängt an Holzgerüsten Stockfisch zum Trocknen. Kjell Giæver ist als Direktor des Industrieverbands „Petroarctic“ einer der einflussreichsten Öllobbyisten in Nordnorwegen – und Sohn eines Stockfisch-Inspektors

kleinen Parteien an der Macht halten. Der Preis: die Verlängerung des Moratoriums für das LoVeSe-Seegebiet bis nach der nächsten Wahl 2021. Eine empfindliche Niederlage für die mächtige Öllobby. „Statoil, der staatliche Ölkonzern, hat eine PR-Abteilung mit 280 Leuten. Bei uns gibt es dafür eine halbe Stelle“, sagt Sandberg, von Beruf Lehrer, nicht ohne Stolz. Es war ein Kampf David gegen Goliath. Fürs Erste hatten die Umweltschützer ihn gewonnen.

Auf der Suche nach einem Gesprächspartner der Pro-Öl-Seite wird man seither auf den Lofoten nicht mehr fündig. Die lokalen Vertreter der großen Parteien wissen: Das Thema ist toxisch. Die Gemeinderäte der Inseln haben sich geschlossen gegen die Öffnung des LoVeSe-Gebiets ausgesprochen und sich damit gegen die Linie ihrer Zentralen in Oslo gestellt.

Wer hier oben jemanden treffen will, der trotz allem weiter für die Ölförderung vor den Lofoten kämpft, muss ins Flugzeug steigen und das Idyll aus Fjell und Fjorden hinter sich lassen, das jetzt im Sommer das Leben in einer Lieblichkeit überborden lässt, die man so weit nördlich nicht für möglich gehalten hätte: mit Lämmern, die sich in der Polarsonne räkeln; mit frischer, kühler Luft, die bald salzig, bald säuerlich vom nächsten Stockfisch-Gerüst



**„ES IST NOTWENDIG UND SINNVOLL, DASS WIR STREIT**

heranweht; mit den Schreien aufgeregter Austernfischer, die hier so zahlreich sind wie andernorts die Krähen; mit grünen Wiesen voll Schafgarbe und Butterblumen. Eine knappe halbe Stunde später landet die Maschine am Flugplatz von Bodø.

In der grauen Hafenstadt am anderen Ufer des Vestfjords, der die Lofoten vom Festland trennt, sitzt Kjell Giæver in seinem Büro im dritten Stock eines Kontorhauses. An den Wänden hängen Bilder von Versorgungsschiffen, Förderplattformen und Karten, die Pipeline-Verbindungen von den norwegischen Öl- und Gasfeldern bis hinunter an die deutsche und britische Küste zeigen. Giæver ist Direktor des Industrieverbands „Petroarctic“ und einer der einflussreichsten Öllobbyisten in Nordnorwegen. Das vorläufige Aus für die Ölförderung vor den Lofoten nimmt er persönlich. „Offenbar habe ich meinen Job nicht gut genug gemacht. Aber ich gebe mich noch lange nicht geschlagen.“

Das Tuten eines Nebelhorns dröhnt vor dem Fenster. „Da kommt die ‚MS Lofoten‘“, sagt Giæver. „Als hätten wir sie bestellt.“ Das älteste noch in Dienst stehende Schiff der legendären Hurtigruten-Linie wirkt in seiner gedrunghenen, schwarz-weißen Wuchtigkeit wie ein Relikt aus einer anderen Zeit. Einer Zeit, bevor der Ölboom Norwegen zu verändern begann.

Giæver, 53, hat diese Zeit noch lebhaft in Erinnerung. Er ist in Tromsø aufgewachsen, der größten Stadt Nordnorwegens, als Sohn eines Stockfisch-Inspektors, zuständig für die Export-Klassifizierung der luftgetrockneten Fische. Mit 13 fuhr er das erste Mal auf dem Boot des Onkels mit. Wochenlang waren sie mitten im Winter bei eisigen Temperaturen auf See.

In Jahren mit üppigem Fang war das Leben gut. Doch wehe, der Fisch blieb aus. Dann gaben Eltern schon mal ein Kind bei Verwandten oder Großeltern ab, weil nicht genug da war, um alle Mäuler am Tisch satt zu kriegen. Giævers Vater war es so ergangen. Irgendwann sagte der Stockfisch-Inspektor zu seinem Sohn, er solle sich besser etwas anderes suchen als die Fische. So landete Giæver in der Ölbranche wie so viele andere ehemalige Fischer. Doch anders als die meisten blieb er dem Norden treu. Obwohl dort verglichen mit der Region um die Ölhauptstadt Stavanger, in die Menschen aus dem kargen Norden in Scharen abgewandert sind, bisher nicht viel zu holen war.

Wenn er heute vor Publikum seine Vision von der goldenen Zukunft der Öl- und

Gasförderung in Nordnorwegen präsentiert, dann beginnt Giæver mit einem Schwarz-Weiß-Bild. Es zeigt eine Gruppe Fischer mit hageren Zügen und wildem Haar vor Holzbaracken auf einer flachen Schäreninsel. Seine Vorfahren. „Diese Männer waren immer bereit, auf Neues zu reagieren. Wenn sie einen besseren Platz zum Fischen fanden, dann brachen sie die Hütten ab und bauten sie anderswo wieder auf. Hier im Norden muss man flexibel sein und die Chancen nutzen, die sich auftun.“

### Der Ölmann muss geduldig sein

Für Giæver sind die Öl- und Gasfelder vor den Lofoten und in der norwegischen Barentssee die Chance der Stunde. Weil sie Jobs für die abgelegenen Regionen im Norden versprechen. Und weil sie Europas Energiebedarf auf Jahrzehnte hinaus decken können. „Dank norwegischem Gas hat Großbritannien den Kohleausstieg geschafft und seine CO<sub>2</sub>-Emissionen um 27 Prozent reduziert“, sagt Giæver. Doch die Fördermengen der Plattformen weiter südlich, in der Nordsee, sind seit Jahren rückläufig. „Nun schaut die Welt auf uns im Norden. Nirgendwo auf der Welt werden Öl und Gas so umweltschonend und mit solch strengen Sicherheitsstandards gefördert wie in Norwegen.“

Kjell Giæver hat gelernt, geduldig zu sein mit seinen Landsleuten. Gerade erst ist er von einer mehrtägigen Reise mit dem Ölminister zurückgekehrt. Sie haben die Chefs der wichtigsten Firmen auf den Lofoten besucht, um auszuloten, welche Chancen die Öffnung des LoVeSe-Gebiets ihnen geben würde. Die Geschäftsleute hätten zurückhaltend reagiert, sagt Giæver. Wenn „Fakten gegen Gefühle“ stehen, habe einer wie er eben einen schweren Stand. Damit kann er leben.

Kaum ertragen aber kann er, wenn er den Eindruck hat, jemand ziehe seine guten Absichten in Zweifel. Dann steigt dem sonst eher bedächtig auftretenden Ölmann schnell die Zornesröte ins Gesicht. „Manche Leute glauben, ich wollte die Natur und die Lebensgrundlage der Menschen hier oben zerstören. Ich bin so etwas wie deren schlimmster Albtraum“, schimpft er. „Diese Leute vergessen: Die Story Nordnorwegens ist mindestens so sehr meine wie ihre.“ Er meint damit vor allem die kleine Venstre-Partei, die das LoVeSe-Moratorium gegen alle Widerstände durchgesetzt hat. „Deren Wähler sitzen weit weg in Oslo und Bergen und glauben zu wissen, was am besten für die Lofoten ist.“ Das ärgert Giæver.

Über Odd-Arne Sandberg, den Chef der Umweltschützer, aber hat der Ölmann nur Gutes zu sagen. „Eigentlich arbeiten wir

für dasselbe Ziel: dass es den Menschen und der Umwelt hier im Norden gut geht.“ Sandberg sagt umgekehrt über Giæver: „Er ist ein Mann der Küste. Er tut, was er tut, weil er überzeugt ist, dass es das Beste für Nordnorwegen ist.“

In einem anderen Land würden zwei Männer mit solch unterschiedlichen Positionen wohl höchstens über hitzige Pressemeldungen miteinander kommunizieren. In Norwegen aber, in dieser auf Konsens bedachten Minination, können ein Umweltschützer und ein Öllobbyist Freunde werden.

Sandbergs und Giævers Annäherung begann auf Facebook. Inzwischen lädt der Ölmann den Umweltschützer schon mal als Gastredner zu Veranstaltungen der Ölindustrie auf dem Festland ein. Giæver ist umgekehrt einmal pro Jahr zu Gast an Sandbergs Schule auf den Lofoten und diskutiert mit den Schülern über die Vor- und Nachteile der Öl- und Gasförderung in der Arktis. Am Ende dieser Klassenzimmerdebatten fragt Giæver stets, wer im Raum sich vorstellen könne, auch nach Ende der Schulzeit in Nordnorwegen zu leben und zu arbeiten. „Da meldet sich nicht mal jeder Zehnte. Aber immer ist eine große Mehrheit der jungen Leute gegen den Ausbau der Öl- und Gasförderung auf den Lofoten“, sagt Giæver. „Sie wollen, dass der Norden so bleibt, wie sie ihn kennen: ein unberührter Flecken Natur mit roten Bootshäusern auf Stelzen und Stockfischgerüsten, die in der Landschaft stehen.“

Höhepunkt und Ende jedes Schuljahrs ist meist ein Segeltörn vor den Lofoten an Bord eines schuleigenen historischen Segelschiffs. Der musste dieses Jahr ausfallen, weil Sandberg, der sonst als Skipper mitfährt, wegen seiner Arbeit für die „Volksaktion“ mit 50 Prozent vom Lehrerberuf freigestellt ist. Die fehlende Hälfte seines Gehalts schießt währenddessen die Regierung zu. In Norwegens mit Ölgewinnen prall gefüllter Staatskasse ist auch Geld, um die Gegner der Ölfirmen zu subventionieren.

Kjell Giæver findet das völlig in Ordnung. „Es ist notwendig und sinnvoll, dass wir uns darüber streiten, wie wir in Zukunft mit unseren Ressourcen umgehen wollen“, sagt der Lobbyist. Umweltschützer Sandberg sagt: „Im Grunde hab ich ja gar nichts gegen die Ölindustrie. Nur die Lofoten soll sie in Ruhe lassen.“ ✱



Eigentlich wollten **Steffen Gassel** (l.) und Fotograf **Eivind Natvig** zelten, um die Mitternachtssonne zu erleben. Juniregen und Kälte machten den Plan zunichte

 GESELLSCHAFT

# HEGER UND SA

**Im Archiv von Dior laufen alle Fäden zusammen – dort werden Kleider behütet wie wertvolle Gemälde. Ein Besuch im Allerheiligsten des französischen Modehauses**

Von Silke Wichert; Fotos: Stephanie Füssenich



# MMLER



Gut gekühlt: Im Accessoire-Raum herrschen konstant 18 bis 19 Grad. In den Schaukästen werden (wechselnde) Modelle aus allen Jahrzehnten präsentiert



Soizic Pfaff arbeitet schon seit über 40 Jahren bei Dior und kennt jedes Stück (oben). In den Kleidersäcken hängen die Roben frei, wie dieses Couture-Modell aus dem

Jahr 1957 (unten). Um auch den kleinsten Druck zu vermeiden, darf nichts den Stoff berühren. Der goldene Schnürstiefel rechts stammt aus dem Jahr 2016



Hinter der Glasscheibe werden die Kleider auf Büsten gezogen, etwa für Ausstellungen (oben). Soizic Pfaff wirft einen Blick in die Boxen, in denen Stoffproben und Zeichnungen lagern. Die wichtigsten Stücke der Sammlung befinden sich im „Safe“ unten rechts





*„Das Geheimnis der Eleganz  
liegt in der Schlichtheit der Dinge“*

CHRISTIAN DIOR

**D**

Der Sarg wird ganz behutsam geöffnet. Nur mit Handschuhen darf der Deckel angehoben und beiseitegeschoben werden. Was dann zum Vorschein kommt, ist eine perfekt konservierte Schönheit, knapp 64 Jahre alt: ein Haute-Couture-Kleid, entworfen von Christian Dior selbst, aus der Herbst-Winter-Kollektion 1954. Dunkelblauer Seidentüll mit aufwendig gearbeiteten Schleifen aus Samt und Strass,

gebettet auf unzählige Lagen säurefreies Seidenpapier. Jede Schleife ist einzeln eingewickelt und mit Papier unterlegt, damit sie nicht den kostbaren Stoff berührt oder gar beschädigt. Innen im Sarg – so heißen die langen grauen Kartons – ist das Kleid mit weiterem Papier ausgepolstert und zugedeckt. Bis zu zwei Stunden kann es dauern, ein Kleidungsstück zu verpacken. Ganz schön viel Aufwand für ein Stück Stoff? Sicher. Aber man darf jede Wette eingehen, dass die Menschen hier auch zehn Stunden damit verbringen würden, wenn es nötig wäre.

Denn Zeit spielt an diesem Ort keine Rolle. Im Gegenteil, es wird alles dafür getan, sie außer Kraft zu setzen: Im Archiv von Dior werden die Kunstwerke eines der berühmtesten Couture-Häuser der Welt aufbewahrt und für die Nachwelt konserviert. Man ahnt, wie viel Kosten und Mühe in die Fertigung der Entwürfe der französischen Luxusmarke fließen, aber nur die wenigsten wissen, wie aufwendig das Erhalten und Restaurieren der Kleider danach sein kann. Oder warum es überhaupt so wichtig ist. Für den Luxuskonzern LVMH, zu dem Dior gehört, ruht hier nicht weniger als die DNA der Marke. Der Mythos muss am Leben gehalten werden. Ohne Pflege der Vergangenheit: keine Zukunft.

Fast jedes berühmte Modehaus unterhält heute ein Archiv, eine Sammlung wichtiger Entwürfe, historischer Skizzen, Stoffproben, Firmendokumente. Als Nachschlagewerk für die Designer und als Fundus für Ausstellungen und Retrospektiven. Beim Publikum war die Begeisterung für Mode als Kulturgut noch nie so groß.

Das Archiv von Lanvin, der ältesten Couture-Maison der Welt, befindet sich im Museum Palais Galliera in Paris, das von Balenciaga in einem modernen Betonbau am Rande der Stadt. „Dior Heritage“, das Erbe, wie sie es schlicht nennen, war lange Zeit in wenig repräsentativen Räumen untergebracht. Letztes Jahr bekam das Archiv ein neues, elegantes Zuhause, 900 Quadratmeter, nur einen Steinwurf vom berühmten Stammhaus an der Avenue Montaigne entfernt. Doch an der Fassade des typischen Pariser Stadthauses findet sich kein Schild, keine Klingel, kein Hinweis. Das Archiv ist nicht für die Öffentlichkeit da, nur ausgewählte Besucher erhalten Zutritt in das Allerheiligste. Durch einen kleinen Innenhof gelangt man in die mit Eichenparkett ausgelegten Räume. Eine geschwungene Wand ist mit dem „Cannage“-Muster geprägt, einem der markantesten Motive des Hauses – inspiriert von den geflochtenen Stuhlflächen in den Pariser Salons –, das Christian Dior zum ersten Mal 1951 bei einer Bluse verwendete. Gegenüber sind drei ikonische

## DIE ZEIT SPIELT AN DIESEM ORT KEINE ROLLE

Entwürfe ausgestellt. Der Wert der Sammlung geht in die Millionen, aber nicht nur deshalb sind die Räume ein Hochsicherheitstrakt: Vor allem ist das Risiko zu groß, dass doch mal jemand auf Tuchfühlung geht. Anfassen ist hier ungefähr so verboten wie bei der „Mona Lisa“ im Louvre.

Dutzende weiße Handschuhe verbraucht Soizic Pfaff, die Leiterin des Archivs, pro Monat. Kurz nach der Begrüßung entschuldigt sie sich für ein paar Minuten – und kehrt mit einem frischen Paar an den Händen zurück. Menschliche Hautpartikel können die Fasern zersetzen, Fingernägel winzige Schäden hinterlassen. Pfaff arbeitet seit über 40 Jahren für das Haus, seit gut 30 Jahren leitet sie das Archiv. Vor allem in der jüngeren Vergangenheit hat sie eine ganze Menge Designer kommen und gehen sehen. John Galliano, der von 1996 bis 2011 Chefdesigner war, habe am Anfang eine ganze Woche im Archiv verbracht, erzählt Pfaff. „John kam auch später regelmäßig mit dem ganzen Design-Team zu mir, um Skizzen und Looks einer bestimmten Kollektion anzusehen. Raf Simons dagegen wollte vor allem Kleider aus der Zeit von Monsieur Dior und besondere Stoffe sehen.“ Ganz anders dagegen die aktuelle Kreativdirektorin Maria Grazia Chiuri, die erste Frau an der Spitze des Hauses, die 2016 von Valentino kam. „Sie interessiert sich für alle Designer und die Historie des Hauses. Immer wieder steht sie im Archiv und schaut sich genau an, wie die Kleidungsstücke verarbeitet wurden“, sagt Pfaff. Sogar den Businessplan von Monsieur Dior studierte Chiuri ausführlich. Neuerdings haben Pfaff und ihre elf Mitarbeiter also deutlich mehr zu tun. Aber einen größeren Gefallen kann man dieser Dame, die mehr über Dior weiß als jeder andere, wahrscheinlich gar nicht tun.

Für die Herbst-Winter-Kollektion 2018 widmete sich Chiuri der Achtundsechziger-Bewegung, also ließ sie sich aus dem Archiv sämtliche Dokumente aus dieser Zeit kommen. Das Team förderte dabei auch einen Seidenschal zutage, auf dem die Parole „C'est non, non, non y non“ ➤



Der Accessoire-Raum in voller Größe (links). Ein Porträt von Christian Dior (kl. Bild). Soizic Pfaff zeigt ein Kleid aus dem Jahr 1954. Für die Lagerung wurde jede einzelne Schleife mit Papier unterlegt



geschrieben stand. Als das erste Model dann vergangenen März mit einem Wollpullover mit diesem Slogan, der auf Deutsch etwa „Nein heißt nein!“ bedeutet, über den Laufsteg lief, dachten viele: Wie aktuell, „very #MeToo!“ Dabei war es eben in Wirklichkeit „very Dior“, sagt Pfaff.

Früher galten Designer, die sich für ihre Kollektionen allzu offensichtlich im Archiv bedienten, als einfalllos. Doch weil da draußen mittlerweile so viele Marken um Aufmerksamkeit buhlen, wird es immer wichtiger, sofort sichtbare Codes zu transportieren. Die Geschichte eines Hauses soll nicht komplett neu, sondern weitergeschrieben werden – ohne langweilig zu werden, versteht sich. Anthony Vaccarello entwarf für den nächsten Winter bei Saint Laurent Kleider im Stil von Yves' berühmter russischer Kollektion von 1976. Chiuri arbeitete sich in ihrer ersten Kollektion am ikonischen „Bar jacket“ von Dior ab. Mittlerweile sucht sie eher Muster oder Verzierungen als historische Referenz, die sie neu interpretiert. „Ich sehe mich als Kuratorin für das Erbe von Dior“, sagte Chiuri in einem Interview. Wer sich vor allem selbst verwirklichen wolle, solle lieber sein eigenes Label gründen. Bislang geht ihre Strategie auf: Die Zahlen von Dior sollen so gut sein wie lange nicht mehr, das Image der Marke ist jung wie nie – obwohl viele Elemente, genau genommen, alt sind.

Soizic Pfaff steht jetzt im Accessoire-Zimmer. Konstante 18 bis 19 Grad, 50 Prozent Luftfeuchtigkeit, gedämpftes Licht, alles wie im Museum. Kein Mitarbeiter

## NICHTS DARF VERRUTSCHEN ODER ANECKEN

wird an diesem Arbeitsplatz in die Versuchung kommen, kurze Ärmel zu tragen. Jeder Entwurf ist ab fotografiert und katalogisiert. Für jeden Schuh, jede Tasche und jedes Collier wurde eine eigene Dior-graue Schachtel angefertigt mit einer Art Schaumstoffbaum in Inneren, an dem das Stück befestigt ist, damit man es beim Herausnehmen nicht direkt berühren muss. Nichts darf verrutschen oder anecken, während es auf die nächste Wiederentdeckung wartet. Diese goldene, über und über verzierte Stiefelette mit den silbernen Haken als Schnürung, die gerade im Regal ausgestellt ist – eindeutig der Vorläufer für das schwarze Lackmodell aus der aktuellen Sommerkollektion.

Während nach dem Tod des Gründers 1957 kaum Entwürfe archiviert wurden, versucht man seit Ende der 80er Jahre auf Auktionen und von privaten Kunden so viele Stücke wie möglich aufzutreiben.

Alle Lücken sollen geschlossen werden. Einmal entdeckten sie bei einer Versteigerung ein paar Pumps, die Wallis Simpson gehört hatten, der Frau, für die Edward VIII auf den britischen Thron verzichtete. Fürst Rainier von Monaco spendete zwei Kleider von Grace Kelly. In den Neunzigern wurde dem Archiv ein Kleid angeboten, das sich als Prototyp eines Entwurfs des damaligen Designers Marc Bohan für Jackie Kennedy herausstellte. Die Preise erreichen manchmal mehrere Zehntausend Euro. Bisweilen kauft das Archiv sogar beschädigte Sachen. „Weil die Art, wie die Spitze einer Bluse gearbeitet wurde, womöglich einmalig ist“, sagt Pfaff. „Solche Stücke werden dann zu Dokumentationszwecken gekauft, nicht aber auf Puppen präsentiert.“ Sie und ihre Mitarbeiter arbeiteten ähnlich wie Archäologen – auch antike Vasen sind oft bruchstückhaft, trotzdem verraten sie viel über das Handwerk ihrer Zeit.

Fast 10 000 Teile sind inzwischen katalogisiert, kaum eine Marke verfügt über eine so umfangreiche Sammlung. Neuzugänge landen zuerst im sogenannten Transitraum, wo sie restauriert und „aufgezogen“ werden: Jedes Kostüm oder Kleid bekommt seinen eigenen Hänger mit Auspolsterung, die das Gewicht des Stoffes gleichmäßig auf Schultern und Hüften verteilt, damit die Fasern nicht ausleiern oder brechen. Darüber wird ein Kleidersack gestülpt, mit festen Streben im Inneren, die den Stoff auf Abstand halten. „Jeder Druck auf die Kleider muss vermieden werden“, sagt Pfaff.

Die wichtigsten Stücke werden dann eine Etage weiter unten verwahrt, in einem Magazin, das fast wie ein Tresorraum gesichert ist. Was nicht gehängt werden kann, weil es zu schwer oder schulterfrei ist, bekommt einen eigenen Sarg. Der restliche Bestand wird an einen geheimen Ort gebracht, drei Stunden von Paris entfernt.

Mehrmals pro Woche gibt es Transfers mit einem auf Kunst spezialisierten Transportunternehmen. Das Archiv ist ständig in Bewegung, für die Recherchen der Designabteilung, für Bildbände, für Ausstellungen. Wenn Stücke dann wieder „nach Hause“ kommen, sagt Pfaff, müssen sie drei Wochen in „Quarantäne“, in eine Kammer ohne Sauerstoff, damit sie garantiert frei von Insekten sind. „Im Grunde werden unsere Kleider behandelt wie Picassos“, sagt Pfaff. Überflüssig zu erwähnen, dass sie das hier absolut angemessen finden. ✨



**Silke Wichert und Stephanie Füßenich** entdeckten auf einer Schublade die Aufschrift „Alle-magne“. Monsieur Diors Briefe an deutsche Kunden sowie Artikel über frühe Schauen in Düsseldorf, Hamburg und Essen

# Impressum



Gegründet von Henri Nannen †

Gruner + Jahr GmbH

**Sitz von Verlag und Redaktion:**  
Am Baumwall 11, 20459 Hamburg  
**Postanschrift:** Brieffach 18,  
20444 Hamburg  
**Telefon:** 040/37 03-0 **Fax:** 040/37 03-56 31  
**E-Mail:** [briefe@stern.de](mailto:briefe@stern.de)

## Herausgeber

Andreas Petzold

## Chefredaktion

**Chefredakteur:** Christian Krug  
**Stellvertretende Chefredakteure:**  
Thomas Ammann, Giuseppe Di Grazia  
**Assistenz:** Svenja Jeon-Thies,  
Silke Schröder  
**Mitglied der Chefredaktion:**  
Anna-Beeke Gretemeier (Digital)  
**Artdirektorin:** Frances Uckermann

## Kolumnist

Hans-Ulrich Jörges

## Leitende Redakteure

Oliver Creutz, Arne Daniels, Cornelia Fuchs, Dagmar Gassen, Christoph Koch, Judith Liere, Franziska Reich, Stefan Schmitz, Doris Schneynik, Thomas Schumann

## Geschäftsführende Redakteurin

Nicole Granzin

## Chefs vom Dienst

Derik Meinköhn, Andreas Projahn und Dirk Seeger

## Ressorts

### POLITIK UND WIRTSCHAFT

**Leitung:** Franziska Reich, Stefan Schmitz  
**Reporter:** Silke Gronwald, Dr. Florian Güßgen (Digitale Wirtschaft), Lukas Heiny, Wigbert Löer, Rolf-Herbert Peters, Johannes Röhrig, Karin Stawski, Jan Boris Wintzenburg, Lorenz Wolf-Doettinchem (Sonderaufgaben)  
**Autor:** Norbert Höfler  
**Assistenz:** Kerstin Westermann  
**Telefon:** 040/37 03-3601  
**E-Mail:** [politik@stern.de](mailto:politik@stern.de)

### GESELLSCHAFT

**Leitung:** Arne Daniels, Dagmar Gassen  
**Redaktion:** Nora Gantenbrink, Katharina Kluin, Anette Lache, Stefanie Pichlmair, Josef Saller, Tobias Schmitz, Dominik Stawski, Sylvia Margret Steinitz (Wien), Bernd Volland  
**Reporter:** Uli Hauser, Kerstin Herrnkind  
**Assistenz:** Kristine Wagner  
**Telefon:** 040/37 03-4401  
**E-Mail:** [gesellschaft@stern.de](mailto:gesellschaft@stern.de)

### AUSLAND

**Leitung:** Cornelia Fuchs, Thomas Schumann  
**Redaktion:** Jonas Breng, Ulrike von Bülow  
**Reporter:** Steffen Gassel, Marc Goergen, Uli Rauss, Joachim Rienhardt, Andrea Ritter, Bettina Sengling  
**Assistenz:** Claire Freerks  
**Telefon:** 040/37 03-3593  
**E-Mail:** [ausland@stern.de](mailto:ausland@stern.de)

### WISSENSCHAFT, MEDIZIN, TECHNIK, AUTO

**Leitung:** Christoph Koch, Doris Schneynik  
**Leitende Redakteurin**  
Dr. v. Hirschhausens *stern* Gesund Leben:  
Catrin Boldebeck  
**Redaktion:** Nicole Heißmann, Frank Janßen (Auto), Alexandra Kraft, Dirk Liedtke, Nikola Sellmair  
**Reporter:** Dr. Bernhard Albrecht, Dr. Anika Geisler, Dr. Frank Ochmann, Nina Poelchau, Matthias Schneider  
**Assistenz:** Jutta Katsiros  
**E-Mail:** [wissen@stern.de](mailto:wissen@stern.de)

### KULTUR, LIFESTYLE, SOCIETY, SPORT

**Leitung:** Oliver Creutz, Judith Liere  
**Redaktion:** Alf Burchardt, Gunnar Herbst (Reise), Hannes Roß, Matthias Schmidt, Jochen Siemens, Bernd Teichmann, Dirk van Versendaal  
**Reporter:** Christian Ewers  
**Mode:** Christine Zerwes (Ltg.), Cathrin Wißmann, Assistenz: Christel Schmitz  
**E-Mail:** [kultur@stern.de](mailto:kultur@stern.de)

### AUTOREN

David Baum, Bert Gamerschlag, Katja Gloger, Arno Luik, Stephan Maus, Ulrike Posche, Kester Schlenz, Stefan Schmitz, Michael Stoessinger, Walter Willenweber

### SONDERPROJEKTE

Sabine Kartte

### INVESTIGATIVE RECHERCHE

Kerstin Herrnkind, Wigbert Löer, Uli Rauss, Johannes Röhrig, Hans-Martin Tillack  
**Telefon:** 040/37 03-36 01  
**Fax:** 040/37 03-57 27  
**E-Mail:** [investigativ@stern.de](mailto:investigativ@stern.de)  
**Internet:** [www.stern.de/investigativ](http://www.stern.de/investigativ)

### QUALITY BOARD

**Leitung:** Derik Meinköhn, Andreas Mönnich  
Susanne Bremer, Silvia Engelhardt, Susanne Elsner, Johannes Ertel, Hildegard Frilling, Cornelia Haller, Sabine Harms, Ursula Hien, Sandra Kathöfer, Judith Ketelsen, Christiane Kröger - Stark, Mai Laubis, Michael Lehmann - Morgenthal, Birgit Ludwig, Nicole Prinschinn, Andrea Wolf

## Bildredaktion

**Leitung:** Andreas Kronawitt, Andreas Trampe  
Andreas Eucker, Petra Göllnitz, Orsolya Groenewold, Stephanie Harke, Volker Lensch, Lisa Meinen, Claudia Menzel, Henriette Primus, Guido Schmidtke, Karolin Seinsche  
**Fotografen:** Tamina-Florentine Zuch  
**Assistenz:** Carolin Theilen, Alexandra Uhr  
**E-Mail:** [picturedesk@stern.de](mailto:picturedesk@stern.de)

## Grafik

### Stellvertretender Artdirektor:

Andreas Nyland  
**Layout:** Felix Bringmann, Markus Dixius, Barbara Exner, Andreas Fischer, Susanne Gräfe, Anna Erdmann, Christiane Kapaun, Ibrahim Kepenek, Kamila Ramezani, Corinna Sobek, Susanne Söffker  
**Assistenz:** Maren Bockstedt, Andrea Hill, Katharina Niu

### TITEL

**Leitung:** Heico Forster  
Frank Dietz, Linna Grage, Michel Lengenfelder

### INFOGRAFIK

**Koordination:** Bettina Müller

### BILDTECHNIK

**Koordination:** Tanja Metzner  
Anna Prochnow

## Stabsstellen

### Projektkoordination:

Patricia Hildebrand  
**Redaktionsmanagement:**  
Catrin Bartenbach

## Korrespondenten Inland

### BERLIN UND OSTDEUTSCHLAND

**Leitung:** Franziska Reich, Stefan Schmitz  
**Reporter:** Andreas Hoffmann, Silke Müller (Kultur), Jens König, Ruben Rehage, Jan Rosenkranz, Hans-Martin Tillack, Axel Vornbäumen  
**Autoren:** Tilman Gerwien, Frauke Hunfeld, Andreas Hoidn - Borchers  
**Assistenz:** Karin Fust, Susanne Schütz  
Friedrichstraße 81, 10117 Berlin  
**Telefon:** 030/202 24-0, **Fax:** 030/202 24-224  
**E-Mail:** [berlin@stern.de](mailto:berlin@stern.de)

### BADEN - WÜRTTEMBERG

Ingrid Eiße (frei), **Telefon:** 07151/61 05 16  
**E-Mail:** [eissele.ingrid\\_FR@stern.de](mailto:eissele.ingrid_FR@stern.de)

### LEIPZIG

Holger Witzel, **Telefon:** 0341/301 95 80  
**E-Mail:** [witzel.holger@stern.de](mailto:witzel.holger@stern.de)

### NORDRHEIN - WESTFALEN

Barbara Opitz, **Telefon:** 0202/39 35 99 37  
oder 0176/66 85 58 71  
**E-Mail:** [opitz.barbara@stern.de](mailto:opitz.barbara@stern.de),  
Rolf-Herbert Peters, **Telefon:** 02238/14 04 02  
**E-Mail:** [peters.rolf@stern.de](mailto:peters.rolf@stern.de)

## Korrespondenten Ausland

### ATHEN

Raphael Geiger  
**E-Mail:** [geiger.raphael@stern.de](mailto:geiger.raphael@stern.de)

### LONDON

Michael Streck, **Telefon:** +44/207/096 08 70  
**E-Mail:** [streck.michael@stern.de](mailto:streck.michael@stern.de)  
**Bildredaktion:** Dagmar Seeland (frei)  
**Telefon:** +44/1892/61 82 45  
**E-Mail:** [seeland.dagmar\\_FR@stern.de](mailto:seeland.dagmar_FR@stern.de)

### MOSKAU

**Telefon:** +7/495/956 20 92  
**E-Mail:** [ausland@stern.de](mailto:ausland@stern.de)  
**Fotoreporter:** Hans-Jürgen Burkard  
**E-Mail:** [burkard@mac.com](mailto:burkard@mac.com)

### NEW YORK

Büroleitung: Nicolas Büchse  
Dr. Andreas Albes, Anuschka Tomat (Recherche)  
**Bildredaktion:** Angelika Hala  
**Telefon:** +1/646/884-71 00  
**E-Mail:** [newyork@stern-ny.com](mailto:newyork@stern-ny.com)

### RIO DE JANEIRO

Jan Christoph Wiechmann  
**Telefon:** +55/21/979 61 75 68  
**E-Mail:** [wiechmann.jan-christoph@stern.de](mailto:wiechmann.jan-christoph@stern.de)

### ROM

**Bildredaktion und Recherche:**  
Luisa Brandl (frei)  
**Telefon:** +39/335 49 65 20

### SHANGHAI

Janis Vougioukas (frei)  
**Telefon:** +86/21/64 45 94 82  
**E-Mail:** [shanghai@stern.de](mailto:shanghai@stern.de)

## Digital

### STERN.DE

**Chefredakteurin:** Anna-Beeke Gretemeier  
**Stellvertretende Chefredakteure:**  
Tolgay Azman und Laura-Lena Förster  
**Geschäftsführender Redakteur:**  
Henry Lübberstedt  
**Nachrichten:** Felix Haas (Leitung), Annette Berger, Volker Königkrämer und Viktoria Thissen (Redakteure vom Dienst), Marc Drewello, Dieter Hoß, Ellen Ivits, Thomas Krause, Niels Kruse, Sebastian Ostendorf, Finn Rütten, Florian Schillat, Tim Schulze, Daniel Wüstenberg

## Leser- und Abo-Service

### ABO-SERVICE

20080 Hamburg  
**Telefon:** 040/55 55 78 09  
**Fax:** 01805/861 80 02\*  
**E-Mail:** [abo-service@guj.de](mailto:abo-service@guj.de)

### LESERSERVICE

**E-Mail:** [leserdienst@stern.de](mailto:leserdienst@stern.de)

### RÄTSEL

**Telefon:** 040/37 03-35 75

### DEUTSCHLAND

**Normalabonnement** € 244,40  
**Studentenabonnement** € 122,20  
**Digitalabonnement** € 159,99  
Mitglieder des Art Directors Club für Deutschland e.V. erhalten *stern*-DIGITAL im Rahmen ihres Mitgliedsbeitrags

### PRODUKTBESTELLUNG (BÜCHER):

**Telefon:** 040/42 23 64 27  
**Fax:** 040/42 23 66 63  
**E-Mail:** [guj@sigloch.de](mailto:guj@sigloch.de)

**ÖSTERREICH, SCHWEIZ, ÜBRIGES AUSLAND**  
**Telefon:** +49/40/55 55 78 09

**Ratgeber:** Christoph Fröhlich und Katharina Grimm (Leitung), Gernot Kramper (Auto), Malte Mansholt (Digital), Denise Wachter (Genuss), Ilona Kriesl (Gesundheit), Till Bartels (Reise), Daniel Bakir (Wirtschaft/Verbraucher)  
**Unterhaltung:** Jens Maier (Leitung), Carsten Heideböhmer, Julia Kepenek, Tobias Schülert (Humor), Luisa Schwebel  
**Neon:** Sarah Stendel (Leitung), Denise Fernholz (Bild), Jule Schulte, Tim Sohr, David Luigi Stramaglia, René-Pascal Weiß  
**Social Media:** Swen Thissen (Leitung), Susanne Baller, Eugen Epp, Karina Geburzky, Susanne Hehr, Hendrik Holdmann, Wiebke Tomescheit  
**Editorial SEO:** Patrick Rösing (Leitung), Moritz Dickentmann, Jessica Kröll  
**Datenjournalist:** Patrick Rösing  
**Bildredaktion:** Tanja Hirner, Karen Wieggersen (Bild), Alexander Böhm (Grafik)  
**Video:** Isa von Heyl (Leitung), Katharina Frick, Kyra Funk, Thomas Krause, Steven Montero, Linda Richter, Florian Saul, Martin Thiele  
**stern TV:** Marijke Santjer  
**Support:** Kai Müller  
**Entwicklungsredaktion:** Ralf Sander  
**Assistenz:** Julia Gossé, Jasmine Seibold  
**E-Mail:** [themen-chedredaktion-online@stern.de](mailto:themen-chedredaktion-online@stern.de)

## Verlag

**Publisher:** Alexander von Schwerin  
**Publishing Manager:** Nica Volquartz

## ANZEIGEN

Anja Dreßler (verantwortlich)  
G+J eJMS,  
Am Baumwall 11, 20459 Hamburg  
Es gilt die aktuelle Preisliste.  
Infos hierzu unter [www.gujmedia.de](http://www.gujmedia.de)

## VERTRIEB

DPV Deutscher Pressevertrieb  
**Director Distribution & Sales:**  
Christopher Höpfner

**MARKETING** Sandra Meyer (Director)  
Anna Bollien (Manager)

## PRESSE- UND ÖFFENTLICHKEITSARBEIT

Sabine Grüngreiff  
**Internet:** [www.stern.de/presse](http://www.stern.de/presse)

**HERSTELLUNG G+J** Herstellung,  
Heiko Belitz (Ltg.), Michael Rakowski

**V.I.S.D.P.:** Christian Krug

**SYNDICATION** Picture Press  
**E-Mail:** [sales@picturepress.de](mailto:sales@picturepress.de)

## TIFFDRUCK

Prinovis GmbH & Co. KG –  
Betrieb Ahrensburg,  
Printed in Germany

**E-Mail:** [abo-service@guj.de](mailto:abo-service@guj.de)  
Abo-Auslandspreise auf Anfrage

### KANADA

German Canadian News,  
25-29 Coldwater Rd.,  
Toronto, Ontario, M3B1Y8  
**Telefon:** +1/416/391 41 92  
**E-Mail:** [info@gcnews.ca](mailto:info@gcnews.ca)

### USA

*stern* (USPS no 0533870) is published weekly by Gruner + Jahr GmbH. Subscription price for USA is \$300 per annum. K.O.P.: German Language Pub., 153 S Dean St, Englewood, NJ 07631  
**Telefon:** +1/201/871 10 10  
**E-Mail:** [subscribe@glpnews.com](mailto:subscribe@glpnews.com)  
Periodical postage is paid at Englewood NJ 07631 and additional mailing offices. Postmaster: Send address changes to *stern*, GLP, PO Box 9868, Englewood NJ 07631

**BESTELLUNG ÄLTERER AUSGABEN**  
**Anfragen mit gewünschtem Heftnummer:** *stern*-Versandservice,  
20080 Hamburg  
**Per E-Mail:** [Heft-Service@guj.de](mailto:Heft-Service@guj.de)

\*14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz



Preis des Heftes 4,70 Euro. Der *stern* darf nur mit Verlagsgenehmigung in Lesezirkeln geführt werden. Dem Heft liegt regelmäßig das *stern*-TV-Magazin bei, ausgenommen Lesezirkel und Teile der Auslandsaufgabe. Der Export des *stern* und sein Vertrieb im Ausland sind nur mit Genehmigung des Verlages statthaft. Auslandspreise auf Anfrage. Alle Rechte vorbehalten. Insbesondere dürfen Nachdruck, Aufnahme in Online-Dienste und Internet und Vervielfältigung auf Datenträger wie CD-Rom, DVD-Rom etc. nur nach vorheriger schriftlicher Zustimmung des Verlages erfolgen. Deutsche Bank AG, Hamburg, Konto 03 22 800, BLZ 200 700 00, IBAN DE3020070000032280000, BIC DEUTDE33. Der Verlag haftet nicht für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos. ISSN 0039-1239

- X 4. Spielte das (geschätzte) Alter bei der Auswahl der Opfer eine Rolle? Bevorzugten Sie Opfer, die älter, etwa gleichaltrig oder jünger waren?

Mein Wunschalter war ab 16 aufwärts. Er hätte auch 30 sein können wenn er meinen Vorstellungen entsprach. Allerdings führte der Mangel an Gelegenheiten und mein Kräfteverhältnis zu dieser Personengruppe dazu, dass ich dann auch jüngere Opfer nahm.

- X 5. Warum haben Sie keine vorstellbar gewesen?

Mit Mädchen anfangen. Sie und wurden de zogen.

6. Wann erfolgte die beim ersten Kontak

Wenn ich mich ansprach zwar endgültigen 3 woder Kont Nur bei Tat mich in den sollen mitk

7. Wann fassten S

Bei den Ta Schlaf da nach einer bei 2 und Im grunde Kontakt, dazwisch

Auswahl der Opfer, Vorbereitung der Taten, Beseitigung der Leichen - mehr als 50 Serientäter, die in Deutschland gemordet haben, füllten für Harbort lange Fragebögen aus

12. Warum haben Sie die Leichen nicht (sorgfältiger) versteckt/vergraben?

Ich sah keine Notwendigkeit mich damit groß aufzuhalten. Bei Tat 1 wollte ich das Opfer nur vom Gehweg runterhaben damit man nicht gleich darüber stolpert. Bei Tat2 ergab sich das abdecken der Leiche aus dem Umstand, dass dort zufällig großblättrige Pflanzen wuchsen, die ein Abdecken schnell ermöglichten.

13. Haben Sie Ihre Vorgehensweise (z. B. Opferauswahl, Tötungsart, Auswahl des Tatortes, Ansprache des Opfers, Leichenbeseitigung) im Zuge der Taten bewusst oder unbewusst verändert?

Bei der Opferauswahl ging ich dann mehr zu Kinder hin obwohl sie nicht meiner Wunschgruppe von Opfern entsprachen aber einfacher zu erreichen waren. Tatortmäßig zog ich dann auch mehr Haus/Wohnung als möglichen Tatort in meine Überlegungen mit ein. Ab tat 4 habe ich mich dann auch nicht mehr um die Leichen gekümmert.

7. When did you decide to kill the victims?

I NEVER, EVER decided to kill the victims... NEVER!! I know that it sounds extremely hard to believe, but I never intended to end anyone's life. I just wanted to <sup>\*incapacitate</sup> ~~incapacitate~~ any injuries, but I never intended to cause death.

\*(untauglich machen).

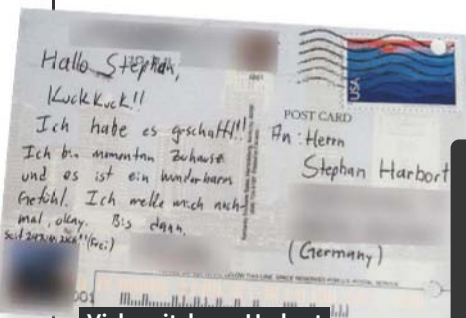
# „ICH DACHTE: DAS IST JETZT DAS BÖSE, DAS DU DA SIEHST“

Kriminalhauptkommissar Harbort



Stephan Harbort hat Dutzende von Serienmördern getroffen. Er hat ihnen Fragebögen geschickt, ihre Akten studiert, versucht, sie zu verstehen. Ein Gespräch über die Abgründe der Seele

Von Anette Lache; Fotos: Marc Jahnen



**Viele, mit denen Harbort sprach, schickten ihm selbst nach der Haftentlassung noch Post**

# H

**Stephan Harbort, 54,** ist Kriminalhauptkommissar bei der Polizei in Düsseldorf. Als Dienststellenleiter befasst er sich zwar mit schweren Verbrechen, aber nicht mit Serienmördern. Diese Art Täter trifft er in seiner Freizeit. Kein anderer Kriminalist dürfte so viel Wissen über deutsche Serienmörder gesammelt haben wie er. Er gibt es weiter in Fachaufsätzen und in Büchern wie „Das Hannibal-Syndrom“ oder „Killerfrauen“. Harbort ist zudem Dozent an der Brandenburgischen Technischen Universität und Fachberater bei TV-Dokumentationen und -Krimis wie dem SWR-„Tatort“ mit Heike Makatsch

**Herr Harbort, Sie haben mehr als 50 Serienmörder in Gefängnissen und Forensischen Psychiatrien besucht. Wie sprechen diese Menschen über ihre Taten?**

Vor allem leise. Oftmals auch vorsichtig, zurückhaltend. Viele meiner Bekannten denken, das müssten dramatische Gespräche sein, die ich da führe. So ist es aber nicht. Emotionen spielen zumindest bei den meisten männlichen Tätern keine Rolle – weil sie keine haben. Sie zeigen kein Gefühl, wenn sie schildern, wie sie jemandem einen Kehlschnitt gesetzt haben.

**Gibt es Serienmörder, die stolz sind auf ihre Taten?**

Stolz ist der falsche Begriff. Einige der Täter glauben, etwas Außergewöhnliches vollbracht zu haben. **Welches war Ihr längstes Gespräch?**

Das mit Reiner Sturm, der sogenannten „Bestie von Wuppertal“. Er hatte in den 70er Jahren zwei Frauen und einen Mann getötet und später im Gefängnis zwei Häftlinge lebensgefährlich verletzt. Mit ihm habe ich sechs Stunden gesprochen.

**Ihr bedrückendstes Gespräch?**

Das kann ich nicht sagen. Denn ich versuche, das Leid der Opfer nicht an mich heranzulassen. Das würde mir sonst zu viel.

**Ihr härtestes Gespräch?**

Auch das mit Sturm. Ich werde den 5. September 1997 nie vergessen. Sturm war ein Psychopath wie aus dem Lehrbuch.

**Wo haben Sie ihn getroffen?**

Im Hochsicherheitstrakt der Justizvollzugsanstalt Köln-Ossendorf, in einem winzigen fensterlosen Raum, in dem es einen großen roten Alarmknopf für mich gab. Als Sturm ankam, merkte ich: Der steht richtig unter Dampf. Und schnell war klar:

Er wollte die Bestie geben. Er war der Regisseur und ich der Komparse.

**Was tat der Regisseur?**

Er sprang immer wieder auf und demonstrierte, wie er die Frauen gewürgt und getötet hatte. Mehrfach riss er meinen Kugelschreiber hoch und rief zu entsprechenden Bewegungen: „Und dann steche ich denen durch die Augen ins Gehirn.“ Er war beseelt von der Idee, mich in Angst und Schrecken zu versetzen.

**Und – hat er das?**

Zu meiner Beruhigung trugen seine Aktionen jedenfalls nicht bei. Spätestens, als er das erste Mal auf die Toilette ging und dort merk-

## „DANN WAR DA SEIN ABGRÜNDIGES GRINSEN, FAST NICHT MEHR MENSCHLICH“

würdige, kratzende Geräusche machte, hatte ich die Kontrolle über das Gespräch verloren. Und dann war da noch sein abgründiges Grinsen, fast nicht mehr menschlich. Das hat mich wirklich angefasst. Ich dachte: Das ist jetzt das Böse, das du da siehst. Und: Dieses Grinsen müssen auch die Opfer gesehen haben.

**Sie erforschen Serienmörder in Ihrer Freizeit. Warum gehen Sie nicht lieber angeln oder wandern auf dem Jakobsweg?**

Angefangen hat es für mich mit einem Verbrechen, das Anfang der 90er Jahre geschah, als ich Kommissar-Anwärter war: Zwei junge Männer hatten erst den Stiefvater des einen umgebracht, wenig später dann seine Stiefschwester und schließlich noch seine Ex-Freundin, die sie für ein Sicherheitsrisiko hielten. Der Stiefsohn hatte vor, „forciert zu erben“, das Vermögen wollten die beiden Täter teilen.

**Sie hätten sich sagen können: zwei verrohte Typen – und das wäre es dann gewesen.**

Das genau konnte ich nicht. Da gab es noch zu viele offene psychologische Fragen. Ich suchte nach Studien zu Serienmördern, also zu Menschen, die mehrere Opfer getötet hatten, und zwar mit zeitlichem Abstand und jeweils neuem Tatentschluss. Aber für Deutschland gab es da nichts.

**Was genau wollten Sie wissen?**

Alles. Ich wollte verstehen, was die Motive solcher Täter sind. Wie sie denken, wie sie sich vorbereiten, nach welchen Kriterien sie ihre

Opfer auswählen. Wie ihre Kindheit war. In den vergangenen 25 Jahren habe ich Tausende von Seiten gelesen, Ermittlungsakten, psychiatrische Gutachten, Anklageschriften, Urteile. Ich habe Dutzende Fragebögen an Serienmörder verschickt. Und die vielen Gespräche geführt.

**Was war Ihr Ziel?**

Man darf einfach nichts unversucht lassen, solche Täter frühzeitig zu identifizieren, denn dann lassen sich unter Umständen weitere Taten verhindern. Dafür brauchte es aber erst einmal eine Art Grundlagenforschung, mehr Wissen, eine empirische Basis.

**Warum sind die Mörder bereit, Ihnen zu Ihrer empirischen Basis zu verhelfen?**

Es ist ja nicht so, dass alle gleich zustimmen, wenn ich anfrage. Manchmal warte ich Jahre. Einige wollen auch gar nicht reden. Aber in der Regel sehen die Häftlinge für sich auch einen Vorteil in diesen Gesprä-

2. Welche Vorbereitungen (z. B. Verschaffen eines Alibis, Bereitstellen von Waffen oder anderen Tatwerkzeugen, Ausbaldowern von geeigneten Tatörtlichkeiten) haben Sie getroffen, um die Taten begehen zu können?

Ich hatte ein Messer bei mir, Zeltleine zum fesseln, Fotoapparat. Ich zog Landschaft wie Wald, Buschwerk vor, dass ich teilweise kannte oder auch da war, ohne dass ich die innere Struktur kannte. Bei Stadt-bezogene Taten ließ ich es auf den Zufall ankommen. Allerdings hatte ich einen Türschlüssel bei, dessen Bart in fast alle einfachen Türen passte wie Haustüren und Kellertüren.

Und ich hatte Handschuhe und Taschenlampe (nachts) bei.

3. Haben Sie sich bei der Auswahl der Opfer von bestimmten Kriterien (z. B. Haarfarbe, Größe, Attraktivität, allgemeines Erscheinungsbild) leiten/beeinflussen lassen?

Haben Sie sich bei der Auswahl der Opfer von bestimmten Kriterien (z. B. Haarfarbe, Größe, Attraktivität, allgemeines Erscheinungsbild) leiten/beeinflussen lassen?

Ja. Sie sollten schlank sein und mir in ihrer Gesamterscheinung gefallen. Einzelne äußere Merkmale waren untergeordnet. Ich versuchte aber auch einzuschätzen, ob sie eher schüchtern oder ängstlich sind und sie gut zu kontrollieren sind und alles tun was ich verlange, oder ob es zu Probleme und Schwierigkeiten für mich geben könnte.

Einige Täter befragte Harbort nur schriftlich, andere nur mündlich, bei wieder anderen kamen beide Methoden zum Einsatz

chen. Sie können viel offener erzählen als sonst, sie laufen nicht Gefahr, wegen ihrer Aussagen auf der Gefährlichkeitsskala wieder nach oben gesetzt zu werden und keine Vollzugslockerungen zu bekommen. Und es gibt Täter, die wollen sich mit ihren Taten auseinandersetzen.

#### Der „typische“ Serienmörder...

... existiert nicht. Aber es gibt Merkmale, die nach meinen Auswertungen auf drei von vier Tätern zutreffen: Der männliche Mehrfachmörder ist zwischen 18 und 39, ledig oder geschieden und kinderlos. Er stammt aus defizitären Familienverhältnissen, gilt als sozialer Außenseiter. Anders als die meisten Serienmörderinnen ist er vorbestraft oder zumindest polizeibekannt. Er ist kein Hannibal Lecter, sondern hat im Schnitt einen IQ von 106. Nur 15 Prozent sind überdurchschnittlich intelligent.

#### Und sein Charakter?

Ich habe mir zu dieser Frage 52 Täter genauer angeschaut. Auffällig ist ihr schwaches Selbstwertempfinden, aber auch das Machtgefühl, das sie bei ihren Taten entwickeln. Es fehlt ihnen an sozialer Kompetenz und Empathie. Ein Täter sagte mir: „Für die Opfer habe ich nichts empfunden. Einfach nichts. Auch heute nicht.“

#### Sehen Sie Risikofaktoren in der Kindheit, die eine Rolle spielen könnten?

Gewalt, sexueller Missbrauch, psychische Verletzungen, familiäre Kälte, Alkoholismus der Eltern, möglicherweise auch frühe Hirnschädigungen, soziale und sexuelle Misserfolge – da gibt es eine ganze Reihe von Faktoren, die so eine Entwicklung womöglich begünstigen können.

#### Was treibt den männlichen Serienmörder zu seinen Taten?

In 35 Prozent der Fälle ist nach meinen Daten sexualisierte Gewalt das Motiv. Dabei geht es meist nicht um Sexualität im engeren Sinne, sondern um Kontrolle. Die Täter wollen ihre Opfer beherrschen, die eigene Macht demonstrieren. Ebenso häufig haben wir das Motiv Habgier, also Raubmörder. Dann sind da noch die Auftragsmörder, die Patiententöter und die Täter, die aus ideologisch verbrämten, wahnhaft-religiösen oder pseudoethischen Gründen Verbrechen begehen.

#### Tötet ein Serientäter immer nur aus ein und demselben Grund?

Bei den allermeisten ist das so. Die anderen habe ich Dispositionsmörder genannt. Der Berliner Thomas R. zum Beispiel brachte zwischen 1983 und 1995 sieben Menschen um: Vier Frauen vergewaltigte er, zwei alte Damen beraubte er, bevor er sie „tötete“, wie er das nannte. Und das siebte Opfer war angeblich „eine Tratsche“. Auch die Tatausführung war unterschiedlich. Eine Serie ist da selbst für erfahrene Ermittler kaum zu erkennen.

#### Gab es Serienmörder, die eine Partnerin hatten?

Frank G. zum Beispiel, der „Rhein-Ruhr-Ripper“. Er hat sich bewusst in eine Beziehung gegeben, um vom Morden loszukommen. Es war eine Art Selbstheilungsversuch. Und Fredi R., „der Schreckliche“, hat nach den ersten Morden sogar geheiratet. Aber eine Partnerschaft stabilisiert eben nur so lange, bis es zu Problemen in der Beziehung oder auch im Job kommt.

#### Wie viele weibliche Serienmörder gab es bisher?

Für die Zeit nach dem Zweiten Weltkrieg wissen wir in Deutschland von mehr als 300 Serienmördern

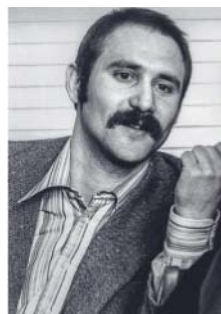
mit drei oder mehr Opfern. Nur 38 davon waren weiblich.

#### Weil Frauen die friedfertigeren Wesen sind? Oder ist die Dunkelziffer bei ihnen besonders hoch?

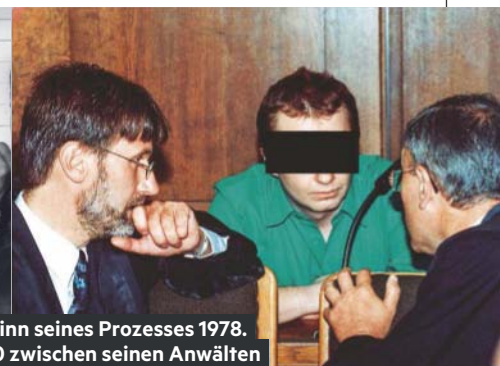
Letzteres. Wer traut schon einer Frau zu, dass sie mehrere Menschen umbringt? Ich gehe davon aus, dass es viel mehr Täterinnen gegeben hat als diese 38, weil Frauen vor allem in ihrem sozialen Umfeld töten und ihre Taten auf Vertuschung angelegt sind, oft nur zufällig entdeckt werden. Wahrscheinlich gibt es in Deutschland noch einige Keller und Dachböden mit Babyleichen.

#### Wie viele der Serienmörderinnen haben Sie getroffen?

Vier. Unter anderem Irene B., die Patiententöterin aus der Charité, und Maria V., das „Blaubeermärchen“. Sie servierte über einen Zeitraum von 20 Jahren immer mal wieder Blaubeerpudding mit E605. Ihre Opfer waren ihr Vater, zwei Ehemänner, ein Lebensgefährte und die Tante. Außerdem gab es da noch neun Tötungsversuche. ➤



Reiner Sturm vor Beginn seines Prozesses 1978.  
Frank G. im Jahr 2000 zwischen seinen Anwälten



Maria V. auf einem Polizeifoto von 1983

### Was war ihr Motiv?

Sie sagte: „Die waren mir lästig.“

### Was können Sie allgemein über solche Täterinnen sagen?

Auch hier gilt: Es gibt nicht den einen Typ. Aber für die meisten deutschen Fälle lässt sich feststellen: Die Frauen waren bei ihren Morden zwischen 21 und 40 Jahre alt, in einer Partnerschaft, sozial integriert und durchschnittlich intelligent. Sie hatten ein geringes Selbstwertgefühl, waren emotional eher instabil und nicht in der Lage, Konflikte zu lösen.

### Wie töteten sie?

Indem sie ihren Opfern Fremdschmuck verabreichten oder sie erstickten. Entsprechend dominierten bei den Tatmitteln Gift, Medika-

den von sogenannten „unechten Pädophilen“ getötet. Ich bekomme immer wieder den Satz zu hören: „Es mussten Kinder sein, weil die sich nicht so gut wehren können.“

### Geben Sie auch Kindermördern die Hand zur Begrüßung?

Selbstverständlich. Ich habe da keine Berührungsängste. Die meisten Serienmörder haben übrigens keinen festen Händedruck.

### In welchen Momenten haben Sie bei Ihren Gesprächen Abscheu empfunden?

Abscheu? Nie. Die Täter sind für mich Informationsgeber, ich urteile nicht über sie.

### Die Wahrscheinlichkeit, selbst ins Visier eines Serienmörders zu

sechs Mordreihen, bei denen nur der Täter bislang nicht identifiziert ist. Ich gehe zudem von mindestens 30 weiteren, noch nicht einmal als Serienmörder erkannten Tätern aus – Männer und vor allem Frauen, bei denen der Zusammenhang zwischen ihren einzelnen Delikten noch nicht gesehen wird oder deren Verbrechen unentdeckt geblieben sind.

### Wie groß ist die Chance, einem Serienmörder bei einer Attacke zu entkommen?

Nur 16 Prozent der Opfer überlebten den Angriff.

### Gibt es Täter, mit denen Sie unbedingt noch sprechen wollen?

Ja, einige, zum Beispiel Niels H., den Krankenpfleger aus Delmenhorst. Die durchschnittliche Opferzahl unterstreicht die Gefährlichkeit der Patiententöter: Zwölf Menschen bringen sie im Schnitt zu Tode, bevor sie überführt werden.

### Was machen Sie eigentlich, wenn Sie stundenlang mit jemandem über das Morden gesprochen haben? Gehen Sie zum nächsten Currywurst-Stand? Oder rufen Sie Ihre Frau an?

Ich setzte mich auf die nächste Bank oder Mauer, manchmal an eine Bushaltestelle, und spreche meine Empfindungen auf Band. Das hilft. Ich bin ja keine Maschine, diese Gespräche machen ja etwas mit mir. Und wenn Sie dann wieder zurück in Düsseldorf sind ...

... bin ich wieder normal. ✖



Anette Lache und Fotograf Marc Jahn

konnten sich die umfangliche

Dokumentensammlung ansehen, die Harbort zu Hause lagert. Sie selbst würden derart morbides Material nicht im Haus haben wollen

## „VIELE WERDEN SCHON EINMAL IM VISIER EINES SERIENMÖRDERS GEWESEN SEIN“



Fredi R. im Jahr 1984.  
Die Patiententöter  
Irene B. und Niels H.

mente, Handtücher und Kissen. Während die Männer ihre Opfer eher erschlugen, erwürgten, erschossen oder niederstachen.

### Planen Serienmörder ihre Taten bis ins Detail?

Genau das habe ich auch in meinen Fragebögen wissen wollen. Die meisten stecken nur einen Rahmen ab: eine bestimmte Region, ein bestimmtes Stadtgebiet. Und sie sind selten auf einen konkreten Opfertyp fixiert, das Opfer soll lediglich einigen groben Kriterien entsprechen: Frau oder Mann, Mädchen oder Junge, alt oder jung. Für die Sexualmörder, mit denen ich zu tun hatte, kann ich sagen: In knapp 60 Prozent der Fälle lag der Ort, an dem sie mit ihrem Opfer in Kontakt kamen, weniger als zehn Kilometer von ihrem Zuhause entfernt.

### Wie viele Kinder waren unter den Opfern?

Knapp 20 Prozent waren jünger als 13. Die meisten von ihnen wur-

geraten, ist ja zum Glück extrem gering ...

Das stimmt. Nur etwa ein Prozent aller Morde geht auf das Konto von Serientätern. Wahr ist aber auch: Viele von ihnen sind oft in ihrem „Revier“ unterwegs, halten Ausschau nach Opfern, verfolgen sie und lassen es dann doch sein, weil in der Situation nicht alle Faktoren passen. 31 Mal setzt ein Serienmörder im Schnitt an, bevor er tatsächlich tötet. Viele Frauen, Kinder, Männer werden in Deutschland also schon einmal im Visier eines Serienmörders gewesen sein, ohne etwas davon bemerkt zu haben.

### Das ist eine beklemmende Vorstellung ...

Zumal es ja mehr Serientäter gibt als die jetzt schon bekannten. Wir wissen von mindestens fünf oder

Manchmal wartete Harbort Jahre, bis ein Serienmörder bereit war, ihm Angaben zu machen

### III. Tatspezifische Angaben

1. Wann fassten Sie den Entschluss, die Taten zu begehen? Bereits vor dem ersten (Sicht-)Kontakt mit den Opfern?

Ich war unterwegs mit dem Gedanken einer möglichen Tat, wenn sie sich ergeben würde oder auch nicht. Also nicht auf den Tag oder eine bestimmte Person bezogen. Den Entschluss fasste ich erst bei auftauchen einer mir geeignet erscheinender Person wenn auch die anderen Voraussetzungen gegeben waren.

2. Welche Vorbereitungen (z. B. Verschaffen eines Alibis, Bereitstellen von Waffen

# WAHRE VERBRECHEN. WAHRE GESCHICHTEN.



## Das True Crime-Magazin vom stern.

Lust auf Gänsehaut? Hier erwarten Sie wahre Verbrechen und wahre Geschichten.  
Das Beste: zum Kennenlernen können Sie sich **ein Heft kostenlos nach Hause bestellen.**

**GLEICH ONLINE BESTELLEN**

**[www.stern-crime.de/gratisheft](http://www.stern-crime.de/gratisheft)**



GESELLSCHAFT

# GLAUBE. LIEBE. UND

Sie sind so etwas wie das Fußvolk von Papst Franziskus und kämpfen seit 50 Jahren. Die Gemeinschaft Sant'Egidio hat in Rom einen Ort erschaffen, in dem Menschen Frieden

Von Uli Hauser; Fotos: Alessandro Penso

# HOFFNUNG

Jahren gegen Gleichgültigkeit. Die Laiengemeinden. Gerade in diesen Zeiten eine frohe Botschaft



Oben: Tobias Müller aus Berlin war früher Unternehmensberater. Heute findet er mehr Sinn darin, Gerechtigkeit zu organisieren. Links: Sant'Egidio hilft oft unorthodox – wie hier mit Feldbetten für Obdachlose in der Kirche San Callisto im römischen Stadtteil Trastevere



**J**a, in der Welt von heute tobt die Wut. In der Welt von heute tobt der Hass. Aber da ist dieser Mensch ganz in Weiß, er steht gebeugt, ein kleiner Mann, gebrechlich fast. Er spricht von Liebe. Der Mann steht am Altar in einer Jahrtausendalten Kirche, wo Christen seit Menschengedenken den Sieg des Guten über das Böse feiern. Das, was sie frohe Botschaft nennen. Es ist Papst Franziskus, der da redet. In der Basilika di Santa Maria in Trastevere am Ufer des Tiber. Leise und eindringlich spricht er. Und auch von Revolution. Der menschlichen Gabe, „Mitleid und Zärtlichkeit“ statt „Feindschaft und Gleichgültigkeit“ wachsen zu lassen.

Die Menschen in der überfüllten Kirche klatschen. Populisten schüren in diesen Tagen die Angst in Italien, und Faschisten marschieren. Dagegen steht Franziskus, jener Pontifex maximus des christlichen Abendlands, auf das sich die Hetzer von heute so gern berufen. Der Papst unterstellt den Angstmachern eine „Psychose“. Und da sind die Leute von Sant'Egidio, deren mehr als 70 000 Mitglieder sich in 73 Ländern um eine bessere Welt bemühen.

Franziskus ist in die Kirche der Gemeinschaft gekommen, um sich für ihren Einsatz zu bedanken. Es sind Laien, die den Armen und Schwachen helfen. Rechtsanwälte und Ärzte, Handwerker und Hausfrauen, Schüler und Studenten, die nicht einverstanden sind mit den Verhältnissen. Und die daran arbeiten und dafür beten, sie zu ändern. Durch Glauben. Und Liebe. Und Hoffnung.

Das klingt pathetisch und naiv: Aber wo wäre die Menschheit ohne Träumer? Ohne jede Vorstellung davon, die Verhältnisse zum Tanzen zu bringen? Denn das tun die Leute von Sant'Egidio: Sie schaffen es seit 50 Jahren, aus Feinden Freunde zu machen.

**Links: In Berlin kümmern sich Mitglieder der Gemeinschaft in den „Schulen des Friedens“ um geflüchtete Kinder und lernen mit ihnen Deutsch**



**Mauro Garofalo, 42, war früher Archäologe. Heute sucht er den Frieden**

Mehrfach wurden die Gemeinschaft und ihr Gründer Andrea Riccardi für den Friedensnobelpreis vorgeschlagen, Papst Franziskus ist ihr prominentester Förderer. „Wir versuchen zu organisieren, was möglich ist“, sagt Generalsekretär Cesare Zucconi, 55. „Und dann versuchen wir das Unmögliche.“

Ob in Guatemala oder Guinea, im Niger oder in Liberia: Immer wieder gelang es der Gemeinschaft, unüberwindbar geglaubte Konflikte zu einem für alle Beteiligten friedlichen Ende zu bringen. Der Frieden von Mosambik nach 15 Jahren grausamstem Bürgerkrieg wurde von Sant'Egidio vermittelt, 1992, der erste große Erfolg. Dass in der Elfenbeinküste heute die Waffen schweigen, ist auch ein Verdienst der Gemeinschaft.

Derzeit kümmern sich die Römer um den Frieden in der Zentralafrikanischen Republik, einem der ärmsten Länder der Welt. Dort engagieren sich die Christen seit nunmehr 15 Jahren. Als Papst Franziskus vor drei Jahren dorthin reisen wollte, erklärten Blauhelme im Vorfeld

## WO WÄRE DIE MENSCHHEIT OHNE TRÄUMER?

die Sicherheitslage für fast ausweglos. Nachdem die Leute von Sant'Egidio mit einer der vielen Rebellengruppen verhandelt hatten – sie kontrollierte die Straße zum Flughafen – wurde der päpstliche Konvoi, biblisch fast, zum Abschied von begeisterten Jugendlichen mit Palmwedeln auf Mopeds begleitet. „Wie dieser Besuch ablief“, sagt Cesare Zucconi, „war ein Zeichen der Hoffnung, dass sich auch im schlimmsten Elend die Dinge zum Besseren ändern lassen.“ Noch gibt es keinen Frieden in dem Land, „aber wir arbeiten weiter hart daran“, sagt er.



Unter der Vermittlung von Sant'Egidio treffen sich Menschen, die gegenseitig Tausende haben umbringen lassen. „Wir sprechen auch mit Mördern, wir sprechen mit Leuten, die unvorstellbar grausam waren“, sagt Mauro Garofalo, einer der Verhandler. „Das ist schwer auszuhalten, aber für Frieden lohnt sich alles.“

Das ehemalige Kloster der Gemeinschaft in Rom ist neutrale Zone. Nach oft monatelangen, manchmal jahrelangen Vorbereitungen können hier Warlords, Rebellen und Kriegstreiber miteinander reden, Menschen, die sich womöglich sonst umbringen würden. Das Anwesen wurde Ende der 1960er Jahre von Abiturienten im beliebten Stadtteil Trastevere besetzt. Ratten lebten in den verfallenen Räumen, bevor wieder Leben einzog. Das von hohen Klausurmauern beschützte Ensemble ist heute wieder ein grünes Idyll. Mit einer mächtigen Bananenstaude in der Mitte eines winzigen Gartens, in dem man sich gar nicht aus dem Weg gehen kann. Und einer kleinen Kirche, einem vor allem im Mittelalter geachteten Mann geweiht: Egidio, einem der 14 Not-helfer, noch heute von Katholiken verehrt.

„Natürlich helfen ein bisschen Grandezza und das gute italienische Essen“, sagt Cesare, „wenn die Männer aus dem Krieg kommen und hier Schönheit genießen können.“ Wo Menschen das Leben feiern, nicht den Tod. „Sie sehen in Rom, wie gut das Leben sein kann“, sagt Zucconi. „Diese Erfahrung hilft.“

Die Mitglieder von Sant'Egidio sehen sich nicht als Diplomaten und Konkurrenten staatlicher Institutionen. Doch wer weltweit etwas von Diplomatie versteht, kommt an ihnen nicht vorbei. Der frühere UN-Chef Boutros Boutros-Ghali sprach von der „italienischen Methode“. Für Papst Franziskus, dem derzeit womöglich letzten Global Player der Humanität, sind die einstigen Klosterbesetzer willkommene Straßenkämpfer: Frieden schaffen ohne Waffen.

**Mitte: die Zentrale der Gemeinschaft in Rom. Rechts: Papst Franziskus begrüßt während seines Besuchs bei Sant'Egidio zum 50. Jubiläum in diesem Jahr einen 15-jährigen Jungen aus Syrien**



**Cesare Zucconi, 55, ist der Generalsekretär der Gemeinschaft**

Die Römer gelten als Meister der kleinen und großen Gesten und setzen auf das Beste im Menschen, nicht auf das Böse. „Wir zählen auf die Kraft des Wortes“, sagt Cesare Zucconi. „Und darauf, die Herzen zu erreichen.“

Das versuchen die UN auch. Friedenstruppen hier, Blauhelme da. Aber es ist kompliziert zwischen Staaten, es gibt Regeln und Hierarchien, und es dauert, bis sich Minister als Menschen begegnen. Die Leute von Sant'Egidio sind da anders: Sie haben auch keinen Auftrag zu erfüllen. Ihr Alltag ist Versuch, ist Irrtum. Sie reden von Mensch zu Mensch, von Mann zu Mann, von Frau zu Frau. Und schauen, was möglich ist. Und dann streicheln sie verletzte Seelen, wenn dieses Bild erlaubt ist.

Mauro Garofalo wollte schon mit 16 Jahren auch einer dieser Seelenstreichler werden, als er von dem Wunder in Mosambik hörte. Der ehemalige Archäologe trinkt noch schnell einen Espresso im Stehen, bevor er von seinem Job erzählt. Dem Auf und Ab der Gefühle, den Zeiten des Bangens und Balgens. Nie zu wissen, wer wen benutzt und warum. Auf jenem schmalen Grad zwischen Erfolg und Desaster. Es gibt klare Regeln, Leute wie Garofalo sind alles andere als Träumer: keine Höflichkeiten in den Verhandlungen, noch nicht einmal eine Kaffeepause, bis die Parteien sich endlich annähern.

Garofalo wird oft gefragt, ob man seinen Job lernen könne. Und er, der so gut reden und noch besser schweigen kann, weiß nie eine Antwort darauf. „Eigentlich kann doch jeder versuchen, mit dem anderen klarzukommen. Es geht im Leben doch um Wertschätzung. Und dass der eine den anderen nicht erniedrigt.“ So einfach. Und so schwer. „Ich habe jedenfalls“, sagt Garofalo, „mehr Zeit im Busch verbracht als in Rom in Cafés.“

Derzeit leiden Millionen Menschen unter 31 Kriegen und sogenannten bewaffneten Konflikten, vom großen Krieg der Reichen gegen die Armen und des Nordens gegen den Süden ist hier erst mal gar nicht die Rede. ➤



Aber wenn es einen Hort der Hoffnung gibt, dann ist es das Haus des Egidio. Längst hat die Gemeinschaft ihren Stadtteil zu einem Zentrum des Miteinanders gemacht: Flüchtlinge erhalten Sprachunterricht, Obdachlose schlafen in Betten in der Kirche, Behinderte erhalten Kunstunterricht in ehemals herrschaftlichen Räumen. Sie kämpfen im Zeitalter der Emotionen und der Hysterie gegen das Gespenst der Gleichgültigkeit und für eine Globalisierung der Solidarität.

In Deutschland arbeitet die Gemeinschaft in Würzburg, München, Mönchengladbach und seit über zehn Jahren in Berlin. Dort, wo die Menschen nicht mehr wissen, an wen sie glauben sollen. Oder woran. Tobias Müller ging es so. Nach dem Abitur machte er schnell Karriere und jettete als Unternehmensberater um die Welt. Ein smarter, freundlicher Typ. Sehr bald aber erfüllte ihn seine Arbeit nicht mehr; Leere, wo er Fülle vermutet hatte. Auf der Suche nach Sinn traf er Leute, die ihm mehr erzählten über die Gemeinschaft. Seitdem

## DIE HERAUSFORDERUNG: SEINE FEINDE ZU LIEBEN

ist er dabei. „So viele Menschen leben nur noch für sich, und alle reden von Selbstoptimierung und Selbstverwirklichung“, sagt Tobias Müller. „Aber die Wahrheit ist, dass keiner ohne den anderen auskommt.“

Aufgewachsen in einem Plattenbau in Hohenschönhausen, tiefstes Ostberlin, hatte Müller mit Kirche nicht viel zu tun; er ist nicht getauft. Doch heute sagt er: „Ich glaube fest an das Gute, ich glaube an Gott.“

Tobias Müller pendelt zwischen Berlin und Rom. Die Freunde dort wollen, dass er bei den nächsten Friedensverhandlungen dabei ist, für den Sudan oder die Zentralafrikanische Republik. Tobias Müller lernt, Menschen ohne Vorurteile zu begegnen, er liest alles über Sitten und Gebräuche eines anderen Landes. „Eine Methode aber haben wir nicht“, sagt Cesare Zucconi, sein Mentor. „Man sollte sich nicht zu schade sein, in die Kleidung eines anderen zu schlüpfen, wie wir in Italien sagen.“ – „Die Challenge“, sagt Müller in einem seltenen Moment von Manager-Sprech, „ist ja, seine Feinde zu lieben.“

Sein Chef, so kann man sagen, organisiert derweil in Rom die Anfragen aus aller Welt, das Elend wird ja nicht weniger. „Wir sind keine Optimisten“, sagt Cesare Zucconi, „aber wir glauben, dass sich was ändern kann.“

**Friedensverhandlungen im Kloster: 1992 mit Regierung und Rebellen aus Mosambik (l.). Das Abkommen hält bis heute. Und im Juni 2017 mit Vertretern aus der Zentralafrikanischen Republik (r.)**

### Sant'Egidio

Gegründet 1968, hat die katholische Laiengemeinschaft mittlerweile 70 000 Mitglieder in 73 Ländern. Der jährliche Etat liegt bei 14 Millionen Euro. Geld kommt von Spendern und – projektbezogen – von Regierungen. In zwölf Ländern versucht Sant'Egidio zurzeit, Frieden zu vermitteln. Angefragt wird die Organisation von Religionsführern, Kriegsparteien und Regierungen.

Pessimismus ist ein einfacher Weg. Er kostet nichts.“ In Syrien zum Beispiel habe Sant'Egidio trotz aller Bemühungen wenig ausrichten können. „Hier sind zu viele am Werk, die den Krieg nähren.“

Aber trotzdem wurde, nach einem Jahr des Suchens, ein Weg gefunden, unbürokratisch zu helfen. Denn das europäische Recht erlaubt Staaten, humanitäre Visa zu gewähren. Die Gemeinschaft von Sant'Egidio konnte Diplomaten und Regierungsleute in Rom und Brüssel gewinnen, genau dies zu tun: Papiere ausstellen. So gelang, dass Sant'Egidio bisher mehr Flüchtlinge aufgenommen hat als einige europäische Staaten zusammen, inzwischen sind es 2500.

Eine Mitarbeiterin in Beirut sucht in den Lagern in Libanon nach Menschen, die jeden Schutz verdient haben, aber bisher niemanden fanden, der ihnen half. Wenn alles geregelt ist, steigen die Flüchtlinge in den Flieger und landen in Rom. Sie müssen nicht übers Meer und ihr Leben riskieren. Und behalten ihre Würde.

Sie sind willkommen. Und erwünscht. Vom ersten Tag an. Am zweiten Tag gehen die Kinder in die Schule. Dieses Modell des sogenannten humanitären Korridors entwickelt sich in Europa zum Vorbild. Frankreich und Belgien machen nun auch mit, Kanzlerin Merkel und Frankreichs Präsident Macron waren bereits zu Besuch.

„Würden uns mehr Regierungen unterstützen, könnte Sant'Egidio dreimal so vielen Menschen helfen“, sagt Cesare Zucconi, „wir haben eine Warteliste für Helfer.“ Und dann, im Garten des Klosters, zitiert er 1500 Jahre alte Sätze des heiligen Augustinus: „Ihr sagt, wir haben üble und elende Zeiten. Lebt recht, denn durch ein gutes Leben ändert ihr die Zeiten.“

Oder wie die Italiener sagen: Andiamo. Gehen wir es an. ✦



**STIFTUNG  
STERN**

Hilfe für Menschen e.V.

Sant'Egidio ist für seine Arbeit gegen Armut und für Frieden auf Spenden angewiesen. Wir leiten Ihre Hilfe weiter:

**IBAN DE20 2007 0000 0469 9500 00 –**

**BIC DEUTDEHH – Stichwort „Rom“; [www.stiftungstern.de](http://www.stiftungstern.de)**



**Uli Hauser** (l.) und Fotograf **Alessandro Penso** gefiel Sant'Egidios pragmatisch-herzliche Gastfreundschaft. Und der Satz:

„In diesen Zeiten kann man sich Pessimismus nicht leisten.“ Sollte sich merken, wer mal wieder verzagt ist

# stern in neuer Dimension erleben.



## Entdecken Sie **sternDIGITAL**.

Die neue Art, den **stern** zu lesen. Wann Sie wollen. Und wo Sie wollen. Ein digitales Vergnügen bereits mittwochs ab 18 Uhr auf Ihrem Tablet, Smartphone oder Desktop-PC. Lesen Sie in der komfortablen Lesemodus-Darstellung für Tablets und Smartphones in allen gängigen App Stores – bei iTunes, Google Play und Amazon.

Sichern Sie sich das digitale **stern**-Magazin noch heute für 4 Wochen gratis.

# [www.stern.de/digital-abo](http://www.stern.de/digital-abo)



Anbieter des Abonnements ist Gruner + Jahr GmbH. Belieferung, Betreuung und Abrechnung erfolgen durch DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH als leistenden Unternehmer.

Von Nowosibirsk  
in die Welt:  
Daniil Simkin, 30,  
ist Sohn eines  
russischen  
Ballettpaars, das  
sich 1990 in  
Graz absetzte  
und wenig später  
mit dem Fünf-  
jährigen nach  
Wiesbaden zog

✖ GESELLSCHAFT

# ÜBERFLIEGER

*Der Balletttänzer Daniil Simkin kehrt nach glorreichen Jahren in New York  
in das Land seiner Jugend zurück: nach Deutschland*

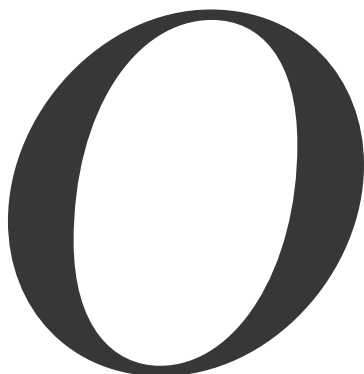
Von David Baum; Fotos: Blaise Cepis





Der Balletttänzer, der auch mal Kunstturner war: Kaum einer springt so hoch wie Simkin. Unten: Kurz vor seinem Wechsel nach Berlin tanzte Simkin für den *stern* noch einmal durch New York





Ob das wohl Schwäne sind, das ewige Lieblingsgeflügel des Ballettheaters? Nein, jetzt erkennt man es: Die beiden Tänzer, einer davon fast noch ein Kind, stellen Hähne dar. Es ist eine liebevolle Choreografie, die in dem Filmchen zu betrachten ist, wie sie sich aufplustern, umeinander herumgockeln. Was für ein Spaß – besonders für Daniil Simkin, der fröhlich gluckst, als er sich in dem Video im Alter von neun Jahren mit seinem Vater tanzen sieht. Simkin, der heute 30 ist, aber manchmal immer noch kükenhafte Züge trägt, hat einen Konferenzraum mit Leinwand und Projektor in einem Berliner Hotel gemietet, um sich mithilfe von Filmschnipseln in die eigene Vergangenheit zu begeben. Der Vogeltanz ist ein Moment daraus.

Es ist die Geschichte eines Wunderkinds, eines Ausnahmetänzers und auch die eines Einzelgängers. Schließlich hat Simkin, der heute zu den Weltstars seines Fachs zählt und in den vergangenen Jahren als Erster Solist am hochrenommierten American Ballet Theatre in New York seine Pirouetten drehte, keinen Tag an einer Ballettschule verbracht. „Obwohl meine Eltern erfolgreiche Tänzer waren, wollten sie es mir selbst überlassen, ob ich diese Karriere einschlagen möchte“, sagt er. Schließlich könne der Beruf eine Herausforderung sein, für manche eine Zumutung. „Wenn man in dem Alter ist, in dem man für diese Entscheidung die Reife hat, ist es längst zu spät“, sagt er. Doch habe seine Mutter Olga Aleksandrova früh gesehen, wie sehr der Junge es liebte, auf der Bühne zu stehen, obendrein

war da Talent. Die Lösung fiel pragmatisch aus, die Mutter gab die Glücke, übernahm selbst die Ausbildung und schickte ihn parallel auf eine ganz normale Schule. Sein persönlicher Bühnenausgang hatte stets offen gestanden.

Dass aus dieser Mutter-Kind-Beziehung eine Weltkarriere entstehen könnte, war alles andere als selbstverständlich. Der Sohn wurde zu Olga Aleksandrovas erstem Schüler, „ihrem Experiment“, wie Simkin es formuliert.

In einem anderen Video aus der frühen Karriere ist er beim spielerischen Proben vor der Schrankwand der Wiesbadener Wohnung zu sehen. „Es ist nicht leicht für eine Mutter, dem eigenen Kind zu sagen, dass es nicht gut genug getanzt hat, obwohl alle klatschten. Ich habe gespürt, dass sie dabei Schwierigkeiten hatte, es korrekt rüberzubringen.“ Dass er sich früh Wettbewerben stellte, hat weniger mit mütterlichem Ehrgeiz zu tun, den man gern schnell unterstellt. „Ich brauchte Ziele“, sagt er. „In den Ballettschulen gibt es Prüfungen. Die hatte ich nicht. Also gingen wir zu Wettbewerben, damit das Proben einen Sinn erhält.“ Neun von zehn dieser Wettbewerbe gewinnt er. 1997 belegt er den ersten Platz bei den Hessischen Kunstturnmeisterschaften. Das Akrobatische bleibt ihm.

Seine Augen glänzen, als er den Bildern folgt. Dass er sich an diesem Nachmittag so intensiv in seine Biografie begibt, hat einen Grund. Nach einer atemberaubenden Karriere, seinem Höhenflug in New York und auf internationalen Gastspielen, liegt eine neue Etappe vor ihm.

Simkin wird New York verlassen, die Container sind bereits auf der anderen Seite des Atlantiks angekommen. Ab August wird er als Aushängeschild am Berliner Staatsballett tanzen. Die Personalie wurde in der Ballettwelt als Sensation aufgenommen – und gilt gleichzeitig als Politikum. Schließlich kommt er in einer Phase, da sich das Staatsballett in höchster Unruhe befindet. Die Tänzer des Ensembles sowie annähernd 20 000 Bürger haben gegen die Wahl der Choreografin Sasha Waltz zur neuen Intendantin protestiert; sie befürchten, dass Waltz dem klassischen Tanz stiefmütterlich begegnen könnte. In dieser angespannten Lage gilt es als Coup, dass es Waltz und ihrem Intendantenkollegen Johannes Öh-

man gelungen ist, Simkin zu gewinnen. Dieser repräsentiert die alte Schule wie kaum ein anderer seiner Generation; seine Paraderolle ist der Basil im Ballettklassiker „Don Quichotte“ von 1869. Simkins Sprünge gleichen Flügen, elegant wie die der Concorde. Seine Pirouetten dreht er mit einer Präzision und Schnelligkeit, denen das Auge kaum zu folgen vermag. Da springt auch das Herz jedes Ballettfreundes.

Und doch ist Simkin ganz und gar Kind seiner Zeit; er gilt als einer der ersten Ballettstars, der Twitter, Facebook und Youtube so zu bespielen weiß wie die große Bühne. Hinter dem Wechsel nach Deutschland steckt zudem ein persönliches Motiv. Es ist die Heimkehr eines Heimatlosen.

Als die Simkins beschließen, die Sowjetunion zu verlassen, ist Daniil drei. Sie kommen aus Nowosibirsk, die Mutter entstammt einer russlanddeutschen Familie, die Großeltern heißen Eberle und Bader. Besonders Vater Dmitrij Simkin ist eine Berühmtheit, Preisträger internationaler Ballettfestivals, eine Zierde der Sowjetrepubliken.

Wenn Daniil Simkin die große Tradition des Balletts im kommunistischen Weltreich betrachtet, schaudert es ihn ein wenig. „Die Tänzer wurden von Kindesbeinen an selektiert, selbst dem Aussehen nach. Das gesamte Corps de Ballet sah aus, als würde es aus ein und demselben Menschen bestehen.“

Von einem Gastspiel 1990 in Graz kehren die Simkins nicht mehr zurück, ziehen wenig später nach Wiesbaden, wo Daniil aufwächst. Es ist sein Zuhause, jedenfalls der Ort seiner Kindheit und Jugend. „Eine nationale Identität habe ich nie aufbauen können“, sagt er. „Ich spreche keine Sprache akzentfrei. Die Russen halten mich für einen Deutschen, die Deutschen für einen Russen, und in New York nimmt man einfach nur wahr, dass ich von anderswo komme.“

Natürlich ist New York dennoch der ideale Ort für ihn gewesen, um flügge zu werden. „Ich habe die Jahre zwischen 20 und 30 in der großartigsten Stadt der Welt verbringen dürfen, wer möchte das nicht? Ich konnte alles tanzen, was es zu tanzen gibt.“ Wie sehr die New Yorker diesen jungen Mann zu einem der ihren gemacht haben, fällt ihm selbst gar nicht auf. In ►



einem weiteren Videoclip ist ein Projekt Simkins zu sehen, für das man ihm einen der signifikantesten Orte der Stadt geöffnet hat: die Spiralen-Rotunde des Guggenheim-Museums. Simkin hat sich dafür eine spektakuläre Inszenierung einfallen lassen. Dank des Einsatzes von Infrarotkameras und computergesteuerten Projektoren scheint es, als kommunizierten die Tänzer mit ihren verselbstständigten Schatten.

Beim Gespräch in Berlin lacht Simkin laut auf. Gerade fällt ihm ein weiteres New-York-Video ein, das er dringend zeigen müsse. Er hat es mit

**Eine kleine Ruhe-Pose für den Fotografen geht (oben). Aber lange still zu sitzen, vermeidet Daniil Simkin: „Sonst schmerzen meine Gelenke“. Er braucht die Bewegung, den Auftritt, den energetischen Fluss**

seinem Choreografen-Freund Alexander Ekman gedreht. Darin veräppelt er sich selbst – und die ganze Ballettszene gleich mit. Es ertönt Musik aus „Don Quichotte“, den er ganz amerikanisch „Don Q.“ nennt. Simkin tanzt mit pathetischer Miene in Strumpfhose durch New York, an der Stange der Subway, dreht auf dem Asphalt Pirouetten, lässt sich von amüsierten bis verwunderten Blicken verfolgen und von einem empörten Hündchen anklaffen.

Selbstironie und Spaß sind nicht unbedingt Attribute, die man gleich mit dem klassischen Ballett in Verbindung bringt. Vielleicht wäre das bei diesem harten Job zu viel verlangt. Umso überraschender wirkt seine Leichtigkeit. „Klar, es bedeutet Verzicht, ich kann nicht lange aufrecht sitzen, weil sonst die Gelenke schmerzen“, sagt er.

Nur wenige schaffen den großen Erfolg, der Rest tanzt in der Reihe. Und irgendwann ist Schluss. „Ich habe das bei meinen Eltern beobachten können, es ist eine schwierige Angelegenheit, rechtzeitig den Abschied zu nehmen. Schmerzhafter ist es nur, wenn man ihn verpasst.“

Vor Daniil Simkin könnten große Jahre liegen. Er sieht sich selbst in der Mitte seiner Karriere. Bereut hat er die Entscheidung für den Beruf nie. „Ich habe Spaß, und bin glücklich, weil ich die Welt sehen durfte“, sagt er, und schildert, wie unterschiedlich Fans aus anderen Ländern ihre Verehrung ausdrücken. „Für den Japaner ist es das höchste, einem Tänzer die Hand zu reichen. In Südamerika küssen sie dich auf den Mund und begripschen dich.“

Jetzt kommt es auf das Berliner Publikum an. Der Rückflug nach Deutschland ist gebucht. Es gilt nicht nur, höher zu springen, mit den Beinen sein berühmtes freihändiges Rad zu schlagen. Es geht um Charakter, um Tiefe.

Sein Kunststück wird nicht sein, möglichst hoch zu fliegen. Man will sehen, wie er landet. ✨



**David Baum** (l.) ging in Salzburg mit einem späteren Ballettstar zur Schule. Er nutzte die Recherchen, ihn mal wieder anzurufen. Fotograf **Blaise Cepis** fing Simkins Figuren und die hohen Sprünge in New York ein

Jetzt  
Ticket  
sichern!

**Brigitte Huber**  
Chefredakteurin



**Dr. Franziska Giffey**  
Bundesministerin für  
Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend



**Richard David Precht**  
Philosoph



**Ildikó v. Kürthy**  
Autorin



**Tijen Onaran**  
Unternehmerin



**Oskar Holzberg**  
Dipl.-Psychologe



**Isabel Garcia**  
Kommunikationsexpertin



**Fränzi Kühne**  
Digitalexpertin



und über 50 weitere Top-Speaker



# Brigitte Symposium

In Kooperation mit

**amazon academy**

**finanzheldinnen**

## Weil die Zukunft weiblich ist! „Mein Leben, mein Job und ich“

Das große BRIGITTE-Symposium am 27.9.18 in Essen

- Wenn nicht jetzt, wann dann? Ein Tag rund um Ihre persönliche und berufliche Weiterentwicklung
- Vielfältiges Programm zu den Themen New Work, Karriere, Kommunikation, Selbstmanagement und Finanzen
- Workshops, Vorträge, Coachings, Meet-Ups und große Job-Börse
- Profitieren Sie zusätzlich von hochkarätigen Rednerinnen und Rednern der Amazon Academy – den Vorreitern für digitales Denken
- Tauschen Sie sich aus mit Unternehmerinnen, Gründerinnen und Fach- und Führungskräften

Wann und wo: Donnerstag, 27.9.18 von 9–18 Uhr,  
im Colosseum Theater in Essen

Ticketpreis: 199 € für BRIGITTE- und  
BRIGITTE WOMAN-AbonentInnen  
299 € für reguläre Tickets

Infos und Tickets unter: [brigitte.de/symposium](http://brigitte.de/symposium)

 DIE STERNREPORTAGE

# GOTTES GESCHÖPFE. UND DOCH MUSS ER SIE TÖTEN

---

**Pythons sind die Plage der Everglades, der Sumpfgebiete Floridas. Sie fressen alles, was ihnen begegnet. Das tut der Natur nicht gut. Und deshalb braucht es Männer wie ihn: the Wildman**

Von Nicolas Büchse; Fotos: Josh Ritchie



Dustin Crum, wie der Wildman bürgerlich heißt, ist 38 und erlegt die Riesenschlangen, so er sie entdeckt. Was manchmal lange dauert

# E

„Eine Schlange“, sagt Dusty Crum, „trägt keine Schuhe.“

Deshalb geht er barfuß.

„Eine Schlange“, sagt er, „hat kein Messer und keine Pistole.“

Deshalb ist er unbewaffnet. Der Kampf soll fair sein, wenn er ihn schon führen muss.

„Wenn die Schlange gewinnt, gewinnt die Schlange“, sagt er.

Die Sonne wandert glutrot hinter das Sumpfgras der Everglades in Florida, Dusty Crum sitzt hoch oben auf dem Hochsitz, den er auf die Ladefläche seines Pick-ups geschraubt hat, und starrt in diesen feuchten Dschungel aus Gras, Büschen und Sumpfpalmen, in dem sich die Schlangen verbergen.

Schweigen.

„Ich bin kein Jäger“, erklärt er schließlich.

Schweigen. Starren in den Sumpf. Jetzt, in den Abendstunden, kommen die Schlangen aus dem Wasser hervor und suchen Wärme am Ufer.

„Ich bin der Beschützer der Everglades.“ Seine Stimme wird weich. „Es ist nicht die Schuld der Schlangen, dass sie hier sind. Wir sind alle Gottes Geschöpfe. Auch die Schlangen. Sie sollen nicht leiden.“

Und doch muss er sie töten. „Es ist eine historische Aufgabe. Ich kämpfe für die kleinen Tiere, die Otter, die Waschbären und die Hasen“, sagt er. Gottes Kreaturen opfern, damit andere seiner Geschöpfe leben können. Ein moralischer Zwiespalt, der nervöse New Yorker zum Psychotherapeuten rennen lassen würde. Dusty Crum aber ist in den Sümpfen Floridas aufgewachsen. Hier macht man sich keinen Kopf. Hier macht man, was nötig ist, auch wenn es einem in der Seele wehtut. Hier geben sie einem den Spitznamen „Wildman“, und man trägt ihn mit Stolz.

Deshalb sitzt Dusty „Wildman“ Crum unermüdlich auf seinem Hochsitz, wirkt mit seinen Falkenfedern im langen Haar und der Kette mit den Alligatorenzähnen und Wildschweinhauern wie ein verirrter Wikinger auf nacktem Kriegsfuß. Unten, in der Fahrerkabine, steuert Zoch, ein Nach-

barjunge, den Pick-up im Schrittempo über einen Damm durch die Everglades.

Die Everglades gehören zu den berühmtesten Nationalparks der USA, sie reichen vom Lake Okeechobee im Norden bis an die Südspitze der Florida-Halbinsel. Eigentlich sind sie ein Fluss, dessen Wasserader bis zu 60 Kilometer breit sein kann und nur wenige Zentimeter tief. Vom Fluss sieht man nicht viel, fast die gesamte Fläche ist mit Gras und Büschen bewachsen, an den höheren Stellen mit majestätischen Zypressen. Man merkt von ihm auch nicht viel, weil er nur rund einen Meter pro Stunde fließt. Die Everglades können ein Paradies sein, man kann hier Flamingos, Ibis, Pelikane und Kormorane beobachten oder sich von desillusionierten Vietnam-Veteranen auf lärmenden Propellerbooten Alligatoren zeigen lassen. Doch irgendwann, das hat ein Paradies wohl so an sich, kam eine Schlange und begann, alles kaputt zu machen.

**D**ie Schlange war keine einheimische, sondern ein Dunkler Tigerpython, *Python molurus bivittatus*. Sie gehört zu den größten der Welt, kann weit mehr als fünf Meter lang werden. Das wurde sie lange Zeit nur in den Tropen und Subtropen Süd- und Südostasiens. Doch dann wuchs und gedieh sie auch in Florida, und das ist das Problem, mit dem sich Dusty Crum die Nächte um die Ohren schlägt.

Darüber, wie der Python in den amerikanischen Sumpf kam, gibt es zwei Theorien. Die erste besagt, dass es in den 1980er Jahren in Florida schick war, Reptilien als Haustier zu besitzen, je exotischer, desto besser. So landeten Tausende Tiere etwa aus Afrika oder Asien auf Miamis Flughafen und wanderten von dort in die Terrarien. Besonders oft starrte in diesen Jahren der Tigerpython in die Wohnzimmer Floridas. Er blickte in zunehmend entsetzte Gesichter ihrer Besitzer, die nicht damit gerechnet hatten, dass sich ihre 25 Zentimeter große Babyschlange um das 20-Fache vergrößern würde. Möglicherweise setzten viele ihre ungeliebten Haustiere einfach aus. Dusty Crum ist Anhänger der zweiten



## SIE KANN MEHR ALS FÜNF METER LANG WERDEN

Theorie. Sie sieht die Schuld bei Hurrikan „Andrew“, der 1992 eine Reptilienzuchtanlage zerstörte und deren Bewohner in die Wildnis freisetzte. „900 Baby-Pythons sind damals in den Everglades-Nationalpark gelangt“, sagt Dusty.

Egal, wie es dazu kam, fest steht: Seit Anfang der 2000er Jahre breiten sich in den Everglades Kreaturen massiv aus, die alles



strangulieren und schlucken, was ihnen über den Weg läuft.

„Wir schätzen, dass um die 100 000 Pythons da draußen sind“, sagt Dusty und nickt in Richtung Sumpf. „Sie sind eine große Bedrohung, denn sie haben einen beinahe unstillbaren Appetit.“ Vor ein paar Jahren untersuchte die University of Florida den Einfluss der Pythons auf die heimische Tierwelt. Wissenschaftler setzten 95 Hasen dort aus, wo man die Schlangen vermutete. Nach elf Monaten hatten Pythons 73 Hasen mitsamt Peilsendern verschlungen.

„Auch Vögel sind heute rar, ich habe lange keinen Waschbären gesehen, früher gab es viele hier“, sagt Dusty, die Augen auf den zunehmend in den Schemen der Dämmerung versinkenden Sumpf gerichtet. Dieses von Dusty beobachtete Verschwinden rief auch einen Herpetologen, einen Reptilienforscher, von der Universität North Carolina auf den Plan, der die Theorie lieferte: „Waschbären und Opossums bringen die Schlangen wohl nicht mit einer Be- ➤



Schlangensuche ist Nachtarbeit. Die Männer befahren einen schmalen Damm, eine Art Hochsitz ist auf die Ladefläche des Pick-ups montiert

The Wildman weiß: In den späten Stunden des Tages kommen die Tiere aus dem Wasser

drohung für sich in Verbindung. In den Everglades gab es einfach keine Schlange, die groß genug war, einen Waschbären zu fressen, und zwar 18 Millionen Jahre lang.“

Nur eine Spezies erweist sich als erstaunlich resistent gegen die Invasoren: die Baumwollratte. Vielleicht liegt das daran, dass die Pythons viele ihrer anderen Feinde erledigt haben, wie Füchse und Rotluchse. Vielleicht auch daran, dass Baumwollratten sich rasanter fortpflanzen als Hasen. Die Baumwollratten stehen nun ziemlich weit oben auf dem Speiseplan der Moskitos. Die wiederum verbreiten das Everglade-Virus, das die Ratten in sich tragen. Es kann beim Menschen Fieber, Kopfschmerzen und in einigen Fällen eine Schwellung des Gehirns verursachen.

**J**e mehr sich die Hiobsbotschaften um die Pythons in den Everglades häuften, desto größer wurde der Druck auf die Behörden. Das South Florida Water Management District beschäftigt deshalb seit verganginem Jahr 25 Pythonjäger. Ihre Aufgabe: die Everglades wieder zu dem Lebensraum zu machen, der er Millionen Jahre lang war. Und fragt man dort nach dem Besten, erhält man die Telefonnummer von Dusty Crum. Dem Mann, der eine der größten Pythonsschlangen gefangen hat, die jemals in Florida gesichtet wurden, majestätische fünf Meter und 18 Zentimeter lang.

„The Wildman“ sitzt nun schon seit zwei Stunden oben auf seinem Ausguck, nur der Lichtstrahler in seiner Hand wirft grelle Punkte in den regungslosen Sumpf. So läuft das schon die ganze Nacht: Dusty starrt und leuchtet, Nachbarjunge Zoch starrt und steuert. Ihre Bilanz bisher ist mager: eine Braune Wasserschlang vom Feldweg gerettet (einheimisch und ungefährlich). Einen Alligator gesehen (weit entfernt).

„Nur stoische Menschen können gute Schlangenjäger sein“, sagt Dusty. „Mal finde ich drei Tage hintereinander keinen Python. Aber wenn ich endlich einen finde, dann hat sich alles gelohnt.“ Die Zeit bis dahin überbrückt Dusty mit Nachdenken. Über das Leben, die Tiere, die Menschen, die Orchideen. Die verkauft er in seinem Zweiterberuf im Städtchen Venice in Westflorida. „Mit den Orchideen ist es anders als mit den Schlangen. Orchideen bringen mir Ruhe und machen mich ausgeglichen. Sie versuchen nicht, mich zu töten“, sagt Dusty.

Sie bringen ihm aber auch nicht diesen Kick, der ihm diese ganze Warterei erträglich macht.

Während er erzählt, langsam und bedächtig, weicht sein Blick nicht von dem Sumpf zu seiner Seite. „Ich hatte einmal diese Schlange, es war elf Uhr nachts, ich konnte

„Manchmal guckt man sich die Augen aus“, sagt er. Einen besseren Job kann sich Dusty jedoch nicht vorstellen

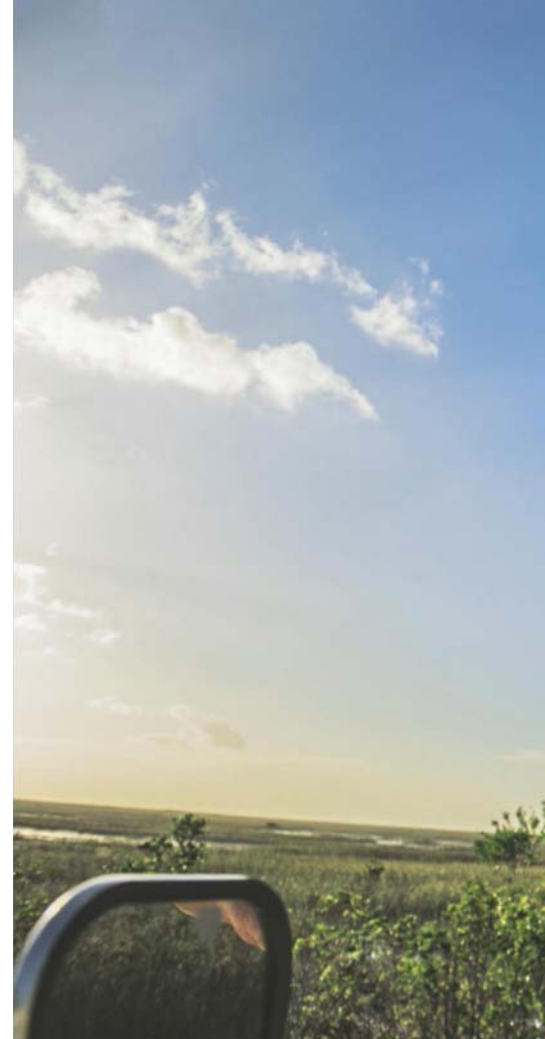
Pythons sind Würgeschlängen, aber Zähne haben sie auch. Und ein Biss ist höllisch schmerzhaft



## EIN JÄGER MUSS DIE SCHLANGE LESEN KÖNNEN



Eine Geldbörse aus Dustys Schlangenhaut-Kollektion, mit der er seinen Verdienst aufbessert



nur ein kleines Stück von ihr sehen. Ich musste ins Wasser tauchen und sie aus dem Wasser ziehen. Doch sie war schnell, drückte mir fast die Luft ab, mir blieb nichts anderes übrig, als ihr in den Schwanz zu beißen. Dann drückte ich sie mit meinen Beinen zusammen und konnte mich aus der Umklammerung befreien, es war knapp.“

Wenn Pythons nah genug an ein Beutetier herankommen, schlagen sie mit dem Vorderkörper blitzschnell nach vorn, beißen sich in dem Tier fest und wickeln dann den Schlangenkörper um Brust und Hals des Opfers. Mit jedem Atemzug der Beute zieht die Schlange ihre Körperschlinge fester um die Brust. Am Ende stirbt das Opfer an Herz-Kreislauf-Versagen. Dann würgt der Python sie in einem Stück runter. Dabei kann das Beutetier sehr viel dicker oder größer als die Schlange selbst sein.

„Faszinierende Tiere“, sagt Dusty und zündet sich eine weitere filterlose Zigarette an. „Ich habe einmal den Kadaver eines Pythons gefunden, vier Meter lang. Er hatte versucht, einen zwei Meter langen Alligator zu schlucken, und war geplatzt.“

Ein guter Jäger müsse die Gefahr einschätzen und die Schlange lesen können, erklärt er. „Jede Schlange hat ein anderes Temperament. Eine Schlange kann aggressiv sein. Eine Schlange kann nur ihre Ruhe wollen. Aber wenn du dich einem Python



langsam und behutsam näherst, wird er auch behutsam mit dir umgehen, du musst immer darauf achten, was die Körpersprache der Schlange dir erzählt.“

Es muss wohl Schlange Nummer 29 gewesen sein, die hinsichtlich ihrer Körpersprache nicht ehrlich zu Dusty gewesen ist, jedenfalls lag da dieses Prachtexemplar, sie sonnte sich auf dem Weg, er ging hin und wollte ein Foto machen, doch als sein Fotoapparat klickte, verschwand sie im Wasser. „Ich konnte gerade noch ihren Schwanz packen, doch da fiel mir mein Hut vom Kopf, und ich war für einen Moment blind, weil mir meine Haare vor den Augen hingen. Die Schlange biss mir sofort in den Arm, und ich musste mir mit aller Kraft die Zähne aus dem Fleisch drücken.“ Er hebt seinen Arm, um die Bisspuren zu zeigen, als seien sie Jagdtrophäen auf seiner Haut.

Pythons sind Würgeschlangen, aber auch die haben Zähne. Etwa 100 bis 150 finden sich im Rachen eines Exemplars, sie dienen nicht zum Kauen, sondern zum Festhalten und Runterschieben der Beute. Deshalb sind sie alle nach hinten gerichtet, und wenn sie sich festbeißen, dann, so Dusty, „tut das erst einmal höllisch weh, und man hat ein großes Problem“.

Ein guter Schlangenjäger, sagt Dusty, lernt aus solchen Erfahrungen. Er lernt: Du hast vier Sekunden. Mit der linken Hand

verwirrst du die Schlange. Du fuchtelst einfach herum, das lenkt sie ab. Mit der rechten Hand packst du zu. Zack. Du greifst sie dir gleich hinter dem Kopf. Dann ziehst du das Panzerband ab, das du dir vorher um den Zeigefinger der linken Hand gewickelt hast, und wickelst es um das Maul der Schlange, damit sie dich nicht beißt. Zack.

**D**och dazu ist es in dieser Nacht noch nicht gekommen, zweimal meinte er, eine Schlange ausgemacht zu haben, dann war es doch nur Plastikmüll. Da taucht plötzlich ein weiterer Pick-up auf dem Damm auf. Zwei bullige Typen steigen aus, sie tragen Gummistiefel. „Oh, das ist The Predator“, sagt Dusty. „Ein Kollege.“

Da stehen sie sich nun gegenüber wie in einem Western. Vier Männer, die auf Sumpfgras starren.

„Was gefangen?“, fragt The Predator. Dusty schüttelt den Kopf und klettert von seinem Hochsitz. The Predator sagt zu dem Mann neben ihm: „Das ist Dusty.“

Der Mann salutiert voller Ehrfurcht, als sei er Ehrengardist beim Staatsempfang. „Hab viel von dir gehört, Mann!“

„Wie sieht’s bei euch aus?“

„Ich habe fast eine gefangen“, sagt der Neuling.

„Was ist passiert?“

Der Mann druckst rum.

„Du schämst dich“, sagt Dusty.

„Bin ausgerutscht.“

„Das liegt an deinen Gummistiefeln. Wildman braucht diesen Kram nicht. Auch keine Handschuhe“, sagt Dusty.

Der Mann guckt wie ertappt zu Boden. Da holt Dusty aus seinem Pick-up die Früchte seiner Arbeit zum Bestaunen hervor, Portemonnaies und Sneaker aus dem Leder der Schlangen, die er gefangen hat. Dusty hat eine eigene Kollektion kreiert, denn ein Schlangenjäger kann vom Schlangenfängen allein nicht leben. Die Tiere liefert er bei der Wasserbehörde ab, dort werden sie gemessen und getötet. Er bekommt 8,50 Dollar die Stunde, das ist wenig mehr als der Mindestlohn, plus 50 Dollar für Schlangen unter anderthalb Metern und 25 Dollar pro 30 Zentimeter länger. Gestern haben Dusty und Zoch wieder einmal unter dem Truck geschlafen, weil sie sich kein Hotelzimmer leisten konnten.

Wenig später sind sie wieder auf der Pirsch. „Manchmal guckt man sich die Augen aus“, seufzt Dusty. Doch mit ihm muss man nicht über andere Jagdmethoden diskutieren. „Wir haben noch immer kein Gift gefunden, das nur die Pythons tötet und nicht gleich alle anderen Tiere mit. Wissenschaftler erzählten mir von einem Pheromon, das sie entwickelten, um die Schlangen anzulocken, ich habe von ihnen nie wieder etwas gehört. Letztes Jahr wurden sogar zwei Kobrajäger aus Indien eingeflogen, sie stapften durch den Sumpf auf der Suche nach Schlängennestern. Eine Höllenarbeit. Am Ende fingen sie in einem Monat 33 Schlangen und zerstörten einige Eier. Das kann ich auch vom Pick-up aus.“

Kurz nachdem Dusty das sagt, springt er vom Hochsitz, rennt den Damm hinunter, plötzlich geht alles schnell: verwirren mit der linken Hand. Packen mit der rechten, Zack. Der Python ist drei Meter lang, kein Prachtexemplar. Einer von den etwas über 1000 Pythons, die Dusty und seine Kollegen innerhalb eines Jahres gefangen haben.

Nummer 108 für Dusty Crum.

Er steckt die Schlange in einen Sack und schnürt ihn zu. Dann steigt er wieder auf seinen Pick-up-Hochsitz. Irgendwo da draußen sind noch immer gut 100 000.

Sisyphos musste einen Felsblock auf einen Berg rollen, es war eine Strafe. The Wildman starrt in den Sumpf, es ist sein Glück. ✱



**Nicolas Büchse** (l.) hielt zweimal einen Ast für einen Python – und war dann sehr froh, dass er falschlag.

Fotograf **Josh Ritchie** lebt in Florida, in seiner Gegend hat man aber nur Ärger mit Alligatoren in Swimmingpools

# ***stern*** empfehlen und eine Prämie als exklusives Dankeschön wählen.

Werben Sie einen neuen *stern*-Leser und sichern Sie sich Ihre Prämie.

**Prämie zur Wahl.**



## **1.+ 2. SAMSUNG „Galaxy J3 (2017) DUOS“**

Hochwertiges Smartphone für den gleichzeitigen Einsatz von zwei SIM-Karten. Ein gut lesbares 12,67 cm/5" HD-Display sowie die 13 Megapixel Haupt- und 5 Megapixel-Frontkamera lassen keine Wünsche offen. Edles Design mit einer Kombination aus Metall und Glas. Wahlweise in Blau (1.) oder Schwarz (2.).

**Zuzahlung nur 29,- €.**



## **3. MANNESMANN Werkzeugkoffer, 108-teilig**

Die perfekte Ausrüstung für jeden Heimwerker. 3 große Fächer mit Handwerkzeugen im stabilen, abschließbaren Koffer mit Aluminiumrahmen. 10 Jahre Herstellergarantie.

**Ohne Zuzahlung.**



## **4. ODYS „Prime WIN 10“**

Genießen Sie die Vorzüge eines Tablets und gleichzeitig die Flexibilität eines Home PCs. Ausstattung: Windows 10 Home, 10,1" IPS LED-Display, 2 GB RAM und 32 GB interner Speicher, 2 MP Front- und Rückkamera. Maße inkl. Tastatur: ca. 24,7 x 1,8 x 17,4 cm.

**Zuzahlung nur 19,- €.**



## **5. JET-Tank- und Warengutschein, Wert: 100,- €**

Bequem shoppen und tanken. Das Guthaben ist aufteilbar und deutschlandweit an allen JET-Stationen gültig. Karte im handlichen Scheckkartenformat.

**Ohne Zuzahlung.**



## stern im Abo lesen:

### Ihre Vorteile als Werber.

- Sie werden mit einer exklusiven Prämie Ihrer Wahl belohnt.
- Auch wenn Sie kein Abonnent sind, können Sie werben.

### Vorteile für den neuen Leser.

- Sie erhalten 52 x den *stern* inklusive TV-Magazin.
- Jede Ausgabe kommt zu Ihnen bequem frei Haus.

## Ja, ich will meine Wunschprämie für einen neuen *stern*-Leser!

### Ja, ich möchte den *stern* inklusive TV-Magazin lesen.

Senden Sie mir den *stern* ab der nächsterreichbaren Ausgabe zum Preis von zzt. nur 4,70 € pro Ausgabe (inkl. MwSt. und Versand). Das *stern*-Abonnement umfasst zzt. 52 Ausgaben zum Preis von 244,40 € (ggf. inkl. Sonderheften zum Preis von zzt. jeweils 4,70 € inkl. MwSt. und Versand). Zahlungsziel: 14 Tage nach Rechnungserhalt. Das Angebot gilt für 52 Ausgaben und verlängert sich automatisch um weitere 52 Ausgaben, wenn ich nicht vor Erhalt der 46. Ausgabe beim *stern*-Kundenservice z.B. per Post oder E-Mail kündige. Dieses Angebot gilt nur in Deutschland und nur, solange der Vorrat reicht. Auslandsangebote auf Anfrage.

#### Meine persönlichen Angaben: (bitte unbedingt ausfüllen)

☐ Herr ☐ Frau  Name, Vorname

Straße/Nr.  Geb.-Datum

PLZ  Wohnort

Telefon  E-Mail-Adresse

☐ Ja, ich bin damit einverstanden, dass *stern* und Gruner + Jahr mich künftig per E-Mail oder Telefon über interessante Medien- und Produktangebote informieren. Der Nutzung meiner Daten kann ich jederzeit widersprechen.

### Ich zahle bequem per Bankeinzug: (zzt. 244,40 € für 52 Ausgaben)

BIC  IBAN

Geldinstitut

☐ Ich zahle per Rechnung.

**SEPA-Lastschriftmandat:** Ich ermächtige die DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH, Am Sandtorkai 74, 20457 Hamburg, Gläubiger-Identifikationsnummer DE77ZZZ00000004985, wiederkehrende Zahlungen von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH auf mein Konto gezogenen Lastschriften einzulösen. Die Mandatsreferenz wird mir separat mitgeteilt. **Hinweis:** Ich kann innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

**Widerrufsrecht:** Sie können die Bestellung binnen 14 Tagen ohne Angabe von Gründen formlos widerrufen. Die Frist beginnt an dem Tag, an dem Sie die erste bestellte Ausgabe erhalten, nicht jedoch vor Erhalt einer Widerrufsbelehrung gemäß den Anforderungen von Art. 246a § 1 Abs. 2 Nr. 1 EGBGB. Zur Wahrung der Frist genügt bereits das rechtzeitige Absenden Ihres eindeutig erklärten Entschlusses, die Bestellung zu widerrufen. Sie können hierzu das Widerrufs-Muster aus Anlage 2 zu Art. 246a EGBGB nutzen. Der Widerruf ist zu richten an: *stern*-Kundenservice, 20080 Hamburg, Telefon: 040/55 55 78 00, E-Mail: kundenservice@dpv.de

Datum  Unterschrift

So einfach erreichen Sie uns: (bitte immer die Bestell-Nr. angeben)

**www.stern.de/praeemie**

Per Post einsenden an:  
**stern-Kundenservice, 20080 Hamburg**

Oder anrufen unter:  
**040/55 55 78 00**

Oder Coupon ausfüllen, mit Smartphone fotografieren und per E-Mail an:  
**kundenservice@dpv.de**

Anbieter des Abonnements ist Gruner + Jahr GmbH. Belieferung, Betreuung und Abrechnung erfolgen durch DPV Deutscher Pressevertrieb GmbH als leistenden Unternehmer.



### Ich habe den *stern* empfohlen und erhalte die Prämie.

Ich muss nicht Abonnent sein, um zu werben. Abonnent und Prämienempfänger dürfen nicht identisch sein. Der Versand der Prämie erfolgt nach Zahlung, die Lieferzeit beträgt dann ca. 4 Wochen. Prämien mit Zuzahlung werden per Nachnahme geliefert.

#### Meine persönlichen Angaben: (bitte unbedingt ausfüllen)

☐ Herr ☐ Frau  Name, Vorname des Werbers

Straße/Nr.  Geb.-Datum

PLZ  Wohnort

Telefon  E-Mail-Adresse

### Als Prämie wähle ich: (bitte nur 1 Kreuz setzen)

**Bestell-Nr.: 177 5085**

- ☐ **1. SAMSUNG**  
„Galaxy J3 (2017) DUOS“, blau  
Zuzahlung nur 29,- €
- ☐ **2. SAMSUNG**  
„Galaxy J3 (2017) DUOS“, schwarz  
Zuzahlung nur 29,- €
- ☐ **3. MANNESMANN**  
Werkzeugkoffer, 108-teilig  
Ohne Zuzahlung
- ☐ **4. ODYS „Prime WIN 10“**  
Zuzahlung nur 19,- €
- ☐ **5. JET-Tank- und Warengutschein,**  
Wert: 100,- €  
Ohne Zuzahlung

POLITIK / WIRTSCHAFT / GESELLSCHAFT / WISSEN / TECHNIK



# DIESE WOCHE

So zeigte sich Maria Butina gern: unbefangen mit dem Revolver, offen für neue Erfahrungen. Das Foto entstand 2016, da war sie als Studentin eingeschrieben in Washington



**E**s ist Montag vergangener Woche, als Donald Trump in der Air Force One sitzt und als einer der wenigen glaubt, sein Treffen mit Wladimir Putin in Helsinki sei ein Erfolg gewesen. Er twittert: „Ein produktiver Dialog ist nicht nur gut für die Vereinigten Staaten und gut für Russland, sondern gut für die Welt.“

Etwa zu dieser Zeit verkündet das Justizministerium in Washington, es habe eine russische Agentin verhaftet, ihr Name: Maria Butina. Sie hatte ihrerseits einen produktiven Dialog gesucht. Der sollte allerdings nur gut für Russland sein.

Die 29-Jährige, so sehen es die Staatsanwälte, war ein weiteres Instrument des Kremls in seinen groß angelegten Angriffen auf die US-Politik. Während sich russische Geheimdienstoffiziere in die Computer von Hillary Clintons Wahlkampfteam hackten und über soziale Medien den Wahl-

Ungeheuerlichkeiten, in denen die Verbündeten der USA mit ansehen mussten, dass sich ein amerikanischer Präsident wie ein Schoßhund des russischen aufführte.

Einige Männer, mit denen Maria Butina auf Versammlungen der Waffenlobby oder Treffen von Republikanern sprach, erinnern sich heute an eine freundliche, neugierige junge Frau mit flammenroten Haaren, die immer auch ein wenig flirtete. Und an Butinas so beeindruckende Lebensgeschichte, die sie im Jahr 2015 in einem Interview mit ihrem starken russischen Akzent so erzählte: „Meine Geschichte ist einfach, mein Vater ist Jäger, ich bin in Sibirien geboren.“ Sie wisse, dass Waffen notwendig zum Überleben seien. Nachdem sie nach Moskau gezogen sei, habe sie 2011 den Verband „Das Recht, Waffen zu tragen“ gegründet, der für die Lockerung der russischen Waffengesetze eintritt, sie wolle nun in Amerika von ihren Gesinnungsgenossen in der NRA lernen.

setzerin und Assistentin. Sie war äußerst geschickt darin, wichtige Amerikaner kennenzulernen.

2013 laden Butina und Torschin den NRA-Präsidenten und hochrangige Funktionäre zum Jahrestreffen ihres Waffenverbands nach Moskau ein, es wird ein rauschendes Gelage. Langbeinige Models in Miniröcken lassen Strumpfbänder aufblitzen, die aussehen wie Pistolenholster. Einer der Gäste schwärmt: „Ich wünschte, wir hätten in den USA auch so viele hübsche junge Frauen in unseren Waffenverbänden!“

Aus dem Treffen erwachsen weitere Kontakte. Ende 2013 hält John Bolton eine Video-Ansprache für eine Veranstaltung der russischen Waffenbrüder. Der frühere UN-Botschafter und heutige nationale Sicherheitsberater von Präsident Trump preist die russische Verfassung als eine „Triebkraft für Demokratie auf der Welt“. Butinas Mentor Alexander Torschin wiederum lobt seine Assistentin als „sehr jung und talentiert“. Sie sei „noch schöner“ geworden und „auf ideale Weise schlank“.

Im russischen Geheimdienst sitzen keine Anfänger. Und in den Führungszirkeln der NRA und der Politik fast ausschließlich ältere Männer. Die manipuliert man am besten durch eine junge Frau wie Butina. Sie geht weit, für einen Job in einem amerikanischen Verband soll sie gar Sex angeboten haben. Es ist ein altes bekanntes Spiel wie aus dem KGB-Handbuch, aber es wirkt auch im Zeitalter der Cyberspionage.

2014 posiert Butina in einer Fotostrecke für das russische „GQ“-Magazin mit Stiletto, Lederjacke und Unterwäsche von Dolce & Gabbana, eine Pistole in jeder Hand. Etwa in dieser Zeit kommt sie mit Paul Erickson zusammen. Der 56-jährige republikanische Funktionär aus South Dakota gilt als Strippenzieher mit großem Adressbuch und noch größeren Ambitionen. Sein Adressbuch öffnet er nun bereitwillig für seine junge Liebe. Später findet das FBI in Maria Butinas Unterlagen Nachrichten, in denen sie schreibt, wie sehr sie die Aussicht verachte, mit ihm zusammenleben zu müssen. „Sie scheint die Beziehung nur als Mittel zum Zweck gesehen zu haben“, folgern die Ermittler.

Ab 2014 ist Maria Butina dank Ericksons Kontakten zusammen mit Alexander Torschin Ehrengast bei den Jahresversammlungen der NRA, sie sitzen regelmäßig an den Tischen der Gala-Dinners, zu denen nur waffenverrückte Wohltäter geladen werden, die eine Million Dollar spenden. Die NRA behauptet, den beiden Russen aus Dankbarkeit für die Einladung nach Moskau so viel Ehre erwiesen zu haben, man ➤

USA

# MIT DEN WAFFEN EINER FRAU

**Jahrelang soll eine junge Russin die Republikanische Partei und die Waffenlobby-Organisation NRA infiltriert haben. Ein erneutes Indiz für die Verflechtungen von Trumps Team und dem Kreml**

kampf beeinflussten, soll Butina die mächtige Waffenlobby-Organisation NRA und die Republikanische Partei infiltriert haben. Und das mit Erfolg. Auch weil es ihr die Zielpersonen nur allzu leicht machten. Die Geschichte der Maria Butina offenbart, dass die Russlandaffäre tief in die Republikanische Partei hineinreicht. Sie zählt zu den vielen Spuren, die zeigen, dass es im Wahlkampf Verbindungen von Trumps Umfeld zu Russland gab. Sie ist ein weiterer Beweis dafür, dass Trump lügt, wenn er davon spricht, dass Sonderermittler Robert Mueller eine „Hexenjagd“ gegen ihn betreibt. Und sie ist Höhepunkt dieser Tage voller

Butinas Verband wurde finanziert vom Oligarchen Konstantin Nikolajew – dessen Sohn später für Trump Wahlkampf machte. Und hatte einen mächtigen Schirmherrn, ein Mitglied aus dem Föderationsrat und Parteifreund Putins, der später stellvertretender Direktor der russischen Zentralbank wurde und von der

Von Nicolas Büchse

spanischen Polizei wegen Geldwäsche gesucht wurde: Alexander Torschin. Der ist als erster Russe lebenslanges Mitglied der NRA geworden, außerdem ein sehr frommer Mensch, der gute Kontakte zu christlichen Konservativen in den USA pflegt. Butina arbeitete bald als Torschins Über-

habe kein Geld bekommen. Offiziell flossen 30 Millionen Dollar von der NRA in den Wahlkampf Trumps, noch nie hat sie einem Kandidaten so viel Schützenhilfe zukommen lassen. Experten gehen davon aus, dass es sogar 70 Millionen waren. Woher das Geld kommt, ist nicht nachzuvollziehen, die NRA ist als Wohltätigkeitsorganisation registriert und muss ihre Spender nicht offenlegen. Ob es auch aus Russland kam, untersucht das FBI.

Von den Tischen der NRA ist es für Maria Butina nicht weit in die Führungskreise der Republikanischen Partei. Sie posiert 2015 fürs Foto neben Gouverneur Scott Walker, damals aussichtsreicher Bewerber im Feld der Republikaner. Später hört sie in Las Vegas die Reden der Kandidaten Marco Rubio und Donald Trump. Auf Facebook wächst ihr Archiv von Selfies mit republikanischer Prominenz. Ebenfalls 2015 trifft sie bedeutende Vertreter der Federal Reserve, der US-Zentralbank, auf Vermittlung eines Russland-freundlichen Thinktanks, der später Trumps ersten Auftritt zu seinem außenpolitischen Programm organisiert. Und 2016 steht Butina am Mikrofon, als der nun frisch gebackene Präsidentschaftskandidat in Las Vegas nach seiner Rede eine Fragerunde gibt. „Ich komme aus Russland“, sagt sie. „Wenn Sie zum Präsidenten gewählt werden, werden Sie die Sanktionspolitik fortsetzen?“ Trump erwidert: „Ich glaube, ich werde mich sehr gut mit Putin verstehen. Okay? Ich glaube nicht, dass wir die Sanktionen brauchen.“

Zu dieser Zeit schreibt sich Butina in das Masterprogramm der American University in Washington ein und erhält ein Studentenvisum. Ihr Mentor Alexander Torschin twittet: „Maria Butina ist nun in den USA. Sie schreibt mir, dass D. Trump (ein Mitglied der NRA) wirklich für die Kooperation mit Russland ist.“

Kurz darauf äußert Butina in einer E-Mail, Torschin habe von Putins Regierung die Zustimmung dafür erhalten, einen „Kommunikationskanal“ nach Amerika aufzubauen. Sie bringt Alexander Erickson dazu, seine Kontakte spielen zu lassen. Er mailt an ein hochrangiges Mitglied in Trumps Wahlkampfteam, Betreff: „Kremlin Connection“. Es sei ihm über die NRA gelungen, einen Geheimkanal zu Präsident Putins Kreml zu schaffen. „Putin will ernsthaft ein gutes Verhältnis mit Mr Trump“, er wünsche sich, Trump würde ihn besuchen. Butina selbst organisiert derweil Abendessen, um Russen mit Republikanern zusammenzubringen. Sie mailt, Torschin habe sie informiert, dass „Putins Seite“ ihren Plan gebilligt habe.



**Butinas wichtigste Männer: Alexander Torschin, der russische Mentor**



**Und Funktionär Paul Erickson, der mit der halb so alten Maria vieles teilte**

Später, auf der NRA-Versammlung in Kentucky, versuchen Maria Butina und Torschin noch einmal vergebens, Trump zu treffen. Immerhin sitzen sie zusammen mit Donald Trump jr. bei einem Abendessen. Der sagt später vor dem Geheimdienstausschuss des Kongresses aus, er habe nur kurz mit Torschin gesprochen und nicht darüber, mit der russischen Regierung zusammenzuarbeiten. Auffällig ist aber, dass Butinas und Torschins Kontaktversuche in einen Zeitraum fallen,

## JE MEHR WODKA RINNT, DESTO GELTUNGSSÜCHTIGER WIRD SIE

in dem die russische Regierung Trumps Wahlkampfteam schmutzige Informationen über Hillary Clinton anbietet und es zu einem Treffen im Trump Tower zwischen einer russischen Anwältin und Donald Trumps ältesten Sohn kommt.

Die Wahlnacht im November 2016 muss sich wie ein Triumph für Butina angefühlt haben, ihr Kandidat sitzt bald im Weißen Haus, sie kennt viele seiner Leute. Sie schreibt Torschin via Twitter: „Ich gehe schlafen. Es ist drei Uhr morgens hier. Ich bin bereit für weitere Anweisungen.“

Am 12. November 2016 lädt sie zu ihrer Geburtstagsfeier im Cafe Deluxe in Washington, es ist ein Kostümfest, sie erscheint als die russische Zarin Alexandra, Erickson als Rasputin. Unter den Gästen sind Mitglieder von Trumps Wahlkampfteam, Erickson prahlt, nun selbst für das Übergangsteam von Trump zu arbeiten. Das stimmt nicht, in den folgenden Wochen wird er trotzdem versuchen, Russland-freundliche Leute in Trumps Truppe unterzubringen. Und je mehr gekühlter Wodka die Eisskulptur hinunterrinnt, eine Flasche mit kommunistischem Hammer- und-Sichel-Symbol, desto geltungssüchtiger wird auch Butina. Sie habe die Kommunikation

zwischen Trumps Wahlkampfteam und Russland mitorganisiert, brüstet sie sich.

Im Januar schickt sie Torschin ein Selfie, sie lacht bei der Amtseinführung von Präsident Trump in die Kamera. Torschin schreibt: „Du Teufelsweib!“ Sie antwortet: „Gute Lehrer!“

In den folgenden Wochen hat Butina viel zu tun, sie will eine große russische Delegation beim National Prayer Breakfast unterbringen. Beim traditionellen Gebetsfrühstück versammelt sich das Who's who der US-Politik mit Geistlichen und Delegierten aus dem Ausland in einem Hotel in Washington. In einer E-Mail hatte sie geschrieben: „Torschin hat Präsident Putin vorgeschlagen, dass er erwägen könne, 2017 zum Gebetsfrühstück zu kommen, und Putin hat nicht Nein gesagt!“ Auch wenn Putin nicht eingeladen ist, wird das Frühstück für die Russen zu einem Erfolg. Per Mail an einen Amerikaner bedankt sie sich für dessen Hilfe: „Mein liebster Präsident hat die ‚Nachricht‘ erhalten über die Initiativen und Ihre konstruktive und freundliche Zuwendung zu den Russen.“

Doch Anfang 2017 erscheinen die ersten Berichte in den Medien über ihre seltsame Nähe zur NRA und Torschins mögliche Verbindung zum russischen Geheimdienst. Alarmiert tauscht sie mit Torschin Kurznachrichten aus. Er schreibt, dass die Medien in Russland nicht über sie berichten würden. Sie antwortet: „Das ist wichtig: Anscheinend gibt es den Befehl, uns nicht anzutasten. Ich glaube, das ist ein gutes Zeichen.“ Dafür steht sie nun im Visier der Amerikaner. Im April 2018 wird sie acht Stunden lang vom Geheimdienstkomitee des Senates befragt. Torschin ist da längst wieder in Russland. Er wurde als feindlicher Agent ausgewiesen.

Freunde erleben Butina in diesen Wochen niedergeschlagen, sie geht kaum noch aus. Auch zur Abschlussfeier ihres Studiengangs erscheint sie nicht. Als sie Sonntag vergangener Woche verhaftet wird, stehen in ihrer Wohnung Umzugskartons. Sie wollte zu Erickson nach South Dakota ziehen. In orangefarbener Häftlingskleidung sitzt sie am Mittwoch in Washington vor Gericht, regungslos. Das russische Außenministerium erklärt, Butina sei Opfer eines Komplotts jener Leute geworden, die anti-russische Hysterie geschürt und die Geschichte von der russischen Einmischung in die US-Wahl erfunden hätten.

Einen Tag nach Maria Butinas Gerichtsanhörung lädt Präsident Trump Wladimir Putin zu einem Treffen im Herbst ins Weiße Haus ein. ✱

Mitarbeit: Anuschka Tomat

**#EinTyp  
#EinHeft  
#Beide  
BisschenIrre  
#AberSauGut  
#Beste  
Stories  
#MitJoko  
UndTeam  
#JWD.**



**JETZT  
NEU**

**JWD. DAS NEUE MAGAZIN  
VON JOKO WINTERSCHIEDT.**



Paul Maar, 80, im Buchladen Colibri in Bamberg, für den er diese Lesecke mit Burg und Eule gestaltet hat

# „GESCHICHTEN SIND ETWAS GANZ WARMES“

Wie bringt man Kinder trotz Smartphone und iPad noch dazu, sich in ein Buch zu vertiefen? Fragen wir Paul Maar, Erfinder des Sams, der seit Jahrzehnten junge Menschen fürs Lesen begeistert

Interview: Ulrike von Bülow und Anika Geisler

**H**err Maar, Ihre Sams-Bücher fesseln Kinder seit mehr als 40 Jahren. Wenn man heute in einer Kita-Gruppe zuschaut, wie Erzieherinnen daraus vorlesen, sitzen selbst die zappeligsten Jungs noch still und hören zu. Was hat das Sams, was andere Kinderbuchfiguren nicht haben?

Es hat erfreulicherweise etwas Zeitloses, man kann fast sagen, es ist ein moderner Klassiker geworden. Ich erlebe es oft bei Lesungen, wie jetzt gerade in Frankfurt, da waren 200 Kinder, der Saal war ausverkauft. Da kommen immer auch die Eltern mit, und die freuen sich genauso und sagen zu mir: Herr Maar, das Sams war eines meiner Lieblingsbücher, als ich ein Kind war, und jetzt lese ich es meinem Sohn vor, und der findet es auch gut.

**Ist es das Anarchische, was das Sams ausmacht? Kinder lernen Regeln, aber dann sehen sie dieses kleine Wesen, das einfach macht, was es will.**

Das genießen die Kinder, dass das Sams Dinge tut, die ein normales Kind nicht darf. Besonders, wenn sie Helikopter-Eltern haben, die ja immer häufiger werden (*lacht*); dann ist ihr ganzes Leben ja sehr geregelt und kontrolliert. Ein zweites Element sind sicher die Wunschkpunkte ...

**...die das Sams im Gesicht hat, mit denen es Wünsche erfüllen kann.**

Jedes Kind hat heimliche Wünsche. Ich kriege viele Briefe von Kindern, oft schreiben sie mir etwas und schieben das Sams vor. „Hallo Paul Maar, abends, wenn ich im



Maar zeichnet das Sams in Bücher, die ihm zum Signieren gebracht werden

Bett liege, stelle ich mir vor, dass das Sams kommt und sagt: Elvira, du hast einen Wunsch frei! Dann sage ich: Ich wünsche, dass Papa von dieser blöden Frau weggeht und wieder zu uns in die Familie kommt.“

**Wie schreiben die Kinder Ihnen, mit dem Computer?**

Nee, die schreiben meist mit der Hand, und das finde ich auch sehr schön. Es schreiben mehr Mädchen als Jungs, sagen wir: 60 zu 40 Prozent. Mädchen schreiben höflicher, sensibler. Auch von den Wünschen her. Sie wünschen mir manchmal Glück und Gesundheit. Jungs wünschen sich vom Sams eher eine Playstation, mehr Taschengeld oder dass sie ihren Lieblingsfußballspieler mal persönlich kennenlernen.

**Man sieht Kinder heute viel mit dem Smartphone, dem iPad ...**

Ja, leider.

**Wie begeistert man sie da noch fürs Lesen?**

Ich denke, man legt den Grundstein damit, dass man den Kindern Geschichten erzählt. Oder vorliest. Es entsteht eine emotionale Verknüpfung: Da ist ein Erwachsener, der widmet sich ganz mir, dem Kind. Bügelt nicht nebenher und schaut auch nicht die „Sportschau“. Dieser Erwachsene – ob Vater, Mutter oder Opa – ist ganz für mich da. Es entsteht eine heimelige Atmosphäre, das Kind kann sich ganz eng anlehnen. Da entsteht diese Verknüpfung: Geschichten sind etwas ganz Warmes, Emotionales. Und wenn das Kind später eine Geschichte liest, ein Buch, dann steigt in ihm wieder dieses Gefühl auf.

**Nun gibt es aber Kinder, die Eltern haben, da liest niemand vor.**

Ich habe das Bamberger Literatur-Festival angeregt, das kommt jetzt ins vierte Jahr. Dazu gibt es Lesungen in kleinen Orten um Bamberg herum, ich lade Kinderbuch-Kollegen wie Kirsten Boie ein, und wir lesen in kleinen Ortsbibliotheken. Dahin kommen dann Schulklassen, vielleicht 50 Kinder pro Lesung. Und da spürt man durch Rückfragen: Von diesen Kindern lesen vielleicht zehn regelmäßig. Für die anderen ist es oft ein Aha-Erlebnis. Ich versuche, mit den Lehrern und Bibliothekaren Kontakt zu halten, weil ich gern eine Rückmeldung haben möchte. Die sagen: „Stellen Sie sich vor, der Mehmet, der noch nie ein Buch aus der Klassenbücherei ausgeliehen hat, der hat jetzt zum ersten Mal eins mit nach Hause genommen.“

**Welche Kinderbücher empfehlen Sie?**

„Rico, Oscar und die Tieferschatten“ von Andreas Steinhöfel, die finde ich ausgezeichnet, weil es realistische Bücher sind, also nicht nur fantastische.

**Und sehr modern: Da gibt's alleinerziehende Mütter, Paare, die sich neu finden; nicht nur heile Welt.**

Ja. Und ich habe kürzlich eins entdeckt, „Schlafen Fische?“ von Jens Raschke. Das ist ein sehr einfaches, dünnes Buch, aber so profund und tiefgründig, das würde ich jedem empfehlen. Eine traurige Geschichte, da geht es auch um den Tod. Die sollten Kinder vielleicht zusammen mit den Eltern lesen.

**Wie bewahrt man sich – Sie sind 80 Jahre alt – einen Draht zu Kindern?**

Das weiß ich nicht. Ich schreibe die Bücher auch gar nicht bewusst für eine bestimmte Altersgruppe, sondern immer nur für das Kind in mir. ➤



**Macht, was es will:** Das Sams hält sich an keine Regeln und kann mit seinen Wunschpunkten Dinge wahr werden lassen, von denen Kinder träumen – Paul Maars Erfolgsgeheimnis für seine berühmteste Figur

**Hält Sie das jung? Sie könnten ja auch seit 15 Jahren fröhlicher Rentner sein und die Beine hochlegen.**

Vielleicht ist es so etwas wie eine Droge. Wenn ich mich an den Computer setze und spüre, jetzt habe ich eine tolle Idee, dann ist Schreiben so ein Hochgefühl, dass es fast wie eine aufputschende Droge ist.

**Im September erscheint Ihr neues Buch: „Snuffi Hartenstein und sein ziemlich dicker Freund“. Da geht es um zwei unsichtbare Hunde. Wie kommen Sie auf Ihre Ideen?**

Ich war bei der Buchmesse zu einem Gespräch vor Publikum eingeladen. Da fragte eine Mutter mit ein bisschen Zittern in der Stimme: Es sei vielleicht eher ein Psychologe zuständig als ein Autor, aber: Ihr Sohn sei jetzt sechs und habe einen unsichtbaren Freund, mit dem spreche er. Jetzt gehe es sogar so weit, dass sie für den einen extra Teller hinstellen müsse. Ob das gefährlich sei, fragte sie mich.

**Konnten Sie ihr die Angst nehmen?**

Ich sagte: Ich kann Ihnen gratulieren, Sie haben einen besonders fantasievollen Sohn! Und spätestens in der Pubertät schickt er seinen unsichtbaren Freund wieder weg. Da meldete sich eine andere Frau und fragte: Aber wohin schicken die ihre Freunde denn dann? Und da sagte ich: Dankeschön, das können Sie in meinem nächsten Buch nachlesen. Da geht es jetzt nämlich um einen Jungen, der allein in der Klasse sitzt und einen unsichtbaren Hund hat.

**Sie haben Ihr erstes Buch noch mit der Hand geschrieben, dann kam die Schreibmaschine, die für junge Leute aussieht**

**wie ein Ding aus einer fernen Zeit. Heute hat jedes Kind ein Handy, schreibt Kurznachrichten, in denen Grammatik keine Rolle mehr spielt. Machen Sie sich Sorgen, dass wir sprachlich verblöden?**

Verblöden nicht. Es entsteht eine neue Jugendsprache, die interessant ist. Aber ich bedauere, dass es Bestrebungen gibt, die Handschrift abzuschaffen. Nur noch Großbuchstaben oder Druckschrift: In den USA wird wohl gar keine Handschrift mehr gelernt, sondern gleich am Computer geschrieben. Da geht sehr viel verloren. Ich glaube, man kann sich über die Handschrift selber bilden und fortentwickeln.

## „SCHREIBEN IST SO EIN HOCHGEFÜHL – WIE EINE DROGE“

**Es wird diskutiert, ob Kinder durch intensive Nutzung digitaler Medien suchtgefährdet sind. Wie wird das in Ihrer Familie gehandhabt, fummeln Ihre Enkel permanent am Handy herum?**

Es gab bestimmte Regeln bei unseren Kindern und deren Kindern: nie bei Tisch ein Handy. Dazu kamen bestimmte Zeitbeschränkungen. So ein Handy ist sehr ablenkend. Lesen ist ja etwas, in das man versinken muss, aber die moderne Kindheit sieht immer mehr so aus: Das Kind fängt an zu lesen, dann kommt die erste Whatsapp von einem Freund und lenkt es ab. Dann bimmelt das Handy erneut, und es ist eine E-Mail. Schließlich gibt ihm jemand einen Tipp, dies und das bei

Facebook nachzuschauen. Spätestens jetzt legt das Kind das Buch zur Seite, weil es die Konzentration nicht mehr hat.

**Aber leben nicht auch Eltern so etwas vor? Man sieht ja inzwischen häufig Familien in Restaurants, und da haben alle ein Handy in der Hand...**

Ja, und das ist nicht schön, wenn sich Vater, Mutter und zwei Kinder gar nicht mehr unterhalten und jeder nur auf sein Smartphone schaut. Eine Chance wäre, aber ich glaube, das schaffen die wenigsten Eltern: die Handys zu Hause zu lassen, wenn man in den Urlaub fährt. Und man nimmt stattdessen Bücher mit. Dann kommt man in eine Ruhephase und greift zum Buch und merkt: Oh, ist ja ganz spannend!

**Warum haben Bücher noch immer die meiste Kraft, die Fantasie anzuregen?**

Wenn ich in einem Buch schreibe: „In einem tiefen, dunklen Wald ...“, dann können sich ängstliche Kinder einen helleren Wald vorstellen, wo Licht durch die Bäume fällt. Die mutigeren stellen sich einen besonders tiefen und dunklen Wald vor. Allein das Wort Wald entwickelt eine individuelle Fantasie der Kinder, die kein Fernsehspiel, kein Film in ihnen erwecken kann. Ein Fernsehspiel gibt uns einen Wald vor, und zwar den, der möglichst nah am Ort der Produktion liegt und am günstigsten zu erreichen ist. Alle sehen denselben Wald und können sich keinen anderen mehr vorstellen. Aber wichtig finde ich, dass durch Bücher auch die emotionale Intelligenz angeregt wird. Dass man durch Bücher lernt, sich in andere hineinzuversetzen. Die Gedanken und Empfindungen

anderer zu lernen – und sich so über die eigenen Empfindungen klar zu werden.

**In Ihrem Elternhaus war Lesen verpönt. Ihr Vater, ein sehr strenger Herr, hielt es für Zeitverschwendung.**

Der beste Weg, Kinder zum Lesen zu bringen, ist, es ihnen zu verbieten. Ich weiß es aus eigener Erfahrung, es war ein innerer Widerstand gegen das Leseverbot meines Vaters. Er hatte ein Malergeschäft und gute Argumente: „Seit einer halben Stunde sitzt du da und liest. Wenn ich den Raum anstreiche, brauche ich zwei Stunden. Und sehe: Toll, ich hab da was geschafft! Und was kommt bei dir heraus? Geh mal in den Hof und feg die Blätter weg, dann weißt du, dass du was geleistet hast!“

**Hat er sich später mal bei Ihnen entschuldigt?**

Nein, nicht direkt. Aber als mein erstes Buch einen Preis bekam, lief er in Schweinfurt ...

**... wo Sie aufwuchsen ...**

... durch die Fußgängerzone, hatte das Buch unter dem Arm – und wenn er einen Ruderfreund traf, sagte er: Ach guck, zufällig habe ich ein Buch dabei, das ist von meinem Sohn, er hat einen Preis dafür gewonnen! Da war er stolz.

**Sie haben Ihre Kindheit einmal als „extrem“ bezeichnet. Wegen Ihres Vaters?**

Auf der einen Seite war da dieser sehr strenge Vater. Der jahrelang abwesend war im Weltkrieg. Ich bin Jahrgang 37. Schweinfurt war eine der am meisten bombardierten Städte. Ich habe angezogen

## „KINDER KÖNNTEN ETWAS WENIGER GUT BEHÜTET SEIN“

im Kinderbett geschlafen. Sirenen gingen, wir mussten in den Luftschutzbunker, die störrische, korpulente Oma mitschleifen, Köfferchen mit Unterlagen und Essen, wieder zu spät, an der eisernen Tür klopfen, erste Bomben fielen, und alles vibrierte, dann ging das Licht aus, meine Stiefmutter versuchte, mit der zitternden Hand eine Kerze anzuzünden. Da hat sich die Angst auf mich übertragen. Das war keine heile Kindheit.

**Schmunzeln Sie deshalb heute, wenn Sie von „Helikopter-Eltern“ sprechen? Menschen, die von allem zu viel haben**

**und ihre Kinder mit ihrer übertriebenen Sorge kleinhalten.**

Ja, manchmal. Ich erlebe das oft, in Bamberg gibt es ein Café mit einem Spielplatz daneben. Da kann man Kinder beobachten. Und zwei Sorten Eltern. Da sind die einen, unbesorgt, sie winken, und ihr Kind klettert das Gerüst hoch. Und dann sind da die anderen, Mütter, die immer dahinterstehen, wenn ihre Kinder versuchen, vorsichtig zu klettern. Da überträgt sich die Angst der Mütter auf die Kinder, und die werden keine sehr mutigen Kinder werden. Wir sind in der Nachkriegszeit über Ruinen geklettert, Kinderbanden, wir hüpfen von drei Meter hohen Mauern herunter als Mutprobe. Ich habe aus der Zeit Freundschaften, die bis heute halten. Vielleicht könnten die Kinder heute manchmal ein kleines bisschen weniger gut behütet sein. Es würde ihnen nicht schaden.

**Wie lange wollen Sie noch schreiben?**

Solange ich noch Ideen habe! Ich habe mit meiner Frau eine Schiffsreise an der norwegischen Küste gemacht, zu den Lofoten, da hat man mir so viel von den Trollen erzählt – also habe ich jetzt mal eine Trollgeschichte geschrieben. ✨

CINEMAXX

SPOTLIGHT

„DESTINATION WEDDING“

Vorpremiere am 1. August, Hauptvorstellung



[cinemaxx.de/spotlight](http://cinemaxx.de/spotlight)

Mit Unterstützung von:



**4 Euro sparen!**

„DESTINATION WEDDING“  
am 1. August.

2 Tickets an der Kinokasse kaufen und mit diesem Coupon 4€ bei Spotlight sparen. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten.



**E**itelkeit schlägt Intelligenz. Immer. Zu dieser Erkenntnis bin ich schon früh gelangt, und was mich immer wieder daran erinnert, sind zum Beispiel die Auftritte von Donald Trump. (Wobei man fairerweise sagen muss, dass das bei ihm ein ungleiches Duell ist.)

Der Narziss will für immer schön sein, niemals alt werden – und auf traurige Art gelingt das auch einer wachsenden Zahl von Leuten. Der sogenannte „Selfie-Tod“ scheint mittlerweile, glaubt man dem Boulevardjournalismus, ein weit verbreitetes Phänomen zu sein.

Wir haben uns ja daran gewöhnt, kaum noch Postkarten zu bekommen. Stattdessen können wir sozialen Netzwerken entnehmen, wo sich der Freund/Bekannte/verdamnte Ex-Mann gerade aufhält. Wobei das so nicht ganz richtig ist. Über den Ort des Aufenthalts ist den Fotos in der Regel kaum etwas zu entnehmen, da der Freund/Bekannte/verdamnte Ex-Mann so viel von dem Bild einnimmt. Egal, ob Taj Mahal, Himalaya oder Bielefelder Fußgängerzone – stets möchte man dem Fotografen zurufen: „Ich würde so gern den Zauber der Gegend genießen. Allein, dein Wurstgesicht lässt es nicht zu.“ Mailand oder Madrid – Hauptsache, ich in Italien.

So weit, so schlimm. Jetzt allerdings kommt der wirklich unschöne Part: Seit Jahren sterben vor allem jüngere Leute, weil beim Erstellen der Bilder eine gewisse Sorglosigkeit um sich greift. Da, wo der Mensch früher auf seine Alarmsignale vertrauen konnte, ist jeder Gefahrensinn abgeschaltet – oder zumindest von brüllend lauter Selbstgefälligkeit übertönt.

Und glauben Sie mir, in Sachen Selbstgefälligkeit kenne ich mich aus.



KOLUMNE

# BEISENHERZ



## Anti-Aging

*Der Eitle will nicht faltig werden. Und tatsächlich entgeht eine wachsende Zahl von Narzissten diesem Schicksal. Sie sterben beim Selfiemachen*

Felsen, auf die der Durchschnittsurlauber vor zehn Jahren nicht einmal mit Bergführer gestiegen wäre, werden heute mit Flipflops erklettert, nur um auf dem rutschigen Gipfel einen Luftsprung für Instagram oder Facebook zu inszenieren. Leider ist dieser kurze You-only-live-once-Moment dann manchmal auch der letzte, weil die Koordination von Kamerawinkel

und Absprung so missglückt, dass der hippe Kletterer nicht wieder auf dem Felsen aufkommt, sondern etwa 30 Meter weiter unten.

Unglücklich. Und nicht die einzige Form des Selfie-Tods. Gerade dort, wo Waffen schnell in die Hände von Dummköpfen geraten können, gehen sie naturgemäß auch schnell los. Speziell dann, wenn der waffenliebende Fotograf im Eifer des Gefechts nicht mehr genau weiß, bei welchem Gerät er gerade den Auslöser drückt. Hat man sich dann für ein cooles Pic die Knarre an den Kopf gehalten, muss man sich zumindest über weitere gelungene Schüsse keine Sorgen mehr machen.

Klar, das alles ist auch irgendwie Darwinismus, die Doofen sortieren sich selbst aus. Ein bisschen traurig ist es dennoch. Früher, wenn eine Speikobra, ein Löwe oder von mir aus auch Markus Söder vor einem gestanden hat, ist man einfach geflüchtet. Heute kommt vor dem Fluchtrefflex erst einmal der Drang, die Situation in einem Selfie festzuhalten. Auch eine Möglichkeit, der Überpopulation Herr zu werden. Die Gesellschaft selft sich ab.

Wobei man sagen muss: Auch die, die sich mit einem Handyfoto nicht gleich umbringen, bringen sich doch in jedem Fall um etwas. Sie fummeln an ihren Geräten, statt das Konzert zu genießen oder den besonderen Abend am Strand oder von mir aus auch

den Anblick von Onkel Franz mit dem Kopf im Kartoffelsalat.

Smartphones töten. Im besten Falle nur den Moment. ✖



**Micky Beisenherz freut sich auf Sie** Was bewegt Sie? Tauschen Sie sich mit unserem Kolumnisten aus: [www.facebook.com/micky.beisenherz](https://www.facebook.com/micky.beisenherz)

Der Autor und Moderator **Micky Beisenherz** („Das Lachen der Anderen“, „ZDF Heute-Show“, „Extra 3“) schreibt alle zwei Wochen im *stern* – und regelmäßig auch bei *stern.de*

SEIT 2015  
**WALDEN**  
ABENTEUER VOR DER HAUSTÜR

# DIE WICHTIGSTEN *Meetings finden im* MORGENGRAUEN STATT.



SEIT 2015  
**GEO WALDEN**  
ABENTEUER VOR DER HAUSTÜR

**MACH'S EINFACH**  
ÜBER 40 MIKROABENTEUER  
FÜR FREIZEITABEND UND WOCHENENDE



Jetzt im  
Handel!

FÜR  
MÄNNER.  
FÜR  
DRAUßEN.

Heft oder Abo bestellen unter [www.walden-magazin.de](http://www.walden-magazin.de)



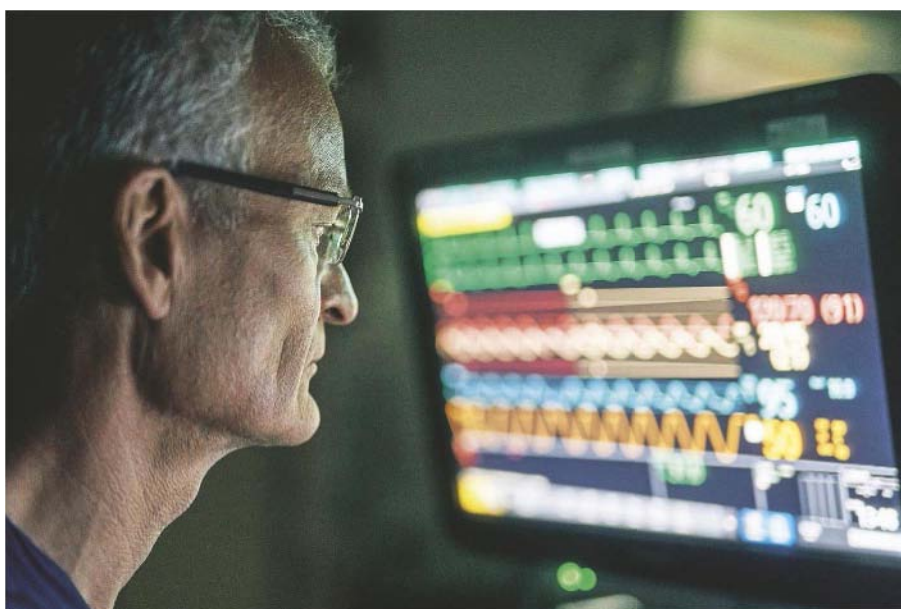
Drei Ziele hat eine Vollnarkose: Schmerz, Bewusstsein und Erinnerung auszuschalten

MEDIZIN

# BEWUSSTLOS WACH

**Unter Vollnarkose erlischt die Wahrnehmung von Patienten nicht völlig. Das zeigen Experimente finnischer Forscher. Vielmehr scheint das Gehirn in einem schlafähnlichen Zustand zu sein**

*Von Frank Ochmann*



Harry Scheinin vor einem Monitor mit Lebensfunktionen eines Freiwilligen. Die Versuche an der Universität Turku sollen klären, wie das Gehirn in der Narkose arbeitet

**L**ehn, neun, acht, sieben ... Es dauerte nicht lange, bis Sandra eingeschlafen war. So hatte es das Operationsteam auch geplant, um den Kiefer der damals zwölfjährigen Patientin chirurgisch richten zu können. Das ist ja das Ziel einer Vollnarkose: Schmerz, Bewusstsein und Erinnerung komplett auszuschalten. Doch plötzlich regte sich Sandras Bewusstsein wieder. „Ich konnte hören, was um mich herum gesprochen wurde. Und mir wurde mit Entsetzen klar, dass ich mitten in einer Operation aufgewacht war, aber keinen

Muskel bewegen konnte.“ Wieder und wieder versuchte sie, über irgendeinen Körperteil Kontrolle zu gewinnen. Schließlich gelang ihr das nach zähem Ringen bei einem Arm. „Ich schlug dem Chirurgen ins Gesicht.“ Doch den beeindruckte das nicht sonderlich. „Ach du liebe Güte, wir haben eine Kämpferin.“ So prägten sich seine Worte in Sandras Gedächtnis ein. Dann ging die Operation weiter.

Das ist der Horror, vor dem sich Patienten fürchten: die „Awareness“, so der international übliche Fachbegriff, das Aufwachen und Wiedereinsetzen des Bewusstseins

während einer Vollnarkose. Der Bericht der Britin Sandra ist besonders eindrucksvoll und stammt aus der wissenschaftlichen Literatur zu diesem Thema. Wie oft Patienten so etwas erleben, lässt sich kaum genau ermitteln. Denn dafür müssen die Betroffenen davon erzählen können und wollen. Das menschliche Gedächtnis ist aber keineswegs klar und fehlerfrei. Das wissen Psychologen wie Polizisten. Das Gehirn füllt Lücken, lässt Zeiträume verschwimmen und färbt Erinnerungen stimmungsvoll ein. So sind es nur Schätzungen, auf die sich Mediziner verlassen können, wenn sie dem Phänomen des Bewusstseins in der Vollnarkose auf die Spur kommen wollen.

Von ein bis zwei Fällen bei 1000 allgemeinen Anästhesien ist in der gängigen Literatur die Rede. Solche Zahlen halten einige Experten für zu hoch, weil Erlebnisse, die schon in die Zeit im Aufwachraum fallen, leicht mit solchen mitten in der Narkose verwechselt werden können. Andere Mediziner gehen dagegen sogar von höheren Zahlen aus, weil ungewolltes Erwachen während einer Operation auch ohne spätere Erinnerung auftreten kann und deshalb bei einer Befragung der Patienten unbemerkt bleibt. Einige sind sich alle beim Ziel ihrer Forschung: Awareness während einer Vollnarkose sollte so weit wie möglich vermieden werden, denn die Folgen dieses Schreckens belasten zumindest einige Betroffene noch lange Zeit.

Damit es gelingt, die Narkose nicht nur für Herz und Kreislauf, sondern auch mit Blick auf das Bewusstsein so sicher wie möglich zu gestalten, braucht es ein vertieftes Verständnis von dem, was während einer Anästhesie im Kopf vor sich geht. Denn im Detail ist das noch gar nicht bekannt. Finnischen Forschern der Universität Turku ist es jetzt zusammen mit Kollegen aus den USA in mehreren experimentellen Studien gelungen, etwas mehr Licht in das Dunkel des von Betäubungsmitteln umnebelten Gehirns zu bringen. Dabei zeigte sich, dass der Narkosezustand dem gewöhnlichen Schlaf womöglich ähnlicher ist, als das lange vermutet wurde. Die Bewusstlosigkeit, die von Anästhesisten eingeleitet wird, scheint jedenfalls keineswegs so undurchdringlich zu sein, wie sich das Ärzte und Patienten wünschen.

Bei den Versuchen in Turku wurden die Freiwilligen mit computergesteuerten Injektionen so weit betäubt, dass sie gerade eben das Bewusstsein verloren. Dann wurden sie unter Beibehaltung dieser leichten Narkose mit auch bei einer OP üblichen Mitteln – lauten Stimmen oder ➤



**Annalotta Scheinin** arbeitet im Team ihres Vaters Harry in Turku (o.). Masken helfen, den Kopf von betäubten Probanden im Hirnscanner zu fixieren. Einer der führenden deutschen Experten ist **Gerhard Schneider** von der TU München

einem leichten Schütteln – geweckt und nach ihren Erlebnissen befragt. Dabei zeigten die Erinnerungen nahezu aller Probanden, wie sich unterschiedliche Bewusstseinsebenen vermischt hatten. So erlebte einer, wie er neben einem ihm unbekannten Mann in einem Pick-up saß und über die Autobahn fuhr. Gleichzeitig aber spürte er, wie ein Arm heruntersackte und von einem Experimentator zurück auf die Liege gelegt wurde. So war es auch tatsächlich passiert. Ein anderer Freiwilliger grub in seiner Narkose-Fantasie im Stadtpark mit Zeichentrick-Maulwürfen ein Loch – zur selben Zeit aber war ihm klar, dass er auf einem Bett lag und es versäumt hatte, auf eine Frage zu antworten.

„Unsere Untersuchungen legen nahe, dass das Bewusstsein durch die Anästhesie-Mittel nicht einfach ausgeschaltet wird“, erläutert der Pharmakologe und Narkose-Spezialist Harry Scheinin, der die finnischen Untersuchungen zusammen mit dem Psychologen Antti Revonsuo geleitet hat. Auch Scheinins Tochter Annalotta gehört zum Team und schreibt derzeit an ihrer Doktorarbeit. „Die Wissenschaft von der Anästhesie ist so komplex und auch so herausfordernd, weil sie schnelle Entscheidungen in womöglich lebensbedrohlichen

Situationen erfordert“, sagt sie. „Das fand ich sehr aufregend, und ich habe meine Entscheidung für dieses Forschungsfeld noch nicht bereut. Dass mein Vater dasselbe macht, war gar nicht entscheidend.“

Selbst unter Narkose hat das Bewusstsein offenbar viele Dimensionen. Und einige Schichten lassen sich auch dann

## DIE BEWUSSTLOSIGKEIT IST NICHT UNDURCHDRINGLICH

noch erreichen, wenn es im Kopf eigentlich finster sein sollte. Das bewies die aufgezeichnete Hirnaktivität während der Narkose. So wurden finnische Sätze, die neben den Versuchspersonen gesprochen wurden, nicht nur gehört. Das Gehirn versuchte auch, sie zu verstehen. Wurden die Probanden aber nach dem Experiment befragt, was sie gehört hatten, war nichts in Erinnerung geblieben. Dabei war es egal, ob sinnvolle Sätze gesprochen worden waren oder unsinnige wie: „Der Himmel ist voller schimmernder Tomaten.“

„Es ist eine wichtige Einschränkung, dass in unserer Studie keine normale Voll-

narkose eingeleitet wurde, wie das bei einer Operation üblich wäre“, erklärt Harry Scheinin. „Da könnte man keinen Patienten so wecken, wie wir es getan haben. Aber interessant ist dennoch, wie sich schlafähnliche Traumphasen in das spezielle Narkose-Erleben mischen.“

Offenbar nicht nur im Experiment. „Wir beobachten Überschneidungen mit normalem Schlaf vor allem beim Bewusstseinsverlust zu Beginn der Allgemeinanästhesie und auch beim Aufwachen“, bestätigt Gerhard Schneider. „Beim Eintreten der Bewusstlosigkeit ist das nicht so häufig der Fall, weil dieser Übergang schnell induziert wird. Beim langsameren Aufwachen aber ist es manchmal schwer zu unterscheiden, ob ein Patient noch Narkosewirkung verspürt oder ob sich darunter schon normaler Schlaf mischt.“ Gerhard Schneider ist Professor für Anästhesiologie an der Technischen Universität München und Chefarzt am Klinikum rechts der Isar, wo jährlich etwa 46 000 Vollnarkosen durchgeführt werden. Schneider kennt die Angst vieler Patienten, und er kennt auch Fälle von Awareness samt den Belastungen, die sich daraus ergeben können. Schmerz wird am häufigsten gefürchtet. Im klinischen Narkose-Alltag aber ist der nicht das drängendste Problem. „Sollte ein Patient während eines Eingriffs Schmerzen empfinden, ist das gewöhnlich mit bestimmten vegetativen Reaktionen verbunden“, erläutert der Narkosearzt. „Blutdruck und Herzfrequenz gehen zum Beispiel rauf. Das können wir sehr gut erkennen und schnell reagieren.“ Zudem wird bei einer allgemeinen Narkose nicht ein einziges Mittel verabreicht. Erst wird gewöhnlich der Schmerz ausgeschaltet, danach das Bewusstsein. Da die Mittel eine die Erinnerungen löschende Wirkung haben, sollte auch das Gedächtnis auf Pause sein – außer eben, es kommt zu den seltenen Fällen einer Awareness. Patienten mit Erinnerungen aus der OP berichten dann vor allem über ein beklemmendes Gefühl der Hilflosigkeit. Denn sie konnten die Situation, in der sie sich plötzlich wiederfanden, nicht einordnen. Und sie erlebten sich gelähmt.

Sogenanntes Monitoring, also die kontinuierliche Überwachung von Körper- und Hirnfunktionen, soll helfen, die Anästhesie so tief zu halten, wie es für die Operation erforderlich ist, aber auch wie es dem Allgemeinzustand des Patienten entspricht. Denn natürlich muss auf die individuelle Situation der Kranken Rücksicht genommen werden. Das gilt zum

Beispiel für viele Herzoperationen, bei denen die Narkose nicht zu stark auf den Kreislauf einwirken darf, sollen die Patienten überleben. Das gilt aber auch für Kaiserschnitt-Entbindungen, bei denen insbesondere das Kind geschont werden muss. Das Risiko einer womöglich zu schwachen Betäubung mit nachfolgenden Awareness-Erfahrungen ist schließlich auch dann erhöht, wenn Patienten chronisch Medikamente, Alkohol oder andere Drogen missbraucht haben. Denn die Gewöhnung an den „Rausch“ setzt die Wirkung der Narkosemittel herunter. Auch solche Situationen versuchen Ärzte in den Griff zu bekommen, indem sie zum Beispiel durch die fortwährende Messung von Hirnströmen verfolgen, was im Kopf ihrer Patienten geschieht.

„Früher dachte man, die Wirkung der Narkosemittel verläuft linear“, sagt Gerhard Schneider. „Demnach wäre die Bewusstlosigkeit immer tiefer, je mehr man vom jeweiligen Medikament verabreicht.“ Heute dagegen stellen sich Anästhesisten den Kopf ihrer Patienten eher wie eine Schalttafel vor. „Mit zunehmender Konzentration wird im Gehirn bildlich gesprochen ein Schalter nach dem anderen

umgelegt. Dieses Bild ist entstanden, weil viele Funktionen nicht etwa langsam verloren gehen, sondern schlagartig ab einer bestimmten Konzentration des Narkosemittels. Solche ‚Schalter‘ wären dann beispielsweise das bewusste Erinnerungsvermögen, unbewusste Erinnerungen, emotionale Erinnerungen und so weiter.“ Die Hoffnung ist, die einzelnen Komponenten des Bewusstseins genauer zu verstehen und damit auch genauer unter Kontrolle halten zu können.

## DIE ANGST VOR MISSGLÜCKTEN NARKOSEN IST GROSS

Verständlicherweise ist die Angst vor einer missglückten Narkose besonders groß, wenn Eltern für ihre Kinder entscheiden sollen. Die US-Aufsichtsbehörde FDA („Food and Drug Administration“) hatte 2016 sogar eine generelle Warnung vor Narkosen bei Patienten unter drei Jahren ausgesprochen. Falls die Kleinen solchen Prozeduren zu lang oder wiederholt ausgesetzt würden, könnten Entwicklungs-

störungen die Folge sein. Dieser Verdacht kam kürzlich auch in Australien bei der Analyse dortiger Daten auf. Doch Gerhard Schneider warnt vor voreiligen Schlüssen. Es sind immer viele Aspekte, die bei der Entscheidung über eine Narkose bedacht werden sollten.

Was das heißt, kennt Schneider aus persönlicher Erfahrung. „Mein kleiner Sohn litt unter vielen Mittelohrentzündungen und benötigte sogenannte Paukenröhrchen, die unter Vollnarkose eingesetzt werden sollten.“ Durch diese winzigen Ableitungen, die ins Trommelfell kommen, kann schmerzende und das Gehör beeinträchtigende Flüssigkeit aus dem Mittelohr abgeführt werden. „Als Vater hatte ich nicht die Angst, dass die Narkose zu einer Entwicklungsverzögerung führen könnte. Meine Angst war vielmehr, dass mein Sohn eine schwere Hörbeeinträchtigung in diesem jungen Alter erleiden könnte. Und die wäre wahrscheinlich schlimmer ausgefallen als alle denkbaren Folgen einer 20-minütigen Narkose.“ Die, betont Schneider, ist ja nie ein Selbstzweck. Sie soll helfen, schlimmeres Übel zu überwinden. „Darum gilt es, in jedem Fall sorgfältig abzuwägen.“ ★

# ADAC

## Neu: ADAC Rechtsschutz. Für Verkehr, Privat, Beruf und Wohnen.

Jetzt abschließen: auf [adac.de/rechtsschutz](https://adac.de/rechtsschutz), telefonisch unter 0 800 5 12 11 10 02 (Mo.-Sa.: 8:00-20:00 Uhr) oder in jeder ADAC Geschäftsstelle

➤ Schon ab 7,69 Euro im Monat!



ADAC-Rechtsschutz  
Versicherungs-AG

**D**amals war ich Assistenzarzt, als eine junge Frau mit dem Notarztwagen eingeliefert wurde. Sie war bewusstlos und nicht zu erwecken. Die Gefahr war groß, dass sie an ihrem Speichel oder Erbrochenem ersticken würde. Wir mussten sie künstlich beatmen. Zudem nahmen wir Blut ab und meldeten sie zur Computertomografie (CT) des Schädels an. Warum war sie komatös? Steckte ein Schlaganfall dahinter? Sie hatte allerdings keine Lähmungen. Hatte sie eine Blutung im Gehirn, eine Vergiftung oder einen epileptischen Anfall erlitten? In der Handtasche fanden wir keine Medikamente und keinen Epileptikerausweis.

Das CT zeigte eine Schwellung des gesamten Gehirns – Flüssigkeit hatte sich eingelagert. Schwellungen in bestimmten Hirnregionen können durch einen Schlaganfall, eine schwere Kopfverletzung oder eine Blutung entstehen. Für keine dieser Ursachen gab es auf den Bildern einen Anhaltspunkt. Gleichmäßig im Gehirn verteilte Flüssigkeit dagegen ist häufig die Folge eines Herz-Kreislauf-Stillstands oder der Einnahme von giftigen Substanzen. Doch das Herz schlug regelmäßig, und das Labor konnte keine Vergiftung nachweisen.

Aber – der Natriumwert im Blut war extrem niedrig: Statt der üblichen rund 140 Einheiten lag er bei 108. Die Frau litt unter einem massiven Salz-mangel. Gleichzeitig war sie den Laborwerten zufolge „überwässert“, hatte zu viel Flüssigkeit im Körper. Ein möglicher Grund: ein erhöhter Spiegel des Hormons ADH, das im Gehirn ausgeschüttet wird und den Wasserhaushalt reguliert. Große Mengen an Wasser im Körper wirken toxisch: Die Niere kann die Flüssigkeit nicht schnell genug ausscheiden, das verdünnte Blut tritt ins Hirngewebe über, und es entsteht ein Hirnödem. Bei leichten Formen klagen die Patienten über Unruhe, Kopfschmerzen und Konzentrationsstörungen. Schwillt das Gehirn weiter an,

erleiden die Betroffenen epileptische Anfälle, verlieren das Bewusstsein oder können versterben. Der Grund: Weil sich das Gehirn ausdehnt und der feste Schädelknochen nicht nachgeben kann, werden durch den steigenden Druck lebenswichtige Hirnregionen abgequetscht.

Mithilfe von Infusionen hoben wir zunächst behutsam den Natriumwert. Reguliert man ihn zu schnell, können Teile des Gehirns in Mitleidenschaft gezogen werden und bleibende Schäden auftreten. Nach drei Tagen war der Wert normal, wir

ließen die Patientin aufwachen und entfernten den Beatmungsschlauch. Die wahre Ursache für den massiven Salz-mangel fanden wir danach heraus: Die Frau erzählte uns, dass sie vor dem Zusammenbruch innerhalb weniger Stunden mindestens sechs, vielleicht aber auch zehn Liter Leitungswasser getrunken hatte. Sie sei so unglaublich durstig gewesen. Es stellte sich nach und nach heraus, dass sie an Schizophrenie litt, einer psychischen Erkrankung, bei der die Betroffenen Wahnvorstellungen haben können. Auch bei anderen mentalen Störungen gibt es das Phänomen des krankhaften Durstgefühls, der „psychogenen Polydipsie“.

Etwa einer von zwölf Patienten, die wegen einer psychischen Erkrankung stationär behandelt werden, trinkt abnorm viel Wasser. Teils ist die Krankheit selbst der Auslöser: Die Betroffenen haben das Gefühl zu verdursten, fühlen sich vergiftet, oder innere Stimmen befahlen, viel Wasser zu trinken. Überdies können Psychopharmaka der Grund sein für einen trockenen Mund oder übermäßigen Durst verursachen. Lithium wiederum, eine Arznei, die als Stimmungsstabilisator bei manisch-depressiven Erkrankungen gegeben wird, hemmt die Wirkung des wasserregulierenden Hormons ADH.

Unsere Patientin hatte ihre Psychopharmaka abgesetzt. So hatte sich die Schizophrenie verschlechtert, und die Frau hatte extrem starken Durst verspürt. Wir verlegten sie zu den Psychiatern, die ihr erneut ihre Medikamente gaben. Der Zustand stabilisierte sich, und sie konnte nach einigen Wochen entlassen werden. Eine

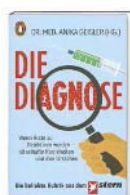
Polydipsie in diesem Ausmaß ist sehr selten. In den Jahren, die ich als Arzt arbeite, habe ich nur diesen einen Fall erlebt. ✧

## DIE DIAGNOSE



### Durststrecke

*Eine Frau wird bewusstlos eingeliefert. Hat sie eine Vergiftung oder einen Schlaganfall? Es dauert Tage, bis die Ärzte die wahre Ursache finden*



Diese Woche:  
**Dr. Matthias Wendt**, 41, Oberarzt an der Klinik für Neurologie im Unfallkrankenhaus Berlin

An dieser Stelle schildern regelmäßig Ärzte ihre außergewöhnlichsten Fälle.

Das Buch mit 80 rätselhaften Patientengeschichten: „Die Diagnose“ von Anika Geisler (Hg.), Penguin, 256 Seiten, 10 Euro

Lesen Sie mich durch,  
ich bin Arzt!

JETZT NEU!



3 Ausgaben für  
nur 10 € lesen.  
Bestellen unter  
040/55 55 78 00  
(Nr. 1714785 angeben)

**LIES DICH GESUND.**



# KULTUR

Sofia Boutella, 36, militärisch entschlossen – jetzt auch beim Schauspielen

## FILM

### Zart und zäh

Mit eleganter Power setzt die Ex-Tänzerin Sofia Boutella Hollywood unter Strom

**E**ines Morgens wachte Sofia Boutella auf und wollte nicht mehr tanzen. Weder taten ihr die Knochen weh, noch empfand sie ihren Beruf als frustrierende oder gar brotlose Kunst: Die Back-up-Tänzerin steckte gerade in den Proben für die Super-Bowl-Halbzeitshow von Madonna, also jene Pauseneinlage im Football-Endspiel, die traditionell von Popstars bestritten wird und immer ein großes Spektakel ist.

Mit Madonna hatte Sofia Boutella auf zwei Welttourneen getanzt und drei Musikvideos gedreht; auf der Bühne durfte sie ausgiebige Soli einlegen, sodass in der Musikwelt jeder ihren schwindelerregend biegsamen Körper kannte. Mit Rihanna und Michael Jackson war sie schon aufgetreten, ihr Werbespot für Nike – in dem die gelernte Ballerina 2005 einen mitreißenden „Battle“ gegen Lautsprechertürme bestritten hatte – ist ein Hip-Hop-Highlight, und sie wird von Breakdancern als „B-Girl“ vergöttert, weil sie Posen wie den einhändigen „Pike Freeze“-Handstand und andere Supertricks hinlegt, wie unsereins mal eben zum Weinglas greift.

„Aber ich wollte nicht mehr“, sagt Sofia Boutella sanft beim Interview in Los Angeles. Seit mehr als zehn Jahren lebt die 36-jährige Algerierin hier; ihr leichter französischer Akzent verrät noch die Jugend in Paris. „Ich sagte zu Madonna: Ich



muss es einfach ausprobieren als Schauspielerin. Selbst wenn es ewig dauert! Und tatsächlich habe ich zwei Jahre lang kein Geld verdient.“

Sie ist ein feingliedriges Geschöpf mit knöchigen Händen, gleichzeitig zart und zäh. Ihre kohlschwarzen Augen sitzen über Wangenknochen, für die Models morden würden, und in ihrem Kinn grient ein Grübchen, das ihr etwas Verwegenes gibt. Wenn das mit dem Filmen nichts geworden wäre, sagt sie, hätte sie als Putzfrau gejobbt. Sie hat schon alles durchgerechnet: „Pro Haus hätte ich 100 Dollar genommen, das hätte mir gereicht für ein paar Tage.“

Sie sitzt da auf dem Sofa wie ein Kätzchen, aber wer sie in Filmen wie „Kingsman: The Secret Service“ oder „Die Mumie“ erlebt hat, weiß, zu welcher brachialen Action dieser Killer-Körper fähig ist. Als Streetdancerin in einer Pariser Hip-Hop-Gang hat sie jahrelang ihre Knochen auf den Asphalt geschleudert, und auch in Hollywood macht sie die meisten ihrer Stunts selbst: Wer so athletisch ist und so viel elegante Power mitbringt wie sie, muss es

der Industrie schonend vermitteln, dass sie heutzutage als Ausdrucksmittel echten Text bevorzugt, nicht ihre Körpersprache. Dabei sei Tanzen wie Schauspiel, sagt sie verständnisvoll: „Nur dass man den Mund hält.“

In ihrem neuen Film spielt sie eine Auftragskillerin, die sich auf den klaustrophoben Fluren vom „Hotel Artemis“ mit einem ganzen Rudel bulliger Gangster anlegt. Die Gefechtssequenz – schnell, wild, entfesselt, alles Bein und Bein und Blut – ist so atemberaubend, dass man im Kinosaal nervöses Lachen aus Männerkehlen hört. „Sie lachen?“, fragt Sofia Boutella besorgt. Ja: aus Angst! „Ah“, erwidert sie und lächelt. „Gut.“

Ihr Vater, der algerische Jazzkomponist Safy Boutella, erinnert sich, dass seine Tochter schon als Kind nicht zu stoppen war. Wenn er mit ihr im Mittelmeer baden ging, schwamm sie schnell weit voraus, er sah nur den Kopf aus den Wellen springen. Dann plötzlich nur noch ihre Füße. „Sie tauchte!“, sagt er und schüttelt den Kopf. „Sie verschwand im tiefen schwarzen Wasser zu den Fischen da unten.“

Beim Tanzen, sagt die furchtlose Sofia, will man immer über die Grenzen hinausgehen. Man will abheben, fliegen, was zaubern. Und das erreicht man nicht mit Magie, sondern mit beinharder Disziplin. Für eine Show mit Madonna trainiert man so lange, bis das Muskelgedächtnis alle komplizierten Abläufe und Sprünge übernimmt. Ihre ersten Filmrollen attackierte sie genauso: mit militärischer Entschlossenheit. Sie wollte bis ins letzte Detail alles proben, bis einer der Kollegen sie beiseite nahm: Du musst versuchen, ein bisschen Spaß zu haben. Schätzchen, wir sind hier beim Film. Wir tun nur so, als ob!

Sie muss lachen, wenn sie das erzählt. Sie kann überhaupt gut über sich lachen: Einerseits hat sie nun schon neben Tom Cruise (in „Die Mumie“) und Charlize Theron („Atomic Blonde“) und auch an Bord der Enterprise („Star Trek Beyond“) gestanden, käme aber im Leben nicht auf die Idee, sich als Hollywoodstar zu bezeichnen. Oder sich so aufzuführen. Im Moment, sagt sie, ist sie einfach irre stolz, dass man sie mitspielen lässt. Auf ihrer Instagram-Seite

zeigt sie ganz uneitel, wie Make-up-Künstler und Stylisten sie für ihre erste Oscar-Gala aufzwirbeln; wie sie dann am Arm von „Captain America“ Chris Evans auf die Bühne schwebt und einen Preis vergibt.

Sechs Jahre ist es jetzt her, dass Sofia aufgehört hat als Profitänzerin und der Filmindustrie ihren nicht geringen Charme als Schauspielerin offerierte. Sie sei dankbar für jedes Angebot, erklärt sie. Aber ihr größter Wunsch: mal jemanden zu spielen, der anders ist als sie. Also keine Tänzerin, kein Supergirl, niemand, der sich wie eine Raubkatze bewegt und Männern das Herz stocken lässt. In der HBO-Fernsehproduktion „Fahrenheit 451“ (ab 27. Juli auf Sky) hat sie gerade ein ganz normales Mädchen dargestellt. Okay, eine heimliche Widerstandskämpferin in einem Science-Fiction-Film. Aber immerhin niemanden, der zwischen den Oberschenkeln bullige Männernackten knackt wie Pistazien.

Man kann ja verstehen, dass die nette Sofia Boutella nicht immer die Leibhaftige sein will. Aber ehrlich: Ihre Actionszenen sind unfassbar cool.

Und für so was haben wir zufällig ein ganz genaues Muskelgedächtnis.

Von Christine Kruttschnitt



In einer alten Art-déco-Herberge flückt eine schrullige Krankenschwester (Jodie Foster) gegen Vorkasse zerschossene Gangster wieder zusammen: Ihre Notaufnahme dient sinistren Gästen als

Nachtasyl im ultrabrutalen L. A. von 2028. „Hotel Artemis“ bietet nostalgische Sci-Fi mit gesunder Action und leicht krankem Humor, also für uns Kassenpatienten durchaus ein Vergnügen. ★★★★★

## KINO



Und weiter geht's mit dem nicht enden wollenden Strom amüsanter französischer, recht angenehm politisch unkorrekter Behinderten-/Rassisten-/Religionskomödien, die gefühlt alle den Erfolg von „Ziemlich beste Freunde“ oder „Monsieur Claude und seine Töchter“ wiederholen wollen. Fabrice Éboué versucht's in „Ein Lied in Gottes Ohr“ mit einer Rabbi-Imam-Priester-Boygroup, die dem glücklosen Musikproduzenten Nicolas wieder zu einem Hit verhelfen soll. Ist das lustig? Reine Glaubenssache. ★★★★★



Von manchen Dingen sollte man besser die Finger lassen. Franklin J. Shaffners 1973er Verfilmung von Henri Charrières Gefängnis-Höllentrip in Französisch-Guayana zählt zu den Abenteuerklassikern und hat bis heute nichts von seiner Wucht verloren. Nun, im Remake: Steve McQueen = Charlie Hunnam. Dustin Hoffman = Rami Malek. Diese Gleichung geht in „Papillon“ erwartungsgemäß nicht auf. Was bleibt, ist ein durchaus solides, raues Knastdrama, das aber wenig unternimmt, um sich vom Original abzusetzen. ★★★★★

## FERNSEHEN



Alle in Deckung: Der Brite Sacha Baron Cohen („Borat“) setzt zu seiner neuen Lächerlichkeits-Offensive an. In seiner siebenteiligen Serie „Who is America?“ führt er prominente Politiker wie Sarah Palin, Bernie Sanders oder Dick Cheney vor. In der ersten Folge gibt er sich als israelischer Terrorexperte aus, um für die Bewaffnung von Kindergartenkindern zu werben. Ein absurder, böser Trip in das dunkle Herz von Donald Trumps Amerika (auf Sky). ★★★★★

POP



Oft hatte sie vor Publikum gestanden, Folklieder gesungen und in traurige Gesichter geblickt. Wie es sich wohl anfühlen würde, die Menschen zum Tanzen zu bringen? Auf einer Party dann traf Julia Jacklin auf Elizabeth Hughes und Ryan K. Brennan, und gemeinsam beschlossen sie, es einmal mit Musik zu versuchen, für die sie die Gitarren in Verstärker stöpseln mussten. Das Trio aus Sydney nennt sich **Phantastic Furniture**, hat ein erstes Album ohne Titel veröffentlicht und spielt einen munteren Garagen-Pop, der ohne jeden Schnörkel auskommt. Und beim Tanzen springen die beiden Frauen schon mal voran: im Video zu „Fuckin’ n’ Rollin“.



FOLKROCK



Wer bei Texas an Engstirnigkeit unter Cowboyhüten denkt, dem sei **Israel Nash** ans Herz gelegt. 1981 im Mittleren Westen geboren, lebt er seit fast zehn Jahren im texanischen Städtchen Dripping Springs. So malerisch der Name des Ortes, so klingt auch die Musik: Western- und Steel-Gitarren, harmonieverliebte Chöre, die die ganze Bandbreite der Singsang-Silben nutzen („nanana“, „lalala“). Und über alldem liegt Nashs weicher Gesang, irgendwo zwischen lässig und pathetisch. „Lifted“ ist Countrymusik für Leute, die sonst gern jeden Trend aus Brooklyn oder Kreuzberg aufsaugen; für Hipster mit Cowboyhüten.



POP



Ursprünglich wollte sie sich der klassischen Musik widmen, und so besuchte **Mikaela Davis** aus Rochester im Staat New York ein College, um Harfe zu studieren. Bald aber verlor sie die Lust daran, die Kompositionen Fremder nachzuspielen. Sie begann am Klavier eigene Songs zu schreiben und mischte sich unter die Singer und Songwriter in Brooklyn. Nach einer Weile zog sie unzufrieden zurück in die Heimat und schrieb die Songs für „Delivery“. Zu mal sanftem, mal mutigem Pop erzählt die 26-Jähri-ge jetzt vom Suchen, vom Zweifeln und vom Warten. Von der Harfe kommen nur noch Nebentöne.



MUSIK



Früher gab es Beat auf der Burg, heute Frieden auf der Wiese

## Love & Peace in Hessen

Das Festival bei der Burg Herzberg lädt alte und neue Hippies zu seinem 50. Geburtstag

**D**ie Bands, die spielen werden, kennt er nicht. „Aber egal“, sagt Arno Dittrich. „Die Stimmung wird wieder einmalig sein. Wo sonst noch lebt der Geist der Hippies weiter?“ Also wird sich Dittrich an diesem Wochenende in sein Auto setzen und zur Burg Herzberg fahren. Er ist 74 Jahre alt, er ist kein Hippie mehr, doch selbstverständlich muss auch er dabei sein, wenn eines der ältesten Festivals Europas seinen 50. Geburtstag feiert. Denn Dittrich hat freien Eintritt auf Lebenszeit – der Dank dafür, dass es ohne ihn das Burg-Herzberg-Festival nicht geben würde.

Es war das bewegte Jahr 1968, als der Schlagzeuger Dittrich und seine Band The Petards das provinzielle Hessen mit einer „Burg-Beat-Show“ verschreckten. Auch in den Jahren darauf riefen die Musiker regelmäßig, und es kamen Krautrock-Größen von Can bis Amon Düül. Das Ende der Petards 1972 bedeutete auch das vorläufige Aus des Festivals. Erst 1991 wurde es wiederbelebt – und musste wegen

des großen Andrangs bald aus der Burg auf die Wiese davor verlegt werden.

Dort stand eines Tages auch Gunther Lorz und verkaufte Wein. „Irgendwie bin ich bei der ganzen Sache hängen geblieben“, sagt er. Seit 13 Jahren führt Lorz nun die Geschäfte des Festivals; im vergangenen Jahr kamen mehr als 12 000 Besucher, aus Europa und sogar aus Japan, den USA und Südamerika. „Es gibt einfach ein Bedürfnis nach einem friedlichen Festival“, sagt Lorz. „Bei uns nehmen die Leute sogar ihren Müll wieder mit.“

Die Plakate zielt der alte Slogan von „Love & Peace“, und Sorgen um den Nachwuchs macht Lorz sich weder bei den Besuchern noch bei den Musikern. Mögen einige Bands auch keinen großen Namen haben – sein Publikum könne sich darauf verlassen, dass sie das spielen, was es hören will.

Alf Burchardt

**www.burgherzberg-festival.de:** vom 26. bis 29. Juli in Breitenbach am Herzberg. Ein Ticket für vier Tage kostet 155 Euro.

## BUCH



Wolitzer, 59, schrieb mehrere Bestseller, zwei ihrer Bücher wurden verfilmt

### Grundkurs Feminismus

Meg Wolitzer erzählt in „Das weibliche Prinzip“ die Wege zweier Generationen zur Selbstbestimmung

**E**s gibt Bücher, die nehmen nur wenige Männer freiwillig aus dem Regal, wenn sie Lesestoff suchen. Oft reicht schon ein weiblicher Name in der Autorenzeile zur Abschreckung, und wenn die Hauptfigur dann auch noch eine Frau ist, fühlen sich viele Männer gar nicht mehr angesprochen: „Frauenbuch“, kann man sich nicht mit identifizieren als Mann. Das sind übrigens Gedanken, die Frauen seltener kommen, wenn sie Bücher von Männern über Männer lesen – vielleicht, weil sie es gewohnt sind, dass die Herren meist die Hauptrolle spielen.

Wenn nun ein Roman von einer Autorin den Titel „Das weibliche Prinzip“ trägt und es um das Thema Feminismus geht, kann man sich denken, wie viele Männer in der Buchhandlung zugreifen werden.

Die amerikanische Schriftstellerin Meg Wolitzer erzählt in diesem Buch das Leben zweier Frauen und deren Wege zum Feminismus. Die eine, Greer Kadetsky, eine schüchterne Studentin, entdeckt den Fe-

minismus, nachdem sie von einem Burschenschafter begripscht wurde. Die andere, Faith Frank, „nur ein paar Grade weniger berühmt als Gloria Steinem“, ist Frauenrechtlerin der ersten Generation und wird zu Greers Mentorin.

Wolitzer erzählt entlang der Biografien der beiden Frauen exemplarisch die verschiedenen Ausprägungen des Feminismus, schreibt klug über Macht und Solidarität, über Beziehungen und Selbstfindung. Stellenweise tut sie dies etwas zu konstruiert – dafür wäre statt eines Romans vielleicht ein Essay die bessere Form gewesen.

Lesenswert bleibt das Buch für diejenigen, die sich bisher nicht ganz so intensiv mit Feminismus auseinandergesetzt haben – dazu gehören wahrscheinlich auch einige Männer. Denen sei die Lektüre empfohlen.

Judith Liere



„Das weibliche Prinzip“ von Meg Wolitzer, Ü: Henning Ahrens, Dumont, 496 Seiten, 24 Euro



Gegner schwächen, Feind in den Wahnsinn treiben – das geht im Krieg auch durch viele kleine Ungehorsamkeiten. Der US-Geheimdienst erstellte deshalb „Das kleine Sabotage-Handbuch von 1944“ und verriet willigen Kollaborateuren, wie sie mit einer Münze Sicherungen durchbrennen oder Transporte erschweren: einfach mal die Straßenschilder vertauschen. Praktisch: Einige Anleitungen funktionieren auch im modernen Büroalltag. (Rowohlt, 8 Euro)



## ROMAN



Ein Patriarch wird in Mexico City entführt, seine Familie verteilt sich panisch in alle Welt. Davon erzählt Antonio Ruiz-Camacho in „Denn sie sterben jung“. Der mexikanische Journalist

walzt sein literarisches Debüt nicht als uferlose Saga aus, sondern entwirft ein eigenwilliges Mosaik aus Kurzgeschichten. Kinder, Enkel, heimliche Geliebte und Bedienstete des Verschwundenen umreißen, was es heißt, schlagartig seine Wurzeln und Privilegien zu verlieren. Viel Personal für knapp 200 Seiten – und viel Poesie. (C.H. Beck, 19,95 Euro)



## SACHBUCH



Der Mensch – ein Wimmelbild! Wir sind keineswegs die Individuen, für die wir uns halten: Ein jeder ist ein riesiges Biotop. Uns begleiten mehr Mikroben, als der

Mensch eigene Zellen besitzt. Vielfältig in ihren Spezies, doch vernetzt und kooperativ, sorgen sie dafür, dass unser Körper funktioniert. Ohne sie wird nichts verdaut, beim Rindvieh wie beim Menschen. Ed Yong, britischer Wissenschaftsjournalist, hat sie in „Winzige Gefährten“ detailreich und höchst unterhaltsam porträtiert. (Kunstmann, 28 Euro)



## Belletristik

**1 (1) Bretonische Geheimnisse**  
Jean-Luc Bannalec  
(Kiepenheuer & Witsch)

**2 (2) Das Feld**  
Robert Seethaler (Hanser)

**3 (3) Die Tyrannei  
des Schmetterlings**  
Frank Schätzing  
(Kiepenheuer & Witsch)

**4 (4) Der Räuber Hotzenplotz  
und die Mondrakete**  
Otfried Preußler (Thienemann)

**5 (5) Save Me**  
Mona Kasten (Lyx)

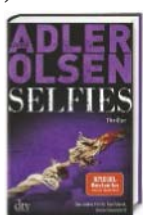
**6 (6) Save You**  
Mona Kasten (Lyx)

**7 (8) Mein Lotta-Leben (14).  
Da lachen ja die Hunde**  
Alice Pantermüller (Arena)

**8 (9) Die Geschichte der Bienen**  
Maja Lunde (btb)

**9 (7) Es ist nur eine Phase, Hase**  
Maxim Leo, Jochen Gutsch (Ullstein)

**10 (WE) Selfies**  
Jussi Adler-Olsen (DTV)



In der Bestsellerliste herrscht so viel Bewegung wie entlang des Kalmengürtels am Äquator. Wenn Sie nicht wissen, was dieser Vergleich bedeutet, googeln Sie mal „Kalmengürtel“, es ist sehr interessant, und Sie haben gleich ein Small-Talk-Thema fürs nächste Firmen-Sommerfest. Ende Juli herrscht auch auf dem Buchmarkt Saure-Gurken-Zeit, es erscheinen kaum neue Titel. Bei Journalisten sind diese Wochen gefürchtet: Wenn man keine richtigen Neuigkeiten hat, um die Seiten zu füllen, muss man über irgendeinen abseitigen Kram berichten. Im Englischen sagt man deshalb auch „Silly Time“, Quatsch-Zeit, zu diesen Wochen. Ein Beispiel dafür, wie Berichterstattung dann aussehen kann, haben Sie gerade gelesen.

## Sachbuch

**1 (4) Der Ernährungskompass**  
Bas Kast (C. Bertelsmann)

**2 (1) Jäger, Hirten, Kritiker**  
Richard David Precht (Goldmann)

**3 (2) Eine kurze Geschichte  
der Menschheit**  
Yuval Noah Harari (Panttheon)

**4 (5) Das Kind in dir muss  
Heimat finden**  
Stefanie Stahl (Kailash)

**5 (3) Mit 50 Euro um die Welt**  
Christopher Schacht (Adeo)

**6 (6) Duden – Die deutsche  
Rechtschreibung**  
(Duden Verlag)

**7 (7) Am Arsch vorbei geht  
auch ein Weg**  
Alexandra Reinwarth (MVG)

**8 (10) Größer als das Amt**  
James Comey (Droemer)

**9 (WE) Kleinhirn an alle**  
Otto Waalkes (Heyne)

**10 (–) Das Leben ist  
zu kurz für später**  
Alexandra Reinwarth (MVG)



Selbstversuche à la „Unsere Autorin hat ein Jahr lang versucht ...“ verkaufen sich offenbar immer noch gut. Nur die Wahrheit sagen, ohne Plastik leben, ohne Internet, jeden Tag Sex haben – irgendwas findet sich immer, was man für ein Buchprojekt mit großem Tamtam durchziehen kann. Die Autorin dieses Ratgebers ist geübt in solchen Themen. Sie hat schon versucht, „der glücklichste Mensch der Welt zu werden“, dann „die beste Liebhaberin der Welt“, sie hat „(fast) jeden Scheiß ausprobiert, um in Form zu kommen“, und ist ausgezogen, „um die großen Fragen des Lebens zu beantworten“. Nun testet sie, was sie machen würde, wenn sie nur noch ein Jahr zu leben hätte. Aufhören, redundante Ratgeber zu schreiben, ist leider nicht dabei.

## Album

**1 (–) 110 Karat**  
Amigos

**2 (3) Helene Fischer**  
Helene Fischer

**3 (5) Vergiss mein nicht**  
Andreas Gabalier

**4 (4) Na und?!**  
Ben Zucker

**5 (7) Scorpion**  
Drake

**6 (1) Kopfaus – Herz an**  
Eloy de Jong

**7 (WE) Gold**  
Abba



Im Kino läuft mit „Mamma Mia!“ – siehe rechts – die Fortsetzung des ABBA-Musicals, da müssen zur Einstimmung natürlich noch mal die größten Hits her. Und in den Niederlanden gilt die Methode ABBA künftig auch im Fußball: Wechseln sich beim Elfmeterschießen in aller Welt bislang Team A und Team B ab (ABAB), so ist bei unseren Nachbarn künftig nach dem ersten Strafstoß jedes Team zweimal hintereinander dran – ehe Team B mit einem Elfer abschließt, damit es jeweils fünf sind. Das könnte, glaubt der Wirtschaftswissenschaftler Ignacio Palacios-Huerta von der London School of Economics, für mehr Gerechtigkeit sorgen. Eine Untersuchung von 9000 Elfmeterschießen hatte ergeben, dass sich in 60 Prozent der Fälle das Team durchsetzte, das auch begonnen hatte. Ein möglicher Grund für das Vorpreschen der Niederländer: Sie weisen eine ähnlich dürftige Bilanz auf, wie lange Zeit auch die Engländer.

**8 (WE) +**  
Ed Sheeran

**9 (2) Berlin lebt**  
Capital Bra

**10 (9) High as Hope**  
Florence + The Machine

## Kino

**1 (–) Hotel Transsilvanien 3 –  
Ein Monster Urlaub**



Die Zeichentrick-Gruselsippe geht auf Kreuzfahrt. Gibt's auch in echt, ohne Zeichentrick. Besucher: 601 325

**2 (–) Mamma Mia!  
Here We Go Again**  
Gute Laune? Abba so was von. Besucher: 342 809

**3 (2) Skyscraper**  
Wolkenkratzer-Action. Und wie immer gilt: Bitte nicht die Fahrstühle benutzen. Besucher: 79 286; gesamt: 219 709

**4 (1) The First Purge**  
Vierter Purge-Film, der aber vor den ersten drei Purge-Filmen spielt. Falls das einen interessiert. Besucher: 77 475; gesamt: 425 037

**5 (3) Jurassic World:  
Das gefallene Königreich**  
Erfüllt definitiv die DINO-Norm. Besucher: 73 872; gesamt: 2 162 303

**6 (4) Die Farbe des Horizonts**  
Seglerdrama mit sechs Tanten. Besucher: 52 220; gesamt: 154 722

**7 (–) Sicario 2**  
Drogenkrieg, Flüchtlinge, Terror. Alles drin für zwei unbeschwerte Kinostunden. Besucher: 51 111

**8 (5) Ocean's 8**  
Amüsante Klaunerie. Besucher: 37 352; gesamt: 650 652

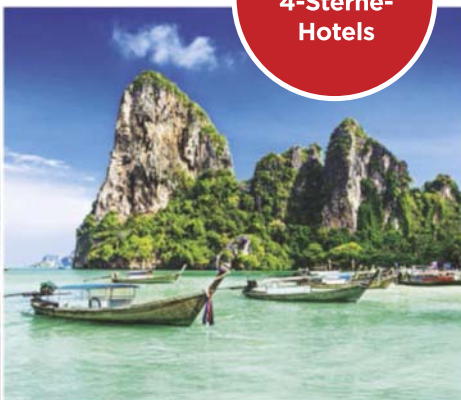
**9 (6) Meine teuflisch  
gute Freundin**  
Beelzebubenzauber. Besucher: 22 518; gesamt: 184 874

**10 (8) Papst Franziskus –  
Ein Mann seines Wortes**  
Diese Messe ist nun fast gelesen. Besucher: 22 072; gesamt: 339 233

# Thailand für Einsteiger – Bangkok, Chiang Mai und Phuket

Es erwarten Sie u. a. die Millionenmetropole Bangkok mit ihrer Mischung aus moderner Großstadt und alten Traditionen sowie das idyllisch im Norden gelegene Chiang Mai mit beeindruckender Natur. Der gelungene Abschluss der Reise ist der Badeaufenthalt auf der Trauminsel Phuket.

Hochwertige  
4-Sterne-  
Hotels



Wat Phra That Doi Suthep – die heiligste Stätte von Chiang Mai (links) und die Trauminsel Phuket (rechts).

## Hotelbeschreibung Badeaufenthalt 4-Sterne-Hotel „Aquamarine Resort & Villa“ auf Phuket:

**Lage:** direkt am wunderschönen Sandstrand Kamala Beach.

**Ausstattung:** Empfangsbereich mit Rezeption, Lift, Restaurant, Bar, Café, WLAN, 3 Swimmingpools sowie Sonnenterrasse mit Liegen und Sonnenschirmen. Doppelzimmer Deluxe bieten Bad oder Dusche/WC, Fön, TV, Telefon, WLAN, Safe, Minibar, Klimaanlage sowie Balkon oder Terrasse. Die Einzelzimmer Deluxe sind bei gleicher Ausstattung etwas kleiner.



Ihre Reiseroute.

## Wunschleistungen pro Person:

- Zuschlag Einzelzimmer: € 499,-.
- Zuschlag Halbpension während der Rundreise: € 149,-.
- Zuschlag Halbpension während des Badeaufenthaltes: € 139,-.

## Ihr Reiseverlauf:

- Tag 1** Flug nach Bangkok.
- Tag 2** Bangkok, Ankunft und Transfer.
- Tag 3** Bangkok, Stadtrundfahrt, Rest des Tages zur freien Verfügung.
- Tag 4** Bangkok – Chiang Mai, Flug nach Chiang Mai, Rest des Tages zur freien Verfügung.
- Tag 5** Chiang Mai, Stadtbesichtigung.
- Tag 6** Chiang Mai, Elefantencamp, Bootsfahrt, Handwerksstätten und Orchideen- und Schmetterlingsfarm.
- Tag 7** Chiang Mai – Phuket, Flug nach Phuket.
- Tag 8–13** Phuket, Badeaufenthalt.
- Tag 14** Abreise, Rückflug nach Deutschland.

## Termine & Preise 2018/19:

(Preise in Euro pro Person)

| Abflugtermine – ab Frankfurt/M.        | Reisepreis: |
|--|-------------|
| 12.11.18                               | € 1.599,-   |
| 03.12.18, 14.01.19, 11.02.19, 11.03.19 | € 1.699,-   |

## Hinweise:

- Mindestteilnehmerzahl: 10 Personen. Bei Nichterreichen behält sich der Reiseveranstalter das Recht vor, die Reise bis spätestens 30 Tage vor Reisebeginn abzusagen.
- Hinweis: Nicht geeignet für Personen mit eingeschränkter Mobilität.
- Zusatzkosten pro Person (zahlbar vor Ort): Trinkgelder für örtliche Reiseleiter und Busfahrer.
- Einreisebestimmungen für deutsche Staatsbürger: Für die visumsfreie Einreise benötigen Sie einen mind. 6 Monate nach Ausreise gültigen Reisepass.

Rundreise

ab **€ 1.599,-**  
pro Person



**14 Reisetage inkl. Flug**



**Großes Ausflugs paket**



**Badeaufenthalt auf Phuket**

## Ihre Inklusivleistungen:

- ✓ Linienflug mit Emirates oder gleichwertig (Umsteigeverbindung) nach Bangkok und zurück von Phuket
- ✓ 2 Inlandsflüge mit Bangkok Airways oder gleichwertig (Bangkok – Chiang Mai / Chiang Mai – Phuket)
- ✓ Rail & Fly 2. Klasse inkl. ICE-Nutzung
- ✓ Rundreise und Transfers (klimatisierter Reisebus)
- ✓ 5 Übernachtungen in 4-Sterne-Hotels im Doppelzimmer Superior/Deluxe in Bangkok/Chiang Mai
- ✓ 7 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel „Aquamarine Resort & Villa“ im Doppelzimmer Deluxe
- ✓ 12 x Frühstück
- ✓ Rundfahrten, Besichtigungen und Eintrittsgelder gemäß Reiseverlauf
- ✓ Deutschsprechende Reiseleitung während der Rundreise

**Buchungscode: BKKB09**  
**Kennziffer: 20880**

Veranstalter dieser Reise:

**Bavaria Fernreisen GmbH**

Parkstr. 1, 61118 Bad Vilbel

Die Gruner+Jahr GmbH tritt lediglich als Vermittler auf.

**BUCHEN SIE JETZT IHRE REISE!**

Auf der **stern Reisewelten Website** finden Sie jede Woche neue, besondere Reisehighlights für Sie als Leser/-in.

**www.stern.de/reisewelten**

oder Tel. **06101 – 984 287**

täglich von 08:00–22:00 Uhr

LOMBARDEI

# Auf das Leben!

Im Glas prickelt der Schaumwein, der Blick gleitet über Wasser und Berge:  
Eine Entdeckungsreise durch die Franciacorta versetzt Besucher in Feierlaune.  
Und noch ist die Gegend im Norden Italiens ein Geheimtipp

Von Christine Zerwes





Gute Lage:  
In Sichtweite der  
Alpen reifen  
die Reben, um-  
geben von  
mittelalterlichen  
Kirchen und  
Dörfern

FOTO: CLICKALPSA.VL IMAGES

In einer Linie tanzen die Bläschen zur Oberfläche und perlen kreisförmig auseinander. Mattia Vezzola beobachtet die Choreografie kurz, dann setzt er sein Glas wieder ab. „Das sind nicht einfach nur Weine“, sagt er. „Das sind die Zutaten, um sich selbst zu feiern.“

Vezzola, 67, ist Önologe und kreiert seit fast 40 Jahren Weine für das Gut Bellavista südlich des Iseosees. Franciacorta heißt das Gebiet im Norden Italiens. Und hier versteht man es, das Leben zu feiern – nicht wie in den Stranddiscos der Adriaküste mit wummernden Bässen und Mixgetränken. Eher wie auf einer eleganten Gartenparty, begleitet von Klaviersonaten, dazu ein Glas des exklusivsten Schaumweins des Landes.

Franciacorta ist der Champagner Italiens, wie sein französisches Pendant benannt nach der Gegend, aus der er stammt. Durch das große Steintor am Haupteingang von Gut Bellavista blickt man über Burgen und Klöster, die sich zwischen Zypressen und Reben erheben; in der Ferne schmiegt sich der Iseensee in die ersten Ausläufer der Alpen. Wie die Ränge eines Amphitheaters umrahmen die Moränenhügel die Weinberge und Städtchen. Die Hügel sind in der Eiszeit entstanden, sie halten das milde Seeklima drinnen und die kalten Winde draußen. Zudem ist der Moränenboden extrem mineralhaltig – ideale Bedingungen, um Schaumweine anzubauen.

Während 70 Kilometer entfernt in der Mailänder Scala oder auf der Modewoche die Weine der Franciacorta den Champagner immer öfter verdrängen, kennt sie im Ausland kaum jemand. Das Gebiet in der Lombardei ist mehr als zehnmals kleiner als die französische Schwester, auch bei der Vermarktung liegt es Jahrzehnte zurück. Erst in den Sechzigern fingen die Menschen in der Franciacorta an, systematisch Schaumwein zu kultivieren.

„Bei Italien denken immer alle an Prosecco“, sagt Vezzola. Mit dem günstigeren Exportschlager haben die Weine dieser Gegend jedoch höchstens die Kohlensäure gemein. Sie werden nach Champagner-Art gekeltert und müssen strenge Auflagen erfüllen: So gärt der Franciacorta zunächst im Fass und muss mindestens 18 Monate ruhen, bevor Hefe und Zucker dazukommen. Dann folgt die zweite Fermentation, die Flaschengärung. Erst jetzt entstehen die prickelnden Bläschen.

Zehn Minuten entfernt von Bellavista, auf dem Weingut Ca' del Bosco, lagert der Franciacorta unter und neben Skulpturen zeitgenössischer Künstler. Kunst und Wein, das passe ganz wunderbar zusammen, ►



**Wasser und Wein:** Iseosee und Monte Isola am nördlichen Rand der Franciacorta (großes Bild). Im Keller von Bellavista lagern die Flaschen zur zweiten Gärung (o). Lara Imberti leitet das kleine Weingut Ronco Calino (M.). Abendstimmung am Hafen von Iseo (u.)

## „Schaumwein zu machen, das ist ein Lebensstil!“

findet der Chef, Maurizio Zanella. Kultur für das Auge und für den Gaumen. Bei einer Verkostung sitzen Besucher in tiefen Ledersofas und nippen am Annamaria Clementi aus dem Jahr 2008, einem Dosage Zéro, Schaumwein, dem kein Zucker hinzugefügt wurde. Er vereint 29 verschiedene sogenannte Basisweine. Diese Vini di Base bergen das am besten gehütete Geheimnis jeder Kellerei, denn sie bilden die Grundlage für die Weine, die hier hergestellt werden: für den Brut, den Rosé oder den Satèn.

„Im Gegensatz zu anderen Luxusgütern sind unsere abhängig vom größten Gesellschafter da oben“, sagt Zanella, 61, und deutet Richtung Himmel. „Und er ist nicht immer nett.“ Im vergangenen Jahr habe man wetterbedingt etwa 40 Prozent der Ernte verloren.

117 Weingüter gibt es in der Franciacorta, sie produzieren rund 17,4 Millionen Flaschen. Nur gut ein Zehntel wird bisher ins Ausland exportiert – den Schaumweinmarkt beherrschen vor allem Champagner und Prosecco. Das sei aber auch eine Chance, sagt Zanella. „Wir sind ein sehr junges, kleines Gebiet, etwas für Menschen, die sich nach dem Besonderen sehnen. Und das gibt es eben nicht überall.“

Das Gefühl, Gast einer exklusiven Party zu sein, perlt nicht nur in den Gläsern, es erstreckt sich über die ganze Gegend. Während sich an anderen schönen Orten Italiens die Massen tummeln, umgibt den Iseosee eine herrliche Ruhe. Nach wie vor

reisen die meisten Urlauber zu seinen großen Nachbarn, dem Gardasee weiter östlich oder dem Comer See im Westen.

Mit einem Motorboot schippern Einheimische und Besucher über den Iseosee. Die Berge sind hier noch grün und weich, erst weiter im Norden beginnt das rauere Gebirge. Das Boot fährt um die Monte Isola, die größte See-Insel Südeuropas. Rund 1800 Menschen leben hier; pastellfarbene Häuser stehen an den Hängen, dazwischen unzählige Olivenbäume. Autos sind nicht erlaubt, nur Fahrräder und Motorroller.

Rechts und links der Monte Isola liegen zwei kleinere Inseln. Die eine gehört der Familie Beretta, dem Waffen-Clan, neben den Barillas und Agnellis eine der mächtigsten Industriedynastien Italiens. Die andere, in deren Mitte sich eine kleine Burg erhebt, wollte einst George Clooney kaufen, erzählt man sich. Weil er sie nicht bekam, sei er auf den Comer See ausgewichen – für Clooney sozusagen nur die zweite Wahl.

Vom Anleger in Peschiera Maraglio, dem größten Ort der Insel, flaniert man am Ufer entlang zum Restaurant La Foresta, um mit Blick aufs Wasser die lokalen Fischspezialitäten zu kosten. Menschen, die am See leben, haben einen besonderen Hang zur Romantik, heißt es. Hier glaubt man es sofort.

Zurück auf dem Festland ist es Zeit für die nächste Weinprobe. „Die Franciacorta ist ein wunderbarer Ort“, sagt Lara Imberti bei einem Glas Rosé. „Deshalb sollen auch unsere Zwillinge hier aufwachsen.“ Die 43-Jährige leitet das kleine Weingut Ronco Calino, ihr Haus steht auf einer Anhöhe, umgeben von Weinbergen.

Nur um die 95 000 Flaschen werden hier jedes Jahr produziert. Sie sind nicht die Haupteinnahmequelle der Familie; Imbertis Mann besitzt eine große Kunststoffabrik in Bergamo. Aber die Reben, sagt sie, seien ihre Leidenschaft. „Wir wollen keine Riesenproduktion, wir möchten unseren Mitarbeitern ein gutes Leben ermöglichen und exklusiven Wein herstellen.“ Lara Imberti lacht, vielleicht weil es so wunderbar und dekadent zugleich klingt. „Schaumwein zu machen und zu verkaufen, das ist ein Lebensstil! Es ist anders, als Rotwein oder Weißwein zu produzieren – leichter, spritziger eben.“

Längst hat man verstanden, warum die Menschen hier diese beschwingte Gelassenheit ausstrahlen: Es ist, als gäbe es immer etwas zu feiern, als wären alle Probleme der Welt, alle schlechten Nachrichten draußen geblieben, außerhalb der Moränenhügel. Realitätsflucht mit Seeblick und Blubberbläschen. ✚

### Übernachten

L'Albereta Relais & Château: Wer es sich richtig gut gehen lassen will, gönnt sich dieses Luxushotel mit herrlichem Garten und Spa-Bereich. DZ/F ab 270 Euro, Erbusco, Via Vittorio Emanuele 23, Tel. +39/030/776 05 50, [www.albereta.it](http://www.albereta.it)

B & B Tina: schönes Bed & Breakfast auf der Monte Isola mit noch schönerem Blick auf den Iseosee. DZ/F ab 79 Euro, Monte Isola, Località Siviano 113, Tel. +39/030/982 53 05, [www.bnbtina.it](http://www.bnbtina.it)

Le Quattro Terre: Das Agriturismo hat elegante Zimmer und ein ausgezeichnetes Restaurant. DZ/F ab 90 Euro, Corte Franca, Via Risorgimento 11, Tel. +39/030/98 43 12, [www.quattroterre.it](http://www.quattroterre.it)

### Essen

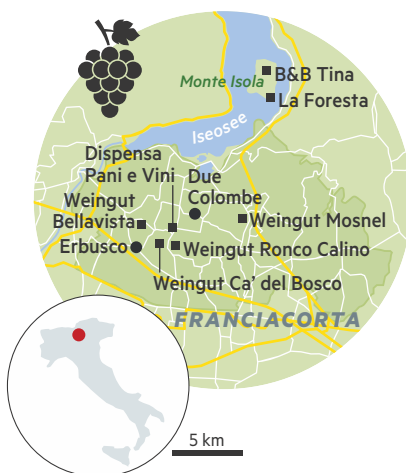
La Foresta: In dem kleinen Lokal werden Fischspezialitäten wie marinierter Barsch serviert. Monte Isola, Via Peschiera Maraglio 174, Tel. +39/030/988 62 10, [www.forestamontisola.it](http://www.forestamontisola.it)

Due Colombe: Das Restaurant hat einen Michelin-Stern, wirkt aber nicht überkandidelt. Unbedingt die Kartoffeln mit Garnelen in Franciacorta-Sauce probieren. Borgonato, Via Foresti 13, Tel. +39/030/982 82 27, [www.duecolombe.com](http://www.duecolombe.com)

Dispensa Pani e Vini: Man sitzt neben Weinregalen und isst Pasta mit Fischragout oder Rindfleisch in Olivenöl. Torbiato di Adro, Via Principe Umberto 23, Tel. +39/030/745 07 57, [www.dispensafanciaorta.com](http://www.dispensafanciaorta.com)

## Tipps

Hotels, Lokale, Weingüter und mehr rund um die Franciacorta



### Erleben

Bellavista: Das Weingut ist eines der größten der Region. Wie bei den folgenden können Besucher eine Führung durch den Keller machen, mit anschließender Weinprobe. Erbusco, Via Bellavista 5, [www.bellavistawine.it](http://www.bellavistawine.it)

Ca' del Bosco: Hier werden die Trauben mit eigens entwickelten Maschinen gewaschen – um den Geschmack weiter zu verfeinern, heißt es. Erbusco, Via Albano Zanella 13, [www.cadelbosco.com](http://www.cadelbosco.com)

Ronco Calino: Klein und fein, das Weingut produziert maximal 95 000 Flaschen im Jahr. Besonders gut ist der Rosé aus Pinot-noir-Trauben. Adro, Via Fenice 45, [www.roncoocalino.it](http://www.roncoocalino.it)

Mosnel: Das Weingut führt Lucia Barzano zusammen mit ihrem Bruder. Ihre Mutter war eine Pionierin der Franciacorta. Seit 2014 dürfen die Weine das Label „Organic“ tragen. Camignone, Via Barboglio 14, [www.mosnel.com](http://www.mosnel.com)

Scuderia Crazy Horse: geführte Touren auf dem Rücken von Pferden durch die Weinberge der Franciacorta. Reitkenntnisse braucht man keine. Erbusco, Via San Bernardino 3, [www.scuderiacrazyhorse.it](http://www.scuderiacrazyhorse.it)

Bootstour auf dem Iseosee: Die offiziellen Fähren fahren regelmäßig, etwa ab Iseo oder Sulzano ([www.navigazione lagoiseo.it](http://www.navigazione lagoiseo.it)). Kleinere Boote kann man hier buchen: [www.barcaiolimonteisola.it](http://www.barcaiolimonteisola.it)

# MEIN HOTEL ZEIGT MIR DIE WELT

14 Tage  
**Karibische Inseln 1**  
mit AIDAperla  
ab **999€\*** p.P.

Buchen Sie jetzt in Ihrem Reisebüro oder im AIDA Kundencenter unter +49 (0) 381/20 27 07 07 oder auf [www.aida.de](http://www.aida.de)

\* AIDA VARIO Preis pro Person bei 2er-Belegung (Innenkabine), limitiertes Kontingent

Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen, Hinweise und Informationen des aktuellen AIDA Katalogs „März 2019 bis April 2020“.  
AIDA Cruises • German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3 d • 18055 Rostock



## GAMERSCHLAGS KÜCHE



Bei bunten Zucchini mit Radieschen, Schalotten und Kerbel wird das Medaillon zur Beilage

## Vom Blanchieren

Gemüse vor dem Garen zu überbrühen und abzuschrecken kostet keine Zeit – es spart Zeit. Am Ende. Wenn's drauf ankommt



Bert Gamerschlag ist der kulinarische Experte des *stern*

**D**er sehr gute, blitzgescheite und in seiner unbekümmerten Beiliebtheit hochdrollige Koch Vincent Klink hat mal ein Rezept für eine Radieschensuppe veröffentlicht, das mich, als ich es nachkochte, enttäuschte (das einzige Mal, dass ich das Wort Enttäuschung je mit dem Namen Klink in Verbindung bringen musste; sein Stuttgarter Restaurant „Wielandshöhe“ ist die Wucht und jeden Cent wert). Alles, was dieses Gemüse auszeichnet, sein krisper Knack, die bei etwas Glück rasante Schärfe und die kühle, mundwässernde Frische – all das war in der Suppe, die mir seltsam matt schien, verloren gegangen. Gut möglich, dass ich mich beim Nachkochen des Gerichts auch nur dumm anstellte, aber einen zweiten Versuch habe ich dem Versuppen von Radieschen nie mehr gegeben. Allerdings hatte ich etwas gelernt.

Dem Hobbykoch widerfahren kulinarische Erkenntnisse meist zufällig und peu à peu, während sie dem, der das Küchenhandwerk professionell lernt, geballt und oft unter Zurhandnahme des Holzlöffels eingepürgelt werden.

Ich ziehe Ersteres vor und habe so erst zögerlich die Methode des Blanchierens schätzen gelernt, bei der (meist) einem Gemüse ein kurzes Schockbad in siedendem Salzwasser zugemutet wird, um es so vor- und teilzugaren (was dann die finale Verwendung des Teilgegaren ungemein beschleunigt); manchmal gilt es auch, ihm unerwünschte oder zu starke Aromen zu nehmen (etwa bei Kohlgemüsen). Ein unmittelbar folgendes und längeres Eiswasserbad unterbricht den Garprozess und verhaftet die schrillen Farben des Gemüses.

Vom Sinn des Blanchierens hat mich erst ein Gurkengemüse überzeugt, das ich einmal kochte, um einem Skeptiker das Potenzial altdeutscher Gerichte nahezubringen. Mein Beispiel war Hammel mit Gurke, ein Standard in der älteren Küchenliteratur: Ich *schälte* 1 Salat- bzw. *Schlangengurke* streifig, das heißt, ich schälte sie nahezu komplett, aber so, dass zwischen den abgeschälten Passagen immer 1–2 mm *Schale* verblieb. ►

# FRISCHE RIESLING- Schätze

ANZEIGE



Saftige Frucht, animierende Säure, unendlicher unter Deutschlands Rebsorten. Weinkenner aus aller Welt wissen um die Qualitäten, die deutsche Winzer Jahr für Jahr hervorbringen. Vor allem der Jahrgang 2017 glänzt mit besonderer Finesse und

entdecken Sie mit unserer fruchtig-frischen Kollektion besonders genussvolles Riesling-Vergnügen! Mit dabei: Günther Jauchs renommiertes VDP-Gut Graf Neipperg und Pfalz-Urgestein Theo

pro Karton nur  
6 x 0,75 l

**39,90 €**  
8,87 €/l  
~~70,60 € UVP~~

-43%



## VON OTHEGRAVEN Devon Riesling trocken 2017



Herrliche Frucht, frische Säure und

braucht. Nicht umsonst zieren vier Feinschmecker-„F“, 3,5 Vinum-Sterne und drei rote Gault&Millau-Trauben den Ausnahmebetrieb.

**Mosel**

Preis/0,75 l: **9,90 €** statt 12,90 € UVP  
Preis/Karton: 6 Flaschen 59,40 €  
Preis/Liter: 13,20 €, 12 % vol

## GRAF NEIPPERG Riesling Schilfsandstein trocken 2017



Vier Trauben im Gault&Millau, vier Vinum-Sterne und 3,5 Feinschmecker-„F“: Das VDP-Gut Graf Neipperg zählt zur württembergischen Gebietsspitze! Der ‚Schilfsandstein‘

Frucht, mineralische Noten und ein langer Abgang. So geht Riesling!

**Württemberg**

Preis/0,75 l: **8,50 €** statt 12,50 € UVP  
Preis/Karton: 6 Flaschen 51,00 €  
Preis/Liter: 11,33 €, 12 % vol

## THEO BASSLER Riesling vom Löss trocken 2017



ten seiner Zunft. Hier bürgt er mit seinem Namen für einen animierenden Tropfen, der ein perfektes Gleichgewicht von Frucht und Mi-

Highlight für sonnige Tage!

**Pfalz**

Preis/0,75 l: **6,90 €** statt 9,90 € UVP  
Preis/Karton: 6 Flaschen 41,40 €  
Preis/Liter: 9,20 €, 12 % vol

## ROSÉ-HOCHKARÄTER

### MIRAVAL Jolie-Pitt & Perrin Rosé trocken 2017

Der ‚Miraval‘ ist eine Sensation: Der Premierenjahrgang kam auf Anhieb in die Top 100 des „Wine Spectator“ und wurde mehrfach zum „besten Rosé des Jahres“ gekürt! Gemeinsam mit Weinbaufamilie Perrin produ-

**Provence**

Preis/Karton: **6 Flaschen 79,90 €**  
(17,76 €/l) statt 101,40 € UVP  
Preis/0,75 l: **16,90 €** (22,53 €/l)  
Alkoholgehalt: 13 % vol

### FAMILIE PERRIN Les Chaberts Rosé 2017

Ihre Rosé-Kompetenz bewies die berühmte Familie Perrin schon mit dem ‚Miraval‘. Der ‚Les Chaberts‘ ist ein weiterer Geniestreich der Qual-

Rhône-Rosé von Weltruf!

**Rhône**

Preis/0,75 l: **6,50 €** statt 9,90 € UVP  
Preis/Karton: 6 Flaschen 39,00 €  
Preis/Liter: 8,67 €, 13 % vol



## IHR MARKTPLATZ DER WINZER



**Versandkostenfrei**  
Ab 12 Flaschen,  
darunter nur 4,90 €



**Genuss-Garantie**  
ten



**Einfache Zahlung**  
Auf Rechnung oder  
mit Kreditkarte

WINZERWEINE  
**VICAMPO**  
DIREKT

Bestellen  
Sie jetzt unter  
**www.vicampo.de/**  
**stern**  
oder  
**06131 3029-396**

Anbieter: Vicampo.de GmbH, Taunusstraße 57, 55118 Mainz • Alle Preise inkl. MwSt., Versand 4,90 €, ab 12 Flaschen versandkostenfrei innerhalb Deutschlands.



Kleine Zucchini (viel, viel, viel besser als große)  
und junge Radieschen brauchen nur ganz kurze Garzeit

Ich achtelte die Gurke längs, entfernte das kaulquappig-glibberige Innenleben, schnitt das Fruchtfleisch in **1 cm dicke Eckwürfel** und **blanchierte** es kurz, vielleicht für **15 Sekunden**.

Das Erstaunliche war, dass sich der Gurke fade Blässe umgehend in ein zartes, aber doch leuchtendes, fast fluoreszierendes Grün verwandelte, das nach dem Abgießen des Gemüses in ein Sieb und anschließendem Eintauchen in ein Eiswasserbad bewahrt blieb. Ich nahm das kalte Gemüse aus dem Wasser, ließ es abtropfen und legte es auf ein doppelte Lage Küchenpapier, um es weiter zu entfeuchten.

Ich hielt etwas abgezupften und **gehackten Dill** bereit, etwa **1 EL**, schnitt **1 Schalotte** feinkwürfelig, zerließ **20–30 g Butter** und schwitzte darin die Schalottenwürfel glasig an. Dann gab ich die kalten Gurkenstücke dazu, sie waren noch recht hart, und schmort sie schwach schmurzelnd, wobei ich von selbst gemachtem **Kalbsfond** immer gerade so viel angoss, dass die Würfel halbhoch in Flüssigkeit standen. Ich **salzte** und **pfefferte** schwach.

Als die Gurken, deren Zellstruktur sehr resistent ist, gar waren – nach meiner Erinnerung nach ca. 10 Minuten – band ich die Flüssigkeit mit etwas **kalt angerührtem Stärkemehl**, schmeckte ein letztes Mal mit **Zitrone** ab, rührte nicht zu viele der **Dillspitzen** darunter (die Gurke sollte noch nach Gurke schmecken) und servierte dazu ein Ragout aus **Lammhals**, geschmort mit **Kreuzkümmel** und **Zimtblüte**. War der Hit!

#### Radieschen kann man blanchieren

Das Prinzip des Blanchierens kann man auf vieles übertragen, selbst auf Radieschen. Das nämlich hatte ich bei Klink gelernt: dass ein Sterne-Koch nicht davor zurückschreckt, experimentell Dinge zu erhitzen, die man sonst nur roh isst. Eines Tages befahl es mich also, Radieschen zu blanchieren. Das Tiefrot der Radieschenhaut verschwindet zwar, wandelt sich aber im Gegenzug zu einem sinister leuchtenden Magentarot, von dem man sich fragt, warum die Telekom es noch nicht zu Werbezwecken und Markenpflege entdeckt hat. Hier mein Vorschlag für die Zubereitung:

**Je 1 gelbe** und **1 grüne Zucchini** (oder abhängig von ihrer Größe und besser noch mehrere kleinere) waschen, putzen, längs vierteln und das weich-wattige Innere herausschneiden. Die Zucchini viertel in **diagonale Streifen** von etwa **½ cm Stärke** schneiden. Die Zucchini streifen **kurz** (max. 30 Sekunden) in **Salzwasser blanchieren**, dann in **Eiswasser abschrecken**, abtropfen und auf Küchenpapier weiter Flüssigkeit abgeben lassen. Dabei kann man sich an ihrer Farbe erfreuen.

**1 Bund Radieschen** putzen, halbieren und ebenfalls **blanchieren, abschrecken** etc.

**2–3 Schalotten** pellen und längs in **feine Streifen** schneiden. **100 ml Kalbsfond** und **100 ml trockenen Weißwein** bereithalten.

Die Schalotten in einer Mischung aus **20 g Butter** und **2 EL Olivenöl** einige Minuten sautieren, dabei **1 angedrückte Knoblauchzehe** mitgaren. Sind die Schalotten schon sichtbar **ermattet**, aber noch nicht schlapp, zunächst die **Zucchini streifen** und schließlich auch die **halbierten Radieschen** mitsautieren, dabei das Gemüse immer wieder mit je **1 Schuss Kalbsfond** und **Weißwein** erfrischen, zugleich **salzen** und weiß **pfeffern**. Am Ende – die Zubereitung ist eine Sache von wenigen Minuten – **30 g frische Butter** zufügen und die Flüssigkeiten in der Pfanne durch Schwenken und sanftes Werfen emulgieren.

Kurz vor dem Servieren mit **1 EL gehacktem Kerbel** oder gehackter **Petersilie** kräutern. Dazu hübsch gebräunte Schweins- oder Kalbsmedaillons servieren.

Fazit: Blanchieren macht Arbeit, ja, kann aber auch am Vortrag erledigt werden (o segensreicher Kühlschrank). Beim eigentlichen Kochen spart es dann die Zeit erheblich ein und belohnt den Koch zudem durch die frische Farbe seiner Werke. ✶

## Der Sommersekt



**Pinot noir** ist die heikelste rote Rebsorte. Gelingt ihr Anbau, ist sie der Hit. Robert und Manfred Aufricht am Bodensee ist 2014 so ein Hit gelungen, ein hinreißender Pinot Brut Rosé – cremig, fruchtig und leicht, ein Sekt, den man im Sommer jeden Abend trinken möchte und bei dessen Genuss man wünscht, der Sommer währte ewig. Für 15,90 Euro bei Tel. 07532/24 27, [www.aufricht.de](http://www.aufricht.de)



Die Rezepte zum Nachkochen finden Sie online: [www.stern.de/sternrezept](http://www.stern.de/sternrezept)

# Häufig frech, **IMMER** deutlich.

Jeden Tag aufs Neue:

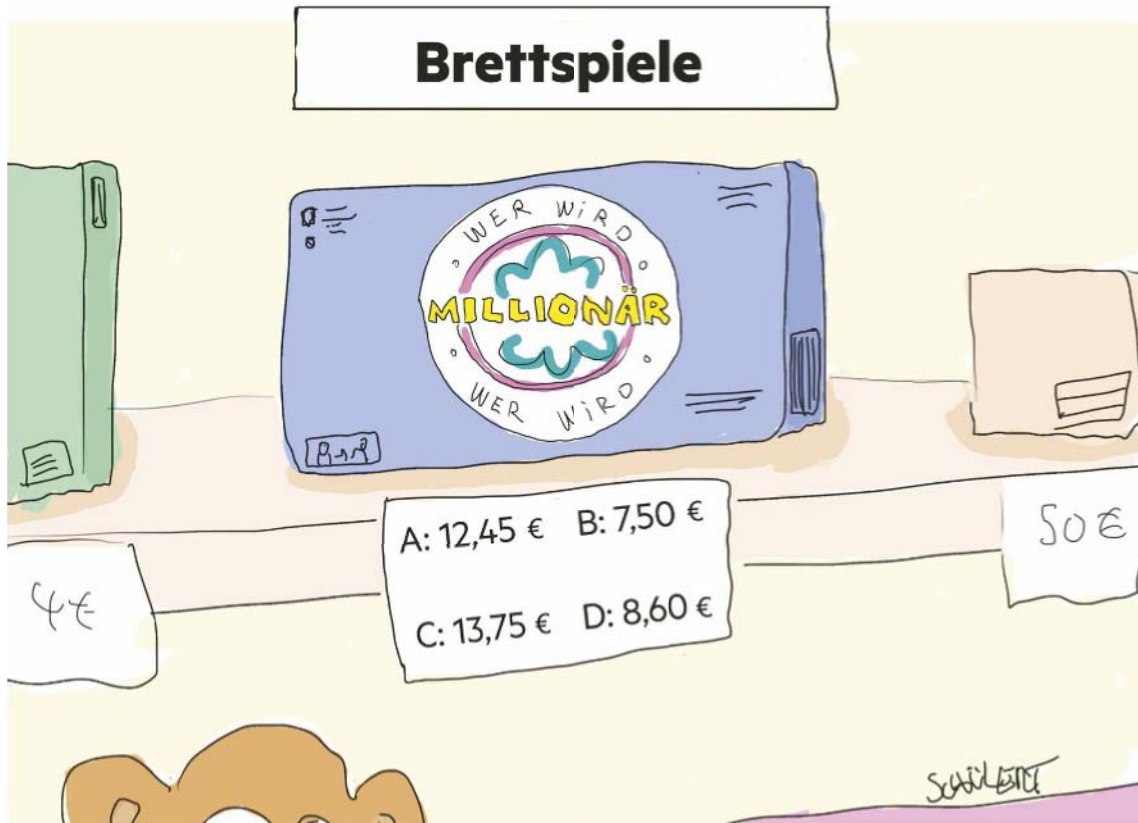
Alles, was Sie wissen  
müssen, auf einen Blick.

**Täglich  
für Sie im  
Handel!**



WAS GIBT ES FÜR  
OLYMPIONIKEN ZUM  
NACHTISCH?  
FACKELPUDDING

## EIN QUANTUM TROST



### SCHÖNE ERFINDUNGEN

#### DAS SOMMERLOCH

Von Thomas Gsella

Jahrzehntelang lag alle Not  
Im Sommerloch darnieder:  
Die Entenmutter geht bei Rot!  
Die Ufos fliegen wieder!

Ein Krokodil im Baggersee!  
Im SommerLoch Ness jagt was!  
Vom Saufen tut die Birne weh!  
Ein Hinterbänkler sagt was!

Versunken ist dies kleine Glück  
Im Meer der Katastrophen.  
Nein, ist es nicht! Es ist zurück:  
Eins-a gereimt, drei Strophen.

### SÄTZE FÜR DIE EWIGKEIT

#### Onlinehändler für Autopflegeprodukte

„Hab ich woanders aber schon günstiger gesehen.“

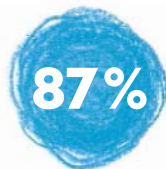
„Verkaufen Sie auch über Amazon?“

„Verkaufen Sie auch über Ebay?“

„Müsste heute Abend schon bei mir sein,  
wenn ich das sofort kaufe, oder?“

„4,95 Euro Versandkosten? Heftig.“

Von Ricarda Hergaß aus Wittstock/Dosse.  
Vielen Dank!



aller  
Ringer sind  
in festen  
Händen.

### SCHILDERKUNDE



- a) Fotografieren verboten  
b) Kein Konfetti aus der Kamera stanzen

**ALLTAGSTIPP**  
Wenn Sie Probleme bei der  
Lösung Ihres Kreuzwort-  
rätsels haben, sollten Sie  
den Priester Ihres  
Vertrauens konsultieren.



**Ideen? Anregungen? Kritik?**  
Schreiben Sie uns: [humor@stern.de](mailto:humor@stern.de)

# TETSCHÉ



[www.tetsche.de](http://www.tetsche.de), umfangreiches Archiv mit Tetsche-Cartoons: [www.stern.de/tetsche](http://www.stern.de/tetsche)

## Rebus

Diese Abbildungen  
ergeben zusammen einen  
neuen Begriff. Lösung  
aus Heft 30: Betriebsklima



## WAS MACHT EIGENTLICH?

Hans Blix, 90, in seiner Wohnung in Stockholm



### Hans Blix

Als Chef der UN-Mission suchte der Schwede von 2000 bis 2003 im Irak nach Massenvernichtungswaffen

**S**ie haben Jahre damit verbracht, Lösungen zu finden für umstrittene Atomprogramme. Beim Iran hatte man eine gefunden – die Donald Trump mit einem Federstreich aufgekündigt hat ...

...was eigentlich gar nicht geht. Das Abkommen ist eine Sicherheitsratsresolution. Die USA können nicht kündigen, sondern nur die Resolution verletzen.

#### Wie denken Sie darüber?

Es ist eine sehr unglückliche Entscheidung. Die Lage ist im Nahen Osten angespannter als etwa in Nordkorea, dort wirkt China mäßigend. Es geht auch gar nicht um Atomwaffen, sondern darum, die wachsende Macht des Iran einzudämmen. Es ist wie im Irak 2003. Sie zeigen mit dem Finger auf vermeintliche Atombomben, wollen aber etwas ganz anderes: das Regime stürzen.

#### Mit Nordkorea wiederum soll ein Deal geschlossen werden. Könnte es dort Inspektionen geben?

Theoretisch wäre das möglich. Heute sind auch die Techniken viel besser, mit genau-



Hans Blix war von 1981 bis 1997 Chef der Internationalen Atomenergieorganisation (IAEO). Von 2000 bis 2003 leitete er die UN-Mission, die im Irak nach Atomwaffen suchte. (Foto: mit IAEO-Nachfolger Mohammed El-Baradei und UN-Generalsekretär Kofi Annan.) Blix kam zu dem

Schluss: Es gibt keine Massenvernichtungswaffen. Auch aufgrund seines Berichts beteiligte sich die Bundesregierung unter Gerhard Schröder nicht am amerikanisch-britischen Feldzug. Heute ist Blix noch am Stockholmer Friedensforschungsinstitut SIPRI tätig.

eren Satellitenaufnahmen oder Analysen von Wasserproben.

**Sie durchforsteten 2000 bis 2003 den Irak nach Massenvernichtungswaffen und kamen zu dem Schluss: Es gibt keine. Die USA und Großbritannien zogen trotzdem in den Krieg. War das der deprimierendste Moment Ihrer Politikerlaufbahn?**

Es war sehr aufwühlend. Aber wir arbeiteten ja nicht für die USA, sondern für die gesamte internationale Gemeinschaft.

**Haben Sie es trotzdem als Niederlage empfunden?**

Nein. Immerhin kam es zu keiner Resolution des Sicherheitsrats, die einen Krieg sanktioniert hätte. Stellen Sie sich vor, wie die UN dastehen würden, wenn sie grünes Licht für die Invasion gegeben hätten!

**Nach dem Krieg verglichen Sie den Feldzug mit einer Hexenjagd. Würden Sie das auch heute in Bezug auf den Iran sagen?**

Ich würde von Missbrauch sprechen. Man missbraucht ein vermeintlich existierendes Nuklearprogramm für andere Ziele.

**Halten Sie Donald Trump für gefährlicher als George W. Bush?**

Er ist unberechenbarer. Aber er ist kein Falke im militärischen Sinn. Er droht gern, aber er zieht eher Soldaten ab, als sie in die Ferne zu schicken.

**In all den Jahren seit dem Irakkrieg – hat sich mal jemand bei Ihnen gemeldet, um zu sagen: Sorry, ihr habt recht gehabt?**

Nein. So funktionieren Regierungen normalerweise auch nicht. Das Prestige spielt immer noch eine große Rolle – viel mehr, als sich die meisten vorstellen können.

**Wie meinen Sie das?**

Nehmen Sie das Beispiel Nordkorea. Im April sagte Kim Jong-un, sein Land brauche keine weiteren Raketentests. Der Testverzicht war immer die wichtigste Forderung der USA gewesen. Auch daraufhin ließ sich Trump auf ein Treffen ein – Nordkorea hatte ja vermeintlich Konzessionen gemacht. Tatsächlich aber brauchte Kim einfach keine weiteren Tests.

**Hat Kim ihn also ausgespielt?**

Er hat nichts geben müssen – die Amerikaner aber den Verzicht auf gemeinsame Manöver mit Südkorea.

**Sind Sie selbst noch diplomatisch aktiv?**

Nein, ich genieße meinen Ruhestand, wir haben ein Ferienhaus auf einer kleinen Insel in der Ostsee.

**Vermissen Sie nicht die großen Dramen von Krieg oder Frieden?**

Sicher, man erfährt Dinge, die nur wenige andere wissen. Aber es ist nach all den Jahren auch ganz angenehm, das Geschehen von der Seitenlinie zu verfolgen. ✱

Interview: Marc Goergen



*Mionetto.  
Mehr als nur  
ein Prosecco.*

Seit 1887 verbindet Mionetto  
erstklassigen Geschmack mit einzig-  
artigem Design zu unbeschwertem  
italienischem Lebensgefühl und  
begeistert damit weltweit.

Erleben Sie Mionettos Welt der  
prickelnden Inspiration!

Der Opel SUV

# CROSSLAND X

Automatische Gefahrenbremsung mit Fußgängererkennung

180-Grad-Panorama-Rückfahrkamera

Innovative LED-Scheinwerfer



Jetzt Probe fahren!

Die genannten Ausstattungen sind teilweise optional bzw. in höheren Ausstattungslinien verfügbar.  
Abb. zeigt Sonderausstattung.



DIE ZUKUNFT GEHÖRT ALLEN

28.7.-3.8.2018



# TV MAGAZIN

MIT  
4 EXTRA-SEITEN  
**RÄTSEL**



HIGHLIGHT DER WOCHE

## Creed – Rocky's Legacy

Großer, kleiner Auftritt. Im siebten „Rocky“-Film überlässt Sylvester Stallone (l.) meist Michael B. Jordan die Bühne

RTL, SO, 20.15 UHR

präsentiert von





# Rockys Erbe

**Erstmals gab Sylvester Stallone die von ihm erschaffene Boxer-Ikone in die Hände eines Nachwuchsregisseurs – ein Glücksfall, wie der fantastische „Creed – Rocky’s Legacy“ beweist**

Über 40 Jahre ist es her, dass Sylvester Stallone als Darsteller und Autor des Films „Rocky“ (1976) zum neuen Star in Hollywood aufstieg. Das Boxer-drama bescherte ihm zwei Oscar-Nominierungen („Bester Hauptdarsteller“, „Bestes Drehbuch“) und gilt in den Augen vieler Fans und Kritiker als seine beste Arbeit. Zwar drehte er danach unzählige Kassenschlager – „Rambo“, „Cliffhanger“, „Expendables“ –, doch statt anerkennender Oscars gab es Auszeichnungen wie den Razzie Award als „Schlechtester Schauspieler des Jahrhunderts“. Umso größer die Überraschung, als Sly 2016 plötzlich wieder im Rampenlicht der Academy stand – und als „Bester Nebendarsteller“ im Rennen für einen jener begehrten Goldjungen war. Zu verdanken hatte er das seinem Auftritt in „Creed“, dem inoffiziellen siebten Teil der „Rocky“-Saga.

Ob es auch daran lag, dass Stallone erstmalig in der Filmreihe weder das Skript verfasst noch auf dem Regiestuhl Platz genommen hatte? Tatsächlich ist er nämlich „nur“ in einer Nebenrolle zu sehen, denn „Creed“ erzählt die Geschichte eines anderen: Adonis Johnson (Klasse: Michael B. Jordan), unehelicher Sohn von Rockys einstigem Gegner und späterem Freund, dem verstorbenen Apollo Creed. Dessen Witwe (Phylicia Rashad, bekannt aus der „Bill Cosby Show“) holt den aggressiven Jungen aus dem Heim zu sich nach Hause, verhilft ihm zu Bildung und Karriere und akzeptiert seither widerwillig seine Ausflüge in dritt-

klassige Boxklubs, wo er sich an Wochenenden gern duelliert. Doch der Kerl will mehr: Adonis kündigt seinen Job, lässt den Wohlstand hinter sich und beginnt in Philadelphia, professionell zu trainieren. Sein Mentor: Rocky Balboa, der mit seinem Restaurant eigentlich genug Arbeit hat, von der Hartnäckigkeit des jungen Talents jedoch derart beeindruckt ist, dass er den Kochlöffel ein letztes (?) Mal gegen den Sandsack eintauscht.

## Verbeugung und Neuanfang

**1977 und 2016 erhielt Stallone für „Rocky“ eine Oscar-Nominierung.**

Der Film von Ryan Coogler, der sich übrigens mit „Creed“ für den Regieposten des diesjährigen Marvel-Hits „Black Panther“ empfahl, ist würdiger Abschluss und spannender Neubeginn zugleich: Garniert mit zarten Anspielungen an die Vorgängerfilme, verbeugt er sich vor der Ikone Rocky/Stallone und hat gleichzeitig den Mut, mit Witz und Chuzpe den alten Knacker aufs Korn zu nehmen. Sly ist cool und selbstironisch genug, diesen Weg mitzugehen und dem Hauptdarsteller Jordan alias Adonis Raum und Bühne zu überlassen. Das Schönste dabei: Der 72-jährige Stallone spielt erstmalig eine dramatische Rolle, die seinem Alter angemessen erscheint. Selten wirkte der Über-Star derart menschlich, glaubhaft, echt – und spielte so gut. Wer nach „Creed“ Lust auf mehr hat: Im Januar 2019 kommt die Fortsetzung ins Kino.

**Sonntag, RTL, 20.15 Uhr**

**Oben: Adonis (Michael B. Jordan, l.) und sein Trainer Rocky (Sylvester Stallone) sind auf einer Wellenlänge.**

**Unten: Musikerin Bianca (Tessa Thompson) ist Adonis’ Fels in der Brandung. Ganz unten: Stallone verkörpert Balboa bereits zum siebten Mal**



## Lissabon



Palácio da Pena in Sintra vor den Toren Lissabons

## Porto



# PORTUGAL



## Alentejo



## Algarve

Portugal – ein Land wie ein Kontinent – wird Sie verzaubern! **Lissabon und Sintra** mit seinem beeindruckenden Palácio da Pena, **Porto und der grüne Norden** mit dem Fluss Douro, die **spektakuläre Algarve** mit ihrem kristallklaren Wasser, den steilen Felsküsten und den feinsandigen Badebuchten sowie der **zauberhafte Alentejo** mit Korkeichen und trutzigen Festungen – **so schön ist Portugal!** Erkunden Sie gemeinsam mit einer Reiseleitung, die Sie durchgängig begleitet, dieses faszinierende Reiseland! Sie wohnen dabei in ausgewählten **4\*-Hotels mit Halbpension**. Dank des **kompletten Ausflugs- und Erlebnisprogramms** inklusive **aller aufgeführten Eintrittsgelder** wird diese Reise zum Erlebnis!

### INKLUSIV-REISELEISTUNGEN

- ✓ **10-tägige Flug-/Busrundreise „So schön ist Portugal“**
- ✓ **Hin- und Rückflug nach/von Lissabon** in der Economy Class mit einer renommierten Fluggesellschaft
- ✓ **20 kg Freigepäck**
- ✓ **Deutschsprachige Flughafenassistenten**
- ✓ **Transfers Flughafen – Hotel – Flughafen**
- ✓ **9 x Übernachtung in guten 4\*-Hotels, davon:**
  - 4 x im Hotel Vila Galé Opera in Lissabon
  - 2 x im Hotel Vila Galé Porto
  - 3 x im Hotel Vila Galé Nautico an der Algarve
- ✓ **9 x Halbpension während der Rundreise** bestehend aus Frühstück u. Abendessen in Büfettform
- ✓ **Alle Hotels verfügen u.a. über Rezeption, Lobby, Aufzug, Bar und Restaurant**
- ✓ **Unterbringung im Doppelzimmer ausgestattet mit** Bad oder Dusche/WC, Föhn, Klimaanlage, Telefon, Sat.- oder Kabel-TV, Safe und Minibar (gegen Gebühr). Die Zimmer im VG Nautico sind zusätzlich mit Balkon.
- ✓ **Rundreise im modernen Reisebus mit den Stationen:**
  - Zentrum: Lissabon, Sintra, Fátima, Batalha, Coimbra, Bussaco, Nazaré
  - Norden: Porto, Braga, Guimaraes
  - Süden: Algarve mit Lagos, Silves, Monchique, Sagres, Cabo de São Vicente
  - Süden: Alentejo mit Beja, Évora, Azaruja

- ✓ **Komplettes Ausflugs- und Erlebnisprogramm, u.a. mit:** Stadtbesichtigung Lissabon, Besuch von Sintra, Besichtigung Palácio da Pena, Fahrt zur Christus-Statue „Cristo Rei“, Besuch des Wallfahrtsortes Fátima, Besichtigung von Coimbra, Stadtbesichtigung Braga, Spaziergang durch Guimaraes, Stadtrundfahrt Porto, Bootsfahrt auf dem Douro, Wanderung Bussaco-Wald, Fotostopp in Nazaré, Besichtigung der Burg Silves, Spaziergang bei Monchique, Fahrt nach Sagres mit Besuch der Festung, Fotostopp am Cabo de São Vicente, Besichtigung der Altstadt und des ehemaligen Sklavenmarktes in Lagos, Besuch einer Olivenölpresse und Verkostung in einer Weinkellerei in Beja, Spaziergang durch Évora mit Besuch von Kathedrale und Diana Tempel, Besuch einer Korkfabrik
- ✓ **Alle folgenden Eintrittsgelder sind inklusive:** Burg Sao Jorge in Lissabon, Palácio da Pena in Sintra inklusive zusätzlichen Minibus-Shuttles, Burg in Silves, Kathedrale mit Kreuzgang in Évora, Festung in Sagres
- ✓ **Deutschsprachige Reiseleitung während der gesamten Rundreise**

### WUNSCHLEISTUNGEN:

Einzelzimmer + 250 €

**Verlängerungswoche mit Halbpension im 4\*-Hotel Vila Galé Nautico an der Algarve:**  
299 € p. P. im DZ / + 494 € im EZ

# Lebenslust

Touristik

**FRÜHBUCHER-AKTION:  
JEDER REISEGAST SPART**

**300 €**

Nur bei Buchung bis 13. August 2018  
mit Rabatt-Code RTVW130818

**10-TÄGIGE FLUG-/BUSRUNDREISE  
DURCH PORTUGAL**

- inklusive** 4\* Vila Galé-Hotels
- inklusive** Halbpension
- inklusive** Alle aufgeführten Eintritte
- inklusive** Komplettes Ausflugsprogramm

statt ab ~~1199 €~~ schon ab

**899 €**

| Reisetermine und Abflughäfen  | Aufpreis | März 2019 | April 2019 | Mai 2019 | Juni 2019 | Sept. 2019 | Okt. 2019  |
|---|----------|-----------|------------|----------|-----------|------------|------------|
| Köln  | 0€       | 18 25     | 8 22       | - 6 20   | 3 2       | 2 23       | 7 14 21*   |
| Stuttgart   | 25€      | 18 25     | 8 22       | - 6 20   | 3 2       | 2 23       | 7 14 21*   |
| Berlin-Tegel  | 25€      | 18 25     | 8 22       | - 6 20   | 3 2       | 2 23       | 7 14 21*   |
| Dresden   | 35€      | 21 28     | 11 25      | 2 9      | 23 6      | 5 26       | 3 10 17*   |
| Düsseldorf  | 25€      | 21 28     | 11 25      | 2 9      | 23 6      | 5 26       | 3 10 17*   |
| München   | 25€      | 21 28     | 11 25      | 2 9      | 23 6      | 5 26       | 3 10 17*   |
| Frankfurt   | 25€      | 23 30     | 13 20      | 4 11     | 25 8      | 7 28       | 5 12 19*   |
| Hannover  | 35€      | 23 -      | 13 -       | 4 -      | 25 -      | 7 28 -     | - 5 12 19* |
| Leipzig   | 35€      | - -       | - 20 -     | 11 -     | 8 -       | - -        | 5 12 -     |
| Hamburg   | 35€      | 23 -      | 13 20      | 4 11     | 25 8      | 7 28       | 5 12 19*   |
| Saisonzeiten  |          | B C D     | E          | E        | E D       | C B A      |            |
| Saisonzuschläge: A = 0 € B = 30 € C = 60 € D = 90 € E = 120 €                 |          |           |            |          |           |            |            |
| * keine Verlängerungswoche möglich  |          |           |            |          |           |            |            |
| Zug zum Flug: An- und Abreise mit der Deutschen Bahn in der 2. Klasse: + 50 € |          |           |            |          |           |            |            |

Mit Erhalt der Reisebestätigung und des Reisepreis-Sicherungsscheins wird eine Anzahlung in Höhe von 20% des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. Alle Preise pro Person.

**Kostenfrei anrufen**

**0800-33 33 444**

Buchung und Beratung  
täglich von 8.00 bis 22.00 Uhr

Oder online buchen unter  
[www.lebenslust-touristik.de](http://www.lebenslust-touristik.de)



„Atze“ Brauners 100. Geburtstag

# Eine Legende mit Mission

Deutschlands berühmtester Produzent schuf alles, von der Heimatschnulze bis zum Abenteuerfilm – und finanzierte so Werke über den Holocaust. Am Mittwoch wird **Artur Brauner** 100, Arte gratuliert



**Brauners  
Stolz: wich-  
tige Filme wie  
„Hitlerjunge  
Salomon“  
(mit M. Hof-  
schneider)  
und die Arbeit  
mit Stars  
wie Romy  
Schneider**



„Ein Film spricht zur Welt“, so hieß der Untertitel von „Morituri“. Doch die Welt, vor allem Deutschland, wollte drei Jahre nach dem Krieg nichts von diesem Film hören – von einem Drama über Juden, die sich vor der SS verstecken. Einer der ersten Filme, die Artur Brauner finanzierte, wurde nicht nur ein Flop, er wurde massiv angefeindet. Für Brauner, den Holocaust-Überlebenden, ein Schock. Anschließend verdiente er Geld mit Kassenschlagern wie „Die Nibelungen“, lieferte oft mit Heimatfilmen die

trügerische Idylle, die sich Kinogänger wünschten. Doch an seiner Mission, der Aufarbeitung des „Dritten Reiches“, hielt er fest: Etwa 25 Filme über das Grauen hat Brauner finanziert. Darunter Klassiker wie „Die weiße Rose“ oder „Hitlerjunge Salomon“.

## Starvehikel vom Fließband

Zu Glanzzeiten hatte Brauners Firma CCC Stars wie Heinz Rühmann oder Romy Schneider unter Vertrag, bis zu 20 Filme drehte man pro Jahr. Mit dem Siegeszug des Fernsehens wurde die Schlag-

zahl kleiner, doch die CCC gibt es bis heute, geleitet von Brauners Tochter Alice. Im vergangenen Jahr musste der Patriarch den Tod seiner Frau Maria erleben, 70 Jahre lang waren die beiden ein Paar. Arte erzählt von Brauners Leben in einem Porträt und zeigt dazu zwei Filme, welche die Spannweite seines Repertoires spiegeln: „Hitlerjunge Salomon“ und das B-Movie „Sie tötete in Ekstase“.

**Mi 20.15 ARTE** **Themenabend**  
„Hitlerjunge Salomon“, ein Porträt und ein B-Movie

## Flotte Songs & finstere Zeiten

Auch der Berliner RBB gratuliert dem Wahlberliner Artur Brauner – mit einem angemessen widersprüchlichen Programm. Zu sehen sind Beispiele für Brauners Starkino, ein Porträt und ein Spielfilm über den Holocaust.

**Liebe, Jazz und Übermut (So., 9.00, RBB | Erik „Der Kommissar“** Ode führte Regie bei diesem 50er-Jahre-Musikspaß mit Bibi Jones und Peter Alexander. Leichte Unterhaltung mit betont unpolitischer Heile-Welt-Note.



**Durchs wilde Kurdistan (So., 14.35, RBB | Die Rechte an vielen Karl-May-Stoffen sicherte sich** Brauners Konkurrent Horst Wendlandt. Für Brauner blieb unter anderem dieses May-Werk, für das er



Lex Barker (Foto) verpflichten konnte.

**Marina, Mabuse und Morituri (So., 22.50, RBB | Artur Brauners Leben und die Geschichte seiner Firma (Foto, mit Maria Schell und O.W. Fischer). Am Mittwoch folgt „Wunderkinder“ (23.55 Uhr) über das Leiden jüdischer Kinder in der Ukraine zur Zeit des „Ostfeldzugs“.**



Für „Hitlerjunge Salomon“ hoffte Artur Brauner auf den Oscar, doch der blieb ihm verwehrt



# (K)urlaub am Mittelmeer



**Inklusive**  
4\*-Hotel in Rabac



**20**  
Premium-Kuranwendungen

**Inklusive**

**Ausflug Pula inklusive!**



**Halbpension mit Wein und Wasser zu den Abendessen inklusive!**



Bei dieser 2-wöchigen Erholungsreise erleben Sie die traumhafte, sonnige Adria-Küste Istriens. Dieser wohlthuende (K)urlaub ist ein einzigartiges Reiseangebot, wie Sie es sonst nirgends finden werden! Nicht nur die An- und Abreise ist im super-günstigen Reisepreis inklusive, sondern auch der Aufenthalt in der guten, direkt am Meer gelegenen Hotelanlage Maslinica Hotels & Resorts in Rabac, der Perle der Adria-Küste. Zum Komplett-Programm gehören die Halbpension in Büffetform, ½ l Wein und ½ l Wasser zu den Abendessen, 20 Kuranwendungen, ein Nordic Walking-Einführungskurs und jeden Abend Live-Musik. Selbst ein Ausflug nach Pula ist inklusive! Genießen auch Sie diese fantastische (K)urlaubsreise an die sonnige Küste Istriens zu einem Reiseterrain Ihrer Wahl gemeinsam mit sympathischen Mitreisenden, ganz nach unserem Motto: „Unterwegs mit netten Leuten“!

## Inklusiv-Reiseleistungen

- ✓ 2-wöchige Busreise nach Rabac in Istrien/Kroatien
- ✓ An- und Abreise im modernen, klimatisierten Fernreisebus
- ✓ Zustieg ab/bis Ihrem Wohnort bzw. max. 30 km davon entfernt
- ✓ 13 x Übernachtung in der Hotelanlage Maslinica Hotels & Resorts in Rabac  
Die Hotelanlage mit den Hotels Mimosa-Lido Palace, Hedera und Narcis liegt direkt am Meer und verfügt u. a. über Rezeption, mehrere Bars, Cafés und Restaurants, Aufzüge, Fitnesscenter, Sauna, 2 Hallenbäder, Türkisches Bad und mehrere Swimmingpools.
- ✓ Unterbringung im Doppelzimmer ausgestattet u. a. mit Bad oder Du/WC, Klimaanlage warm/kalt (saisonal), Föhn, Telefon, Safe, Sat-TV, größtenteils mit Balkon zur Meerseite gelegen
- ✓ Welcome-Drink
- ✓ 13 x Halbpension bestehend aus Frühstück und Abendessen in Büffetform

- ✓ ½ l Wein und ½ l Wasser zu allen Abendessen
- ✓ 20 Premium-Kuranwendungen bestehend aus:

- 5 x Teilmassage  
(Dauer je mind. 20 Min., Körperpartie nach Wahl, auf Wunsch auch mit Öl)
- 5 x Fango  
(Packungen mit Borowina-Heilschlamm)
- sowie
- 10 x Wahlanwendung aus den Bereichen Magnet-Therapie, Ozon-Therapie, Elektro-Therapie, Licht-Therapie und Inhalation (jeweils 5 Anwendungen aus 2 Bereichen Ihrer Wahl)

- ✓ Einführungskurs Nordic Walking
- ✓ Jeden Abend Live-Musik
- ✓ Ausflug nach Pula mit deutschsprachiger Reiseleitung
- ✓ trendtours-Gästabetreuung

### Für Alleinreisende:

½ Doppelzimmer ohne Aufpreis!

Einzelzimmer = Doppelzimmer zur Alleinbenutzung, ohne Meerblick, an der Zufahrtsstraße gelegen – ohne Aufpreis!

## Aktions-Angebot Jeder Reisegast spart

**€100**

bei Buchung bis zum 09. August 2018  
und nur mit diesem Aktions-Code:

**RTV0908**

statt ab **749**

**schon ab**  
**€649**

### Reisetermine 2019: (Ermitteln Sie mit der 1. Stelle Ihrer Postleitzahl den Reiseterrain)

| PLZ-Gebiete                | 0      | 1      | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7      | 8      | 9      |
|----------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| <b>März</b>                | 30.03. | 30.03. | 22.03. | 22.03. | 20.03. | 19.03. | 18.03. | 17.03. | 16.03. | 15.03. |
| <b>April</b> (+ € 40)      | 26.04. | 20.04. | 13.04. | 14.04. | 12.04. | 10.04. | 10.04. | 03.04. | 02.04. | 01.04. |
| <b>Mai</b> (+ € 80)        | 28.05. | 28.05. | 20.05. | 21.05. | 18.05. | 14.05. | 08.05. | 08.05. | 04.05. | 02.05. |
| <b>September</b> (+ € 100) | 29.09. | 29.09. | 26.09. | 27.09. | 18.09. | 17.09. | 16.09. | 15.09. | 14.09. | 14.09. |
| <b>Oktober</b> (+ € 60)    | 14.10. | 13.10. | 11.10. | 12.10. | 10.10. | 10.10. | 09.10. | 09.10. | 08.10. | 08.10. |

trendtours Touristik GmbH · Rennbahnstraße 72 - 74 · 60528 Frankfurt am Main · info@trendtours.de

**Preisgünstig buchen - direkt beim Veranstalter!**

Info & Buchung:

**01807 -  
91 31 05\***

\* (30 Sek. kostenfrei, danach 0,14 €/Min. aus dem dt. Festnetz, max. 0,42 €/Min. aus dem Mobilfunk)

[www.trendtours.de/kurlaub-mittelmeer](http://www.trendtours.de/kurlaub-mittelmeer)



**trendtours**  
Touristik

## Sexuelle Schwäche

# So geht es mit Ihrem Liebesleben wieder aufwärts!

SEXUELLE SCHWÄCHE ist in Deutschland weit verbreitet. Die meisten Betroffenen leiden jedoch aus Scham häufig im Stillen. Was viele nicht wissen: Es gibt ein rezeptfreies Arzneimittel, das sexuelle Schwäche, wie z. B. **Erektionsstörungen**, bekämpfen kann.


(Abbildung Berofen nachempfunden)

### Erektionsstörungen – das große Schweigen

Sexuelle Schwäche betrifft mehr Männer in Deutschland als man denkt: Jeder 3. Mann ab 60 ist unzufrieden mit seiner Manneskraft. Damit ist sexuelle Schwäche ein weit verbreitetes Problem und kann als „Volkskrankheit“ angesehen werden. Doch obwohl das Thema viele Männer betrifft, handelt es sich um ein heimliches Leiden. Denn die wenigsten Betroffenen geben ihre Erektionsstörungen gerne zu.

Jeder **3. Mann** ab 60 ist unzufrieden mit seiner Potenz



Männer nicht greifen – aus Angst vor möglichen starken Nebenwirkungen. Außerdem sind diese Mittel meist rezeptpflichtig und viele Männer scheuen den peinlichen Besuch beim Arzt. Doch es gibt ein rezeptfreies Arzneimittel, das bei sexueller Schwäche, wie z. B. Erektionsstörungen, wirksame Hilfe leisten kann: Neradin (Apotheke). Die Wirkkraft von Neradin beruht auf einem altbewährten Inhaltsstoff, der schon bei den Maya erfolgreich als Aphrodisiakum eingesetzt wurde. Außerdem hat das Arzneimittel keine bekannten Neben- oder Wechselwirkungen.

### Wieder spontan können

Mit Neradin haben Wissenschaftler ein Arzneimittel entwickelt, dessen

Wirkung nicht vom Einnahmezeitpunkt abhängig ist. Betroffene müssen also nicht jedes Mal genau vor dem Sex an die Einnahme denken. Stattdessen wird Neradin regelmäßig eingenommen. So kann der Sex wieder spontan und aus der Leidenschaft des Moments heraus entstehen.

### Die Vorteile von Neradin auf einen Blick

- ✓ Neradin bekämpft sexuelle Schwäche ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen.
- ✓ Das Arzneimittel ist rezeptfrei in der Apotheke erhältlich.
- ✓ Die Wirkung ist unabhängig vom Einnahmezeitpunkt. Durch die regelmäßige Einnahme kann die Spontanität beim Sex erhalten bleiben.

## Turnera diffusa

### Aphrodisiakum der Maya

Der Wirkstoff in Neradin wird aus der Pflanze *Turnera diffusa* gewonnen, auch bekannt als *Damiana*. Diese Arzneipflanze gehört der Familie der *Turneraceae* (Safuranmalvengewächse) an und ist vor allem in Mittelamerika beheimatet. Bereits die Maya verwendeten sie erfolgreich als Aphrodisiakum. Laut Arzneimittelbild setzt der Wirkstoff im Urogenitalsystem an und wird hauptsächlich bei sexueller Schwäche, z. B. Erektionsstörungen, angewendet.

Für Ihren Apotheker:

### Neradin

(PZN 11024357)



NERADIN. Wirkstoff: Turnera diffusa Trit. D4. Homöopathisches Arzneimittel bei sexueller Schwäche. [www.neradin.de](http://www.neradin.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

## Was Sie für gesunde Gelenke im Alter tun können

Steife Hüfte, unbewegliche Schultern, müde Knie: Probleme mit den

Gelenken treten im Alter häufig auf. Forscher haben einen einzigartigen Nährstoff-Drink mit essentiellen Mikro-Nährstoffen für gesunde Gelenke, Knorpel und Knochen

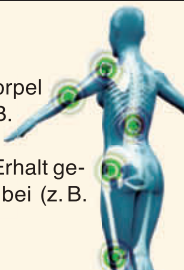
entwickelt: Rubax Gelenknahrung (Apotheke). Darin stecken nicht nur vier wichtige körpereigene Gelenkbausteine, sondern auch 20 spezifische Vitamine und Mineralstoffe. Diese fördern u.a. die

Funktion von Knorpel und Knochen (z. B. Ascorbinsäure) oder tragen zum Erhalt gesunder Knochen bei (z. B. Phyllochinon).

Für Ihren Apotheker:

### Rubax Gelenknahrung

(PZN 11222287)



# DURCHFALL? BAUCHSCHMERZEN? BLÄHUNGEN?

## Tabuthema Darmbeschwerden

Wer immer wieder unter unangenehmen Darmproblemen leidet, ist in seiner Lebensqualität oft eingeschränkt. Zusätzlich ist vielen Betroffenen das Thema peinlich. Lesen Sie hier, wie Sie **wiederkehrende Darmbeschwerden** in den Griff bekommen können.

Plötzlicher Durchfall, peinliche Blähungen oder krampfartige Bauchschmerzen: Darmprobleme verursachen oft überraschend sehr unangenehme Situationen. Vor allem, wer immer wieder unter den unangenehmen Beschwerden leidet, ist in seiner Lebensqualität meist stark eingeschränkt. Darmbeschwerden gelten zudem immer noch als peinliches Tabuthema. Viele verschweigen daher, wie sehr die Darmprobleme sie belasten. Doch Schweigen ist keine Lösung! Wir erklären mögliche Ursachen und was bei wiederkehrenden Darmbeschwerden helfen kann.

### Das sagt ein Anwender:

„Ich bin wirklich begeistert!!! Bereits nach 3 Tagen Anwendung hat sich mein Stuhlgang normalisiert, kein Durchfall und auch keine Verstopfung mehr.“  
Klaus P., 69



### Das kann Darmbeschwerden auslösen

Wenn Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen immer wieder auftreten, ist häufig der Darm gereizt. Experten sprechen dann auch von einem Reizdarm. Als Auslöser für

einen gereizten Darm gelten unter anderem Stress, ungesunde Ernährung oder auch Infekte und Medikamenteneinnahme. Das Fatale: Diese Risikofaktoren sind in unserer heutigen Zeit oft nur schwer zu umgehen. Doch wie genau entstehen die Beschwerden im Darm?

Immer mehr Wissenschaftler vertreten den Standpunkt, dass bei einem gereizten Darm die Darmbarriere geschädigt ist. Durch diese kleinsten Schädigungen kön-



nen Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen – die typischen Beschwerden entstehen.

### Einzigtiger Bakterienstamm kann helfen

Forscher unter der Leitung des renommierten Prof. Dr. S. Guglielmetti haben einen Bakterienstamm entdeckt, der bei einem gereizten Darm effektiv helfen kann (enthalten in Kijimea Reizdarm, Apotheke). Der einzigartige Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75 legt sich sinnbildlich wie ein Pflaster auf die gereizte Darmwand und schützt diese so – der Darm kann sich erholen. Eine groß angelegte klinische Studie ergab: Mit dem in Kijimea Reizdarm

enthaltenen Bakterienstamm konnten die typischen Reizdarmbeschwerden bei Betroffenen signifikant gelindert werden. Bei vielen verschwand der Reizdarm sogar vollständig. Mehr noch: Die Lebensqualität Betroffener verbesserte sich signifikant. Kein anderes Präparat kann vergleichbare wissenschaftliche Ergebnisse aufweisen! Verlangen Sie daher in der Apotheke gezielt Kijimea Reizdarm.

Für Ihren Apotheker:

**Kijimea Reizdarm**

Die Nr. 1\* bei  
Reizdarm  
(PZN 8813754)



# Werden Sie auch vergesslicher?

## Dieses Arzneimittel bekämpft eine der häufigsten Ursachen

Immer öfter fällt Ihnen nicht mehr ein, wo Sie Ihren Schlüssel hingelegt haben, was Sie einkaufen wollten oder Sie haben mal wieder einen Namen vergessen? Heute weiß man, dass oft verkalkte Hirngefäße der Grund sind. Die gute Nachricht: Ein einzigartiges Arzneimittel bekämpft die Verkalkung der Hirngefäße effektiv (Sclerocalman, Apotheke)!

### Häufiger Grund: verkalkte Hirngefäße

Wissenschaftler deckten auf: Konzentrationsschwäche und Vergesslichkeit sind oft auf eine Verkalkung der Hirngefäße zurückzuführen! Mit den Jahren lagern sich immer mehr Blutfette und andere Körperstoffe an den Gefäßinnenwänden

der Arterien ab und „verkalken“ sprichwörtlich die Hirngefäße. Folglich wird das Gehirn mit weniger Sauerstoff und Nährstoffen versorgt, das Gedächtnis lässt nach und die Konzentration nimmt ab.

### Verkalkte Hirngefäße effektiv bekämpfen

Doch wie lässt sich die Verkalkung effektiv und zugleich schonend bekämpfen? Wissenschaftler identifizierten vier Arzneistoffe,

die speziell bei verkalkten Hirngefäßen wirksam und gut verträglich sind. Diese Arzneistoffe bereiten sie in therapeutisch wirksamer Dosierung zu einem 4-fach-Wirkkomplex auf, der nur in den Arzneitropfen Sclerocalman enthalten ist. Sclerocalman (rezeptfrei, Apotheke) bekämpft effektiv die Verkalkung der Hirngefäße und das ohne bekannte Neben- oder Wechselwirkungen. Wichtig: Bei allen unklaren und plötzlich auftretenden Beschwerden sollte ein Arzt aufgesucht werden.



Für Ihren Apotheker:  
**Sclerocalman**  
(PZN 14058701)

SCLEROCALMAN. Wirkstoffe: Arnica montana Dil. D3, Barium iodatum Dil. D4, Cornum maculatum Dil. D4, Secale cornutum Dil. D3. SCLEROCALMAN wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Verkalkung der Hirngefäße. [www.sclerocalman.de](http://www.sclerocalman.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



(Abbildung Betroffener nachempfinden)

### ARNICA MONTANA – Diese Arzneipflanze hat es in sich!

Das Besondere an Arnica montana (in Sclerocalman, Apotheke): Zwei Inhaltsstoffe dieser Arzneipflanze hemmen die Bildung der sogenannten Schaumzellen, die maßgeblich an der Entstehung von verkalkten Hirngefäßen beteiligt sind!



# Leiden Sie unter Gesichtsrötungen?

## Derma-Experte Dr. Müller weiß, was helfen kann

Mit zunehmendem Alter sind viele Frauen von unschönen Gesichtsrötungen betroffen. Doch wie kann man dieses Hautproblem effektiv behandeln? Derma-Experte Dr. Müller liefert die Antwort im Interview!

**Herr Dr. Müller, nicht jeder hat das Glück makelloser Gesichtshaut. Viele Frauen leiden unter Gesichtsrötungen...**

**Dr. Müller:** Hautrötungen im Gesicht sind zwar keine Krankheit, doch durch die optische Auffälligkeit ein großes Problem für Betroffene – sie fühlen sich einfach nicht wohl damit. Denn die Rötungen verändern oft das Erscheinungsbild der Betroffenen. Das ist für viele sehr belastend.

### Wie entstehen die Rötungen?

**Dr. Müller:** Dafür können z.B. Veranlagung, Stress oder eine ungesunde Lebensweise verantwortlich sein. Aber auch zu viel Sonne und die damit verbundene UV-Strahlung sorgen für eine dauerhafte Er-

weiterung der Blutgefäße im Gesicht. Die Adern werden stärker durchblutet und schimmern rötlich durch die Gesichtshaut – meist auf Nase und Wangen.

### Was können betroffene Frauen tun?

**Dr. Müller:** Natürlich kann man Hautrötungen teilweise vorbeugen, indem man sich z.B. bewusst ernährt und vor der Sonne schützt. Im Grunde wollen betroffene Frauen aber eine Lösung, die kaschiert, neue Makel verhindert und

bestehende mildert. Deswegen empfehle ich bei Hautrötungen eine Creme namens Deruba – ein Spezialprodukt, das auf dermo-kosmetischer Basis genau für die genannten Bedürfnisse entwickelt wurde. Was diese Spezialcreme so besonders macht, sind ihre mikrokapselten Pigmente (siehe Infokasten für weitere Details)!



(Abbildung Betroffener nachempfinden)



**Derma-Experte Dr. Müller im Interview**

Dr. Stefan Müller ist Experte auf dem Gebiet der Derma-Forschung. Er hat zahlreiche Spezialprodukte erfolgreich entwickelt.

### Hautrötungen ganz einfach verschwinden lassen

Die Spezialcreme Deruba (Apotheke) kann gleich 3-fach helfen. Durch ihre mikrokapselten Pigmente deckt sie unschöne Rötungen sofort beim Auftragen ab. Der Aktivstoff  $\alpha$ -Bisabolol kann Hautrötungen sogar längerfristig mildern. Und durch ihren Lichtschutzfaktor 50+ kann Deruba neuen Rötungen vorbeugen.

Für Ihren Apotheker:  
**Deruba**  
(PZN 11008068)



**WENN DER**

**SCHMERZ**

**JEDE BEWEGUNG**

**ZUR QUAL MACHT**

## Natürliche Arznetropfen begeistern viele Betroffene bei Gelenkschmerzen

Gelenkschmerzen können Betroffenen das Leben schwer machen. Zahlreiche Deutsche kennen dieses regelmäßige Leiden. Die Beschwerden treten vor allem in den Gelenken auf, die ein Leben lang große Lasten tragen müssen, wie z.B. Knie, Hüfte oder Schulter. Die gute Nachricht: Ein natürlicher Arzneistoff kann bei rheumatischen Schmerzen Hilfe leisten (in Rubaxx, Apotheke).

### Spezieller Arzneistoff überzeugt

Forscher suchten nach einer natürlichen Behandlung, die Gelenkschmerzen ebenso wirksam wie schonend bekämpft. Mit Erfolg! Ein spezieller Wirkstoff aus einer Arzneipflanze, die vor allem in Nord- und Südamerika wächst, erfüllt diese Kriterien: In ihm steckt die ganze Kraft der Natur, er wirkt schmerzlindernd bei rheumatischen Schmerzen und ist zugleich gut verträglich. Wissenschaftler bereiteten ihn in einer flüssigen Darreichungsform auf (Rubaxx Tropfen), die zahlreiche Vorteile für Anwender mit sich bringt.

### Klare Vorteile von Tropfen

Dank der Tropfenform wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Somit kann er seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Tabletten dagegen müssen zunächst im Magen zersetzt werden und finden erst nach einem langen Weg über den Verdauungstrakt ins Blut. Ein weiterer Pluspunkt der Tropfen: Betroffene können Rubaxx je nach Verlauf und Stärke ihrer Schmerzen individuell dosieren.

### Natürlich wirksam und gut verträglich

Doch damit nicht genug: Der in Rubaxx enthaltene Arzneistoff ist ein wahres „Allround-Talent“. Er ist nicht nur wirksam bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Gelenken, Sehnen und Muskeln, sondern auch bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. Das Besondere: Die Arznetropfen sind gut verträglich. Schwere Nebenwirkungen chemischer Schmerzmittel, wie Herzbeschwerden oder Magengeschwüre, sind bei Rubaxx nicht bekannt. Wechsel-

wirkungen ebenfalls nicht. Rubaxx ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich.

### BEGEISTERTER ANWENDER (GERNOT K.) BERICHTET:



„Zunächst habe ich es nicht glauben wollen, was in der Werbung angezeigt wurde. Nun kann ich bestätigen, dass meine Gelenke schmerzfrei sind und ich sehr zufrieden mit dem Erfolg bin.“

### Jetzt in neuem Design!

Für Ihren Apotheker:  
**Rubaxx**  
(PZN 13588555)



\*Bei rheumatischen Schmerzen; Absatz nach Packungen, Quelle: Insight Health, 01/2018 • Abbildung Betroffener nachempfunden, Name geändert

**Nr.1\***  
Arznetropfen



**RubaXX®**

**Stark gegen den Schmerz.  
Sanft zum Körper.**



**rezeptfrei**

**Samstag 28.7.****Bayreuther Festspiele 2018**

**OPER** Premiere der Neuauflage des Wagner-Klassikers „Lohengrin“ in Bayreuth: Sopranistin Anja Harteros (Foto) übernimmt die Rolle der Elsa, deren Herz vom mysteriösen Fremden „Lohengrin“ (Piotr Beczala) im Zweikampf erobert wird. – Die Aufführung stellt für Dirigent Christian Thielemann einen echten Meilenstein dar: Er hat nun alle zehn in Bayreuth traditionell aufgeführten Opern dirigiert, etwa „Tannhäuser“, „Tristan“ und „Parsifal“. Das gelang vor über hundert Jahren nur Felix Mottl. **20.15 3sat**

**Sonntag 29.7.****Cäsar und Kleopatra**

**DOKUREIHE** Nicht umsonst lautet der Name dieser ZDF-History-Dokumentation „Macht oder Liebe?“. Es ist bis jetzt ungeklärt, ob sich die berühmte Romanze zwischen der ägyptischen Herrscherin Kleopatra und dem römischen Kaiser Julius Cäsar aus Liebe oder aus politischem Kalkül entwickelte. Ägyptologen und Historiker ordnen die Fakten neu ein und zeigen ein überraschendes Bild der wohl berühmtesten Liebesgeschichte der Antike. **23.30 ZDF**

**Montag 30.7.****Professor Love**

**KOMÖDIE** Literaturprofessor Richard (Pierce Brosnan) fällt aus allen Wolken: Seine jüngere Geliebte Kate (Jessica Alba, M.) ist schwanger! Vater sein, das passt nicht in die Pläne des Frauenhelden. Und dann ist da ja auch noch Kates bezaubernde Schwester Olivia (Salma Hayek) ... – Romantisch, witzig, charmant und außerdem stark besetzt! **20.15 ARD**

**Dienstag 31.7.****Wawilow, Lyssenko und Stalin**

**DOKU** Russland in den 40er-Jahren: Der Agronom Lyssenko (r.) ist überzeugt, dass sein Verfahren der „Jarowisation“ die Getreideernte verdreifachen kann. Eine Hungersnot wie in den 20er-Jahren soll es nicht noch mal geben. Seine Forschungen stellen sich später als Fälschungen heraus. **21.45 Arte**

**Mittwoch 1.8.****Seattle Firefighters**

**ACTIONSERIE** Ein weiterer Ableger zur Erfolgsserie „Grey's Anatomy“. Neu-Feuerwehrmann Ben (Jason George) war zuvor als Arzt im „Grey Sloan Memorial Hospital“ tätig. So tauchen auch seine Frau, Chefärztin Miranda Bailey, und weitere bekannte Gesichter öfter mal auf Station 19 auf! **21.15 Pro 7**

**Donnerstag 2.8.****Das Ende einer Nacht**

**TV-JUSTIZKRIMI** Für Richterin Weiss (Barbara Auer, r.) spricht alles dafür, dass Unternehmer Werner Lamberg seine Frau vergewaltigte. Da hat sie ihre Rechnung aber ohne Anwältin Eva Hartmann (Ina Weisse) gemacht. Der Prozess wird zum Zweikampf zwischen Richterstuhl und Verteidigung. – Durchdacht und präzise erzählt und damit 2012 völlig zu Recht mit dem Deutschen Fernsehpreis (Bester Fernsehfilm, Auer und Weisse gemeinsam als Beste Schauspielerinnen) ausgezeichnet. **20.15 3sat**

**Freitag 3.8.****Terminator: Genisys**

**SCI-FI-FILM** So hatte sich Arnold Schwarzenegger sein Comeback sicher nicht vorgestellt. Zwar strotzt der fünfte „Terminator“-Film nur so vor wilden Action-Sequenzen und hanebüchenen Zeitsprüngen, doch ins Kino lockte der Bombaststreifen nicht wirklich viele. Zu wenig zumindest, um eine ursprünglich geplante Trilogie draus zu machen. Dabei hatte man neben Arnie die angesagte Emilia Clarke platziert. In der Sensationsserie „Game of Thrones“ spielt sie eine echte Heldenrolle – die der Daenerys Targaryen. **20.15 Pro 7**

| ARD   | ZDF   | RTL   | SAT.1   | PRO 7  | VOX   |
|---|---|---|---|--|---|
| <br><br><b>20.15 TV-PSYCHODRAMA</b><br><b>Kalt ist die Angst</b><br>Die psychisch labile Claire Heller (Caroline Peters) stößt nach dem Tod ihres Mannes auf seine Geheimnisse. Sie forscht nach.   | <br><br><b>20.15 SHOW</b><br><b>Der Quiz-Champion</b><br>Erstmals stellen sich prominente Kandidaten wie Ulrike von der Groeben und Pinar Atalay Johannes B. Kerner's Expertenrunde.   | <br><br><b>20.15 SHOW</b><br><b>Einstein Junior</b><br>Während seine kleinen Kandidaten über Fragen brüten, schlüpft Max Giermann in Rollen wie die des Exfußballers Thorsten Legat.   | <br><br><b>20.15 KOMÖDIE</b><br><b>(T)Raumschiff Surprise</b><br>Mr. Spuck (Michael Herbig, l.) und seine drei Kampfgenosse (Christian Tramitz, r.), die tunte Mannschaft der „Surprise“, wollen die Welt retten.  | <br><br><b>20.15 ACTIONFILM</b><br><b>Das A-Team – Der Film</b><br>Hannibal (L. Neeson, r.) und seine drei Kampfgenosse haben mit demjenigen, der sie ins Gefängnis brachte, noch eine Rechnung offen.   | <br><br><b>20.15 FANTASYFILM</b><br><b>Zorn der Titanen</b><br>Der Halbgott Perseus (Sam Worthington) macht sich auf in die Unterwelt. Sein Vater Zeus wird dort von Hades gefangen gehalten.  |
| <b>7.10</b> Anna und die wilden Tiere<br><b>7.35</b> Anna und die Haustiere<br><b>7.50</b> Checker Tobi<br><b>8.15</b> neuneinhalb<br><b>8.25</b> Tiere bis unters Dach<br><b>9.50</b> Tagesschau<br><b>9.55</b> Panda, Gorilla & Co.<br><b>11.30</b> Quarks & Co.<br><b>12.00</b> Tagesschau<br><b>12.05</b> In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte  | <b>7.10</b> Mia und me<br><b>7.55</b> 1, 2 oder 3<br><b>8.20</b> Pippi Langstrumpf<br><b>8.50</b> Bibi Blocksberg<br><b>9.15</b> Bibi und Tina<br><b>10.05</b> Eine lausige Hexe<br><b>10.30</b> Notruf Hafenkante<br><b>11.15</b> SOKO Stuttgart<br><b>12.00</b> heute Xpress<br><b>12.05</b> Menschen – das Magazin<br><b>12.15</b> Der Landarzt  | <b>5.40</b> Betrugsfälle<br><b>6.00</b> Verdachtsfälle<br><b>7.00</b> Verdachtsfälle<br><b>8.00</b> Familien im Brennpunkt – Doku-Soap<br><b>9.00</b> Familien im Brennpunkt – Doku-Soap<br><b>10.00</b> Der Blaulicht-Report 4 Folgen<br><b>14.00</b> Formel 1: Großer Preis von Ungarn<br>Freies Training<br>Aufz. aus Budapest   | <b>5.05</b> Die dreisten drei – Die Comedy-WG<br><b>5.20</b> Auf Streife<br><b>6.05</b> Auf Streife<br><b>7.05</b> Auf Streife<br><b>8.00</b> Auf Streife – Berlin<br><b>9.00</b> Auf Streife – Berlin<br><b>10.00</b> Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!<br><b>11.00</b> Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!  | <b>6.10</b> Undateable<br><b>6.35</b> How I Met Your ...<br><b>7.30</b> The Big Bang Theory<br><b>8.55</b> Last Man Standing<br><b>10.20</b> Baby Daddy<br><b>11.15</b> Family Guy<br><b>11.40</b> Die Simpsons · U.a.: Mit Mel Gibson in Hollywood / Ist alles hin, nimm Focusin! / Homer als Restauranterkritiker / Duell bei Sonnenaufgang  | <b>6.05</b> Criminal Intent – Verbrechen im Visier<br>Mord aus Leidenschaft / Wo ist Emma? / Amok / Abserviert / Mord am Meer / Mord aus Leidenschaft<br><b>10.55</b> Zwischen Tüll und Tränen · Doku-Soap, D 2016<br><b>11.55</b> Zwischen Tüll und Tränen · Doku-Soap   |
| <b>13.00</b> Sportschau<br><b>LIVE</b> Tour de France, 20. Etappe, Saint-Pée-sur-Nivelle-Espelette /<br><b>13.50</b> Fußball: 3. Liga, 1. FC Kaiserslautern – 1860 München /<br><b>16.05</b> Tour de France, 20. Etappe /<br><b>17.20</b> Skispringen: Sommer Grand Prix, aus Hinterzarten /<br><b>18.05</b> Fußball: 3. Liga<br><b>19.05</b> Robert Harting<br>Der finale Wurf<br><b>19.57</b> Lotto am Samstag<br><b>20.00</b> Tagesschau   | <b>13.45</b> Kreuzfahrt ins Glück<br><b>FILM</b> Hochzeitsreise nach Chile · TV-Familienfilm, D 2008<br><b>15.10</b> heute Xpress<br><b>15.15</b> Stadt, Land, Lecker<br>Kochshow, D 2017<br><b>16.00</b> Bares für Rares<br><b>17.00</b> heute Xpress<br><b>17.05</b> Länderspiegel<br><b>17.35</b> plan b<br>Dokureihe SÖS Notaufnahme<br><b>18.05</b> SOKO Wien<br>Der Trojaner<br><b>19.00</b> heute / Wetter<br><b>19.25</b> Die Bergretter<br>Mutterseelenallein            | <b>14.45</b> Formel 1: Großer Preis von Ungarn<br><b>LIVE</b> Qualifying aus Budapest · Reporter: Heiko Waßer, Christian Danner<br><b>16.15</b> Der Blaulicht-Report<br>Doku-Soap<br><b>16.45</b> Meine Geschichte – Mein Leben<br><b>17.45</b> Best of ...! Deutschlands schnellste Rankingshow, D '18<br><b>18.45</b> RTL aktuell<br><b>19.05</b> Life – Menschen, Momente, Geschichten Magazin   | <b>12.00</b> Auf Streife<br><b>15.00</b> Klinik am Südring<br>Doku-Soap<br><b>16.00</b> Klinik am Südring<br>Doku-Soap<br><b>17.00</b> Auf Streife – Die Spezialisten<br>Doku-Soap<br><b>18.00</b> Auf Streife – Die Spezialisten<br>Doku-Soap<br><b>19.00</b> Grenzenlos – Die Welt entdecken<br>Magazin · Saint Tropez – und ewig lockt der Mythos<br><b>19.55</b> Sat.1 Nachrichten  | <b>15.35</b> Two and a Half Men<br>Wh. von 24 Folgen der Comedyserie, USA 2005 · Vergiss den Techniker / Dornröschen im Stau / Die tote Oma im Whirlpool<br><b>17.00</b> taff weekend<br>Magazin<br><b>18.00</b> Newstime<br><b>18.10</b> The Big Bang Theory<br>Comedyserie, USA 2012 · Spaß mit Flaggern / Die Mitbewohnervereinbarung<br><b>19.05</b> Galileo Magazin mit Funda Vanroy  | <b>12.55</b> Shopping Queen<br>Doku-Soap, D 2016<br>Motto in Freiburg: Ab in den Urlaub – Kreiere einen Sommerlook rund um deine neue Tunika!<br><b>18.00</b> hundkatzemaus<br>Segeln mit Hund / Abenteuer Alpenritt<br><b>19.10</b> Tierbabys – süß und wild! (3/8) Dokureihe, D 2018 · Rettung für Löwenbabys / Wirbel bei den Wombabys / Auszug der Bernhardinerwelpen   |
| <b>20.15</b> Kalt ist die Angst<br><b>FILM</b> TV-Psychodrama, D 2016<br>Mit Christoph Maria Herbst, R. Kowalski<br><b>21.45</b> Donna Leon – Das Mädchen seiner Träume<br><b>FILM</b> TV-Krimi, D 2010<br>Mit Uwe Kockisch<br><b>23.15</b> Tagesthemen<br><b>23.35</b> Das Wort zum Sonntag<br>Mit Lissy Eichert (Berlin)<br><b>23.40</b> Inas Nacht<br>Gäste: Bettina Zimmermann, Doro Pesch, Fynn Kliemann, Bosse<br><b>0.40</b> Gottes Werk und Teufels Beitrag<br><b>FILM</b> Drama, USA 1999<br>Mit Tobey Maguire | <b>20.15</b> Der Quiz-Champion<br><b>FILM</b> Show, D 2018<br>Kandidaten: Wigald Boning, Ulrich Wickert · Experten: Guido Knopp, Tim Mälzer, Anna Thalbach, Michael „Bully“ Herbig, Marcel Reif<br><b>23.15</b> heute-journal<br><b>23.30</b> Agent Hamilton II<br><b>FILM</b> – Rache für seine Tochter<br>Actionthriller, S 2012 · Mit Mikael Persbrandt, Seba Mubarak u.a.<br>Regie: Tobias Falk<br><b>0.55</b> heute Xpress<br><b>1.00</b> Danke Deutschland!<br>Show, D 2018 | <b>20.15</b> Einstein Junior – Deutschlands cleverste Kids<br>(2/4) Show, D 2018 · Mod.: Max Giermann<br><b>22.15</b> Die Ehrlich Brothers präsentieren: Show-down d. weltbesten Magier (1/2)<br>Show, D 2017<br>Guest: Jorge González<br>Mod.: Laura Wontorra<br><b>0.35</b> Einstein Junior – Deutschlands cleverste Kids (2/4)<br>Show, D '18 (Wh.)<br><b>2.05</b> Die Ehrlich Brothers präsentieren: Show-down d. weltbesten Magier (1/2) (Wh.)<br><b>4.05</b> Betrugsfälle | <b>20.15</b> (T)Raumschiff Surprise – Periode 1<br><b>FILM</b> Komödie, D 2004<br>Mit Michael „Bully“ Herbig (auch Regie)<br><b>22.00</b> Deep Blue Sea<br><b>FILM</b> Thriller, USA 1999<br>Mit Saffron Burrows, Samuel L. Jackson, Thomas Jane u.a.<br>Regie: Renny Harlin<br><b>0.05</b> Hannibal Rising – Wie alles begann<br><b>FILM</b> Thriller, USA/F/GB '07<br>Mit Gaspard Ulliel u.a.<br><b>2.15</b> Deep Blue Sea<br><b>FILM</b> Thriller, USA 1999<br>(Wh. von 22.00)<br><b>4.00</b> Hannibal Rising – Wie alles begann<br><b>FILM</b> (Wh. von 0.05) | <b>20.15</b> Das A-Team – Der Film<br><b>FILM</b> Actionfilm, USA 2010<br>Mit Liam Neeson, Bradley Cooper, Quinton „Rampage“ Jackson u.a. · Regie: Joe Carnahan<br><b>22.35</b> Mission: Impossible – Phantom Protokoll<br><b>FILM</b> Actionfilm, USA/VAE/CZ 2011 · Mit Tom Cruise, Jeremy Renner, Simon Pegg u.a.<br>Regie: Brad Bird<br><b>1.10</b> Das A-Team – Der Film<br><b>FILM</b> Actionfilm, USA 2010 (Wh. von 20.15)<br><b>3.20</b> Resident Evil: Retribution<br><b>FILM</b> Horrorfilm, USA/D/F/CDN 12<br>Mit Milla Jovovich | <b>20.15</b> Zorn der Titanen<br><b>FILM</b> Fantasyfilm, USA/E 2012 · Mit Ralph Fiennes, Liam Neeson, Bill Nighy · R.: Jonathan Liebesman<br>Die 150-Millionen-Dollar-Produktion zeigt eine moderne Kriessästhetik, die neben bombastischem Feuerzauber durch dosierten Humor begeistert.<br><b>22.05</b> Medical Detectives<br>7 Folgen · U.a.: Unsichtbare Killer / Abgründe / Tödliche Geschäfte / Motive<br><b>4.05</b> Zorn der Titanen<br><b>FILM</b> Fantasyfilm, USA/E 12<br>(Wh. von 20.15) |

| 3SAT  | sat | ARTE  | arte | KABEL 1  | WDR | WDR | BR  | BR   | SWR   | SWR |
|---|-----|---|------|--|-----|-----|---|--|---|-----|
| <b>10.40</b> <b>FILM</b> <b>Agathe kann's nicht lassen: Mord im Kloster</b> TV-Krimikomödie, A/D '05 <b>12.10</b> Liebesg'schichten und Heirats-sachen (2/10) <b>13.00</b> ZIB <b>13.10</b> Notizen ... <b>13.15</b> quer <b>14.00</b> Kunst + Krepml <b>14.30</b> Länder-magazin <b>15.00</b> Der Geschmack Europas <b>15.30</b> Lettland <b>16.00</b> Reisewege <b>16.45</b> Die Elbe Dok.-Film, D 2014 <b>17.30</b> <b>FILM</b> <b>Immer Wirbel um Marie</b> TV-Familienfilm, D 2008 <b>19.00</b> heute <b>19.20</b> Rauch-Zeichen über Bayreuth <b>20.00</b> Tagesschau |     | <b>9.05</b> 360° · Johana: Make-up und Motorenöl <b>9.50</b> 360° · Au-brac: Kühe, Käse, Kerle! <b>11.00</b> Die Entwicklung im Gang (2/3) <b>11.45</b> Türkei – Knotenpunkt Eu-rasiens <b>12.25</b> Wanderlust! (1/5) <b>13.10</b> Der Balkan-Express · Ma-zedonien / Kroatien / Slowenien / Montenegro / Serbien <b>16.50</b> Reportage <b>17.45</b> Die DC-3 Story <b>18.40</b> Cuisine Royale (1/5) Auf Burg Castello di Scipione, Italien <b>19.10</b> Journal <b>19.30</b> Eine Som-merreise durch den Altai (9/9) Die Mystik des Altai |      | <b>6.20</b> Without a Trace <b>7.15</b> The Mentalist <b>8.10</b> Numb3rs <b>9.10</b> Blue Bloods · U.a.: Straßenkrieg <b>11.00</b> Castle · Die tote Nanny <b>11.50</b> Castle · Die Elite-Clique <b>12.45</b> Castle · Die Hölle kennt keine Wut <b>13.35</b> Castle · Gefo-renes Blut <b>14.35</b> Castle · Voodoo <b>15.30</b> Elementary · Späte Ge-rechtigkeit <b>16.25</b> News <b>16.35</b> Elementary · Die unsichtbare Waffe <b>17.30</b> Elementary · Du bist ich <b>18.25</b> Elementary · Das Skelett meiner Frau <b>19.15</b> Ele-mentary · Ausgrabungen |     |     |  <b>20.15 SHOW</b><br><b>Sketch-Highlights XL</b><br>Zum Beömmeln waren die Wutanfälle von „Ekel“ Alf-red (Heinz Schubert, 2.v.l.) oder die gespielten Wortwit-ze in „Schmidteinander“. |  <b>20.15 TV-DRAMA</b><br><b>Die Pferdefrau</b><br>Tierärztin Christine (E. Her-zig) verliert ihr ungeborenes Kind. Beim Pferdetrainer Markus findet sie Trost, den ihr Freund ihr nicht spendet. |  <b>20.15 SHOW</b><br><b>Schlager Open Air</b><br>Am 15. Juni ließen sich die Stars der Schlagerszene wie Beatrice Egli von Tau-senden Anhängern auf dem Flugplatz in Mendig feiern. |     |

|  |   |   |  |   |  |
|--|---|---|--|---|--|
| <b>20.15</b> <b>TIPP S. 10</b> <b>Lohengrin</b> Oper von Wagner · Leitung: Christian Thielemann Mit Piotr Beczala, Anja Harteros, Georg Zeppenfeld Mod.: Maximilian Maier · Bayreuther Festspiele 2018<br><br><b>0.15</b> <b>lebens.art</b> Magazin<br><b>1.15</b> <b>Wildes Überlebens-künstler</b> (3+4/4) Wie Tiere kommunizieren /Wie Tiere sich tarnen<br><br><b>2.40</b> <b>Wildes Tessen</b> Die grüne Oase des Onsernonetals | <b>20.15</b> <b>Die Jesuiten und die chinesische Astronomie</b> Dokureihe, F 2017 Die Verbotene Stadt / Der Prozess<br><b>21.55</b> <b>Cassini: Reise zum Saturn</b> Doku, USA 17<br><b>22.50</b> <b>Das Rätsel der Dunklen Materie</b> Doku, F 2012<br><b>23.50</b> <b>Square Salon N°5</b> Magazin · Scheidung auf Italienisch<br><b>0.40</b> <b>Kurzschluss</b><br><b>1.30</b> <b>Stalins Tochter</b> Doku, D 2015 | <b>20.15</b> <b>Hawaii Five-0</b> Krimiserie, USA 2012 Feuerwerk / Diamantenfieber<br><b>22.15</b> <b>24: Legacy</b> Action-serie, USA '16 · 15:00 Uhr – 16:00 Uhr<br><b>23.15</b> <b>24: Legacy</b> 16:00 Uhr – 17:00 Uhr<br><b>0.10</b> <b>24: Legacy</b> 17:00 Uhr – 18:00 Uhr<br><b>1.00</b> <b>Navy CIS</b> Krimiserie, USA 2004 Wenn Tote sprechen<br><b>1.50</b> <b>Hawaii Five-0</b><br><b>3.30</b> <b>Blue Bloods – Crime Scene</b> New York | <b>9.45</b> Aktuelle Stunde<br><b>10.30</b> Lokalzeit<br><b>11.00</b> Quarks & Co.<br><b>11.30</b> Die Maus<br><b>12.00</b> Markt<br><b>12.45</b> Erlebnisreisen<br><b>13.00</b> <b>Die letzte Fahrt</b> TV-Drama, D 2012 Mit Julia Jäger u.a.<br><b>14.30</b> Auf in den Urlaub<br><b>16.00</b> Servicezeit<br><b>16.30</b> Unser Westen<br><b>17.15</b> Lichters Schnitzeljagd<br><b>17.45</b> Kochen<br><b>18.15</b> Der Vorkoster<br><b>18.45</b> Aktuelle Stunde<br><b>19.30</b> Lokalzeit<br><b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.30</b> <b>Liebe im Zeichen des Drachen</b> TV-Melodram, D/SGP 07<br><b>12.00</b> <b>Gestüt Hochstetten</b> Das Testament. TV-Familien saga, A 2018<br><b>13.30</b> Verrückt nach Meer<br><b>15.15</b> Wirtshausmusikanten<br><b>16.00</b> Rundschau<br><b>16.15</b> Nashorn, Zebra & Co.<br><b>17.05</b> Frei Schnauze<br><b>17.15</b> Blickpunkt Sport<br><b>17.45</b> Zwischen Spessart und Karwendel<br><b>18.30</b> Rundschau<br><b>19.00</b> Gut zu wissen<br><b>19.30</b> Kunst + Krepel<br><b>20.00</b> Tagesschau | <b>11.45</b> Landluft<br><b>12.35</b> <b>Der Hochzeitswalzer</b> RH-TV-Liebesfilm, D 07 · Mit C. Schoras<br><b>14.00</b> Marktcheck checkt ... Ikea<br><b>14.45</b> Wie Reiche immer reicher werden<br><b>15.30</b> Eisenbahn-Romantik<br><b>16.15</b> Tropenparadies Bali<br><b>17.00</b> Traumziel Singapur<br><b>17.30</b> Sport am Samstag<br><b>18.00</b> Aktuell (RH/BW)<br><b>18.05</b> SWR-Reportage (RH)<br><b>18.15</b> Landess. Mobil (BW) / Landesart Plus (RH)<br><b>18.45</b> Stadt – Land – Quiz<br><b>19.30</b> Aktuell / Tagesschau |
|--|---|---|--|---|--|

## WEITERE SENDER

|   |   |  |  |   |  |   |   |   |   |   |  |
|---|---|--|--|---|--|---|---|---|---|---|--|
| <b>SPORT1</b> <b>13.00</b> Porsche Carrera Cup <b>13.30</b> Fußball: Int. Champions Cup · Arsenal v. Paris Saint-Germain Live <b>16.55</b> Fußball Testspiel · Live <b>19.00</b> Darts: World Matchplay Live <b>23.00</b> Int. Champions Cup · ManU – FC Liverpool / Bayern München – Manchester City · Live (bis 3.00) | <b>ARD ALPHA</b> <b>17.00</b> Treffpunkt Medizin <b>17.45</b> Hauptsache ge-sund extra <b>18.30</b> Gerüst! in Israel (2/2) <b>19.15</b> Schätze der Welt – Erbe der Menschheit <b>19.30</b> Global 3000 <b>20.00</b> Tagesschau <b>20.15</b> 24h Bayern <b>23.15</b> Tagesschau 1998 <b>23.30</b> Bob Ross <b>0.00</b> Space Night | <b>ONE</b> <b>20.15</b> <b>FILM</b> Nord bei Northwest – Der wilde Sven (2/2) TV-Krimi, D 15 <b>21.45</b> <b>FILM</b> Tschick Tragikomödie, D 2016 <b>23.10</b> <b>FILM</b> Agatha Christies Poirot Eine Tür fällt ins Schloss (89) <b>0.00</b> <b>FILM</b> Agatha Christies Poirot Der unglaubliche Diebstahl d. Bomberpläne (1989) | <b>ZDF NEO</b> <b>18.30</b> <b>FILM</b> Mord im Mittsommer (2/3) TV-Krimi, S 2010 <b>20.15</b> <b>FILM</b> Mord und Margaritas Krimikomödie, IRL/USA/D 2004 <b>21.45</b> Gätjens großes Kino <b>22.00</b> <b>FILM</b> Die drei Tage des Condor Thriller, USA 1975 <b>23.55</b> <b>FILM</b> Nachtfalken Actionfilm, USA 1980 (bis 1.25) | <b>ZDF INFO</b> <b>18.45</b> Geheimnis-volle Verbrechen <b>20.15</b> Spektakuläre Kriminalfälle <b>21.45</b> Mysteriöse Kriminalfälle der DDR <b>22.30</b> Sciencetology <b>23.15</b> Ein tödlicher Cocktail – Giftmördern auf der Spur (1/2) <b>0.45</b> Dem Verbrechen auf der Spur | <b>SIXX</b> <b>16.20</b> Sweet & Easy – Das Foodmagazin <b>17.20</b> Enie backt <b>18.20</b> Kids Baking Cham-pionship <b>19.15</b> Chopped Junior – Kleine Meisterküche <b>20.15</b> After the First <b>22.15</b> Fatales Vertrauen – Dem Mörder so nah <b>1.15</b> After the First <b>48</b> | <b>WELT</b> <b>17.05</b> Flughafen Frank-furt/Main <b>18.05</b> Wissenschaft d. Missgeschicke <b>19.10</b> Welt der Wunder <b>20.05</b> Magda Goebbels <b>20.15</b> Hitler in Paris – Die unbe-kannte Geschichte <b>22.05</b> Hitlers verlorene Schlachten <b>0.05</b> Apoka-lypse Erster Weltkrieg | <b>N-TV</b> <b>16.05</b> Achtung, Über-wachung! – Kameras decken auf <b>17.05</b> Deluxe <b>18.20</b> Formel 1: GP von Ungarn <b>18.30</b> Aus-landsreport <b>19.10</b> Wissen <b>20.15</b> Nazi-Bauwerke: Utopie und Grö-ßenwahn <b>4</b> Folgen <b>0.10</b> Sport spezial · Porsche European Open | <b>Sonnenklar TV</b> <b>19.15</b> Ur-laub für ALLE <b>19.30</b> Reisecharts <b>20.15</b> Die AdT Show <b>20.30</b> Urlaubssträume <b>21.00</b> sonnen-klar.TV <b>21.15</b> Reisesticker <b>21.30</b> Die AdT Show <b>21.45</b> Reise-lounge <b>22.30</b> Die AdT Show <b>22.45</b> Der Tag <b>23.00</b> Infomercial | <b>RTL 2</b> <b>10.20</b> <b>FILM</b> Eis am Stiel II – Feste Freundin Erotikkomödie, IL '79 <b>12.00</b> Die Schnäppchen-häuser – Der Traum vom Eigen-heim <b>14.00</b> Die Bauretter <b>16.00</b> Zuhause im Glück – Unser Ein-zug in ein neues Leben <b>20.00</b> News <b>20.15</b> Der Jugendknast – Deutschlands jüngste Verbre-cher <b>23.00</b> Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken <b>1.05</b> Der Jugendknast (Wh.) <b>3.30</b> <b>FILM</b> Dragon – Die Bruce-Lee-Story Actionfilm, USA 1993 | <b>SERVUS TV</b> <b>13.25</b> Tierisch gefährlich! (1/6) <b>14.25</b> Retter der Wildnis <b>15.20</b> Wasserwetter (1/5) <b>16.25</b> Über den Wolken – Leben in den Ber-gen <b>17.25</b> Kulinarische Ausflüge <b>18.05</b> Markus Pucher – Am Mont-Blanc-Massiv <b>18.10</b> Un-der der Tierwelt <b>19.10</b> Wildes Brasilien (2/5) <b>20.15</b> Das wilde Herz <b>20.15</b> <b>FILM</b> Frost/Nixon Dra-ma, USA/GB/F 2008 <b>22.35</b> <b>FILM</b> Tödliche Entscheidung Thriller, USA 2007 <b>0.35</b> <b>FILM</b> Frost/Nixon (Wh. von 20.15) | <b>RBB</b> <b>14.25</b> <b>FILM</b> Mit fünfzig küssen Männer anders TV-Komödie, D 1998 <b>15.55</b> Eine musikalische Reise durch das Tessin <b>17.25</b> Neues von den Flaschensamm-lern <b>17.55</b> Sandmann <b>18.00</b> Um sechs <b>18.30</b> Entdecke Branden-burg <b>19.00</b> Heimatjournal <b>19.30</b> Abendschau <b>20.00</b> Tagesschau <b>20.15</b> Schnell ermittelt · Finale 3. Staffel <b>21.45</b> Aktuell <b>22.15</b> <b>FILM</b> Seite an Seite Melodram, USA 1998 <b>0.10</b> <b>FILM</b> Cotton Club Gangsterfilm, USA 1984 |
|---|---|--|--|---|--|---|---|---|---|---|--|

**HR**

**20.15 REISEREPORTAGE**  
**Wunderschön!**  
 Stefan Pinnow macht eine märchenhafte Reise durchs Weserbergland bis nach Hameln. Schauspielerin Johanna Kunze begleitet ihn.

**NDR**

**20.15 SHOW**  
**Klein gegen Groß**  
 Bei Kai Pflaume (2.v.r.) ist Guido Maria Kretschmer (M.) gefordert. Erfüllt der Modeexperte die Wollmischung einer Strickmütze?

**MDR**

**20.15 SHOW**  
**Starnacht am ...**  
 Barbara Schöneberger und Alfons Haider laden zum musikalischen Großereignis an den Wörthersee ein. Mit dabei ist Roland Kaiser.

**10.30** NDR Talk Show  
**12.30** Der Winzerkönig  
**13.15** Hochzeiten  
**FILM** TV-Komödie, D 2012  
**14.45** Die Firma Hesselbach  
**15.35** Meine Schwiegersöhne und ich  
**16.00** Gipfeltreffen der Meisterköche  
**16.45** Hessen à la carte  
**17.15** heimspiel!  
**17.45** Herrliches Hessen  
**18.15** maintower weekend  
**18.45** Herkules  
**19.30** hessenschau  
**20.00** Tagesschau

**10.30** buten un binnen  
**11.00** Hallo Niedersachsen  
**11.30** Als die Camper in den Norden kamen  
**12.15** Weltreisen  
**12.45** Bilderbuch  
**13.30** Hofgeschichten (4/4)  
**14.00** Wie geht das?  
**14.30** Schlager, die Sie kennen sollten  
**16.00** Alles Klara  
**16.45** Die Kanzlei (1/8)  
**17.35** Tim Mälzer kocht!  
**18.00** Nordtour  
**18.45** DAS!  
**19.30** Regional  
**20.00** Tagesschau

**10.05** Alles Klara  
**10.55** Tierärztin Dr. Mertens  
**11.45** Der Erfurter Hauptbahnhof  
**12.15** MDR Garten  
**12.45** Unser Dorf hat Wochenende  
**13.15** Unsere köstl. Heimat  
**13.30** MDR vor Ort  
**14.00** Fußball: 3. Liga  
**LIVE** 1. Spieltag  
**18.00** Heute im Osten  
**18.15** In Thüringen  
**18.54** Sandmännchen  
**19.00** MDR Regional  
**19.30** Aktuell  
**19.50** Der schönste Sommer meiner Kindheit

**20.15 Wunderschön!**  
 Reisereportage, D '10 Märchenhafte Weser  
**21.45 Die Elbe (1+2/2)**  
 Doku, D 2014  
 Vom Riesengebirge zur Sächsischen Schweiz / Vom sächsischen Elbtal bis zum Wattenmeer  
**23.15 Alles Klara**  
 Tod unter dem Kreuz  
**0.05 FILM** Polizeiruf 110  
 Mit dem Anruf kommt der Tod · TV-Krimi, D 1991 · Mit Günter Naumann, W. Tietze  
**1.35 Unheimliche Geschichten** Serie

**20.15 Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell**  
 Show, D '17 · Gäste: Yvonne Catterfeld, Britta Heidemann, Freddy Nock, Hansi Hinterseer, Christoph Harting, David Lama  
 Mod.: Kai Pflaume  
**23.30 FILM** Die Männer vom K3  
 Augen zu und durch · TV-Krimi, D 1989 · Mit Harald Dietl, Hartmut Reck  
**1.00 FILM** Commissario Laurenti  
 Tod auf der Warteliste · TV-Krimi, D 07. Mit H. Hübchen

**20.15 Starnacht am Wörthersee**  
 Show, A 2018 · Mit Andreas Gabalier, Nik P., Sasha, Klubb3, Simon Lewis, Cesar Sampson u.a.  
**22.30 Aktuell**  
**22.45 Olaf macht Mut (2/4)**  
 Comedyshow, D 17  
 Gast: Milo Moiré  
**23.30 Legendäre Raddampfer (3/5)**  
 Dokureihe, D 2012  
 Mit dem „Diesbar“ auf der Elbe  
**0.15 Elbaufwärts** D 2009  
 (1–4) Eine Saison mit dem Raddampfer

**TELE 5**

**7.00** Werbung  
**14.10** Der rosarote Panther  
**14.35** Stargate Atlantis  
**16.25** Relic Hunter  
**19.15** Buffy – Im Bann der Dämonen  
**20.15** Buffy – Im Bann der Dämonen  
**21.10** Buffy – Im Bann der Dämonen  
**22.10** Beneath  
 Horrorthriller, USA 2013 · Free-TV-Premiere  
**23.55** Dark Entity – Wenn die Erde zurückschlägt  
 TV-Science-Fiction-Film, CDN 2007  
**1.40** Buffy (Wh.)  
**3.50** Stargate Atlantis

**SRTL**

**11.30** Zak Storm  
**12.00** Barbie – Die Magie des Regenbogens  
 Anima-tion, USA 2006  
**13.15** Friends – Tierisch gute Freunde  
**14.30** Spirit: wild und frei  
**14.10** Trolls – Die Party geht weiter!  
**14.30** Sally  
**15.10** Ninjago  
**17.45** Zak Storm  
**18.10** Sally Bollywood  
**18.45** Woosle  
**19.15** Angelo!  
**19.45** Grizzly und die Lemminge  
**20.15** Im Dutzend billiger  
 Komödie, USA 2003  
**22.00** Alf 5 Folgen  
**0.20** Infomercials

**KIKA**

**12.00** Marco Polo  
**14.00** Vater hoch vier – Japanisch für Anfänger  
 Familienfilm, D '09  
**15.15** Mascha und der Bär  
 Green Team  
**16.55** Dein großer Tag  
**17.20** Operation Autsch!  
**17.45** Timster  
**18.00** Wir Kinder aus dem Mäusenweg  
**18.15** Die Biene Maja  
**18.40** Löwenzähnen  
**18.50** Sandmännchen  
**19.00** Garfield  
**19.25** Checker Julian  
**19.50** logo!  
**20.00** Erde an Zukunft  
**20.10** Checkpoint

Treppenlifte von thyssenkrupp  
**Aufwärts. Aber sicher.**  
 Rufen Sie jetzt gebührenfrei an.  
**0800 - 21 11 46 9**  
[www.thyssenkrupp-homesolutions.com](http://www.thyssenkrupp-homesolutions.com)  
 engineering.tomorrow.together.

bis zu **4.000 €**  
 staatliche Finanzierung sichern\*

\* Zuschuss bei Pflegebedürftigkeit für Maßnahmen zur Verbesserung des Wohnumfeldes

**VITAL Elektromobile®**  
  
 Hersteller  
  
 ab 1.490€  
 Reichweiten bis zu 85km  
 6 bis 15km/h  
 Führerscheinfrei  
[www.vital-mobil.de](http://www.vital-mobil.de)  
 \*Preis bezieht sich nicht auf das abgebildete Modell  
**Kostenlosen Prospekt anfordern!**  
**Tel. 02351/953060**  
 EAT Gundermann GmbH  
 Hohe Steinert 33, 58509 Lüdenscheid

**Luftkissen-Badelift**  
 Endlich wieder unbeschwert baden  
 Service bundesweit!  
 Kassenzuschuss möglich  
 Mietkauf · Akkubetrieb · bis 10 J. Garantie  
 Kostenfrei anrufen:  
**0800 960 1000**  
 24h / 7 Tage die Woche erreichbar  
[www.idumo.de](http://www.idumo.de)

**Treppenlifte**  
  
 \* bei vorliegendem Pflegegrad laut Pflegestärkungsgesetz

**direkt von Deutschlands größtem Hersteller**  
  
 Bis zu 4.000 € Zuschüsse\*  
 Schnelle Lieferung, saubere Montage  
 Bundesweit zuverlässiger Service  
 Jetzt gebührenfrei anrufen  
**0800 - 36 38 38 48**  
  
**www.hiro.de**

## Gesundheit im TV – Die Tipps der Woche

**Montag, 18.15 Uhr, WDR: Doc Esser & Co** Wie man sein gesundheitliches Alter positiv beeinflussen kann **21.00 Uhr, NDR: Die Ernährungs-Docs** Schuppenflechte / Starkes Schnarchen / Fruktose-Intoleranz

**Dienstag, 16.45 Uhr, ARTE: X-enius** Speiseöl – darum ist es so gesund **19.00 Uhr, BR: Gesundheit!** Deutschland – Paradies für Kurpfuscher?

**20.15 Uhr, NDR: Visite** Osteoporose / Zwerchfelldurchbruch behandeln / Bettwanzen / Schöne Nägel **21.00 Uhr, NDR: Abenteuer Diagnose** U.a.: Heidi S. sieht nur noch verschwommen

**Mittwoch, 20.45 Uhr, MDR: Exakt: Die Story** Cannabis als Medizin: Teufelskraut oder Wunderblüte? (Foto)

**Donnerstag, 20.15 Uhr, MDR: Hauptsache gesund** Honig

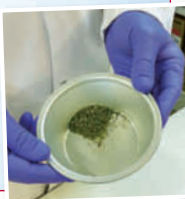


Foto: MDR

**ARD**
**1**
**ZDF**
**ZDF**
**RTL**
**SAT.1**
**SAT.1**
**PRO 7**
**7**
**VOX**
**VOX**

**20.15 TV-KRIMI**
**Tatort**

Kommissar Murot (U. Tukur) muss verhindern, dass der Rachefeldzug seines einstigen Freundes Richard Harloff weitere Opfer fordert.


**20.15 TV-HEIMATFILM**
**Marie fängt Feuer**

Marie Reiter (Christine Eichenberger) setzt sich für den Erhalt der Freiwilligen Feuerwehr in ihrer bayerischen Heimat Wildegg ein.


**20.15 DRAMA**
**Creed - Rocky's Legacy**

Rocky Balboa (S. Stallone), Boxer im Ruhestand, trainiert Donnie Johnson. Der ist der Sohn seines einstigen Freundes Apollo Creed.


**20.15 SCI-FI-FILM**
**Independence Day**

Außerirdische attackieren die Erde. Captain Hiller (Will Smith, I.) und Elektronik-experte Levinson (J. Goldblum) müssen eingreifen.


**20.15 DRAMA**
**Spotlight**

Der Reporter Robby Robinson (Michael Keaton) vom „Boston Globe“ spürt einem Missbrauchsfall in der katholischen Kirche nach.


**20.15 DOKU-SOAP**
**Promi Shopping ...**

Die Tänzerin Oana Nechiti, die Schauspielerinnen Luna Schweiger und Moderatorin Marelle Höppner (v.l.) haben High Heels im Blick.

**7.05** Tigerenten-Club **8.05** Tiere bei unsers Dach **9.30** Die Maus **10.03** Immer wieder sonntags Zu Gast: voXXclub, Paldauer Presseclub **12.03** Presseclub **12.45** Europamagazin **13.15** Tagesschau **13.30** Mann, oh Mann, oh Mann! TV-Komödie, D 2002 Mit F. von Thun u.a.

**7.05** Die Biene Maja **7.20** Bibi Blocksberg **7.45** Bibi und Tina **8.10** Löwenzahn **8.35** Löwenzahn Classics **9.03** sonntags **9.30** Evangel. Gottesdienst Vom Bodensee **10.15** Bares für Rares – Lieblingsstücke **11.50** ZDF-Fernsehgarten Mallorca-Party **14.05** Duell der Gartenprofis

**5.30** Familien im Brennpunkt - Doku-Soap **8.30** Die Trovatos – Detektive decken auf Verdachtsfälle – Spezial **11.25** Undercover Boss Doku-Soap, D 2014 Metzgerei Robert Müller / Accor Hotel **14.15** Formel 1: Großer Preis von Ungarn Countdown

**6.00** 24 Stunden **6.50** 24 Stunden - Such und Schnüffel – Deutschs. Detektive **7.50** 24 Stunden Wir kriegen euch! Schmuggeln bis der Zoll kommt **8.50** Auf Streife - 4 Folgen **12.15** Pastewka. Die Alarmanlage / Der Antrag **13.20** 111 total verrückte Tiere! Show, D 2018

**5.40** 2 Broke Girls **6.25** Mom **7.20** The Big Bang Theory Spaß mit Flaggen / Die Mitbewohnervereinbarung **8.15** Galileo **9.20** Galileo **10.30** Galileo **11.40** Prom – Die Nacht deines Lebens Tragikomödie, USA 2011 Mit Aimee Teegarden

**5.35** Criminal Intent – Verbrechen im Visier Die Sippe / Wo ist Emma? / Amok / Abserviert / Mord am Meer / Niedere Instinkte / Die Drahtzieherin / Hoher Einsatz / Die Sippe / Niedere Instinkte Mein Traumhaus am Meer · Doku-Soap, D2017

**15.00** Mein verrücktes Jahr in Bangkok TV-Komödie, D/A '11 Mit Christine Neubauer, Bernhard Schir **16.30** Tagesschau **16.35** Tour de France 21. und letzte Etappe: Houilles – Paris Champs-Élysées (116 km) **19.30** Lindenstraße Kommt alles anders Der Vaterschaftstest belegt, dass Alex Elias' Vater ist. **20.00** Tagesschau

**14.55** Ein Sommer in der Provence Drama, F 14 · Mit Jean Reno **16.30** planet e. Die Öko-Rebellen vom Himalaja **17.00** heute **17.10** Sportreportage **18.00** ZDF-Reportage **18.30** Terra Xpress **19.00** heute **19.10** Sommerinterview Bernd Riexinger **19.30** Terra X Dokureihe, D 2018 · Blaues Wunder Pazifik (1/2): Paradies und Hölle

**15.00** Formel 1: Großer Preis von Ungarn Das Rennen aus Budapest **16.55** Formel 1: Großer Preis von Ungarn Siegerehrung und Highlights **17.25** Best of ...! Deutschlands schnellste Rankingshow, D '18 **17.45** Exklusiv – Weekend **18.45** RTL aktuell **19.05** Die Versicherungs-detektive – Der Wahrheit auf der Spur Doku-Soap

**15.20** Home – Ein smektakulärer Trip Animationsfilm, USA 2015 · Regie: Tim Johnson **17.05** (T)Raumschiff Surprise – Periode 1 Komödie, D '04 · Mit Christian Tramitz u.a. (Wh. von gestern) **18.55** Julia Leischik sucht: Bitte melde Dich Reportagereihe, D 2018 · U.a.: Sharon sucht ihren Vater Gregory in den USA. **19.55** Sat.1 Nachrichten

**13.40** Love Happens Romanze, GB/CDN/USA 2009 · Mit Jennifer Aniston, Aaron Eckhart u.a. Regie: Brandon Camp **15.40** Step Up: All In Tanzfilm, USA 2014 Mit Ryan Guzman, Briana Evigan, Stephen „tWitch“ Boss Regie: Trish Sie **17.55** Newstime **18.05** Galileo 360° Magazin, D 2015 Ranking: Crazy Food **19.05** Galileo Magazin

**15.55** Unser Traum vom Haus Doku-Soap **17.00** auto mobil Magazin **18.15** Biete Rostlaube, suche Traumauto Carolin und Sebastian – Ford Transit **19.15** Hot oder Schrott – Die Allestester „Mindflex Duel Game“ / „Potato Chip Maker“ für die Mikrowelle / Smartphone gesteuert Papierfliegerantrieb / „Turbospoke“ Fahrrad-Auspuff-System

**20.15** Tatort Im Schmerz geboren TV-Krimi, D 2014 Mit Barbara Philipp, Ulrich Matthes u.a. R.: Florian Schwarz **21.45** Mord auf Shetland Tote Wasser (1+2) · TV-Krimi, GB 2014 · Mit Douglas Henshall, Alison O'Donnell u.a. **23.40** Tagesthemen **0.00** ttt – titel thesen temperamente **0.30** Max Manus Thriller, N/D/DK 2008 Mit Aksel Hennie u.a. **2.25** Mord auf Shetland Tote Wasser (1+2) (Wh. von 21.45)

**20.15** Marie fängt Feuer Für immer und ewig · TV-Heimatfilm, D 2016 · Mit Stefan Murr, Saskia Vester u.a. · Regie: Edzard Onneken **21.45** heute-journal **22.00** Inspector Barnaby Der Trüffelschwein-Mörder TV-Krimi, GB 2013 Mit Neil Dudgeon u.a. **23.30** ZDF-History Dokureihe, D 2018 Cäsar und Kleopatra – Macht oder Liebe? **0.15** heute Xpress **0.20** Inspector Barnaby (Wh. von 22.00) **1.50** Terra X 2 Folgen **3.20** ZDF-History

**20.15** Creed – Rocky's Legacy Drama, USA 2015 · Mit Michael B. Jordan, Tessa Thompson Regie: Ryan Coogler **22.55** Rocky Balboa Boxerfilm, USA 2006 Mit Sylvester Stallone (auch Regie) u.a. Rocky ist in die Jahre gekommen. Trotzdem lässt er sich auf einen Kampf mit Weltmeister Mason Dixon ein. **0.50** Creed – Rocky's Legacy (Wh. von 20.15) **3.15** Rocky Balboa (Wh. von 22.55)

**20.15** Independence Day Sci-Fi-Film, USA 1995 · Mit Bill Pullman, Jeff Goldblum, Mary McDonnell u.a. · Regie: Roland Emmerich **23.20** Criminal Minds: Beyond Borders Krimiserie, USA 2016 Gottgleich **0.10** Criminal Minds: Beyond Borders Der flüsternde Tod **1.00** Scorpion Actionserie, USA '14 Einzelgänger / Der Vegas-Job **2.35** Criminal Minds: Beyond Borders Gottgleich / Der flüsternde Tod

**20.15** Spotlight Drama, USA 2015 · Mit Mark Ruffalo, Rachel McAdams, L. Schreiber Regie: Tom McCarthy In sechs Kategorien nominiert, erhielt der Film zwei Oscars (bester Film und bestes Drehbuch). **Free-TV-Premiere** **22.50** Illuminati Thriller, USA 2009 · Mit Tom Hanks, Ewan McGregor, Ayelet Zurer u.a. Regie: Ron Howard **3.45** Awake – Ich kann euch hören Thriller, USA 2007 · Mit Hayden Christensen, Jessica Alba · Regie: Joby Harold (–5.25)

**20.15** Promi Shopping Queen Doku-Soap, D 2018 Motto in Hamburg und Köln: Crazy Heels – Lasse deine neuen Heels zum absoluten Blickfang deines Looks werden! **23.25** Prominent! Magazin Mod.: Nina Bott, Amiaz Habtu und Nova Meierhenrich **0.10** Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin US-Dokureihe, 2003–2013 · Rendezvous mit dem Tod / Ungehörte Schreie / Kalte Herzen / Tödliche Gefahr (bis 5.10)



## Jetzt aber Schluss mit lustig!

Die lange „Tatort“-Sommerpause nähert sich ihrem Ende. Mit einem Paukenschlag

In der Bestenliste der bisher gesendeten 1062 „Tatort“-Krimis steht einer weit oben, und zwar der 920.! Titel: „Im Schmerz geboren“. Mehrfach ausgezeichnet, u.a. mit dem Grimme-Preis. Und das, obwohl (oder gerade weil?) darin über 50 Menschen ihr Leben gelassen haben. Leichenrekord! Eigentlich kein Ruhmesblatt für den überforderten LKA-Ermittler Murot (Ulrich Tukur), der in dieser Mischung aus Shakespeare-Melodram und Leone-Western selbst seinen Beitrag zum Tötungsrekord leistet (Foto). Das Erste wiederholt jetzt dieses epische Schwergewicht unter den TV-Krimis zum Abschluss seiner Sommerpause. Sie wurde nur von Til Schweigers „Tschiller: Off Duty“ unterbrochen. Wenn auch ohne Erfolg. „Off Duty“ floppte erst im Kino, dann im Fernsehen. Das zwar schwächer werdende, aber durchaus noch vorhandene WM-Fieber hatte auch die Krimiquote kränkeln lassen. Nur 5,3 Millionen Zuschauer. Viele „Tatort“-Folgen haben doppelt so viele. Vielleicht schon die am 5. August. Ein neuer Fall aus der Schweiz. Der Kniff: Die gesamte Handlung wurde in einer einzigen Kameraeinstellung gedreht.

**So** **Tatort: Im Schmerz**  
**20.15** **geboren** Doppelter Ulrich:  
**ARD** Tukur & Matthes in Bestform



„Nachdem ich mit Lioran Kapseln für den Tag sehr zufrieden bin, habe ich jetzt Lioran centra zum Schlafen probiert. Nehme es nicht täglich, sondern nur bei Schlafproblemen. Es wirkt Wunder, also 5 Sterne“, das sagt eine überzeugte Verwenderin der Lioran-Passionsblume

**Auftanken in erholsamen Nächten**

# Das neue Passionsblumen-Schlafmittel

**Millionen Menschen haben Angst vor der Nacht.** Angst, dass es wieder „nicht klappt“ mit dem Schlaf. Auf der Suche nach dem idealen Medikament für den Schlaf wurde das neue pflanzliche Lioran centra entwickelt - centra stark für den Schlaf - das es jetzt rezeptfrei in Deutschlands Apotheken gibt

Die meisten chemischen Schlafmittel verlieren schnell ihre Wirkung und machen abhängig. Nun verspricht Lioran centra mit dem Wirkstoff der Passionsblume bei Schlafstörungen die Erlösung ohne diese Nebenwirkungen.

### Die einzigartige Wirkung

Schon im Jahr 1649 galt der durch die Passionsblume herbeigeführte Schlaf als friedlich und erholsam. Der Zustand nach dem Aufwachen wurde als ausgeruht und entspannt beurteilt. Besser kann man die Wirkung der Passionsblume nicht umschreiben.

### Höchstdosiert für den Schlaf

Die harmonisierende und schlaffördernde Wirkung des klassischen Lioran bei nervöser Unruhe schätzen Verwender auch heute. Da das klassische Lioran auch bei Stress am Tag eingenommen wird, ist

das neue Lioran centra speziell für den Schlaf deutlich höher dosiert. Mit dem ausdrücklichen Hinweis auf der Packung, Lioran centra 30 Minuten vor dem Schlafengehen einzunehmen.

### Natürlich erholsame Nächte

Gut verträglich entfaltet Lioran centra mit dem Wirkstoff der Passionsblume die schlaffördernde Wirkung für erholsame Nächte. Und am nächsten Morgen wacht man

tatsächlich entspannt und gewappnet für den Tag auf. Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt. Fragen zum neuen Lioran centra (20 Dragees 10,75 Euro) oder zu Lioran beantwortet gerne der Hausarzt.



**Gut schlafen. Gut durch den Tag.**



\*<https://www.shop-apotheke.com/produktbewertungen/13889966/lioran-centra.htm>, Lioran centra. Wirkstoff: Passionsblumen-Trockenextrakt. Anwendungsgebiet: Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Besserung des Befindens bei nervlicher Belastung und zur Förderung des Schlafes. Traditionelles Arzneimittel, das ausschließlich auf Grund langjähriger Anwendung für das Anwendungsgebiet registriert ist. Lioran. Anwendungsgebiete: Nervöse Unruhezustände. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Ihren Arzt oder Apotheker.

3SAT

ARTE

KABEL 1

WDR

BR

SWR

**Thementag: Schweizer Aus-sichten** 5.20 Wunderland · U.a.: Aargauer Jura AG / Toggenburg SG 9.10 SRF bi de Lüt Hütten-geschichten (1–4/4) **12.05 FILM** **Schneewittchen und die sie-ben Gaukler** Komödie, D/CH 1962 13.50 Unsere wilde Schweiz (1–4/4) Das Oberenga-din / Der Vanil Noir / Der Aletschgletscher / Das Verzas-catal **17.15 FILM** **Das Men-schlein Matthias** Drama, CH 1941 **Erstausstrahlung** 18.40 **FILM** **Heidi** Heimatfilm, CH 1952

**8.55** Die Zeitfälscherin **9.40** Ju-nior Magazin **9.55 FILM** **Die Nacht des Jägers** Thriller, USA 1955 **11.25** Grand'Art **11.50** Grand'Art **12.20** Garten Eden **12.50** Wie das Land, so der Mensch **13.15** Griechenland – Von Insel zu Insel (2+4/5) · Der Dodekanes / Die Ionischen In-seln **14.25** Frank Sinatra „All or Nothing at All“ (1+2/2) Doku-mentarfilm, USA '15 **18.20** **Mozart in der Gläsernen Manu-faktur** **19.10** Arte Journal **19.30** 360° · Die Geier sind zurück

**5.35** Elementary **9.00** Mein Lo-kal, Dein Lokal – Der Profi kommt · „Kuhmuhne“, Nürnberg / „Il Rossini“, Nürnberg / „Pueb-los“, Nürnberg / „Green Lion“, Nürnberg / „Palmyra“, Nürn-berg **13.55** Abenteuer Leben Spezial – Jugend kann nicht kochen · Magazin, D 2017 **15.55** News **16.10** Rosins Restau-rants – Ein Sternekoch räumt auf! · „Hotel-Restaurant Heide-schänke“ **18.15** Die Klinik – Ärzte, Helfer, Diagnosen (1/4) Reportagereihe, D 2017



**20.15 REISEREPORTAGE**  
**Wunderschön!**  
Stefan Pinnow steuert die dänische Ostsee an. Kopen-hagen erkundet er mit dem Fahrrad, auf der Insel Mön erklimmt er Kreidefelsen.



**20.15 SHOW**  
**Auf geht's zum ...**  
Bayerns Bestehen zieht sich zum 100. Mal. Das wird mit einem bunten Programm, Trachten, Traditionen und gutem Essen gefeiert.



**20.15 DOKUREIHE**  
**Die Geschichte des ...**  
Der Südwesten der Repu-blik hat eine reiche Ge-schichte. Lena Ganschow mit einem Überblick über die wichtigsten Ereignisse.

**20.15** **FILM** **Heidi und Peter** Heimatfilm, CH 1955 Mit Elsbeth Sigmund, Heinrich Gretler u.a.  
**21.45** **Liebe und andere Unfälle** TV-Komödie, CH 2012 · Mit Lea Hadorn, Beat Marti  
**23.15** **Schweizer Hotelgeschichte(n)** (1–4/4) Reportage, D 2017 · U.a.: Nobel-herbergen für die Briten / Schlösser der Belle Époque  
**2.40** **Unsere wilde Schweiz** (1–4/4)

**20.15** **FILM** **Love is All You Need** Romanze, DK/S/IF/D 2012 Mit Pierce Brosnan, Trine Dyrholm, Sebastian Jessen u.a. Regie: Susanne Bier  
**22.05** **FILM** **Saturday Night Fever** Musikfilm, USA 1977 · Mit John Travolta, K. L. Gorney  
**0.00** **John Travolta: Rückkehr nach Hol-lywood** Doku, F 2016  
**0.55** **Die Kulturfisch-Re-vue** Dok.-Film, D '17 **Erstausstrahlung**

**20.15** **Die spektaku-lärsten Kriminalfälle** Reportagereihe, D '18 Der Fall Peggy Knob-loch / Vom Moderator zum Mörder / Der Grabräuber und seine Mumiensammlung  
**22.20** **Abenteuer Leben am Sonntag** Mag. Wenn nichts mehr geht, kommt der Superheimwerker Kenny Simmons.  
**0.20** **Mein Revier**  
**2.15** **Challenge** Magazin

**8.25** **Hopfensommer** **FILM** TV-Drama, D 2010 Mit Elmar Wepper u.a.  
**9.55** **Kölner Treff**  
**11.25** **Meuchelbeck** (1+2/6) Wh. 1. Staffel  
**13.00** **Der Jahrhundert-sommer**  
**13.45** **Ciao, Ciao Italia**  
**15.15** **Wer weiß denn sowas**  
**16.45** **Papa und die Braut aus Kuba** **FILM** TV-Komödie, D 2016  
**18.15** **Tiere suchen ein Zuhause**  
**19.10** **Aktuelle Stunde**  
**19.30** **Lokalzeit-Geschichten**  
**20.00** **Tagesschau**

**12.00** **Bayern erleben**  
**12.45** **Gernstl – Sieben mal Bayern** (12/15)  
**13.00** **Schönes Landleben** XXL Hof Klostersee  
**14.30** **Nationalpark Kalk-alpen** Doku, D '16  
**15.15** **Mein Job – Dein Job**  
**16.00** **Rundschau**  
**16.15** **Unser Land**  
**16.45** **Euroblick spezial**  
**17.15** **Aufgegabelt von Ale-xander Herrmann**  
**17.45** **Regional**  
**18.30** **Rundschau**  
**18.45** **freizeit**  
**19.15** **Alpenrinder**  
**20.00** **Tagesschau**

**13.00** **Unser Traum von Kanada: Alles auf Anfang** **FILM** TV-Familienfilm, D 2015  
**14.30** **Die Delfine von Shark Bay** Doku, D 2015  
**15.15** **Essgeschichten**  
**15.45** **Lecker aufs Land**  
**17.15** **Wildes Deutschland**  
**18.00** **Aktuell (RH/BW)**  
**18.05** **Hierzuland (RH)**  
**18.15** **Ich trage einen großen Namen**  
**18.45** **Treffpunkt (BW) / Bekannt im Land (RH)**  
**19.15** **Die Fallers**  
**19.45** **Aktuell**  
**20.00** **Tagesschau**

## WEITERE SENDER

**SPORT1** 11.00 Fußball: RL Bayern · Live **13.30** Fußball: Int. Champions Cup **17.30** Darts: World Matchplay **18.25** Fußball: U19-EM · Finale · Live **20.30** Darts: World Matchplay · Live **22.00** Porsche GT Magazin **22.30** Motorvision.TV – #spot-**22.30** PS-Profis **0.00** Clips

**ARD ALPHA** 17.15 Alles Wis-sen **18.00** Quarks **18.45** X-enius **19.15** Die Magie der Farben (1/6) **19.30** Respekt **20.00** Ta-gess. **20.15** Mozartfest Würz-burg 2018 **21.30** KlickKlack **22.00** Capriccio **22.30** Street-philosophy **23.00** Jazz · Lynne Arriale Trio **0.25** Tagesschau '98

**ONE** 15.50 Hart aber herzlich 5 Folgen **19.45** Lindenstraße **20.15** **FILM** **Zivilcourage** TV-Drama, D 2009 **21.45** **FILM** **Tatort** Im Schmerz geboren. TV-Krimi, D 2014 **23.15** Lindenstra-ße **23.45** **FILM** **Tatort** (Wh. von 21.45) **1.15** **FILM** **Tschick** Tra-gikomödie, D 2016 (bis 2.45)

**20.15** **Wunderschön!** **FILM** Reiserreportage, D '18 Die dänische Ostsee – von Mön bis Kopenhagen  
**21.45** **Mord mit Aussicht** **FILM** Krimiserie, D 2012 Saftladen / Waldhaus Amore  
**23.15** **Carolin Kebekus: PussyTerror** TV (3/6) Gäste: Rea Garvey, Olaf Schubert, Martina Hill  
**0.00** **So lacht NRW** **FILM** Comedyshow, D '13 Bildung und Wissen  
**1.30** **Rockpalast** Summer-jam Festival '18 (2/3)

**20.15** **Auf geht's zum „Mythos Bayern“** **FILM** Show, D 2018 Mitwirkende: Hans-Jörg Bachmeier, Magdalena Neuner, Paul Breitner, Chris-tian Stückl, Rosi Mittermaier, Rosie Mittermaier u.a.  
**22.15** **Rundschau Magazin**  
**22.30** **BR-Klassik** Open-Air Nürnberg – Sommertime 2018 Ltg.: Marcus Bosch  
**0.20** **Grünwald – Som-mer-Spezial** D 2018  
**1.05** **Schönes Landleben** XXL **FILM** Dokureihe

**20.15** **Die Geschichte des Südwestens** (1+2/7) **FILM** Dokureihe, D 15. Wie wir im Mit-telalter lebten / Wie wir um den rechten Glauben kämpften  
**21.45** **Sport (BW) / Flutlicht** **FILM** (RH)  
**22.30** **Pflaume feiert Dieter Hallervorden** (2/9) **FILM** Show, D '17  
**Der Bozen-Krimi: Wer ohne Spuren geht** **FILM** **FILM** TV-Krimi, D '14. Mit C. Schoras  
**0.45** **Commissario Lau-renti** Die Toten vom Karst · TV-Krimi, D 06

**EUROSPORT** 12.45 Porsche Supercup · Live **13.30** Skisprin-gen: Sommer Grand Prix **15.05** Tour de France · Letzte Etappe **Live** **19.45** WATTS **20.00** Rad-sport: London-Surrey Classic: Eintagesrennen **21.30** Tour de France **22.30** Skispringen **23.30** Tour de France (bis 1.30)

**PHOENIX** 15.30 Deutschlands Herrscher **17.00** phoenix plus **18.15** mein ausland **18.30** Deutschlands große Clans **20.00** Tagesschau **20.15** Wildes China (1+2/6) **21.45** mein ausland **23.15** Das Schweigen der Hirten – Missbrauch in der Kir-che **0.00** phoenix ländersache

**ZDF NEO** 18.45 The Coroner **20.15** **FILM** **Marie Brand und die letzte Fahrt** TV-Krimi, D '11 **21.45** **FILM** **Ein Taunuskrimi** Mordsfreunde · TV-Krimi, D 2014 **23.15** **FILM** **Ein starkes Team** Stumme Wut · TV-Krimi, D 06 **0.45** **FILM** **Marie Brand und die letzte Fahrt** (Wh. von 20.15)

## RTL 2

**11.00** Warehouse 13 **11.55** Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim **14.00** Zuhause im Glück – Unser Ein-zug in ein neues Leben **16.00** Mein neuer Alter **18.00** GRIP **20.00** News **20.15** **FILM** **In meinem Himmel** Mystery-Thriller, USA/GB/NZ 2009 **22.50** **FILM** **Inception** Actionthriller, GB/USA 2010 **1.40** **FILM** **Hänsel & Gretel – Hexenjäger** Fantasy-film, D/USA 2013 **3.00** **FILM** **Der Gejagte** Actionfilm, USA 1995

## SERVUS TV

**11.55** Discovery Atlas **13.00** Abenteuer Weltreise **14.00** 9 Monate – Ein Leben beginnt (2/3) **15.00** Geniale Technik **15.55** Der Mond – unser Tor ins All **17.00** Groß & Kleinarbeiten **17.35** Hoagascht Raritäten **18.05** Abenteuer Sonntag **18.10** Heimatleuchten **19.10** Verborgene Schätze **20.15** Mythos Grand Canyon **22.00** P.M. Wis-sen **23.00** Social Fabric **23.30** Morgan Freeman: Mysterien des Weltalls **0.15** Ab in die Zukunft

## RBB

**14.35** **FILM** **Durchs wilde Kur-distan** Abenteuerfilm, D/E 1965  
**16.15** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte **17.05** In aller Fr. **17.50** Sandmann **18.00** Um sechs **18.30** Gartenzeit **19.00** Der Sonne entgegen **19.30** Abendschau **20.00** Tagesschau **20.15** Wer weiß denn sowas? **21.45** Aktuell **22.05** Ein Som-mer in Brandenburg (4/8) **22.50** Marina, Mabuse und Morituri **23.45** **FILM** **Durchs wilde Kur-distan** (Wh. von 14.35; bis 1.25)

**SIXX** 16.30 Der Hundetrainer – Lucky Dogs **18.10** Der Super-Doc – Einsatz für 4 Pfoten **20.15** **FILM** **Kiss & Kill** Action-film, USA 2010 **22.05** **FILM** **Lie-be und andere Disaster** Komö-die, F/GB 2006 **23.55** **FILM** **Kiss & Kill** (Wh. von 20.15; bis 1.40)

**WELT** 18.05 Spacetime **19.10** Welt der Wunder **20.05** Lou Fer-rante: Das organisierte Verbre-chen **21.05** Wärterinnen im Te-lax-Knast **22.05** Alltag in der Isolationshaft **23.05** Überleben hinter Gittern **1.05** Lebensläng-lich in Russlands Knästen

**ZDF INFO** 15.00 Vergangene Welten **15.45** Burgen – Monu-mente der Macht · 6 Folgen **20.15** Die Welt der Ritter (1–3/3) U.a.: Männer in Eisen / Für Ruhm und Ehre **22.30** Rätselhafte Ge-schichte **0.45** Burgen – Monu-mente der Macht (Wh. ab 15.45)





**RTL PLUS** 10.05 Das Jugend-gericht **12.35** Das Strafgericht **14.55** Das Familiengericht **17.15** Staatsanwalt Posch er-mittelt **18.05** hundkatzenaus **20.15** Medicopter 117 **22.00** Dr. Stefan Frank **23.40** Im Namen des Gesetzes **0.30** Jeopardy!


**N-TV** 14.05 Nazi-Bauwerke 4 Folgen **18.20** Formel 1: GP von Ungarn **18.30** Fastfood-Produk-tion **19.10** Archaia Festivals: Gelebte Tradition **20.15** Urzeit-krieger – Anatomie der Saurier (1+2/4) **22.05** Das Universum **0.10** Porsche European Open

**SONNENKLAR TV** 19.15 Ur-laub für ALLE **19.30** Reisecharts **20.15** Die AdT Show **20.30** Urlaubssträume **21.00** sonnen-klar.TV **21.15** Reiseticter **21.30** Die AdT Show **21.45** Reise-lounge **22.30** Die AdT Show **22.45** Der Tag **23.00** Infomercial

| HR   | NDR  | MDR  |
|--|--|--|
|  <p><b>20.15 DOKUREIHE</b><br/><b>Giraffe, Erdmännchen</b><br/>Pfleger Benjamin Schröder gibt dem Nashorn Kalusho eine Eisbombe. In Kronberg guckt ein Zebrajunges voller Neugier in die Welt.</p> |  <p><b>20.15 MUSIKREISE</b><br/><b>Das große Wunsch...</b><br/>Lutz Ackermann meldet sich von der Nordseeküste rund um Cuxhaven. Mit dem Wattwagen bricht er zur Insel Neuwerk auf.</p> |  <p><b>20.15 REPORTAGEREIHE</b><br/><b>Sagenhaft</b><br/>Axel Bulthaupt fährt durchs Mitteldeutsche Seenland. Vor Jahren war es noch von Braunkohleförderung und Chemieindustrie geprägt.</p> |

**11.10 FILM** **Meine Mutter, meine Männer**    
TV-Liebeskomödie, D 2014 · Mit M. Zielcke  
**12.40** In aller Freundschaft  
**13.25** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte   
**14.15** Urmel aus dem Eis   
**16.15** Herkules   
**16.45** Brisant   
**17.30** Unser Herz – Jeder Schlag zählt   
**18.15** Sommerinterviews im hr-fernsehen  
**18.30** Hessen-Reporter  
**19.00** strassenspass   
**19.30** hessenschau   
**20.00** Tagesschau 

**20.15** **Giraffe, Erdmännchen & Co. XL**  Dokureihe, D '18 · Ein Zebrababy für den Opel-Zoo  
**21.45** **Das große Hessen-quiz**  Show, D '18  
**22.30** **Dings vom Dach**  Quizshow, D 2018  
**23.15** **strassen stars**  Quizshow  
**23.45** **Wer weiss es?**  Show, D 2018  
**0.30** **Ich trage einen großen Namen** D 2016  
**1.00** **Wer hat Angst vor Sibylle Berg?** Dokumentarfilm über die Schriftstellerin, D '15

**TELE 5**  **8.30** Werbung **10.30** Hour of Power **11.30** Werbung **15.15** Relic Hunter **16.20** **FILM** **Rosamunde Pilcher: Das große Erbe** (1+2/2) TV-Romanze, GB 1998 **20.15** **FILM** **Eine Leiche zum Dessert** Krimikomödie, USA 1975 **22.05** **FILM** **Rosemaries Baby** Horrormovie, USA 1968 **1.00** **FILM** **Eine Leiche zum Dessert** (Wh. von 20.15) **2.35** **FILM** **Dark Entity – Wenn die Erde zurückschlägt** TV-Science-Fiction-Film, CDN 2007

**SRTL**  **13.25** **FILM** **Barbie – Die Magie der Delfine** Animationsfilm, USA 2017 **14.30** Grizzly und die Lemminge **15.40** **FILM** **Im Dutzend billiger** Komödie, USA 2003 · Mit Steve Martin **17.15** Ninjago **17.45** Zak Storm **18.10** Sally **18.45** Woosle Goozle **19.15** Angelo! **19.45** Grizzly und die Lemminge **20.15** Criminal Confessions – Mörderische Geständnisse **22.00** Three Days to Live – Jede Stunde zählt **23.50** Comedy TOTAL **0.25** Infomerc.

**KIKA**  **11.05** Löwenzahn **11.30** Die Maus **12.00** **FILM** **Der Kronprinz** TV-Märchen, CZ '15 **13.30** Marinette **14.10** Simalagrimm **15.00** Mister Twister – Die Serie **15.50** HipHorses (5/8) **16.15** Schau in meine Welt! **16.45** Ritter Trenk **17.35** 1, 2 oder 3 **18.00** Wir Kinder aus dem Maja-weg **18.15** Die Biene Maja **18.40** Löwenzähnen **18.50** Sandmännchen **19.00** Garfield **19.25** pur+ **19.50** logo! **20.00** Ki.La Live **20.10** Wolfblood



Fotos: 20th Century Fox | Text: Sebastian Zapf

# Das Flüstern des Wassers

Wir verlosen Guillermo del Toros oscarprämiierten Fantasyfilm „**Shape of Water**“ auf DVD

Von Oscar-Weißen war der mexikanische Regisseur Guillermo del Toro weit entfernt. Bis vor Kurzem konnte er nur eine einzige Nominierung vorweisen: 2007 für das Drehbuch für „Pans Labyrinth“. Zehn Jahre später legte der Horror- und Fantasyfan den Film „Shape of Water“ vor. Ergebnis: zwei Oscars. Für „Beste Regie“ und „Bester Film“. Das ist mutig, erzählt del Toro darin doch eine höchst ungewöhnliche Liebesgeschichte. Sie spielt in den USA in den 60ern. Die stumme Putzfrau Elisa (Sally Hawkins) stößt in ihrem Job in einem Militärlabor auf ein seltsames Wasserwesen, eine Mischung aus Mensch und Amphibie. Die bis dahin vom Leben gelangweilte Elisa ist fasziniert, beginnt, von einem anderen Leben zu träumen. Doch CIA-Agent Strickland möchte die Kreatur so schnell wie möglich tot sehen. Kann Elisa das verhindern? Das fantastische Drama ist im Handel erhältlich. Wir verlosen 5 DVDs.



Gewinnen Sie das oscarprämierte Drama „Shape of Water“. [www.rtv.de/quiz](http://www.rtv.de/quiz)

# Lästiger Nagelpilz\*!



Therapieerfolge mit nur einer Anwendung pro Woche möglich.

- Effektive Langzeitwirkung
- Bekämpft den Pilz bis ins Nagelbett
- Einfach anzuwenden

Rezeptfrei in Ihrer Apotheke



\* Ohne Befall der Nagelwurzel/-matrix.  
**Loceryl® Nagellack gegen Nagelpilz. Wirkstoff:** Amorolfin. **Anwendungsgebiete:** Behandlung von Onychomykose ohne Beteiligung der Matrix. **Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.** Galderma Laboratorium GmbH, 40474 Düsseldorf.

ARD

1

ZDF

ZDF

RTL

SAT.1

SAT.1

PRO 7

7

VOX

VOX



## 20.15 KOMÖDIE

## Professor Love

Literaturprofessor Richard (Pierce Brosnan) kann die Finger nicht von Olivia (S. Hayek) lassen. Sie ist die Schwester seiner Frau.



## 20.15 TV-KRIMI

## Die Tote aus der ...

Kommissarin Landauer (R. Thomass) will etwas über den Tod ihrer Mutter erfahren. Was verheimlicht ihr Dr. Mangold (F. von Thun)?



## 20.15 SHOW

## Sommerhaus der Stars

In der WG in Portugal wird die Liebe von Bert Wollersheim zu seiner neuen Partnerin Bobby Anne Baker auf eine erste Probe gestellt.



## 20.15 ACTIONSERIE

## MacGyver

Mac (L. Till, M.) und Wilt (J. Hires) müssen ein Spenderherz für den ecuadorianischen Präsidentschaftskandidaten beschaffen.



## 20.15 COMEDYSERIE

## The Big Bang Theory

Sheldon (Jim Parsons, I.) besiegt den Physiker Stephen Hawking haushoch in einem Online-Spiel. Der ist darüber gar nicht erbaut.



## 20.15 DOKU-SOAP

## Goodbye Deutschland

Demi Tatzel wandert mit ihren zwei Kindern zu ihrem Freund Victor DeLaCruz nach Florida aus. Sie lernte ihn übers Internet kennen.

5.00 Europamagazin  
5.30 ZDF-Morgenmagazin  
9.00 Tagesschau  
9.05 Live nach Neun  
9.55 Sturm der Liebe  
10.45 Meister des Alltags  
11.15 Gefragt – Gejagt  
12.00 Tagesschau  
12.15 ARD-Buffer  
Leben & genießen  
13.00 ARD-Mittagsmagazin  
14.00 Tagesschau  
14.10 Rote Rosen

5.30 ZDF-Morgenmagazin  
9.00 heute Xpress  
9.05 Volle Kanne – Service täglich  
10.30 Notruf Hafenkante  
11.15 Trau, schau, wem  
11.15 SOKO Stuttgart  
Lösegeld  
12.00 heute  
12.10 drehscheibe  
13.00 ARD-Mittagsmagazin  
14.00 heute – in Deutschl.  
14.15 Die Küchenschlacht

5.35 Explosiv  
6.00 Guten Morgen Deutschland  
8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten  
9.00 Unter uns  
9.30 Betrugsfälle  
10.00 Hebammen im Einsatz  
11.00 Hebammen im Einsatz  
12.00 Punkt 12  
14.00 Der Blaulicht-Report

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen - Mod.: Matthias Killing, Christian Wackert, Marlene Lufen, Alina Merkau  
10.00 Klinik am Südring  
11.00 Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!  
12.00 Anwälte im Einsatz  
13.00 Anwälte im Einsatz  
14.00 Auf Streife

5.25 Baby Daddy  
6.05 Last Man Standing  
7.25 Scrubs - 4 Folgen  
9.15 The Middle  
10.10 Mike & Molly  
10.35 How I Met Your Mother (1+2) Wh. 3. St.  
11.30 2 Broke Girls  
12.25 Mom - 2 Folgen  
13.20 Two and a Half Men U.a.: Fragen Sie einfach mich / Mr. Pinky und Mr. Pipi

5.10 CSI: NY  
6.50 Verklag mich doch!  
10.50 vox nachrichten  
10.55 4 Hochzeiten und eine Traumreise Tag 5: Finale  
12.00 Shopping Queen In Potsdam  
13.00 Zwischen Tüll und Tränen - Doku-Soap  
14.00 Mein Kind, dein Kind – Wie erzieht du denn? - Doku-Soap

15.00 Tagesschau  
15.10 Sturm der Liebe  
16.00 Tagesschau  
16.10 Nashorn, Zebra & Co. Doku-Soap Geschichten aus dem Tierpark Hellabrunn  
17.00 Tagesschau  
17.15 Brisant  
18.00 Gefragt – Gejagt  
18.50 Morden im Norden  
19.45 Wissen – Zukunft  
19.50 Wetter / Börse  
20.00 Tagesschau

15.00 heute Xpress  
15.05 Bares für Rares  
16.00 heute – in Europa  
16.10 Die Rosenheim-Cops  
17.00 heute  
17.10 hallo deutschland  
17.45 Leute heute  
18.00 SOKO 5113  
19.00 heute / Wetter  
19.25 WISO Magazin  
WISO-Tipp: Die Rente aufbessern – Mit freiwilligen Beiträgen

15.00 Verdachtsfälle Doku-Soap  
16.00 Verdachtsfälle Doku-Soap  
17.00 Betrugsfälle Doku-Soap  
17.30 Unter uns Daily Soap  
18.00 Explosiv Magazin  
18.30 Exclusiv Magazin  
18.45 RTL aktuell  
19.05 Alles was zählt  
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten  
Luis' Enttäuschung über Toni sitzt tief.

15.00 Auf Streife – Die Spezialisten Doku-Soap  
16.00 Klinik am Südring Doku-Soap  
17.30 Schicksale – und plötzlich ist alles anders Doku-Soap  
18.00 Endlich Feierabend! Neue Live-Diskussion mit Annett Möller und Daniel Boschmann  
19.00 Genial daneben – Das Quiz D 2018 Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning  
19.55 Sat.1 Nachrichten

14.40 The Middle Der zweite Valentinstag / Der neue Freund  
15.35 The Big Bang Theory Die Urlaubs-Diktatur / Antisportler / Kuscheln mit dem Gürteltier  
17.00 taff Boulevardmag.  
18.00 Newstime  
18.10 Die Simpsons Zeichentrickserie, USA 2007 - Brand und Beute / Stopp! Oder mein Hund schießt  
19.05 Galileo Magazin

15.00 Shopping Queen Doku-Soap, D 2018 Motto in München: Strandperle – Eröffne in deiner neuen Beachwear die Badesaison!  
16.00 4 Hochzeiten und eine Traumreise Tag 1: Eleonora, Dresden  
17.00 Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap  
18.00 First Dates – Ein Tisch für zwei  
19.00 Das perfekte Dinner Doku-Soap, D 2018  
20.00 Prominent! Magazin

20.15 Professor Love  
FILM Komödie, USA 2014 · Mit J. Alba  
Regie: Tom Vaughan  
Free-TV-Premiere  
21.45 Exclusiv im Ersten  
Reportage, D 2018 Der Kampf um die Mobilität von morgen  
22.15 Tagesthemen  
22.45 Welt ohne Geld  
Doku, D 2018 Die Abschaffung von Banknoten  
23.30 Legal, sicher, christlich  
Doku, D 2018 Fluchthilfe im Namen des Papstes  
0.15 Nachtmagazin  
0.35 Tatort  
Schmerz geboren  
TV-Krimi, D '14 (Wh.)

20.15 Die Tote aus der Schlucht  
FILM TV-Krimi, D 2015 Mit Rosalie Thomass, August Schmölzer  
R.: Christian Theede  
21.45 heute-journal  
22.15 Who Am I – Kein System ist sicher  
Thriller, D 2014 Mit Tom Schilling, Elyas M'Barek, Wotan Wilke Möhring u.a.  
Regie: Baran bo Odar  
23.55 Blind & Hässlich  
Drama, D 2017 Mit Naomi Achternbusch, Tom Lass (auch Regie) u.a.  
1.45 Bares für Rares  
4 Folgen (bis 5.15)

20.15 Das Sommerhaus der Stars – Kampf der Promipaare (4/6)  
Show, D 2018  
22.15 Extra – Das RTL Magazin  
23.25 Spiegel TV Magazin  
Mod.: Maria Gresz  
0.00 Nachtmagazin  
0.30 Die Alltagskämpfer – Überleben in Deutschland D 2018 Diagnose: Schlaganfall  
1.15 Ohne Filter – So sieht mein Leben aus! Reportage, D 18 Das Mittelalterfest Spectaculum  
1.45 CSI: Miami 4 Folgen  
4.50 Betrugsfälle

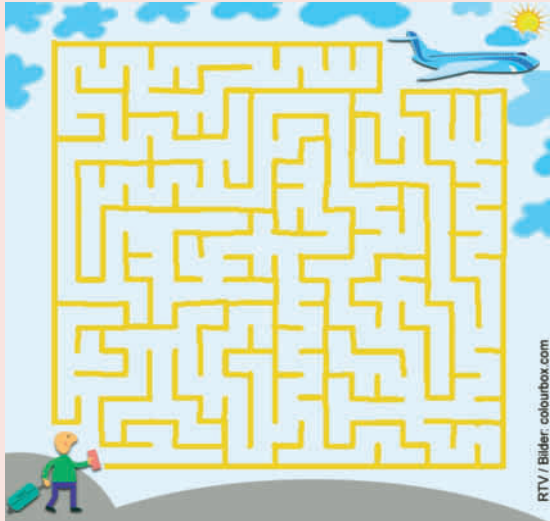
20.15 MacGyver Actionserie, USA '17 Herz und Helden  
21.15 MacGyver Der Trauerfall  
22.15 SEAL Team Actionserie, USA '17 Bis ans Limit  
23.15 SEAL Team Gefangenenaustausch  
0.10 Hawaii Five-0 Krimiserie, USA 2016 Ausgetanzt  
1.00 MacGyver Herz und Helden  
1.45 MacGyver Der Trauerfall  
2.30 SEAL Team Bis ans Limit  
3.15 SEAL Team Gefangenenaustausch  
3.55 Criminal Minds

20.15 The Big Bang Theory Comedyserie, USA 2012 Akt und Extrakt  
20.45 The Middle Comedyserie, USA 2017 - Die geschenkte Putzfrau  
21.15 The Big Bang Theory Comedyserie, USA 2012 - Spaß mit Flaggen 2 / Das Rätsel der 43 / Die Parkplatz-Eskalation / Strafe muss sein  
23.15 Mom Softeis im Swimmingpool / Bonnies gute Seite / Verliebte Brüder  
0.30 The Big Bang Theory (Wh.)  
2.45 The Middle  
3.10 Family Guy

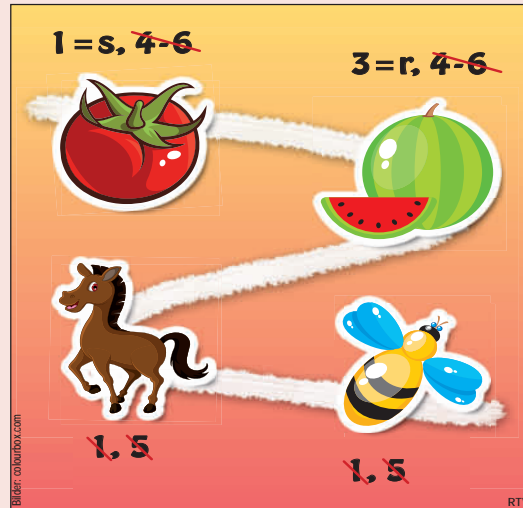
20.15 Goodbye Deutschland! Die Auswanderer  
Doku-Soap, D 2018 U.a.: Dubai und Mallorca: Nadescha Leitz / Florida: Sina Shannon  
22.15 Mein Traumhaus am Meer Doku-Soap, D 2017 · Michelle Korpach & Stephan Krusch in Portugal / Iwonne & Markus Binkowski in Holland  
23.15 Goodbye Deutschland! Die Auswanderer Familie Heidtke, Südafrika  
0.15 vox nachrichten  
0.35 Medical Detectives  
5 Folgen (bis 5.10)

# Für kleine Rätselfans

**Irrgarten** Nur ein Weg führt ins Ziel. Findest du ihn?

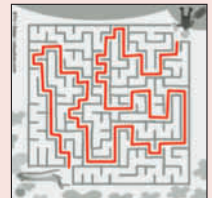


**Rebus** Finde heraus, welche Gegenstände dargestellt sind. Dann streiche oder ersetze die angegebenen Buchstaben. Zusammengesetzt erhältst Du das Lösungswort.



## Auflösungen

Sommerferien  
aus: Tomate, Melone,  
Pferd, Biene



# Lesen, träumen & genießen!

... mit der neuen  
„Land & Leute Edition“



**Jetzt  
am  
Kiosk**

**Frischer, größer, emotionaler!** Wir haben die „Land & Leute Edition“ für Sie noch besser gemacht:

- + Jetzt mit noch mehr Deko-, Einrichtungs- und Gartentipps.
- + Alle zwei Monate neu am Kiosk!

### Unser Kennenlern-Paket:

Zwei Ausgaben zum Preis von einer für nur 3,80 €\*

☎ Am Telefon:

030 / 6110 54 89 21

@ Per E-Mail:

info@luledition-abo.de

1239186

\* Inlandspreis inkl. Versandkosten. Wenn Sie das Kennenlern-Paket überzeugt, brauchen Sie im Anschluss nichts weiter zu tun. Mit Ablauf des Kennenlern-Paketes startet dann ein neues Jahresabonnement zum Jahresbezugspreis von 21 €, welches nach einem Jahr jederzeit kündbar ist. Andernfalls genügt es, spätestens vier Wochen nach Erhalt der 1. Ausgabe eine Mitteilung an den Leser-Service zu senden.

Widerrufsbelehrung: Sie können die Bestellung binnen 14 Tagen ohne Angabe von Gründen formlos widerrufen. Einzelheiten zu Ihrem Widerrufsrecht finden Sie unter: [www.land-und-leute.digital/widerruf](http://www.land-und-leute.digital/widerruf).

|      |     |      |      |         |     |    |    |     |     |
|------|-----|------|------|---------|-----|----|----|-----|-----|
| 3SAT | sat | ARTE | arte | KABEL 1 | WDR | BR | BR | SWR | SWR |
|------|-----|------|------|---------|-----|----|----|-----|-----|

**9.15** Gerichte am Limit **9.45** Martin Suter – Geschichten mit Geheimnis **10.15** Riverboat **12.25** sonntags **13.00** ZIB **13.25** Universum · Nationalpark Donau-Auen / Nationalpark Neusiedler See / Die Alpen **15.55** Universum · Soca – Der smaragdene Fluss **16.45** Universum · Wilder Balkan / Plitvice / Böhmerwald **19.00** heute **19.20** Kulturzeit kompakt **19.30** Der Traum vom Fliegen (6/6) Ein Jahr mit Gleitschirmflieger Chrigel Maurer **20.00** Tagesschau

**10.30** 360° · Venezuela: Die Blitze von Catatumbo **11.20** 360° Kuba **12.15** Griechenland – Von Insel zu Insel **12.50** Journal **13.00** Stadt Land Kunst **14.00** **FILM** Sag, dass Du mich liebste! Drama, F 2012 **15.20** Wie das Land, so der Mensch **15.50** Ein Traum von Baum **16.45** X:enius **17.10** Wie das Land, so der Mensch **17.40** Herausforderung Geburtshilfe **18.35** Nordelsass **19.20** Journal **19.40** Griechenland: Von den Gipfeln bis ans Meer (1/5) Epirus

**6.45** Ghost Whisperer **8.35** Beauty and the Beast **9.35** Navy CIS **11.15** Without a Trace **12.15** Numb3rs **13.10** Castle **14.05** The Mentalist · Neugier ist der Katze Tod **14.55** Navy CIS: L.A. · Die Reichen und die Schönen **15.50** News **16.00** Navy CIS · Rollentausch **16.55** Abenteuer Leben täglich · Kontrastreportage Foodtruck **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt · „Jools“, Hamburg **18.55** Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum



**20.15 REPORTAGEREIH**  
**Ausgerechnet**  
Gegen den Massentourismus auf ihrer Insel protestierten 2017 Tausende Malorquiner. Daniel Abmann schaut sich dort um.



**20.15 REPORTAGEREIH**  
**Mein Job – Dein Job**  
Die Hotelangestellten Edith und Josef wollen sich in einer Herberge für Bergsteiger am Rand des nepalesischen Himalajas beweisen.



**20.15 TV-KOMÖDIE**  
**Opa wird Papa**  
Der Unternehmer Anton (Ernst Stötzner) wird noch einmal Vater. Er will Beruf und Kind unter einen Hut bringen. Nicht so einfach ...

**20.15 Die Rettung der Pinguininsel** Doku, D 2012  
**21.00 Paviane in Südafrika** Doku, GB '07  
**21.45 Schätze der Welt** Die flüsternden Felsen der Kalahari  
**22.00 ZIB 2**  
**22.25 Einfach leben** Das Ökodorf-Projekt „Pianta Monda“ im Tessin (CH 2016) *Erstausstrahlung*  
**0.05 Vorwärts ins Leben** Auf dem Weg mit Samuel Koch

**20.15 Der lange Blonde mit den roten Haaren** Komödie, F 1974 · Mit Pierre Richard, Jane Birkin **22.00 Pierre Richard – Komiker par excellence** Porträt, F 2017 *Klagt mich an!* (omü) **22.55** **FILM** Drama, F 1950 Mit Fernandel, Jeanne Moreau u.a. **0.40 Schüsse ins Dunkel** Dok.-Film über drei Künstler mit Sehenschwäche, D 2015 *Erstausstrahlung*

**20.15 Mission: Impossible** Agententhriller, USA 1996 Mit Tom Cruise, Jon Voight u.a. · Regie: Brian de Palma **22.35 Mission: Impossible 2** Actionfilm, USA 2000 · Mit Tom Cruise, D. Scott **1.00 Surviving the Game – Tötet ihn!** Actionfilm, USA 1994 Mit Ice-T, R. Hauer **2.45 Shark Week** Horrorfilm, USA 2012 Mit Yancy Butler u.a.

**10.15 Aktuelle Stunde** **10.35 Lokalzeit-Geschichten** **11.05** Seehund, Puma & Co. **11.55** Giraffe & Co. **12.45** Aktuell **13.10** Lecker an Bord – Eine kulinarische Sommerreise (1/6) **13.40** Servicezeit Reportage **14.10** Verrückt nach Meer **15.50** Erlebnisreisen **16.00** Aktuell **16.15** Hier und heute **18.00** Aktuell / Lokalzeit **18.15** Servicezeit **18.45** Aktuelle Stunde **19.30** Lokalzeit **20.00** Tagesschau

**10.25** Nationalpark Kalkalpen **11.10** Schottlands Nordseeküste Dokureihe **11.55** Urlaubsparadiese **12.40** Dings vom Dach **13.25** In aller Freundschaft **14.10** Kunst + Krempel **14.40** Wer weiß denn sowas **15.30** Alles aus dem Garten **16.00** Rundschau **16.15** Wir in Bayern **17.30** Regional **18.00** Abendschau **18.30** Rundschau **19.00** Unkraut **19.30** Dahoam is Dahoam **20.00** Tagesschau

**9.35** Elefant, Tiger & Co. **10.25** Das Waisenhaus für wilde Tiere **11.15** Küstenparadies Kroatien (1/3) **12.00** Die Quiz-Helden **12.45** Meister des Alltags **13.15** In aller Freundschaft **14.00** Eisenbahn-Romantik **14.30** Mit dem Zug durch Indiens Blaue Berge **15.15** Die Delfine von Shark Bay Doku, D 2015 **16.05** Kaffee oder Tee **18.00** Aktuell **18.15** Mensch, Leute! **18.45** Landesschau **19.30** Aktuell / Tagesschau

## WEITERE SENDER

**SPORT1** **6.00** Shopping **13.30** Fußball: Int. Champions Cup Paris Saint-Germain – Atletico Madrid · Live **15.30** Storage Wars **16.00** Yukon Gold **17.00** Storage Wars **18.00** Fußball: U19-EM (D) Finale · Live **20.30** Darts: World Matchplay **23.30** Futeboool! **0.00** Sport-Clips

**ARD ALPHA** **19.30** Demokratie **20.00** Tagesschau *Tiere in der Stadt (bis 22.15)* **20.15** Ente mit Aussicht **21.15** Wildes Deutschland: Wildes Berlin **22.00** Zeit für Tiere **22.15** alpha-Campus **22.45** service: gesundheit **23.15** The Day **23.45** Tagesschau 1998 **0.00** Bob Ross

**ONE** **17.20** Lindenstr. **17.50** Hart aber herzlich **18.40** Sturm der Liebe **20.15** **FILM** Die Kammine von Green Knowe Abenteuerfilm, GB 2009 **21.45** Sträters Männerhaushalt **22.30** In the Club (1+2/6) Wh. 1. St. **0.15** **FILM** Nord bei Nordwest – Der wilde Sven (2/2) TV-Krimi, D 15

**20.15 Ausgerechnet** Reportagerihe, D '17 Mallorca **21.00 Viel für wenig** (3/5) Dokureihe, D 2017 Clever kochen mit Björn Freitag **21.45 Aktuell** **22.10** **FILM** **The Company Men – Gewinn ist nicht alles** Drama, GB/USA 2010 · Mit Ben Affleck, Tommy Lee Jones, K. Costner **23.45** **FILM** **Long Island Blues** Komödie, USA '08 Mit Alec Baldwin u.a. **1.15 Viel für wenig** (Wh.) **2.00** Lokalzeiten

**20.15 Mein Job – Dein Job** (8/8) Reportagerihe, D '17 Niederbayerische Hotelangestellte in Nepal **21.00 Der Lechweg** Doku, D 2015 **21.45 Rundschau Magazin** **22.00 Lebenslinien** Porträtreihe, D 2004 Die Mumei wird's schon machen **22.45 Polizeiruf 110** Smoke on the Water TV-Krimi, D 2014 Mit Matthias Brandt **0.15 Schlachthof D 2018** **1.00 Rundschau Nacht**

**20.15 Opa wird Papa** TV-Komödie, D '18 Mit Christina Große, Marlo Keysers u.a. R.: Markus Herling **21.45 Aktuell Magazin** **22.00 Sag die Wahrheit** Show, D 2017 U.a.: Expertin für Aphrodisiaka **22.45 Meister des Alltags** Rateshow **23.15 Meister des Alltags** Rateshow, D 2015 **23.45 Wer weiß denn sowas?** Quiz, D '17 **0.30 Die Quiz-Helden** **1.15 Stadt – Land – Quiz** **2.00** Wer weiss es?

**EUROSPORT** **15.00** Tour de France **15.30** Wallonien-Rundfahrt: 3. Etappe · Live **17.05** Skispringen **18.15** Snooker: World Main Tour **19.45** WATTS **20.05** Tour de France **21.00** Wallonien-Rundfahrt **22.00** Skispringen **23.05** WATTS **23.15** Wallonien-Rundfahrt **0.00** Snooker

**PHOENIX** **18.30** Wildes China (1+2/6) **20.00** Tagess. **20.15** Wildes China (3+4) **21.45** heute-journal *Chinesisch-deutsche Beziehungen (bis 0.15)* **22.15** Hungrierer Drache **22.45** Chinas neue Seidenstraße **23.30** Hannover ... made in China **0.00** Chinas neue Musentempel

**ZDF NEO** **17.20** **FILM** **Columbo** Mord à la Carte (1977) **18.30** Bares für Rares **20.15** **FILM** **Inspector Barnaby** Der Wald der lebenden Toten · TV-Krimi, GB 2008 **21.50** **FILM** **Inspector Barnaby** Ein missratener Sohn TV-Krimi, GB 2008 **23.20** The Killer Inside **0.45** Spooks

## RTL 2

**11.00** Die Geissens **13.00** Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... **14.00** Köln 50667 **15.00** Berlin – Tag & Nacht **16.00** Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... **18.00** Köln 50667 **19.00** Berlin – Tag & Nacht **20.00** News **20.15** Deutschland im Fastfood-Fieber – günstig, schnell und lecker **23.15** Superbillig leben! – Das Selbstexperiment **0.15** exklusiv · 5 Folgen · U.a.: Die heißesten Profi-Tipps fürs Schlafzimmer / Pubertät extrem

## SERVUS TV

**13.05** Moderne Wunder – Spezial **14.05** In 80 Gärten um die Welt **15.05** mareTV **16.00** Vom Tempel zum Wolkenkratzer – Eine Reise durch die Zeit **17.00** Moderne Wunder **18.05** Auf legendären Routen **19.15** mareTV Kaliningrad **20.15** Wildes Brasilien (3/5) Die Wasserwelt des Pantanal **21.15** Expedition Venezuela – Steve Backshall und die Tafelberge (1/2) **22.15** Abenteuer Weltreise **23.15** Sport und Talk **0.45** Ultimate Rush

## RBB

**11.25** Panda & Co. **12.15** Salzburg **13.00** Aktuell **13.10** Verückt nach Meer **14.00** ARD-Mittagsmagazin **15.00** Die Insel der Rebellen **15.30** Geteiltes Zypren **16.00** Aktuell **16.15** Wer weiß denn sowas? **17.05** Giraffe & Co. **17.55** Sandmann **18.00** Um sechs **18.30** zibb **19.30** Abendschau **20.00** Tagesschau **20.15** Paarduell XXL **23.25** **FILM** **Polizeiruf 110** Heidemarie Göbel · TV-Krimi, DDR 1979 **0.40** Henker & Richter

**RTL PLUS** **9.55** Das Jugendgericht **12.25** Das Strafgericht **14.50** Das Familiengericht **17.15** Staatsanwalt Posch ermittelt **18.30** Das Jugendgericht **19.20** mieten, kaufen, wohnen **20.15** Dr. Stefan Frank **22.00** Hinter Gittern **0.35** Jeopardy!

**N-TV** **17.30** News Spezial **18.15** Telebörse **18.30** PS – Porsche Carrera Cup **19.05** n-tv Doku **20.15** Geheimwaffe auf Schienen **22.10** Außer Kontrolle (1/3) **23.05** Katastrophen – Der Düsseldorf Flughafenbrand **0.10** PS – Porsche Carrera Cup

**SONNENKLAR TV** **19.15** Urlaub für ALLE **19.30** Reisecharts **20.15** Die AdT Show **20.30** Urlaubssträume **21.00** sonnenklar.TV **21.15** Reisesticker **21.30** Die AdT Show **21.45** Reise-lounge **22.30** Die AdT Show **22.45** Der Tag **23.00** Informercial

**HR** 



**20.15 SHOW**  
**Der tolle Schlager...**  
Für Schlagerfans waren die 70er die goldenen Jahre. Udo Jürgens forderte „Aber bitte mit Sahne“, und im Kornfeld stand ein Bett.

**NDR** 



**20.15 MAGAZIN**  
**Markt**  
Falträder sind zusammengeklappt äußerst platzsparend und gut transportierbar. Wie sieht es mit ihrer Verkehrstauglichkeit aus?

**MDR** 



**20.15 TV-KRIMI**  
**Polizeiruf 110**  
Herbert Schmücke (Jaecki Schwarz) hofft, unter den zahlreichen Feinden des Malers Jakob Brehme auch dessen Mörder zu finden.

**11.35** Hessen à la carte  
**22.05** Gipfeltreffen der Meisterköche   
**22.50** **FILM** **Lindburgs Fall**   
TV-Krimikomödie, D 2011 - Mit F. Wepper  
**14.20** Panda, Gorilla & Co.  
**15.10** Giraffe & Co.   
**16.00** hallo hessen  
**16.45** hessenschau  
**17.00** hallo hessen  
**17.50** hessenschau  
**18.00** Maintower  
**18.25** Brisant   
**18.50** service: zuhause   
**19.15** alle wetter  
**19.30** hessenschau   
**20.00** Tagesschau 

**11.00** Hallo Niedersachsen  
**11.30** Mein Norden  
**11.35** Einfach genial   
**12.00** Elefant, Tiger & Co.   
**12.25** In aller Freundschaft  
**13.10** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte   
**14.00** NDR/aktuell   
**14.15** die nordstory   
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** NDR/aktuell   
**16.20** Mein Nachmittag   
**17.10** Eisbär, Affe & Co.   
**18.00** Regional   
**18.15** Die Nordreportage  
**18.45** DAS!   
**19.30** Regional   
**20.00** Tagesschau 

**9.00** **FILM** **Ein Ferienhaus auf Ibiza**   
TV-Familienfilm, D 2007  
**10.30** Elefant, Tiger & Co.  
**11.00** MDR um elf   
**11.40** In aller Freundschaft  
**12.25** Sturm der Liebe   
**13.10** Rote Rosen   
**14.00** MDR um zwei   
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** MDR um vier   
**17.45** Aktuell   
**18.10** Brisant   
**18.54** Sandmännchen   
**19.00** MDR Regional   
**19.30** Aktuell   
**19.50** Der schönste Sommer meiner Kindheit

**20.15** **Der tolle Schlagerabend**  
Show, D 2017  
Ab in die 70er – Schlümpfe, Schöne Maid & Co. - Mit Uta Schorn, Karl Dall, Maximilian Arland u.a.  
**21.45** hessenschau  
**22.00** **FILM** **Tatort**   
Wahre Liebe - TV-Krimi, D 14  
Mit Klaus J. Behrendt, Dietmar Bär u.a.  
**23.25** **Der Dicke**   
Serie Gemischte Gefühle  
**0.15** **FILM** **Tiger and Dragon**   
Actionfilm, HK/ROC/USA 2000 - Mit Chow Yun Fat - R.: Ang Lee

**20.15** **Markt**   
Magazin Moderation: Jo Hiller  
**21.00** **Die Ernährungs-Docs**   
Magazin  
**21.45** **NDR/aktuell**   
**22.00** **Die Superspauker** (5/5)   
Show, D '18  
Gäste: Hinnerk Baumgarten, Inka Schneider, Ingo Ochsmann  
**23.00** **Reinhold Beckmann trifft ...**   
Robert Habeck und Stefan Kretzschmar  
**23.45** **The Way Back – Der lange Weg**   
Drama, USA/PL/VAE 2010  
Mit Colin Farrell u.a.  
**1.45** **Tariks wilde Küche**

**20.15** **Polizeiruf 110**   
**FILM**   
Tod im Atelier  
TV-Krimi, D 2009  
Mit Wolfgang Winkler, Ann-Katrin Kramer  
Regie: Thorsten Näter  
**21.45** **Aktuell**   
**22.05** **Inspector Mathias – Mord in Wales**   
**FILM**   
Treibjagd - TV-Krimi, GB 2015 - Mit Richard Harrington  
**23.35** **Ein enger Kreis**   
Thriller, F 2008  
Mit Jean Reno, Gaspard Ulliel u.a.  
Regie: Laurent Tuel  
**1.05** **Sunny**  
Kurzfilm, D 2013

# Treppenlifte

**Kaufen Sie direkt vom Hersteller!**

**Der Treppenlift, auf den sich tausende zufriedene Kunden täglich verlassen.**

- zuverlässig hohe Qualität
- preisgünstig
- sehr kurze Lieferzeiten



**Bitte rufen Sie uns kostenfrei an:**  
**0800 723 8597**

Acorn Treppenlifte GmbH - Rather Str. 23b - 40476 Düsseldorf

**ACORN TREPPENLIFTE**

**DAS CHINESISCHE HOROSKOP**  
von Kung C. Weng



Jahrtausende alte Weisheiten können nicht irren. Täglich neu!

**Rufen Sie unsere Hotline an:**  
**0900 / 330 9030**

(€ 0,65/Min. a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk höher) FSK 18

**RÖSSE SENIORENFahrzeuge**

- Über 20 verschiedene Modelle !



- Neu und gebraucht! 15+45 km/h!



**Info-Telefon 07141-27 05 05**

**HOROSKOP**  
Was erwartet Sie heute?

**JETZT wieder da!**

Sie wollen wissen, was der Tag Ihnen bringen wird? Dann nennen Sie uns einfach Ihren Geburtstag und Sie erhalten Ihr aktuelles **Tageshoroskop**

**Rufen Sie unsere Hotline an:**  
**0900 / 3333 723**

(€ 0,65/Min. a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk höher) FSK 18

**TAROT-LIVE**


**Und morgen?**  
Was wird Ihnen die Zukunft bringen? Wie geht es weiter in Job und Partnerschaft? Wenn Sie es wissen wollen, rufen Sie an. In einfühlsamen Gesprächen geben Ihnen unsere Berater gerne Auskunft.

**Hotline:**  
**0900 / 3333 725**

Täglich von 8 Uhr morgens bis 2 Uhr nachts

**KARTEN - NUMEROLOGIE ASTROLOGIE - PENDEL**

(€ 1,59/Min. a. d. dt. Festnetz, Mobilfunk höher) FSK 18

**TELE 5** 

**7.55** Werbung **15.10** Star Trek – Deep Space Nine **16.10** Star Trek – Enterprise **17.10** Kampfstern Galactica **18.10** Star Trek – Deep Space Nine **19.10** Star Trek – Enterprise **20.15** **FILM** **Quigley, der Australier** Western, USA 1989 - Mit Tom Selleck **22.35** **FILM** **Insel der Piraten** Abenteuerfilm, USA 1983 - Mit Tommy Lee Jones **0.40** Dark Matter **2.10** **FILM** **Rosemaries Baby** Horror, USA 1968 **4.20** Kampfstern Galactica

**SRTL** 

**13.05** Spirit: wild und frei **13.35** Angelo! **14.10** Ninjago **14.40** Zak Storm **15.00** Der gestiefelte Kater **15.25** Sally **15.55** Camp Sumpfund **16.20** Mr. Bean **16.45** Zig & Sharko **17.15** Ninjago **17.45** Zak Storm **18.10** Sally **18.45** Woosle Goozle **19.15** Angelo! **19.45** Grizzly und die Lemminge **20.15** On the Case: Unter Mordverdacht **21.15** Cold Justice – Verdeckte Spuren **23.00** On the Case – Unter Mordverdacht **0.05** Infomercials

**KIKA** 

**12.25** **FILM** **Vater hoch vier – Japanisch für Anfänger** Familienfilm, D 2009 **13.45** Hobby-Mania **14.10** Schloss Einstein **15.00** Plötzlich Meerjungfrau **15.45** Sieben Zwerge & ich **16.10** Horseland **16.50** Pound Puppies **17.35** Geronimo Stilton **18.00** Wir Kinder aus dem Möwenweg **18.15** Die Biene Maja **18.40** Löwenzähnen **18.50** Sandmännchen **19.00** Garfield **19.25** pur+ **19.50** logo! **20.00** Ki.Ka Live **20.10** Lockie Leonard

## Impressum / Datenschutz

**Verlag**  
rtv media group GmbH, Breslauer Str. 300, 90471 Nürnberg, Tel. 0911 - 8920 - 10

**Geschäftsführer**  
Ulrich Buser, Niklas Darijtschuk

**Leitung rtv media solutions & digital sales** Stefan Wattendorf (verantwortlich für Anzeigen)  
Fax Anzeigen: 0911 - 8920 - 135, E-Mail: [anzeigen@rtv.de](mailto:anzeigen@rtv.de), [www.rtv-mediasolutions.de](http://www.rtv-mediasolutions.de)

**Chefredakteur** Matthias Roth (V.i.S.d.P.), Andreas Herden (Stellv. Chefredakteur)

**Redaktion**  
Oliver Kirsch, Sebastian Zapf (Text), Birgit Frank (Programm), Fred Kreutzer (Bild), Stefanie Dörner (Grafik), Klaus Meßler

(Schlussredaktion), Yvonne Betz (CvD)

**Vertrieb** Gabriele Meister

**Druck** Prinovis, Ahrensburg

Gültige Anzeigenpreisliste: Nr. 62 (1.1.2018)

Ihre Teilnehmerdaten von Gewinnspielen der rtv media group GmbH werden auf Grundlage der Teilnahmebedingungen gemäß Artikel 6 (1) (b) DSGVO von der rtv media Group GmbH (auch mithilfe von Dienstleistern) für die Gewinnerziehung erfasst und gespeichert. Weitere Informationen zum Datenschutz erhalten Sie unter [www.rtv.de/datenschutz](http://www.rtv.de/datenschutz).  
Unsere Datenschutzbeauftragte erreichen Sie unter unserer Postanschrift oder per E-Mail unter [datenschutz@rtv.de](mailto:datenschutz@rtv.de).

| ARD   | ZDF   | RTL   | SAT.1  | PRO 7  | VOX  |
|---|---|---|--|--|--|
|  <p><b>20.15 HISTORIENSERIE</b><br/><b>Charité</b><br/>Schwester Therese fühlt sich zu Ida (A. von Rittberg) hingezogen. Ebenso Georg Tischendorf, der nur seinem Vater zuliebe studiert.</p>   |  <p><b>20.15 DOKUREIHE</b><br/><b>Supermächte</b><br/>Moskau strebt unter Wladimir Putin wieder nach Weltgeltung. Unter Gorbatschow habe sie gelitten, so die Überzeugung vieler Russen.</p>   |  <p><b>20.15 DOKUREIHE</b><br/><b>Zahltag!</b><br/>Eigentlich sollte der Dreiteiler um Hartz-IV-Familien heute starten. Nun läuft bereits die letzte Folge. RTL zog ihn um 14 Tage vor.</p>  |  <p><b>20.15 KRIMISERIE</b><br/><b>Der letzte Bulle</b><br/>Mick (H. Baum, r.) zweifelt an der Aussage von Markus Rietz (Oliver Mommsen). Angeblich hat ein Einbrecher seine Frau getötet.</p>  |  <p><b>20.15 TRICKSERIE</b><br/><b>Die Simpsons</b><br/>Homer wurmt es, dass Bart Fan der Bostoner Football-Mannschaft ist. Er fährt mit ihm in die verhasste Stadt, um ihn zu bekehren.</p>  |  <p><b>20.15 DOKU-SOAP</b><br/><b>Hot oder Schrott</b><br/>Mit dem „Chocolate Bar Maker“ kann man Schokolade herstellen. Und was ist von der „Eurolite Schneemaschine“ zu halten?</p>   |
| <p>5.30 ZDF-Morgenmagazin<br/>9.00 Tagesschau<br/>9.05 Live nach Neun<br/>9.55 Sturm der Liebe<br/>10.45 Meister des Alltags<br/>11.15 Gefragt – Gejagt<br/>12.00 Tagesschau<br/>12.15 ARD-Buffer<br/>Leben &amp; genießen<br/>13.00 ARD-Mittagsmagazin<br/>14.00 Tagesschau<br/>14.10 Rote Rosen<br/>15.00 Tagesschau</p>  | <p>5.30 ZDF-Morgenmagazin<br/>9.00 heute Xpress<br/>9.05 Volle Kanne – Service täglich<br/>10.30 Notruf Hafenkante<br/>11.15 SOKO Stuttgart<br/>Tödliche Sabotage<br/>12.00 heute<br/>12.10 drehscheibe<br/>13.00 ARD-Mittagsmagazin<br/>14.00 Tagesschau<br/>14.10 Rote Rosen<br/>15.00 Tagesschau</p>   | <p>5.25 Exklusiv<br/>5.35 Explosiv<br/>6.00 Guten Morgen Deutschland<br/>8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten<br/>9.00 Unter uns<br/>9.30 Betrugsfälle<br/>10.00 Hebammen im Einsatz<br/>11.00 Hebammen im Einsatz<br/>12.00 Punkt 12</p>   | <p>5.15 Auf Streife<br/>5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen – Mod.: Matthias Killing, Christian Wackert, Marlene Lufen, Alina Merkau · Live<br/>10.00 Klinik am Südring<br/>11.00 Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!<br/>12.00 Anwälte im Einsatz<br/>13.00 Anwälte im Einsatz</p>   | <p>5.45 2 Broke Girls<br/>6.30 The Big Bang Theory<br/>7.55 Two and a Half Men<br/>9.15 The Middle<br/>10.10 Mike &amp; Molly<br/>10.35 How I Met Your ...<br/>11.30 2 Broke Girls<br/>12.25 Mom · Finale 2. St.<br/>13.20 Two and a Half Men<br/>Ich kann ihren Skrupel sehen / Ein Witz mit Urknall / Etwas Salziges mit Biss</p>  | <p>5.10 CSI: NY<br/>6.50 Verklag mich doch!<br/>10.50 vox nachrichten<br/>10.55 4 Hochzeiten und eine Traumreise · Tag 1: Eleonora, Dresden Shopping Queen<br/>12.00 Zwischen Tüll und Tränen · Doku-Soap<br/>14.00 Mein Kind, dein Kind – Wie erziehst du denn? · Doku-Soap</p>   |
| <p>15.10 Sturm der Liebe<br/>16.00 Tagesschau<br/>16.10 Nashorn, Zebra &amp; Co. · Doku-Soap<br/>Ein Tiger Service<br/>17.00 Tagesschau<br/>17.15 Brisant<br/>18.00 Gefragt – Gejagt<br/>Show, D 2018<br/>18.50 Familie Dr. Kleist<br/>Das liebe Geld<br/>19.45 Wissen vor acht – Natur<br/>Hagelflieger<br/>19.50 Wetter vor acht<br/>19.55 Börse vor acht<br/>20.00 Tagesschau</p>  | <p>15.00 heute Xpress<br/>15.05 Bares für Rares<br/>16.00 heute – in Europa<br/>16.10 Die Rosenheim-Cops · Krimiserie, D 2002 · Blinde Liebe<br/>17.00 heute<br/>17.10 hallo deutschland<br/>17.45 Leute heute<br/>18.00 SOKO Köln<br/>Krimiserie, D 2016<br/>Tödliche Lügen<br/>19.00 heute / Wetter<br/>19.25 Die Rosenheim-Cops · Krimiserie, D 2016<br/>Bergab in den Tod</p>   | <p>14.00 Der Blaulicht-Report<br/>15.00 Verdachtsfälle<br/>Doku-Soap<br/>17.00 Betrugsfälle<br/>Doku-Soap<br/>17.30 Unter uns Daily Soap<br/>18.00 Explosiv Magazin<br/>18.30 Exklusiv Magazin<br/>18.45 RTL aktuell<br/>19.05 Alles was zählt<br/>19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten<br/>Felix will Gerner und Katrin wegen der Spionage bei der Lehmann Bank fertigmachen.</p>   | <p>14.00 Auf Streife<br/>15.00 Auf Streife – Die Spezialisten<br/>Doku-Soap<br/>16.00 Klinik am Südring<br/>Doku-Soap<br/>17.30 Schicksale – und plötzlich ist alles anders<br/>Doku-Soap<br/>18.00 Endlich Feierabend!<br/>Diskussion · Live<br/>19.00 Genial daneben – Das Quiz<br/>Show, D '18 · Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning<br/>19.55 Sat.1 Nachrichten</p>   | <p>14.40 The Middle Comedyserie, USA 2011<br/>Die Flugreise / Die Mathestunde<br/>15.35 The Big Bang Theory Comedyserie, USA 2012 · Wochenendkrieger / Traum mit Spock / Noch so ein Weichei<br/>17.00 taff Boulevardmag.<br/>18.00 Newstime<br/>18.10 Die Simpsons<br/>Zeichentrickserie, USA 2007 · 24 Minuten / Das böse Wort<br/>19.05 Galileo Magazin</p>   | <p>15.00 Shopping Queen<br/>16.00 4 Hochzeiten und eine Traumreise<br/>Tag 2: Jennifer, Rechberghausen<br/>17.00 Zwischen Tüll und Tränen<br/>Doku-Soap<br/>18.00 First Dates – Ein Tisch für zwei<br/>Doku-Soap<br/>19.00 Das perfekte Dinner<br/>Vorspeise: Rote Rübe Maki, Hähnchen Maki, Sesamsauce, Karottensalat / Hauptspeise<br/>20.00 Prominent! Magazin</p>  |
| <p>20.15 Charité<br/>Historienserie, D '17 (2/6) Kaiserwetter<br/>21.00 In aller Freundschaft<br/>Schuld und Sünde<br/>21.45 Report München<br/>22.15 Tagesthemen<br/>22.45 Picknick mit Bären<br/>Abenteuermagazin, USA 2015 · Mit Robert Redford, Nick Nolte, E. Thompson<br/>Regie: Ken Kwapis<br/>Free-TV-Premiere<br/>0.25 Nachtmagazin<br/>0.45 Charité<br/>In aller Freundschaft<br/>2.20 Picknick mit Bären<br/>Brisant</p> | <p>20.15 Supermächte<br/>(3/3) Dokureihe, D 2018 · Russlands Rückkehr?<br/>21.00 Frontal 21<br/>Politimagazin<br/>21.45 heute-journal<br/>22.15 Im Ruhestand am Nordseestrand<br/>Doku, D 2018 · Alt werden auf Baltrum<br/>22.45 Mit 80 Jahren um die Welt<br/>(4/6) Dokureihe, D 2018<br/>23.30 Ein Fall für zwei<br/>Gefahr hinter Gittern<br/>0.30 heute+<br/>0.45 Neu im Kino<br/>0.50 Who Am I – Kein System ist sicher<br/>Thriller, D 2014 · Mit Tom Schilling u.a.</p> | <p>20.15 Zahltag! Ein Koffer voller Chancen<br/>(3/3) Dokureihe, D 2018<br/>Mod.: Ilka Bessin, Heinz Buschkowsky, Felix Thönnessen<br/>22.15 Armes Reiches Deutschland<br/>(3/4) Dokureihe, D 2018<br/>Berlin<br/>23.15 Reich trifft Arm – Das Sozial-experiment<br/>(1/2) Neue Doku, D 2018<br/>0.00 Nachtjournal<br/>0.30 Zahltag! Ein Koffer voller Chancen<br/>(3/3)<br/>2.20 Armes Reiches Deutschland<br/>Berlin<br/>3.15 Reich trifft Arm: Das Sozial-experiment</p> | <p>20.15 Der letzte Bulle<br/>Krimiserie, D 2012<br/>Vater Mutter Kind<br/>21.15 Der letzte Bulle<br/>Nymphen und Don Juans<br/>22.15 akte 20.18<br/>Magazin · Live<br/>23.10 Focus TV – Reportage<br/>D 2018<br/>Mit Knochenbrechern und Tierheilpraktikerinnen im Einsatz<br/>0.15 Dinner Party – Der Late-Night-Talk<br/>Das ist ja skandalös!<br/>1.20 Julia Leischich<br/>Sucht: Bitte melde dich<br/>Reportage-reihe<br/>2.10 Auf Streife – Die Spezialisten<br/>Auf Streife – Berlin<br/>2.55</p> | <p>20.15 Die Simpsons<br/>Trickserie, USA 2016<br/>Stadt ohne Gnade / Trocken, tot und tödlich / Killer und Zilla<br/>(2015) / Freundin mit gewissen Vorzügen<br/>(2015)<br/>22.15 Family Guy<br/>Trickserie, USA 2016<br/>Jenseits von Quahog / Eine App kommt selten allein<br/>23.10 The Flash<br/>Actionserie, USA '17<br/>Des einen Glück, des anderen Leid / In die Länge gezogen<br/>1.00 Supernatural<br/>Herzschmerz / Gebissen<br/>2.40 Family Guy<br/>2.35 Mom 3 Folgen</p> | <p>20.15 Hot oder Schrott – Die Allestester<br/>Doku-Soap, D 2017<br/>U.a.: „drySUP“ / Kinder testen Produkte, die es heute nicht mehr gibt: Massagegerät aus den 70er-Jahren / „Navage Nose Cleaner“ / „Twister Dance – Britney Spears Version“<br/>22.15 Beat the Box<br/>(2/5) Show, D 2017<br/>23.15 Detlef muss reisen<br/>Doku-Soap, D 2014<br/>Reykjavik<br/>0.20 vox nachrichten<br/>0.40 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin<br/>6 Folgen (bis 5.10)</p> |

**SOMMERPREISSENKUNG** bei **MULTIPOLSTER®**

IN 50 FILIALEN

**VORGEZOGENER SOMMER  
SCHLUSSVERKAUF**

ÜBER **1000**  
**VORFÜHRMODELLE**

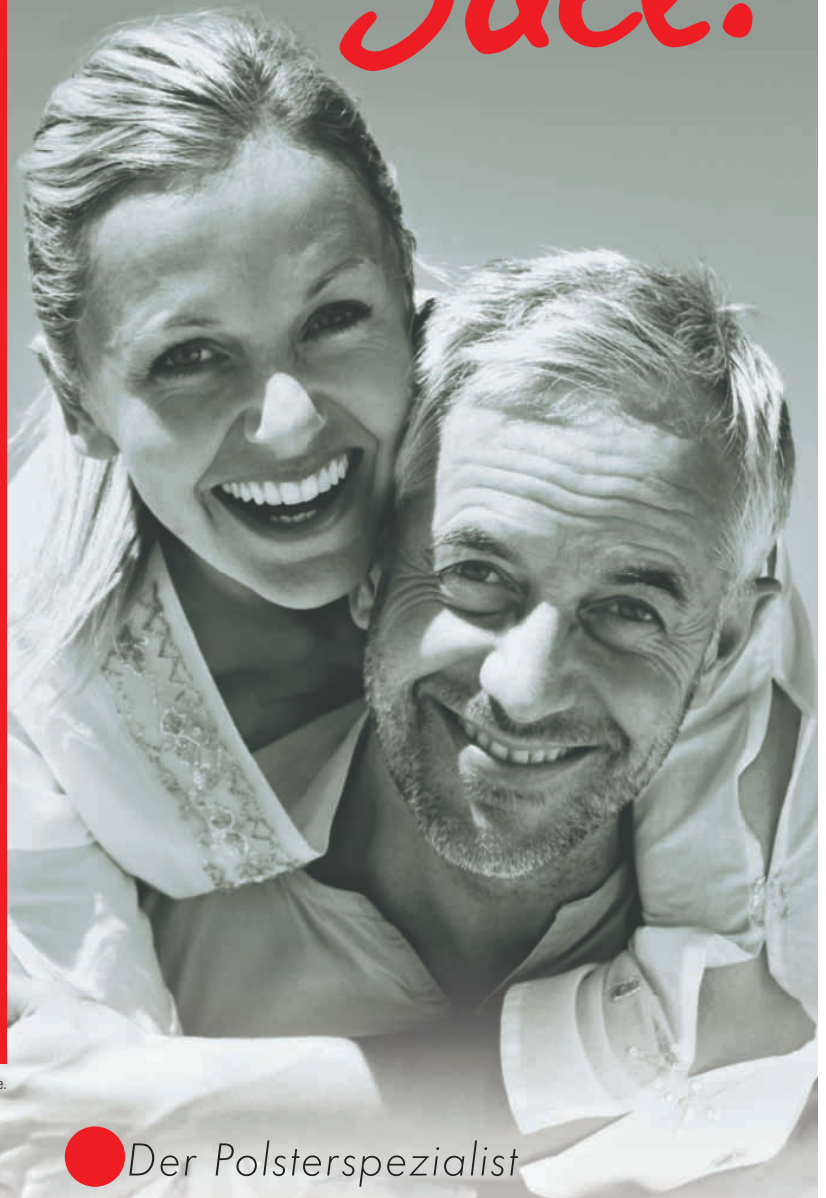
**MARKEN  
SOFAS**

ITALIENISCHES DESIGN UND  
DEUTSCHE QUALITÄT

ZUM  
**1/2**  
**PREIS\***

SOLANGE DER VORRAT REICHT – ZWISCHENVERKAUF VORBEHALTEN

**SOMMER**  
*Sale!*



MP-30-18-1-rtv

\*Erklärung siehe Rückseite.



HERZLICH WILLKOMMEN  
beim TESTSIEGER!

Der Polsterspezialist

**MULTIPOLSTER®**

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

SOMMER  
*Sale!*

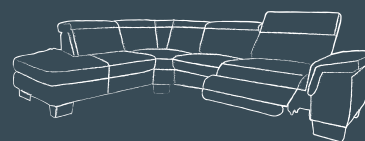


~~2949.-~~ Sie sparen 1050.-  
**1899.-** *Sale!*  
WERBE-AKTIONSPREIS

Eckkombination, in Leder.  
Stellmaß ca. 272 x 242 cm.  
Ohne Funktionen und  
Kissen. Rücken unecht.

# MÜNCHEN

by Multipolster



Werbe-Aktionspreis: Sofa, ca. 187 cm breit und Recamiere,  
ca. 209 cm breit, in Stoff. Ohne Funktionen und Kissen.



~~1888.-~~ **1198.-**

*Sale!*

Werbe-Aktionspreis:  
Sessel, in Stoff,  
ca. 70 cm breit.  
Manuell verstellbar.



~~1366.-~~ **899.-**

✓ **Auszug aus dem umfangreichen Typenplan**

| Sofa 2-sitzig | Sofa 2,5-sitzig | Sofa 3-sitzig | Sofa 2-sitzig<br>Al li/re | Sofa 2,5-sitzig<br>Al li/re | Sofa 3-sitzig<br>Al li/re | Abschluss-Element<br>1-sitzig li/re | Sofa 2-sitzig<br>ohne AL | Longchair<br>Al li/re     | Eckottomane<br>li/re      | Winkeldecke  | Sessel        | Hocker     |
|---------------|-----------------|---------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|-------------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------|---------------|------------|
|               |                 |               |                           |                             |                           |                                     |                          |                           |                           |              |               |            |
| Breite 172 cm | Breite 187 cm   | Breite 229 cm | Breite 146 cm             | Breite 161 cm               | Breite 203 cm             | Breite 123 cm                       | Breite 120 cm            | Breite 99 cm<br>T: 168 cm | Breite 98 cm<br>T: 223 cm | 100 x 100 cm | Breite 103 cm | 65 x 65 cm |

Alle Maße sind ca.-Angaben.



# Schöne Sofas...

Alles ist möglich!



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

**5 FUSSAUSFÜHRUNGEN** für Sie zur Auswahl.  
Vom Aluwinkelfuß bis zu Holzfüßen in verschiedenen Farben.

### TYPENVIELFALT

Wählen Sie aus einer Vielzahl an Typen Ihre Favoriten!

**KONTRASTNAHT** in der Fadenfarbe beige oder braun. Immer wieder ein Blickfang – ob bei Stoff oder Leder!



## IHRE AUSWAHL

Gegen Mehrpreis

### TV-FUNKTION

Die komfortable Relaxfunktion – manuell oder motorisch – immer in Verbindung mit einer Kopfteilverstellung!

### VORZIEHSITZ MOTORISCH

Nach vorn ausziehbare Sitzfläche – Verstellung durch 1 E-Motor. Auslösung erfolgt über Berührungssensoren.

**MASSIV-HOLZFUSS** in 3 Farben:  
Kernbuche, Eiche geölt, Eiche bianco.



## BEZUGSVIELFALT

Stoffe und Leder

**Die umfangreiche Palette lässt keine Wünsche offen!**  
**Unsere Leder – hautsympathisch und atmungsaktiv!**

Beim Nappaleder wischen Sie – dank der schützenden Oberfläche – die Verschmutzungen einfach mit einem feuchten Tuch ab. Mit Original-LongLife-Leder ist es ganz einfach, persönliche Wünsche zu erfüllen. Zur Wahl stehen mehrere Lederqualitäten und viele schöne Farben.

**Stoffe gibt's wie Sand am Meer!** Unsere gewebten Bezüge sind gefühlvoll in Struktur und Farbgebung auf das Modell abgestimmt. Auch weiche, hochwertige Mikrofaserstoffe in typischer Lederoptik stehen für Sie zur Auswahl.



„Die Sonne ins Zimmer holen – dieser Gedanke kam mir sofort, als ich bei Multipolster die gelbe Ledergarnitur entdeckt habe! Sofort wusste ich, dieses Sofa ist etwas ganz Besonderes – die dicken Holzfüße sehen toll aus und die gemütliche Verstellung ist genau das Richtige für mich! Eben mein Sofa!“



### ARMTEILVERSTELLUNG



Mit nur einem Handgriff können Sie Arm- und Kopfteil aufstellen und sich völlig entspannt anlehnen! (Mehrpreis)



### RELAXFUNKTION

Der Relaxbeschlag erlaubt es, die Garnitur bis fast an die Wand zu stellen, ohne auf Komfort zu verzichten. Die Funktion ist individuell pro Element wählbar und manuell oder motorisch verstellbar. (Mehrpreis)



### KOPFTEILVERSTELLUNG



## PASSENDER RELAXSSEL

Gegen Mehrpreis

**Für jede Körpergröße der passende Sessel – verschiedene Ergonomiegrößen und Funktionsausstattungen stehen zur Wahl:**

- 3 Funktionsmöglichkeiten
- 3 Sitzhöhen
- 4 Fußvarianten
- 3 Sitztiefen

Werbe-Aktionspreis:  
Drehstuhl, in Leder, ca. 70 cm breit. Manuell verstellbar.



~~1563,-~~ **999,-** **Sale!**

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

# Schöne Sofas...

für die besten Stunden des Lebens!



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

Alternativ auch

### HOLZFÜSSE IN VERSCH. BEIZTÖNEN

Stimmen Sie die Füße farblich auf Ihren Bezug ab!  
Fünf unterschiedliche Farben stehen zur Wahl.

### KONTRASTNAHT

in der Fadenfarbe beige.  
Ein kleines, aber feines Detail – bei uns bereits inklusive!



## IHRE AUSWAHL

Gegen Mehrpreis

### WALL-AWAY-RELAXFUNKTION

Komfortabel in der Bedienung und pro Sitz wählbar!  
Manuell oder motorisch in den Elementen planbar.

### CANAPÉ VERSTELLBAR

Einfach langlegen und genießen. Per Knopfdruck senkt sich der Rücken in eine super bequeme Relaxposition!



## BEZUGSVIELFALT

Stoffe und Leder

**Charaktervolles Leder** – natürliche Bezüge, die exquisites Ambiente erzeugen sind in drei unterschiedlichen Preiskategorien verfügbar und bieten ein riesiges Farbspektrum, in dem sich Ihre Vorstellungen wiederfinden.



**Vorbehaltlose Softies** – außergewöhnliche Bezugstoffe in streichelsanfter Weichheit und der Optik von Leder, die man strapazieren kann. Mit leichter oder markanter Prägung auf der Oberfläche, oder auch feine Gewebe mit sinnlicher Struktur, bieten Ihnen eine interessante Alternative.



## PASSENDER RELAXSESSEL

Gegen Mehrpreis

Unser bequemer Relaxsessel bietet gegen Mehrpreis folgende Ausstattungsvarianten:

- 3 Rückenvarianten
- 2 Sitzhöhen
- 4 Funktionsmöglichkeiten
- 4 Fußvarianten
- 3 Armlehnenvarianten
- 3 Nahtvariationen
- 2 Sitzbreiten

Werbe-Aktionspreis:  
Sessel, ca. 80 cm breit,  
in Leder. Ohne Funktionen.

~~1473,-~~ **989,-**

**Sale!**



Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

MP-30-18-4-rv

Optional  
**Premium-Kopfstütze**  
individuell  
verstellbar in Höhe  
und Neigung

Optional  
**motorische  
Verstellung**



„Viel Platz für meine Lieben und jede Menge Raum und Funktionen zum Lesen, Relaxen und zuhause ankommen. Das alles will ich auf einer gemütlichen Couch genießen. Toll, dass ich hier genau mein Sofa gefunden habe – bei Multipolster.“



**Sale!**

**ECHT  
LEDER!**

Werbe-Aktionspreis: Eckkombination, in Leder, Stellmaß ca. 262 x 262 cm.  
Ohne Funktionen, Kopfstützen und Kissen. Rücken unecht.

~~2970,-~~ **1998,-**

SOMMER  
*Sale!*

Optional  
Ablagetisch  
und Steckdose  
im Rückenpolster

Optional  
**Relax-Funktion**  
manuell oder  
motorisch

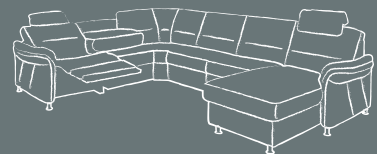
~~2359.-~~ Sie sparen  
860.-  
**1499.-** *Sale!*

WERBE-AKTIONSPreis

Wohnlandschaft,  
in Stoff, Stellmaß  
ca. 173 x 330 x 262 cm.  
Ohne Funktionen, Kopf-  
stützen und Kissen.

# DAISY

by Multipolster



## ✓ RELAXFUNKTION

Jeder Einzelsitz ist mit einer elektrischen oder manuellen Relaxfunktion als Zusatzausstattung für mehr Entspannung erhältlich! (Mehrpreis)



## ✓ SCHLAFGELEGENHEITEN

können direkt mit eingeplant werden. Im Alltagsgebrauch unsichtbar überrascht dann das Platzangebot. In verschiedenen Breiten möglich. (Mehrpreis)



## ✓ MOTOR. VERSTELLBARKEIT

Das gemütliche Canapé erhalten Sie auch mit elektrischer Verstellung. Einfach langlegen und die Relaxposition genießen! (Mehrpreis)



## ✓ RELAXECKE

Für noch mehr Komfort lassen sich zwei bewegliche Rücken nach links oder rechts absenken! So können Sie sich entspannt zurücklehnen. (Mehrpreis)



## ✓ Auszug aus dem umfangreichen Typenplan

| Sofa 2-sitzig | Sofa 2,5-sitzig | Sofa 3-sitzig | Sofa 2,5-sitzig<br>ohne AL | Sofa 2-sitzig<br>Al li/re | Sofa 2,5-sitzig<br>Al li/re | Sofa 3-sitzig<br>Al li/re | Sofa 2,5-sitzig<br>ohne AL | Canapé<br>Al li/re        | Kombielement<br>li/re     | Rundecke<br>2-geteilt | Sessel<br>Standard | Hocker     |
|---------------|-----------------|---------------|----------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------|--------------------|------------|
|               |                 |               |                            |                           |                             |                           |                            |                           |                           |                       |                    |            |
| Breite 152 cm | Breite 178 cm   | Breite 204 cm | Breite 108 cm              | Breite 130 cm             | Breite 156 cm               | Breite 182 cm             | Breite 134 cm              | T: 173 cm<br>Breite 90 cm | T: 235 cm<br>Breite 92 cm | 106 x 106 cm          | Breite 100 cm      | 60 x 60 cm |

Alle Maße sind ca.-Angaben.

# Schöne Sofas...

Träume werden wahr!



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

### VERSCHIEDENE ERGONOMIEGRÖSSEN

So finden Sie auch für Ihre Größe das passende Sofa! Wir bieten die Komfortgrößen: Small | Medium | Large Wählen Sie aus 3 Sitzhöhen und 3 Sitztiefen den für Sie ergonomisch passenden Sitzkomfort.



## IHRE AUSWAHL

Gegen Mehrpreis

### IM SITZ INTEGRIERBAR

Thermo-Lux-Heizmatte: integriertes Heizsystem für Fußstütze, Sitz und Rücken. Der Wärmegrad ist mittels Handschalter in 3 Temperaturstufen einstellbar.

### RUNDSOFA

Für alle, die das Besondere schätzen: Beim Rundsofa können Sie den mittleren Rücken umklappen und erhalten eine praktische Tischfunktion, die sich zusätzlich mit einem Steckdosensystem ausstatten lässt!

### KOPFTEILVERSTELLUNG

Eine Wohltat, wenn man seinen Kopf bequem anlehnen kann. Bei Wahl einer Relaxverstellung wird die komfortable Kopfstütze zusätzlich mit einem separat beweglichen Gelenk ausgestattet!



## BEZUGSVIELFALT

Stoffe und Leder

**Bezüge vermitteln Wohlgefühl. Deshalb präsentieren wir Ihnen eine umfangreiche Farbpalette in Stoff und Leder.**

Natürlich – Leder ist eines der wertvollsten Materialien aus der Natur – hautsympathisch, atmungsaktiv, zeitlos und langlebig. Edel – unser Longlife-Leder macht aus jeder Garnitur ein unverwechselbares, edles Einzelstück.

Alle Leder und Stoffe gibt es in vielen aktuellen, modernen Farbvarianten.



## PASSENDER RELAXSESSEL

Gegen Mehrpreis

Für jede Körpergröße der passende Sessel – verschiedene Ergonomiegrößen und Funktionsausstattungen stehen zur Wahl:

- 3 Funktionsmöglichkeiten
- 3 Sitzhöhen
- 3 Sitztiefen
- 4 Fußvarianten

Werbe-Aktionspreis:  
Drehstuhl, in Leder, ca. 73 cm breit. Manuell verstellbar.

~~1593,-~~ **999,-** **Sale!**



Der Polsterspezialist

**MULTIPOLSTER®**



## S - M - L - NEUN ERGONOMIEGRÖSSEN FÜR EIN POLSTERKONZEPT

Ergonomischer Sitzkomfort nach Wunsch.



### Small

Sitzhöhe: 45 cm  
Sitztiefe: 50 cm



### Medium

Sitzhöhe: 47 cm  
Sitztiefe: 53 cm



### Large

Sitzhöhe: 49 cm  
Sitztiefe: 55 cm

Es muss schon alles gut passen, damit sich jeder wohlfühlen kann. Entsprechend dem eigenen Körpermaß wählt man die jeweils angenehme Sitzhöhe und Sitztiefe. Die Rückenhöhe, als Kriterium für körperfreundliches Sitzen, verändert sich passend zur Sitzhöhe. Die Maßveränderungen werden im kompletten Modul vorgenommen. Die Proportionen bleiben dadurch harmonisch!



Werbe-Aktionspreis: Sofa, ca. 198 cm breit und Sofa, ca. 161 cm breit, in Leder. Ohne Funktionen und Kissen. Rücken unecht.

**Sale!**

~~3050,-~~ **1998,-**

*“Meine Antwort auf den Alltagsstress im Büro. Dieses Sofa von Multipolster ist mit seinen extra hohen Polsterrücken für mich als 1.90 Meter-Mann optimal. Meine Frau bekam eine andere Sitzhöhe und eine Relaxfunktion in Ihrem Sofa. Eine Top-Beratung bekamen wir hier bei Multipolster!”*



## RELAXVERSTELLUNG - WÄHLEN SIE DIE FÜR SIE PASSENDE AUSSTATTUNG



### ■ Relaxliner mit Kopfteilverstellung und Gasfederung:

Manuelle Verstellung der Fußstütze. Verstellung der Rückenlehne durch innenliegende Schläufe.

Stufenlos verstellbar bis zur Liegeposition. Kopfteilverstellung ist generell mit Rasterfunktion.

### ■ Relaxliner mit Funktion 2-motorisch und Kopfteilverstellung:

Getrennte Verstellung der Fußstütze und Rückenlehne bis zur Liegeposition durch 2 E-Motoren.

Kopfteilverstellung ist generell mit Rasterfunktion.

(Funktionen gegen Mehrpreis – Ausstattung immer für das ganze Element.)

SOMMER  
*Sale!*

# TRITON

by Multipolster



Optional  
Kopfteil-  
verstellung und  
Relax-  
verstellung

ECHT  
LEDER!

✓ NEU IM SITZ INTEGRIERBAR:

Thermo-Lux-Heizmatte: integriertes Heizsystem für Fußstütze, Sitz und Rücken. Der Wärmegrad ist mittels Handschalter in 3 Temperaturstufen einstellbar. (Mehrpreis)



Sofa, in Leder, ca. 198 cm breit.  
Ohne Funktionen.

✓ Auszug aus dem umfangreichen Typenplan

| Sessel       | TV-Sessel    | Drehstuhl    | Sofa 2-sitzig | Sofa 2,5-sitzig | Sofa 3-sitzig | Rundsofa     | Homecinema<br>mit Tisch+Stauraum |
|--------------|--------------|--------------|---------------|-----------------|---------------|--------------|----------------------------------|
|              |              |              |               |                 |               |              |                                  |
| Breite 81 cm | Breite 78 cm | Breite 73 cm | Breite 141 cm | Breite 161 cm   | Breite 198 cm | 203 x 105 cm | 182 x 111 cm                     |

Alle Maße sind ca.-Angaben.

~~1660.-~~

Sie sparen  
561.-

**1099.-**

WERBE-AKTIONSPREIS

*Sale!*

SOMMER

*Sale!*



Nackenstütze in Leder  
242.- je 160.-

Optional  
**Relax-  
Funktion**  
manuell oder  
motorisch

Werbe-Aktionspreis:  
Sessel, in Leder,  
ca. 70 cm breit.  
Ohne Funktionen.

*Sale!*

~~1523.-~~ **999.-**

**ECHT  
LEDER!**

Sofa, in Leder,  
ca. 178 cm breit.  
Ohne Funktionen.

~~2884.-~~

Sie sparen  
985.-

**1899.-**

WERBE-AKTIONSPREIS

*Sale!*

ROMA

by Multipolster



Werbe-Aktionspreis: Trapezsofa, in Leder, ca. 225 cm breit.  
Mit 2 manuellen Cumuly-Funktionen und Ablagetisch.  
Ohne Sessel und 2-Sitzer.

*Sale!*

~~4185.-~~ **2698.-**

**ECHT  
LEDER!**

✓ RELAXFUNKTION

Durch leichten Körperdruck nach hinten klappt die Fußstütze hoch. Die Verstellung und Fixierung der Rückenlehne erfolgt durch Ziehen der Auslöseschleife. Diese Verstellung ist auch motorisch wählbar. Unabhängig von der Verstellung der Außen-elemente kann der Rücken des Mittelteils nach vorne geklappt werden und gibt eine Ablagefläche frei.



# Schöne Sofas...

... weil Qualität bequemer ist!



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

### SITZKOMFORT

Sitzkomfort ganz nach Ihrer Wahl: Fest – Mittel – Weich



**PLUS**  
mit Federkern



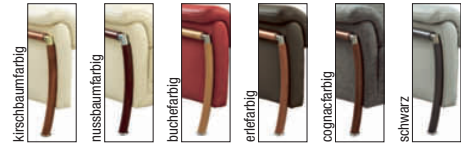
**MED**



**SOFT**

### ARMLEHNEN in verschiedenen Holztönen

Wählen Sie die Armlehne passend zur Farbe des Bezugs und Ihrer Raumgestaltung – hier eine Auswahl:



### ARMLEHN-DETAILS

Die Applikationen an den Armlehnen sind in Edelstahl oder Messing möglich.

### BESTE GARANTIE

für höchste Qualität. Das „GOLDENE M“ der Deutschen Gütegemeinschaft Möbel ist das einzige in Deutschland anerkannte Gütesiegel für Möbel!

Werbe-Aktionspreis:  
Sofa, in Leder, ca. 208 cm  
breit. Ohne Funktionen.

**Sale!**

**3265.- 2198.-**



„Stilvolle Eleganz und ausgezeichnete Qualität finde ich hier vereint. Die leichte Form der Sofas und die edlen Materialien passen perfekt zu mir. Hochwertig und erstklassig. Die anschauliche Optik inklusive der Bequemlichkeit sind genau mein Geschmack!“



Manuelle Verstellung durch Körperdruck



Manuelle Verstellung mit Gasdruckfeder



Motorische Verstellung mit oder ohne Akku

### ✓ Auszug aus dem umfangreichen Typenplan

| Sessel hoher Rücken fest | Sessel hoher Rücken verstellbar | Sofa 2 hoher Rücken fest | Sofa 2,5 niedrig fest | Sofa 3 hoher Rücken fest | Trapezsofa hoher Rücken mit Funktion |
|--------------------------|---------------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------|
|                          |                                 |                          |                       |                          |                                      |
| Breite 70 cm             | Breite 71 cm                    | Breite 138 cm            | Breite 178 cm         | Breite 195 cm            | Breite 225 cm                        |

Alle Maße sind ca.-Angaben.



## IHRE AUSWAHL

Gegen Mehrpreis

### IN ZWEI RÜCKENHÖHEN LIEFERBAR

ca. 89 cm oder 104 cm hoch

### RELAXFUNKTION in der Hochlehnvariante

ausklappbare Fußstütze und bewegliches Rückenteil möglich

### TRAPEZSOFA

mit Cumuly-Funktion und Ablagetisch im mittleren Sitz

### RELAXSESSEL

in 4 Funktionsvarianten und 2 Breiten wählbar



## BEZUGSVIELFALT

Stoffe und Leder



Lassen Sie sich von der Farbvielfalt inspirieren. Eine breite Palette an textilen Bezügen mit unterschiedlichen Oberflächen und weichen Lederqualitäten steht zur Verfügung. Wählbar sind über 800 Stoffe, Farben und Dessins sowie mehr als 100 verschiedene Leder auch in Longlife-Qualität. **LongLife** – ein Leder wie kein anderes: atmungsaktiv, licht- und farbecht, haut- und griffsympathisch und pflegefreundlich.

Der Polsterspezialist

**MULTIPOLSTER®**

MP-30-18-9-rtv

# Schöne Sofas...

für den Genießer in dir!



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

### TYPENVIELFALT

Wählen Sie aus einer Vielzahl an Typen Ihre Favoriten!

**KONTRASTNAHT** in der Fadenfarbe beige oder braun. Immer wieder ein Blickfang – ob bei Stoff oder Leder!



## IHRE AUSWAHL

Gegen Mehrpreis

### RELAXVERSTELLUNG

Eine Wohltat, wenn man seinen Kopf bequem anlehnen kann. Bei der Relaxverstellung kann man zwischen einer manuellen oder einer motorischen Variante wählen!

### ARM- UND KOPFTEILVERSTELLUNG

Genau richtig für das flexible Sitzen auf dem Sofa.

### VERSTELLBARES ECKTEIL

Eine Komfortfunktion ganz nach Ihren Wünschen.

### TISCHFUNKTION MIT STECKDOSE

Einfach den Polsterrücken umklappen und ein praktischer Ablagetisch steht Ihnen zur Verfügung.

### GROSSE FARBSKALA

Eine umfangreiche Stoff- und Lederauswahl bietet dieses Modell. In bester Qualität, unterschiedlicher Haptik und hohem Gebrauchsnutzen meistert der Bezug den Alltag.



## PASSENDER RELAXSESSEL

Gegen Mehrpreis

Für jede Körpergröße der passende Sessel – verschiedene Ergonomiegößen und Funktionsausstattungen stehen zur Wahl:

- 3 Funktionsmöglichkeiten
- 4 Fußvarianten
- 3 Sitzhöhen
- 2 Kontrastnahtfarben
- 3 Sitztiefen
- 2-farbig bestellbar



Werbe-Aktionspreis:  
Relaxsessel, in Leder,  
ca. 70 cm breit.  
Manuell verstellbar.

~~1501,-~~ 999,-

**Sale!**

Der Polsterspezialist  
**MULTIPOLSTER®**

MP-30-18-10-rtv



Optional  
Arm- und  
Kopfteil-  
verstellung

Wohnlandschaft, in Leder.  
Stellmaß ca. 255 x 319 cm.  
Ohne Funktionen und  
Kissen. Rücken unecht.

„Dieses Sofa ist genau richtig für Genießer. Hier gibt es viel Platz für meine Familie und wenn ich eine ruhige Minute habe, entspanne ich mit der Relaxfunktion. Selbst arbeiten in diesem Sofa macht durch die Tischfunktion richtig Spaß.“



ECHT  
LEDER

**Sale!**

Werbe-Aktionspreis: Sofa, ca. 224 cm breit, Rücken unecht  
und Sofa ca. 162 cm breit, in Leder. Ohne Funktionen.

~~3363,-~~

**2198,-**

SOMMER

*Sale!*

Optional  
Tischfunktion  
mit Steck-  
dosensystem

Optional  
Relax-  
funktion  
manuell oder  
motorisch

ECHT  
LEDER!

~~3014.-~~

Sie sparen  
1015.-

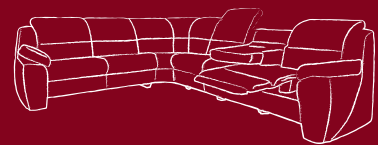
**1999.-**

WERBE-AKTIONSPREIS

*Sale!*

# MULTI-MOTION

by Multipolster



## ✓ RELAXFUNKTION

Vollkommene Entspannung erreichen.  
(Mehrpreis)



## ✓ RÜCKENPOLSTER

Jede Ecke wird zu einer Wohlfühlzone.  
(Mehrpreis)



## ✓ KOMFORTZONE

Komfortable Lösung in Zeiten der heuti-  
gen Mobilität. (Mehrpreis)



## ✓ KOPFTEILVERSTELLUNG

Entspannung für Ihre Nackenmuskulatur.  
(Mehrpreis)



## ✓ Auszug aus dem umfangreichen Typenplan

| Sessel        | Element 1er<br>AL 1/1r | Element<br>1er | Sofa 2        | Sofa 2<br>AL 1/1r | Sofa 2,5      | Sofa 2,5-sitzig<br>AL 1/1r | Sofa 2,5-sitzig<br>ohne AL | Sofa 3-sitzig | Element mit<br>Hockerabschluss 1/1r | Winkellecke  | Longchair<br>AL 1/1r         |
|---------------|------------------------|----------------|---------------|-------------------|---------------|----------------------------|----------------------------|---------------|-------------------------------------|--------------|------------------------------|
|               |                        |                |               |                   |               |                            |                            |               |                                     |              |                              |
| Breite 106 cm | Breite 83 cm           | Breite 61 cm   | Breite 162 cm | Breite 141 cm     | Breite 177 cm | Breite 156 cm              | Breite 135 cm              | Breite 224 cm | Breite 123 cm                       | 114 x 114 cm | T: 171 cm<br>Breite<br>91 cm |

Alle Maße sind ca.-Angaben.

# SOMMERPREISSENKUNG bei MULTIPOLSTER®



Schlafsofa, in Stoff,  
ca. 168 cm breit, Liegefläche  
ca. 130 x 200 cm. Ohne Kissen.



## IHR VORTEIL

Ihre Wahlmöglichkeiten

**Komfortabel und platzsparend – multifunktional und beliebt!** Die ausziehbare Schlaffunktion zeichnet sich durch die leichte Bedienung und eine integrierte separate 11 cm hohe Kaltschaummatratze aus.

Eins...



Zwei...



Drei...



Fertig!

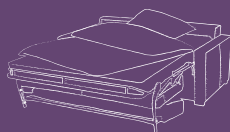


**Einsatzfreudig bei Tag und Nacht!** Durch den leichtgängigen Metallfaltbeschlag können Sie das moderne Sofa mit nur wenigen Handgriffen in ein gemütliches Gästebett verwandeln. **Vier unterschiedliche Liegebreiten stehen zur Auswahl: 90 / 130 / 150 / 170 cm.**

Eine vielfältige Stoff-, Leder- und Farbauswahl sowie die Möglichkeit verschiedene Armlehnen und Sitzbreiten auszuwählen, machen aus dem Sofa einen Alleskönner.

## COCO

by Multipolster



~~1465.-~~

Sie sparen 490.-

**975.-**

WERBE-AKTIONSPreis

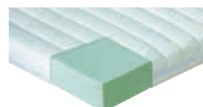
**Sale!**



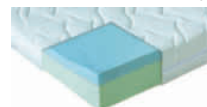
## IHRE AUSWAHL

Optionale Matratzen-Ausführungen gegen Mehrpreis

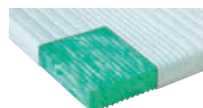
**Kaltschaum-Matratze** – softer Komfort ca. 14 cm hoch



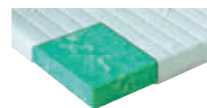
**Gelplus Matratze** – Ortho-Kaltschaumkern mit Gel-Auflage



**Andorflex-Matratze** – hoch-elastischer Visco-Schaum



**Long-Life Matratze** – punkt-elastischer Qualitäts-Kaltschaum



Der Matratzenbezug ist abnehmbar, chemisch waschbar und bietet feuchtigkeitsregulierende Eigenschaften.



**ECHT  
LEDER!**

Werbe-Aktionspreis:  
Schlafsofa, in Leder, ca. 216 cm breit,  
Liegefläche ca. 150 x 200 cm.  
Inklusive klappbarer  
Armlehne.

~~2385.-~~ **1499.-** **Sale!**



\*Aufgrund eines großen Modell-Wechsels an unseren 50 Standorten, werden mehr als 1000 Vorführmodelle zum 1/2 Preis abgegeben. ZWISCHENVERKAUF VORBEHALTEN. Bei den in unseren Prospekten und Anzeigen abgebildeten Angeboten handelt es sich um Neuware mit Endpreisen ohne weiteren Nachlass. Aktuelle Prospekte sind u. a. unter [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de) einzusehen. Gültig nur für Neuaufträge. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Gültig bis 11.08.2018



Der Polsterspezialist

# MULTIPOLSTER®

**Bamberg Hallstadt** Emil-Kemmer-Straße 14, gegenüber Ertl-Zentrum • **Bielefeld** Eckendorfer Straße 91-93 • **Bielefeld** Sunderweg 4-6, am Südring, gegenüber von IKEA • **Bonn** Kreuz Bonn-Nord, am Heinrich-Böll-Ring (ehemals Mamba) • **Braunschweig** Frankfurter Straße 232, A391-Abfahrt BS-Gartenstadt • **Dortmund** Klei Brennaborstraße 3, im Indupark • **Fürth** Hans-Vogel-Straße 117, IKEA-Ausfahrt Poppenreuth • **Hannover Isernhagen** Opelstraße 22, Gewerbegebiet Altwarmbüchen-Möbelmeile • **Hannover Garbsen** Bremer Straße (B6), neben Teppich-Kibek • **Hilden** Ellerstraße 101, gegenüber Hardeck • **Ingolstadt** am Westpark 3, neben Bauhaus • **Köln Marsdorf** Max-Planck-Straße 26/Dürener Straße, neben Media-Markt, A1-Abfahrt Frechen • **Krefeld** Mevisenstraße 49-53, zwischen Hornbach und Bauhaus • **Mülheim an der Ruhr** Mannesmannallee, neben METRO • **Nürnberg** Sigmundstraße, gegenüber OBI • **Paderborn** Senefelderstraße 1a, am Dören-Park, neben Roller • **Remscheid** Neuenkamper Brücke • **Stuttgart Waiblingen** Stuttgarter Straße 130-143/ neben Bosch • **Wuppertal Schwelm** Talstraße 16, A1-Abfahrt Wuppertal-Langerfeld, an der B7 Richtung Schwelm

Das größte Spezialunternehmen für Polstermöbel – 50 mal in Deutschland

Multipolster GmbH & Co. Handels-KG, 09214 Burgstädt • [www.multipolster.de](http://www.multipolster.de)

Alle Preise sind Abdruckpreise und gelten für die abgebildete Farbe/Bezug. Alle Preise sind Werbe-/Abdruckpreise und verstehen sich ohne Dekoration. Alle gezeigten Alternativen sind zum individuellen Preis erhältlich. Alle Maße sind Ca.-Maße. Technische Änderungen, Farbabweichungen und Irrtümer vorbehalten. [www.hugor.de](http://www.hugor.de)

3SAT

Elsat

ARTE

arte

KABEL 1

K

**9.45** Was von der Revolution übrig blieb **10.15** Laboraffe Nr. 30.003 **11.00** Rentner hinter Gittern **11.40** Der Geschmack Europas **12.10** Am Schauplatz **13.00** ZIB **13.20** Rügen **13.50** Mission Arche Noah (1-4/4) U.a.: In den großen Wäldern / In Busch und Outback / In der Wüste **16.45** Die neue Wildnis (1-3/3) - Frühling / Sommer / Herbst / Winter **19.00** heute **19.20** Kulturzeit kompakt **19.30** Wunderwelt Schweiz (1/4) Die Jura-Region **20.00** Tagesschau

**9.40** Maximilian von Habsburg - Ein Kaiser für Mexiko **10.35** Wanderlust! **12.05** Türkei - Knotenpunkt Eurasiens **12.50** Journal **13.00** Stadt Land Kunst **13.55** **FILM** Saturday Night Fever Musikfilm, USA '77 **15.50** John Travolta - Rückkehr nach Hollywood **16.45** X-Genius **17.10** Wie das Land, so der Mensch **17.40** Ein Traum von Baum (1/5) Die Ewiglichen **18.35** Südsass **19.20** Journal **19.40** Griechenland: Von den Gipfeln bis ans Meer (2/5) Thessalien

**5.55** The Mentalist **6.40** Ghost Whisperer **8.35** Beauty and the Beast **9.25** Navy CIS: L.A. **10.20** Navy CIS **11.10** Without a Trace **12.10** Numb3rs - Blackbox **13.05** Castle - Geister **14.00** The Mentalist - Grünes Licht **14.55** Navy CIS: L.A. - Hettys Entscheidung **15.50** News **16.00** Navy CIS - Projekt „Honor“ **16.55** Abenteuer Leben täglich **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal - Der Profi kommt - „Papaye“, Hamburg **18.55** Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum

**20.15** **FILM** **Meine fremde**

**Frau** TV-Krimi, A/D 2015 - Mit Harald Krassnitzer, Ursula Strauss u.a.

**21.45** **Schätze der Welt** Dokureihe, D 2014 Brügge

**22.00** **ZIB 2**

**22.25** **Håkan Nesser:**

**Das vierte Opfer**

TV-Krimi, S/DK/D '05 Mit Sven Wolter u.a.

**23.50** **Der Bestatter** (1/6)

Krimiserie, CH 2013 Wh. der 1. Staffel

**0.50** **Allein im Outback**

**20.15** **Hitler und Stalin**

Porträt einer Feindschaft - Dok.-Film, RUS/GB/D/I 2009

**21.45** **Wawilow, Lyssenko**

und Stalin Doku, F 17

Oder: Wie ernähren wir das Volk?

**22.45** **Digital Africa** Doku,

D 2018 - Ein Kontinent erfindet sich neu

**23.35** **Der Glanz der**

**Schattenwirtschaft**

Doku, D 2014

**0.40** **Erwachsen werden**

**mit Down-Syndrom**

Doku, D 2014

**20.15** **Die Klinik -**

**Ärzte, Helfer,**

**Diagnosen** (3/4)

Reportagereihe, D '17

**22.20** **K1 Magazin**

**23.20** **Ancient Aliens -**

**Unerklärliche**

**Phänomene** Doku-

reihe, USA 2016

Mysterium Mars /

Der Ursprung des

Mondes

**1.05** **Mein Revier**

Doku-Soap

**3.05** **Achtung Kontrolle!**

**Wir kümmern uns**

**drum 2 Folgen**

## WEITERE SENDER

**SPORT1** **6.00** Teleshopping

**13.00** Normal **13.30** Teleshop-

ping **14.30** Storage Hunters

**15.00** Storage Wars **16.00** Yu-

kon Gold **17.00** Storage Wars

**18.25** Fußball Testspiel - 1. FSV

Mainz - West Ham United Live

**20.30** Storage Hunters **22.00**

Sport-Quiz Live **0.00** Sport-Clips

**EUROSPORT** **13.00** Tennis ATP

World Tour 250 Live **15.00** Wal-

lonien-Rundfahrt Live **17.00**

Tour de France **18.00** Soccer

**18.30** Horse Excellence **19.00**

Kispringen **20.00** Rad: London-

Surrey Classic **21.00** Wallonien-

Rundfahrt **22.30** Porsche Super-

cup **23.00** EWC All Access

**SIXX** **15.45** Sex and the City

**16.35** Desperate Housewives

**17.30** Cold Case **18.25** Detecti-

ve Laura Diamond **19.20** Grey's

Anatomy **20.15** Castle **22.10**

Profiling Paris **23.20** Homicide

Hunter - Dem Mörder auf der

Spur **1.10** Mord verfährt nicht

**RTL PLUS** **9.55** Das Jugend-

gericht **12.25** Das Strafericht

**14.50** Familiengericht **17.15**

Staatsanwalt Posch ermittelt

**18.30** Das Jugendgericht **19.20**

mieten, kaufen, wohnen **20.15**

**ARD ALPHA** **18.15** Planet Wis-

sen **19.15** Die Magie der Farben

(3/6) **19.30** alpha-Demokratie

**20.00** Tages. **20.15** alpha-Ös-

terreich **21.00** Urlaubsland Bay-

ern (1/3) **21.45** Treffpunkt **22.15**

alpha-Campus TALKS **22.45**

freizeit **23.15** The Day **23.45**

Tagesschau 98 **0.00** Bob Ross

**PHOENIX** **15.45** Deutschlands

Herrscher **17.15** Hallig Hooge

**17.30** phoenix der tag **18.00**

Entdecke wo du lebst **18.30** Wil-

des China (3+4/6) **20.00** Tages.

**20.15** Wildes China (5+6/6)

**21.45** heute-journal **22.15** Ge-

heimnisvolle Orte - 4 Folgen

**1.15** Wildes China (5+6/6)

**WELT** **18.25** WELT Drive **19.10**

Welt der Wunder **20.05** Auf Le-

ben und Tod **21.05** Geheimakte

Amerika **23.05** Das Zeitalter des

atomaren Schreckens - Der

Kalte Krieg 1945-1955 **0.05** Die

Welt am Abgrund - Der Kalte

Krieg 1955-1965

**N-TV** **18.20** Telebörse **18.35**

Ratg. Bauen & Wohnen **19.05**

Rohstoff-Wunder **20.15** Unterm

Hammer - Wer bietet mehr?

**21.05** Nobel-Auktionen - Luxus

unterm Hammer **22.10** Jagd auf

**ONE** **15.50** Tierärztin Dr. Mer-

tens **16.40** Party of Five **17.20**

Lindenstraße **17.50** Hart aber

herzlich **18.40** Sturm der Liebe

**20.15** Doctor Who - Der Doktor-

vater / Das Einhorn und die Wes-

pe / Tödliche Stille / Wald der

Toten **23.15** Doctor Who (Wh. ab

20.15) **2.20** kinokino

**ZDF NEO** **18.30** Bares für

Rares **20.15** **FILM** **Die Toten vom**

**Bodensee - Der Wiederkehrer**

TV-Krimi, D/A 2018 **21.45** Pro-

fessor T. (1/4) Wh. 1. St. **22.45**

Tanken - mehr als Super (1/12)

Neue Comedyserie, D 2018

**23.10** Blockbustaz **23.40** Pro-

fessor T. **0.40** Silent Witness

**ZDF INFO** **15.00** Das Erbe der

Nazis **17.15** Die RAF **18.00** Die

Hausbesetzer **18.45** Die Ge-

schichte der RAF (1-6/6) U.a.: Die

Gründung der RAF / Die Jagd

auf die „Baader-Meinhof-Bande“

**23.15** Tod in Bad Kleinen

**0.00** Der Fall Susanne Albrecht

**Sonnenklar TV** **19.15** Ur-

laub für ALLE **19.30** Reisecharts

**20.15** Die AdT Show **20.30**

Urlaubs träume **21.00** sonnen-

klar.TV **21.15** Reiseticker **21.30**

Die AdT Show **21.45** Reise-

lounge **22.30** Die AdT Show

**22.45** Der Tag **23.00** Infomercial

Fotos: Colourbox (2), PR



Gratis-App für Hörtest

# Hört hört!

Wie gut Ihr individuelles **Hörvermögen** ist, können Sie jetzt ganz bequem per Smartphone ermitteln. Und das bis zum Ende des Jahres kostenlos

Ob wir gut sehen, prüfen wir bei einem Sehtest. Ob wir zu viel wiegen, checken wir mit einem Blick auf die Waage. Aber wie ist es mit unserem Hörvermögen bestellt? Gute Frage. Denn unsere Ohren sind Organe, die nie Pause haben, immer auf Empfang. Und das in der digitalen Welt von Smartphone, Streaming & Co.

## Testen Sie Ihr Hörvermögen

Die Barmer bietet in Zusammenarbeit mit dem Berliner Technologieunternehmen Mimi Hearing Technologies die Apps „Mimi Hörtest“ und „Mimi Music“ an. Beim Hörtest ermittelt der User per Smartphone oder am Computer zu Hause, wie gut sein individuelles Hörvermögen ist. Dabei geht es nicht nur darum,

ab welcher Lautstärke man die Töne hören kann, sondern auch,

wie gut das Gehör Töne im Alltag wahrnehmen und gleichzeitig auftretende Geräusche in lauten Umgebungen, in Restaurants, im Freibad, im Bahnhof oder in Besprechungen auseinanderhalten kann.

Neben dem Hörtest bietet die Barmer in Zusammenarbeit mit den Berlinern zudem die „Mimi Music“-App an. Sie ermöglicht es, mit dem Ergebnis des Hörtests den Klang zu optimieren, wenn man Musik über das Smartphone mit dem Kopfhörer hört. Das Download-Angebot ist Teil der Präventionskampagne „Gesundes Hören“ und bis zum Ende des Jahres kostenlos erhältlich im App Store und im Google Play Store (Infos: [www.gesundes-hoeren.mimi.io](http://www.gesundes-hoeren.mimi.io)). Der Hörtest dauert übrigens zwischen fünf und zwanzig Minuten, je nachdem, wie viele Frequenzen man testen möchte. Es wird empfohlen, ihn regelmäßig durchzuführen, um die Ohren besser „im Blick“ zu haben. Den Gang zu einem Facharzt ersetzt er allerdings nicht.



Ohren sauber?

Wie putzt man sie eigentlich richtig?

Lesen Sie [www.gesund-vital.de](http://www.gesund-vital.de)

**gesund & vital**

| WDR   | BR   | SWR  | HR  | NDR  | MDR  |
|---|--|--|---|--|--|
|  <p><b>20.15 MAGAZIN</b><br/><b>Quarks</b><br/>Ranga Yogeshwar blickt hinter die Kulissen des faszinierenden Sechsteilers „Der Blaue Planet“, der im Februar im Ersten lief.</p>  |  <p><b>20.15 TV-KRIMI</b><br/><b>Tatort</b><br/>Leitmayer (Udo Wachtveitl, I) und Batic (Miroslav Nemec) suchen den verschwundenen Moderator einer umstrittenen Fernsehshow.</p>  |  <p><b>20.15 MAGAZIN</b><br/><b>Marktcheck checkt ...</b><br/>Verglichen werden die Produkte von Deutschlands größter Bio-Handelskette Alnatura mit denen von Denn's, Rewe und Aldi.</p>  |  <p><b>20.15 DOKUMENTATION</b><br/><b>Erlebnis Hessen</b><br/>Die zweite Etappe auf dem 84 km langen Grimmsteig führt vom Hohen Meißner über Nieste mit seiner Königsalm nach Kaufungen.</p>   |  <p><b>20.15 MAGAZIN</b><br/><b>Visite</b><br/>Wenn sie früh erkannt wird, kann man Osteoporose mit hochwirksamen Medikamenten und viel Bewegung erfolgreich behandeln.</p>  |  <p><b>20.45 DOKUMENTATION</b><br/><b>Schloss und Park ...</b><br/>Das einstige Lustschloss von August dem Starken, Schloss und Park Pillnitz, vereint barocke Baukunst und chinesische Elemente.</p>   |
| <p>8.35 Schloss Einstein <br/>9.50 Aktuelle Stunde <br/>10.35 Lokalzeit <br/>11.05 Seehund, Puma &amp; Co. <br/>11.55 Giraffe &amp; Co. <br/>12.45 Aktuell <br/>13.10 Eine kulinarische Sommerreise (2/6) <br/>13.40 Servicezeit <br/>14.10 Verrückt nach Meer <br/>15.50 Erlebnisreisen <br/>16.00 Aktuell <br/>16.15 Hier und heute <br/>18.00 Aktuell / Lokalzeit <br/>18.15 Servicezeit <br/>18.45 Aktuelle Stunde <br/>19.30 Lokalzeit <br/>20.00 Tagesschau </p> | <p>10.25 Expedition Mittelmeer (2/5) <br/>11.10 Grenzgänger Englands Nordseeküste <br/>11.55 Doku, D '14 Tropenparadies Bali <br/>12.40 Dings vom Dach <br/>13.25 In aller Freundschaft <br/>14.10 Kunst + Krempel <br/>14.40 Wer weiß denn sowas <br/>15.30 Alles aus dem Garten <br/>16.00 Rundschau <br/>16.15 Wir in Bayern <br/>17.30 Regional <br/>18.00 Abendschau <br/>18.30 Rundschau <br/>19.00 Gesundheit! <br/>19.30 Dahoam is Dahoam <br/>20.00 Tagesschau </p> | <p>8.50 Paarduell <br/>9.35 Elefant, Tiger &amp; Co. <br/>10.25 Das Waisenhaus für wilde Tiere <br/>11.15 Küstenparadies Kroatien (2/3) <br/>12.00 Wer weiß denn sowas <br/>12.45 Meister des Alltags <br/>13.15 In aller Freundschaft <br/>14.00 Eisenbahn-Romantik <br/>15.15 Der Foodhunter in China (2/2) <br/>16.05 Kaffee oder Tee <br/>18.00 Aktuell <br/>18.15 natürlich! <br/>18.45 Landesschau <br/>19.30 Aktuell <br/>20.00 Tagesschau </p>  | <p>11.00 service: zuhause <br/>11.25 Herkules <br/>12.10 Brisant <br/>12.50 Meine große Liebe <br/>FILM <br/>★★ <br/>D '05 · Mit M. Mendl Panda, Gorilla &amp; Co. <br/>14.20 Giraffe &amp; Co. <br/>16.00 hessenschau <br/>16.45 hessenschau <br/>17.00 hessenschau <br/>17.50 hessenschau <br/>18.00 Maintower <br/>18.25 Brisant <br/>18.50 service: reisen <br/>19.15 alle wetter <br/>19.30 hessenschau <br/>20.00 Tagesschau </p> | <p>10.30 buten un binnen <br/>11.00 Hallo Niedersachsen <br/>11.30 Hofgeschichten (4/4) <br/>12.00 Brisant <br/>12.25 In aller Freundschaft <br/>13.10 In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte <br/>14.00 NDR/aktuell <br/>14.15 die nordstory <br/>15.15 Wer weiß denn sowas <br/>16.00 NDR/aktuell <br/>16.20 Mein Nachmittag <br/>17.10 Eisbär, Affe &amp; Co. <br/>18.00 Regional <br/>18.15 NaturNah <br/>18.45 DAS! <br/>19.30 Regional <br/>20.00 Tagesschau </p> | <p>9.00 Ein Ferienhaus in Marrakesch <br/>★★ <br/>TV-Familienfilm, D 08 <br/>10.30 Elefant, Tiger &amp; Co. <br/>11.00 MDR um elf <br/>11.40 In aller Freundschaft <br/>12.25 Sturm der Liebe <br/>13.10 Rote Rosen <br/>14.00 MDR um zwei <br/>15.15 Wer weiß denn sowas <br/>16.00 MDR um vier <br/>17.45 Aktuell <br/>18.10 Brisant <br/>18.54 Sandmännchen <br/>19.00 MDR Regional <br/>19.30 Aktuell <br/>19.50 Der schönste Sommer meiner Kindheit </p>   |
| <p>20.15 Quarks <br/>Magazin, D 2017 · Blauer Planet – Wie wir die Meere retten können <br/>21.00 Quarks <br/>Magazin Die Quallenplage – Können wir noch sicher baden gehen? <br/>21.45 Aktuell <br/>22.10 Tatort <br/>Restrisiko TV-Krimi, D 1999 <br/>Mit Klaus J. Behrendt <br/>23.40 Tatort <br/>Kressin und die zwei Damen aus Jade · TV-Krimi, D 73 <br/>Mit Sieghardt Rupp <br/>1.05 Ausgerechnet <br/>Mallorca <br/>1.50 Erlebnisreisen </p>   | <p>20.15 Tatort <br/>Allmächtig · TV-Krimi, D 2013 · Mit Alexander Schubert u.a. <br/>21.45 Rundschau Magazin <br/>schlachthof – Das Beste! <br/>Show, D 2014 · Mit Luise Kinseher, Günter Grünwald u.a. <br/>22.45 Gipfeltreffen <br/>Zu Gast: Haindling <br/>23.30 Make Love (1/5) <br/>Dokureihe, D 2013 <br/>0.15 Rundschau Nacht <br/>0.25 BR-Klassik <br/>Klassik am Odeonsplatz 2014 – Russische Nacht (1/2) </p>  | <p>20.15 Marktcheck <br/>checkt ... <br/>Alnatura u. Bauhaus <br/>21.00 Wie wollen wir leben? – Wohnen auf wenig Raum <br/>Doku, D 2018 <br/>21.45 Aktuell Magazin <br/>22.00 Fam. Heinz Becker <br/>Zimmer 112 A <br/>22.25 Binger Comedy Nights <br/>D 2018 <br/>Bodo Bach <br/>22.55 So lacht der Südwesten <br/>D 2017 <br/>23.25 Spätschicht <br/>Kabarett, D 2018 <br/>0.10 kabarett.com <br/>D '16 <br/>Katie Freudenschuss </p> | <p>20.15 Erlebnis Hessen <br/>Doku, D 2018 <br/>Unterrwegs auf dem Grimmsteig <br/>21.00 Erlebnis Hessen <br/>Doku, D '15. Aus Liebe zum Vogelsberg <br/>21.45 strassen stars <br/>Comedy-Quiz <br/>22.15 hessenschau <br/>22.30 Schleich feiert <br/>Ottfried Fischer <br/>23.15 Bodo Bach live: „Und ... wie war ich?“ <br/>Show, D '14 <br/>0.15 Mord mit Aussicht <br/>Krimiserie · Das nennt man Camping </p>   | <p>20.15 Visite <br/>Magazin U.a.: Reha-Anträge oftmals pauschal abgelehnt? / Bettwanzen! / Zwerchfellbruch / Wie bekommt man schöne Nägel? <br/>21.00 Abenteuer Diagnose <br/>Dokureihe, D 2018 <br/>21.45 NDR/aktuell <br/>22.00 Polizeiruf 110 <br/>FILM <br/>★★ <br/>Wolfsland · TV-Krimi, D 2013 · Mit Maria Simon, Horst Krause <br/>23.30 Pfarrer Baumbach <br/>FILM <br/>★★ <br/>Kur mit Schatten. TV-Krimikomödie, D '09 <br/>NDR Talk Show <br/>1.00 </p>  | <p>20.15 Umschau <br/>Mag. <br/>20.45 Schloss und Park Pillnitz <br/>Doku, '18 <br/>21.15 MDR Zeitreise <br/>Geschichtsmagazin <br/>21.45 Aktuell <br/>22.05 Die Außenhändler (1/2) <br/>Doku, D '13 <br/>Die DDR im Angebot <br/>22.50 Polizeiruf 110 <br/>FILM <br/>★★ <br/>Graves letzter Fall <br/>TV-Krimi, D 1995 <br/>Mit Andreas Schmidt-Schaller, M. Ponnier <br/>0.15 Hauptstadtrevier <br/>Kranke Schwestern <br/>1.05 Sherlock <br/>FILM <br/>★★★ <br/>Die Braut des Grauens <br/>TV-Krimi, GB 2016 </p> |

| RTL 2  | SERVUS TV   | RBB  | TELE 5  | SRTL   | KIKA  |
|--|---|--|---|--|---|
| <p>11.00 Die Geissens 13.00 Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... <br/>14.00 Köln 50667 15.00 Berlin – Tag &amp; Nacht 16.00 Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... <br/>18.00 Köln 50667 19.00 Berlin – Tag &amp; Nacht 20.00 News 20.15 Armes Deutschland – Stempeln oder abrackern? 22.15 Hartz und herzlich – Die Eisenbahnsiedlung von Duisburg 0.20 Autopsie – Mysteriöse Todesfälle 2.45 The Suspects – Wahre Verbrechen</p> | <p>11.10 Abenteuer Weltreise 12.10 Vom Tempel zum Wolkenkratzer: Eine Reise durch die Zeit 13.05 Moderne Wunder 14.05 In 80 Gärten um die Welt 15.05 mareTV 16.00 Vom Tempel zum Wolkenkratzer – Eine Reise durch die Zeit 17.00 Moderne Wunder 18.05 Auf legendären Routen 19.15 mareTV 20.15 Bitter Moon Drama, F/GB 1991 0.30 After the Raves · London</p> | <p>13.00 Aktuell 13.10 Verrückt nach Meer 14.00 ARD-Mittagsmagazin 15.00 Re: 16.00 Aktuell 16.15 Wer weiß denn sowas? 17.05 Giraffe &amp; Co. 17.55 Sandmann 18.00 Um sechs 18.30 zibb 19.30 Abendschau 20.00 Tagesschau 20.15 Geheimnisvolle Orte (3/8) 21.00 Bilderbuch 21.45 Aktuell 22.15 FILM Liebe am Fjord: Sommersturm TV-Melodram, D 2010 23.45 FILM Maria Wern, Kripo Gotland TV-Krimi, S 2011 1.10 Abendschau</p> | <p>7.55 Werbung 15.10 Star Trek – Deep Space Nine 16.10 Star Trek – Enterprise 17.05 Kampfstern Galactica 18.10 Star Trek – Deep Space Nine 19.10 Star Trek – Enterprise 20.15 FILM Foolproof Thriller, CDN 2003 22.05 FILM Curve Horrorthriller, USA 2015 Erstausrahlung 23.45 FILM Dobermann Actionfilm, F 1997 1.40 FILM Insel der Piraten Abenteuerfilm, USA 1983 3.15 FILM Curve (Wh. von 22.05)</p> | <p>13.35 Angelo! 14.10 Ninjago 14.40 Zak Storm 15.00 Der gestiefelte Kater 15.25 Sally 15.55 Camp Sumpfgrund 16.20 Mr. Bean 16.45 Zig &amp; Sharko 17.15 Ninjago 17.45 Zak Storm – Super Pirat 18.10 Sally 18.15 Woosle Goozle 19.15 Angelo! 19.45 Grizzly und die Lemminge 20.15 FILM Chicken Run Hennen rennen Animationsfilm, GB/USA 2000 21.50 Upps! Die Pannenshow 23.45 Wer ist hier der Boss? 0.15 Infomercials</p> | <p>10.55 Yakari 12.05 Robin Hood 13.10 Insectibles 13.45 Hobby-Mania – Tausch mit mir dein Hobby! 14.10 Schloss Einstein 15.00 Plötzlich Meerjungfrau 15.45 Hiesige Zwerge &amp; punch 16.10 Horseland 16.50 Pound Puppies 17.35 Geronimo Stilton 18.00 Wir Kinder aus dem Möwenweg 18.15 Die Biene Maja 18.40 Löwenzähnen 18.50 Sandmännchen 19.00 Garfield 19.25 pur+ 19.50 logo! 20.00 Ki.Ka Live 20.10 Lockie Leonard</p> |



Beispielhotel Mitterdorf

**4 Nächte  
reisen -  
3 zahlen**



Bayerischer Wald

## DEUTSCHLAND – BAYERISCHER WALD

**3 bzw. 4 Nächte Erholungsurlaub mit All Inclusive light in ausgewählten Hotels**

**Lage:** Bei dieser Überraschungsreise überlassen Sie uns die Wahl Ihrer Unterkunft. Ihre Roulette-Hotels befinden sich alle im Bayerischen Wald, zum Beispiel in Philippsreut-Mitterfirmiansreut und Umgebung.

**Ausstattung:** Alle Hotels verfügen über Restaurant, Bar und **Wellnessbereich**.

**Unterbringung:** Die Doppelzimmer verfügen über Dusche/WC, Föhn, TV und teilweise Balkon oder Terrasse.

**Wellness:** Der Wellnessbereich mit Sauna steht Ihnen kostenlos zur Verfügung.

**IHR BUCHUNGSCODE: B194 363**

**Preise & Termine 2018 in Euro pro Person im DZ**

| Anreise täglich<br>Do. (3 Nächte) /<br>So. (4 Nächte) | Angebotspreis<br>(3 / 4 Nächte) | Regulärpreis <sup>1)</sup><br>(3 / 4 Nächte) |
|---|---------------------------------|--|
| 04.11. - 29.11.                                       | 99,-                            | 159,- / 179,-                                |
| 13.09. - 25.10., 23.12.                               | 119,-                           | 179,- / 199,-                                |
| 02.08. - 06.09., 28.10.,<br>01.11.                    | 139,-                           | 199,- / 219,-                                |

**Wunscheleistungen:** Zuschlag Doppelzimmer zur Alleinbenutzung: € 42,- p.P.  
**Kinderermäßigung:** Bei Unterbringung im Zimmer mit 2 Vollzahlern erhält 1 Kind bis Ende 3 Jahre 100% und von 4 bis Ende 13 Jahre 50% Ermäßigung.  
**Nicht inklusive (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 1,60 p.P./Tag (ab 17 Jahren), ca. € 0,80 p.P./Tag (6 bis Ende 16 Jahre).



**Ultra All  
Inclusive!**



## ÖSTERREICH – SALZBURGER LAND

**3 Nächte Aktivurlaub mit Ultra All Inclusive in Ihrem 3-Sterne-Hotel Wolkensteinblick**

**Lage:** Ihr Hotel liegt im Zentrum von Neukirchen am Großvenediger und ist ein idealer Ausgangspunkt für Wanderungen und Radtouren. Das Wandergebiet Wildkogel Arena und der Pinzgauer Radweg sind nur ca. 50 m entfernt.

**Ausstattung:** Ihr Hotel verfügt über Restaurant, Stüberl, Bar, Terrasse und einen Fahrradabstellraum.

**Unterbringung:** Die Doppelzimmer bieten Dusche/WC, Föhn, kostenlosen Safe, TV und Radio.

**Wellness/Sport:** Wellnessbereich mit Sauna und Fahrradverleih ohne Gebühr. Massagen gegen Gebühr.

**IHR BUCHUNGSCODE: B 194 360**

**Preise & Termine 2018 in Euro pro Person im DZ**

| Anreise<br>Do (3 Nächte)<br>So (4/7 Nächte)         | Angebotspreis<br>(3/4/7 Nächte) | Regulärpreis <sup>1)</sup><br>(3/4/7 Nächte) |
|---|---------------------------------|--|
| 14.10. - 01.11.                                     | 139,- 179,- 299,-               | 169,- 219,- 369,-                            |
| 09.09./13.09./<br>23.09. - 30.09./<br>07.10./11.10. | 159,- 199,- 339,-               | 189,- 239,- 409,-                            |
| 09.08. - 06.09.                                     | 179,- 219,- 379,-               | 209,- 259,- 449,-                            |

<sup>1)</sup> nur 4 Nächte buchbar.

**Wunscheleistungen:** DZ mit 1 Zustellbett/Familienzimmer zuschlagsfrei.  
**Kinderermäßigung:** Bei Unterbringung mit 2 Vollzahlern erhalten 1-3 Kinder bis Ende 6 Jahre 100%, 7-10 Jahre 75% und 11-14 Jahre 50% Ermäßigung.  
**Nicht inklusive (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 1,05 p.P./Nacht, ab 15 Jahren, Infrastrukturabgabe: ca. € 1,80 p.P./Nacht, ab 7 Jahren.

statt € ~~159,-~~<sup>1)</sup> p.P.

**ab € 99,-\* p.P.**

**rtv-Leser sparen bis zu € 60,- p.P.!**

### Ihre Inklusivleistungen:

- ✓ 3 bzw. 4 Übernachtungen in ausgewählten Hotels im Doppelzimmer
- ✓ **All Inclusive light:**
  - 3 bzw. 4 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
  - 2 bzw. 3 x Mittagssnack (12:00 - 13:00 Uhr)
  - 3 bzw. 4 x 3-Gang-Menü oder Buffet am Abend
  - Alkoholfreie Getränke (Wasser und Softdrinks) (12:00 - 20:00 Uhr)
  - Alkoholische Getränke (Hausbier und -wein) (18:00 - 20:00 Uhr)
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ Parkplatz (nach Verfügbarkeit)

statt € ~~169,-~~<sup>1)</sup> p.P.

**ab € 139,-\* p.P.**

**rtv-Leser sparen bis zu € 30,- p.P.!**

### Ihre Inklusivleistungen:

- ✓ 3 Übernachtungen in Ihrem 3-Sterne-Hotel Wolkensteinblick im Doppelzimmer
- ✓ **Ultra All Inclusive:**
  - 3 x reichhaltiges Frühstücksbuffet mit Müsli und frischen Früchten
  - 2 x Lunchpaket zum Selbsterhitzen
  - 2 x Nachmittags Kuchen/Snack
  - 3 x Buffet inkl. Salatbuffet am Abend
  - Alkoholische und alkoholfreie Getränke (wie offenes Bier, Wein, Kaffee, Tee, Gin, Rum, Whisky, Wodka, Weinbrand (10:00 - 23:00 Uhr)
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ WLAN im gesamten Hotelbereich
- ✓ Parkplatz (nach Verfügbarkeit)

**Sichern Sie sich jetzt Ihren Wunschtermin  
täglich von 08:00 bis 22:00 Uhr unter:**

oder in einem von über 280 sonnenklar.TV-Reisebüros!

**089 - 710 456 326**

**www.sonnenklar.TV/rtv**

ARD

1

ZDF

ZDF

RTL

SAT.1

SAT.1

PRO 7

7

VOX

VOX



## 20.15 TV-TRAGIKOMÖDIE

## Eine Handvoll Briefe

Die alleinstehende Kristin (Ursula Strauss) gerät in den Besitz eines Koffers voller Liebesbriefe. Sie sucht nach dem Absender.



## 20.15 SHOW

## Da kommst Du nie ...

Jorge González, Motsi Mabuse und Joachim Llambi (v.l.) werden von Johannes B. Kerner mit ungewöhnlichen Fragen bombardiert.



## 20.15 DOKU-SOAP

## Die Bachelorette

Als ehemalige Teilnehmerin beim „Bachelor“ glaubt Nadine Klein, gute Chancen zu haben, auf Korfu ihren Traummann zu finden.



## 20.15 SHOW

## Das Krimiduell

Die Schriftsteller Michael Kobl (I.) und Volker Klüpfel beschreiben einen Mordfall, Kommissar Peter Honecker (M.) muss ihn aufklären.



## 20.15 ARZTSERIE

## Grey's Anatomy

Meredith (Ellen Pompeo, r.) und Amelia wollen Clive genauer unter die Lupe nehmen. Er und Maggie kommen sich immer näher.



## 20.15 KRIMISERIE

## Rizzoli &amp; Isles

Nach dem letzten Einsatz liegt Jane (A. Harmon) im Krankenhaus und erhält die furchtbare Nachricht, dass sie ihr Baby verloren hat.

5.30 ZDF-Morgenmagazin  
9.00 Tagesschau  
9.05 Live nach Neun  
9.55 Sturm der Liebe  
10.45 Meister des Alltags  
11.15 Gefragt – Gejagt  
12.00 Tagesschau  
12.15 ARD-Buffer  
Leben & genießen  
13.00 ARD-Mittagsmagazin  
14.00 Tagesschau  
14.10 Rote Rosen  
15.00 Tagesschau

5.30 ZDF-Morgenmagazin  
9.00 heute Xpress  
9.05 Volle Kanne – Service täglich  
10.30 Notruf Hafenkante  
11.15 SOKO Stuttgart  
Zweiter Frühling  
12.00 heute  
12.10 dreh Scheibe  
13.00 ARD-Mittagsmagazin  
14.00 heute – in Deutschl.  
14.15 Die Küchenschlacht

5.25 Exclusiv  
5.35 Explosiv  
6.00 Guten Morgen Deutschland  
8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten  
9.00 Unter uns  
9.30 Betrugsfälle  
10.00 Hebammen im Einsatz  
11.00 Hebammen im Einsatz  
12.00 Punkt 12

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen – Mod.: Matthias Killing, Christian Wackert, Marlene Lufen, Alina Merkau – Live  
10.00 Klinik am Südring  
11.00 Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!  
12.00 Anwälte im Einsatz  
13.00 Anwälte im Einsatz  
14.00 Auf Streife

5.45 2 Broke Girls  
6.30 The Big Bang Theory  
7.55 Two and a Half Men  
9.15 The Middle  
10.10 Mike & Molly  
10.35 How I Met Your ...  
11.30 2 Broke Girls  
12.25 Mom – Wh. 3. Staffel  
13.20 Two and a Half Men  
U.a.: Ein gewisses Ziehen / Selbsterniedrigung ist ein visuelles Medium

5.10 CSI: NY  
6.50 Verlag mich doch! 4 Folgen  
10.50 vox nachrichten  
10.55 4 Hochzeiten und eine Traumreise  
12.00 Shopping Queen  
In München  
13.00 Zwischen Tüll und Tränen – Doku-Soap  
14.00 Mein Kind, dein Kind – Wie erzieht du denn? – Doku-Soap

15.10 Sturm der Liebe  
16.00 Tagesschau  
16.10 Nashorn, Zebra & Co.  
Doku-Soap  
Kleine Teufel  
17.00 Tagesschau  
17.15 Brisant  
18.00 Gefragt – Gejagt  
Show, D 2018  
18.50 Rentnercops  
Liebesspieler  
19.45 Wissen – Werkstatt  
Der Regen-geruch im Sommer  
19.50 Wetter vor acht  
19.55 Börse vor acht  
20.00 Tagesschau

15.00 heute Xpress  
15.05 Bares für Rares  
16.00 heute – in Europa  
16.10 Die Rosenheim-Cops  
Das Geheimnis vom Chiemsee  
17.00 heute  
17.10 hallo deutschland  
17.45 Leute heute  
18.00 SOKO Wismar  
Krimiserie, D 2016  
Schwarzes Gold  
18.54 Lotto am Mittwoch  
19.00 heute / Wetter  
19.25 Heldt  
Krimiserie, D 2015 – Bis zum letzten Tropfen

14.00 Der Blaulicht-Report  
15.00 Verdachtsfälle  
Doku-Soap  
16.00 Verdachtsfälle  
17.00 Betrugsfälle  
Doku-Soap  
17.30 Unter uns Daily Soap  
18.00 Explosiv Magazin  
18.30 Exclusiv Magazin  
18.45 RTL aktuell  
19.05 Alles was zählt  
Daily Soap, D 2018  
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten  
Gerner muss fürchten, dass Felix seine Drohung wahr macht.

15.00 Auf Streife – Die Spezialisten  
Doku-Soap  
16.00 Klinik am Südring  
Doku-Soap  
17.30 Schicksale – und plötzlich ist alles anders  
Doku-Soap  
18.00 Endlich Feierabend!  
Diskussion – Live  
19.00 Genial daneben – Das Quiz  
Show, D 2018  
Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning  
19.55 Sat.1 Nachrichten

14.40 The Middle  
Der Frühjahrsputz / Das Vermächtnis  
15.35 The Big Bang  
Theory Sex auf der Waschmaschine? / Falscher Ort, falsche Frage / Fruchtzwerg fliegt ins All  
17.00 taff Boulevardmag.  
18.00 Newstime  
18.10 Die Simpsons  
Die unglaubliche Reise in einem verrückten Privatflugzeug / Homerotti  
19.05 Galileo Magazin

15.00 Shopping Queen  
16.00 4 Hochzeiten und eine Traumreise  
Tag 3: Svetlana, Baunatal  
17.00 Zwischen Tüll und Tränen  
Doku-Soap  
18.00 First Dates – Ein Tisch für zwei  
19.00 Das perfekte Dinner  
Tag 3: Andrea, Wien  
Vorspeise: Gebäckener Blumenkohl auf Brokkolicreme, Riesengarnele im Kartoffelmantel und roter Paprikaschaum  
20.00 Prominent! Magazin

20.15 Eine Handvoll Briefe  
TV-Tragikomödie, D/A 2015 – Mit Florian Teichtmeister, Mariele Millowitsch – Regie: Wolfgang Murnberger  
21.45 Plusminus  
Wirtschaftsmagazin  
22.15 Tagesthemen  
22.45 The King – Elvis und der amerikanische Traum  
Dokumentarfilm, D/USA 2017  
Erstausstrahlung  
0.30 Nachtmagazin  
0.50 Eine Handvoll Briefe  
(Wh. von 20.15)  
2.25 The King – Elvis und der amerikanische Traum  
Dok.-Film, D/USA 2017

20.15 Da kommst Du nie drauf!  
Show, D 2018  
Kandidaten: Karl Dall, Linda Zervakis, Paul Panzer u.a.  
21.45 heute-journal  
22.15 auslandsjournal  
Magazin  
22.45 ZDFzoom  
Dokureihe, D 2018  
23.15 Mit 80 Jahren um die Welt (5/6)  
Dokureihe, D 2018  
0.00 heute+  
0.15 ZAATARI – Leben im Flüchtlingslager  
Doku, JOR 2018  
0.45 Supermächte  
Dokureihe, D 2018  
Russlands Rückkehr?  
1.30 auslandsjournal

20.15 Die Bachelorette  
(3/8) Doku-Soap, D 2018  
22.15 stern TV Magazin  
Mod.: Stefan Hal-laschka – U.a.: Exboxerin Regina Halmich geht auf Streife / Krebspatienten gewinnen durch ein Fotoshooting neuen Lebensmut / Gast: Turnweltmeisterin Pauline Schäfer  
0.00 Nachtjournal  
0.30 CSI: Den Tätern auf der Spur  
4 Folgen  
U.a.: Zartbitter / Der Prinz und das Zimmermädchen / Im Sog der Gewalt  
4.35 Verdachtsfälle

20.15 Das Krimiduell – Der perfekte Mord?  
Neue Show, D 2018 – Mit Volker Klüpfel und Michael Kobl (Krimiautoren), Peter Honecker (Kriminalkommissar)  
22.20 SAT.1 Reportage  
D 2018 – Sparen auf Insulanisch  
23.20 Spiegel TV  
Reportage D 2018  
Schuldeneintreiber jenseits von Hartz IV / Schuldeneintreiber mit der Lizenz zum Einbrechen / Schuldeneintreiber auf dem Straßenstrich  
2.20 Auf Streife – Die Spezialisten

20.15 Grey's Anatomy – Die jungen Ärzte  
Arztserie, USA 2017 – Spieleabend  
21.15 Seattle Firefighters – Die jungen Helden  
(1/10) Neue Actionserie, USA 2018  
Festgefahren  
Mit Jaina Lee Ortiz, Jason George u.a.  
22.15 Younger  
Comedyserie, USA 2015 – Girl Code / #Schlampenpakt  
23.10 Two and a Half Men  
4 Folgen  
1.00 Younger 2 Folgen  
1.55 Odd Couple  
Oscar geht ins Fernsehen / Die Unger Games / Schlaf, Felix, schlaf!

20.15 Rizzoli & Isles  
Krimiserie, USA 2014  
Du bist nicht allein  
21.15 Rizzoli & Isles  
Krimiserie, USA 2014  
Phoenix aus der Asche  
22.10 Rizzoli & Isles  
Krimiserie, USA 2014  
Hitzequelle  
23.05 Rizzoli & Isles  
Krimiserie, USA 2014  
Die Last der Beweise  
0.00 vox nachrichten  
0.20 Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin  
6 Folgen – U.a.: Böses Blut / Bis dass der Tod uns scheidet / Verhängnisvolle Familienbande (–5.10)

3SAT

Eurosat

ARTE

arte

KABEL 1

KABEL 1

**10.55** Herr Jäger und sein Bock  
**11.15** Hannes Schmid **12.05**  
 Der Schamane Charles Rütli-  
 mann **12.25** Allein im Outback  
**13.00** ZIB **13.15** Wunderland  
 (6/8) **14.00** Die Schweizer Ret-  
 tungsflugwacht – Rega 1414  
 Dok.-Film, CH 2018 **15.30**  
 Schweizer Hotelgeschichte(n)  
 (1–4/4) U.a.: Nobelherbergen für  
 die Briten / Schlösser der Belle  
 Époque **19.00** heute **19.20** Kul-  
 turzeit kompakt **19.30** Wunder-  
 welt Schweiz (2/4) Winterliches  
 Graubünden **20.00** Tagesschau

**20.15** Der Wildheuer  
 Doku, CH 2018  
 Senkrecht über  
 dem Urnersee  
**21.05** Die Bergretter – un-  
 terwegs mit der Air-  
 Glacier Doku, CH 15  
**22.00** ZIB 2  
**22.25** Sister Drama,  
 CH/F 2012 · Mit Léa  
 Seydoux, Gillian An-  
 derson, K. M. Klein  
**23.55** Der Bestatter  
 Krimiserie · Stiereblut  
**0.55** Der Rock-Wäscher  
 Stars, Konzerte u. ein  
 mobiler Waschsalon

**10.35** Der Balkan-Express · 3  
 Folgen **12.50** Journal **13.00**  
 Stadt Land Kunst **13.50** FILM  
 Das weiße Geheimnis TV-Dra-  
 ma, F 1985 **15.25** Wie das Land,  
 so der Mensch **15.50** Ein Traum  
 von Baum (3/5) Die Freigebigen  
**16.45** X:enius **17.10** Wie das  
 Land, so der Mensch **17.40** La-  
 dak: Jungwa – Das zerbroche-  
 ne Gleichgewicht **18.35** Lothrin-  
 gen – Neu entdeckt **19.20** Journal  
**19.40** Griechenland: Von den  
 Gipfeln bis ans Meer (3/5) Thes-  
 saloniki und Chalkidiki

**20.15** Hitlerjunge  
 Salomon FILM  
 \*\*\* Drama,  
 D/F 1989 · Mit Marco  
 Hofschneider, J. Delpy  
**22.05** Der Unerschrockene  
 – Der Berliner  
 Filmproduzent Artur  
 Brauner Doku, D '18  
 Lesen Sie dazu S. 4  
**23.00** Sie tötete in Ekstase  
 FILM  
 \*\*\* Horrorfilm, D/E 1971  
 Mit Susann Korda u.a.  
**0.15** Pornography OmU  
 Kurzfilm, F 2016  
**0.40** Tuula, die Liebe und  
 der Alkohol Doku

**6.35** Ghost Whisperer **8.30**  
 Beauty and the Beast **9.25** Navy  
 CIS: L.A. **10.20** Navy CIS **11.10**  
 Without a Trace **12.05** Numb3rs  
 Tödliche Post **13.05** Castle · Die  
 verschwundene Tochter **14.00**  
 The Mentalist · Die Pokerrunde  
**14.55** Navy CIS: L.A. · Aufgeflog-  
 en **15.50** News **16.00** Navy CIS  
 Drei Kugeln **16.55** Abenteuer  
 Leben täglich **17.55** Mein Lokal,  
 Dein Lokal – Der Profi kommt  
 „Casa Deonila“, Hamburg **18.55**  
 Achtung Kontrolle! Wir kümmern  
 uns drum · Reportagerihe

**20.15** Mission:  
 Impossible 3  
 FILM  
 \*\*\* Actionfilm, USA 2006  
 Mit Tom Cruise, Philip  
 Seymour Hoffman,  
 Ving Rhames u.a.  
 Regie: J.J. Abrams  
**22.50** Mission: Impossible  
 FILM  
 \*\*\* Agententhriller, USA  
 '96 · Mit Tom Cruise  
**1.00** Mission:  
 Impossible 2  
 FILM  
 \*\* Actionfilm, USA 2000  
 Mit Tom Cruise u.a.  
**3.10** Watch Me Kinomag.  
**3.25** Mission: Impossible  
 FILM  
 3 (Wh. von 20.15)

## WEITERE SENDER

**SPORT1** **6.00** Shopping **14.30**  
 Storage Hunters **15.00** Storage  
 Wars **16.00** Yukon Gold **17.00**  
 Storage Wars **18.00** Int. Cham-  
 pions Cup. Barcelona – Rom /  
 ManU – Real Madrid **21.00** Int.  
 Champions Cup: Arsenal – Chel-  
 sea / Benfica Lissabon – Olym-  
 pique Lyon · Live **0.00** Clips

**EUROSPORT** **12.30** EWC All  
 Access **13.00** Tennis · ATP World  
 Tour 250 · Generali Open · Live  
**15.00** Wallonien-Rundfahrt. Ab  
 15.30 5. Etappe · Live **17.00**  
 Olymp. Spiele **20.05** Skisprin-  
 gen **21.00** Wallonien-Rundfahrt  
**22.00** Snooker **23.30** Olympi-  
 sche Spiele **0.30** Skispringen

**SIXX** **16.35** Desperate  
 Housewives **17.30** Cold Case  
**18.25** Detective Laura Diamond  
**19.20** Grey's Anatomy **20.15**  
 Fixer Upper **22.15** Restored by  
 the Fords – Schöner zuhause  
**23.15** Die Super-Makler – Palm  
 Springs **1.00** Fixer Upper

**RTL PLUS** **12.25** Das Strafge-  
 richt **14.50** Das Familiengericht  
**17.15** Staatsanwalt Posch er-  
 mittelt **18.30** Das Jugendgericht  
**19.20** mieten, kaufen, wohnen  
**20.15** Vermisst **22.05** Wer  
 macht mich schön? **22.55** Ver-  
 misst **0.40** Jeopardy!

**ARD ALPHA** **19.15** Die Magie  
 der Farben (4/6) **19.30** alpha-  
 Demokratie **20.00** Tagesschau  
**20.15** Stockholm – 30 000 Pa-  
 radiese **21.00** Urlaubsland Bay-  
 ern (2/3) **21.45** Sommerfrische  
**22.15** alpha-Campus **22.45**  
 Unkraut **23.15** The Day **23.45**  
 Tagesschau 98 **0.00** Bob Ross

**PHOENIX** **18.30** Wildes China  
 (5+6/6) **20.00** Tagess. **20.15**  
 Gladiatoren **21.00** Die Stadt der  
 Gladiatoren **21.45** heute-journal  
 Themenabend: Die Wikinger  
**22.15** Das Geheimnis der Wiking-  
 ger **23.00** Die Frauen der Wiking-  
 ger (1+2/2) **0.30** Untergang der  
 Wikinger **1.15** Gladiatoren

**WELT** **18.15** Börse **18.25** Wis-  
 senschaft der Missgeschicke  
**19.10** Welt der Wunder **20.05**  
 Die geheimen Akten der NASA  
**22.05** Zuflucht Mars – Backup  
 für die Erde **23.05** Strip the Cos-  
 mos – Im Innersten des Univers-  
 ums **0.05** Aliens: Die Botschaft

**N-TV** **15.20** Ratgeber – Bau-  
 en & Wohnen **15.40** Telebörse  
**16.30** News Spezial **17.15** Tele-  
 börse **17.30** News Spezial  
**18.20** Telebörse **18.35** Ratg.:  
 Geld **19.10** PS – Klassik **20.15**  
 Geniale Technik **22.10** Überle-  
 ben! **0.10** Achtung, Kamera!

**ONE** **20.15** FILM Agatha  
 Christies Poirot Die Abenteuer  
 des Kreuzkönigs (1989) **21.00**  
 FILM Agatha Christies Poirot  
 Der Traum (1989) **21.50** FILM  
 Agatha Christie: Mörderische  
 Spiele Ene Mene Muh ... (2009)  
**23.20** Charité **0.05** FILM Aga-  
 tha Christies Poirot (von 20.15)

**ZDF NEO** **15.50** Die Rettungs-  
 flieger **17.15** FILM Columbo  
 Wenn der Eismann kommt  
 (1972) **18.30** Bares für Rares  
**20.15** FILM Ein starkes Team  
 Blutige Ernte · TV-Krimi, D 2007  
**21.45** FILM Wilsberg Gefahr im  
 Verzug · TV-Krimi, D 2010 **23.15**  
 Sylvia's Cats **0.00** Code 37

**ZDF INFO** **13.00** Die Welt der  
 Ritter (1–3/3) **15.15** Rätselhafte  
 Geschichte. 3 Folgen **17.30** Mo-  
 mente der Geschichte **18.15**  
 Leschs Kosmos **18.45** Wunder  
 d. Wissenschaft. 6 Folgen **23.15**  
 Morgan Freeman: Mysterien des  
 Weltalls **0.45** heute-journal

**Sonnenklar TV** **19.15** Ur-  
 laub für ALLE **19.30** Reisecharts  
**20.15** Die AdT Show **20.30**  
 Urlaubsträume **21.00** sonnen-  
 klar.TV **21.15** Reiseticker **21.30**  
 Die AdT Show **21.45** Reise-  
 lounge **22.30** Die AdT Show  
**22.45** Der Tag **23.00** Infomercial

## rtv Geldrätsel im August

Hier winkt Bares  
 Rätsel oder Sudoku  
 lösen & gewinnen!

333 €

| Schon-<br>kosten<br>Abgrund           | Feuer-<br>stelle<br>Nachlass             | all-<br>gemein<br>Seh-<br>organ<br>Likör-<br>gewürz | Trink-<br>bedürf-<br>nis<br>Hptst.<br>Italiens | Tibet-<br>gazelle          | austral.<br>Lauf-<br>vögel |
|---------------------------------------|--|---|--|----------------------------|----------------------------|
| 3                                     |  |   | 2  |                            |                            |
| Manege<br>im Zirkus                   |  |   | Mutter-<br>schwein<br>Ge-<br>wässer            |                            |                            |
| planieren<br>Vorname<br>der<br>Lemper |  | Fuß-<br>rücken<br>Wäsche-<br>schür                  |  | schnelle<br>Raub-<br>katze |                            |
| Kind von<br>Sohn<br>oder<br>Tochter   | Wein-<br>trauben-<br>ernte<br>Abtei      |   | männl.<br>Schwein<br>Spiel-<br>karte           | Spre-<br>chen mit<br>Gott  | Abfluss-<br>graben         |
| englis-<br>che<br>Schul-<br>stadt     | flieder-<br>farben                       |   | Wortteil:<br>bei<br>gr. Göttin                 |                            |                            |
|                                       |  | Teufel<br>schlich-<br>liches<br>Fürwort             |  |                            |                            |
| Hand-<br>lung                         | Meeres-<br>stachel-<br>häuter<br>Papagei |   |  |                            |                            |
|                                       |  | kurz für:<br>lecker                                 | Schluss  |                            | 1                          |
| scheues<br>Waldtier                   |  |   |  |                            |                            |
| mittel-<br>los                        |  |   |  |                            |                            |

rtv 18-30 GR

## Lösung Rätsel

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
|---|---|---|---|

## ODER Lösung Sudoku

|   |   |   |
|---|---|---|
| a | b | c |
|---|---|---|

Teilnahmeschluss: 31.08.2018

## Telefon:

EINFACH-CHANCE:

01378/420 131 \*

MEHRFACH-CHANCE:

0900/3333 911 \*\*

Bei der MEHRFACH-CHANCE können Sie mit einem Anruf durch die Beantwortung von 10 Fragen Ihre Gewinnchance bis um das 100-Fache (je richtige Antwort um das 10-Fache) erhöhen.

\* € 0,50/Anruf a. d. dt. Festnetz; Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters

\*\* € 0,65/Minute a. d. dt. Festnetz; Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters

► SMS: rtv31.Lösung.Anschrift an die Kurzwahl 99 6 99 (€ 0,50/SMS)

► Post: Schicken Sie eine Postkarte (€ 0,90) mit der Lösung an  
 rtv Gewinnspiel, Postfach 2500, 5000 Salzburg, ÖSTERREICH

► Internet: www.rtv.de/gewinnspiele (€ 0,50/Teilnahme bzw. Anruf a. d. dt. Festnetz;  
 Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters)

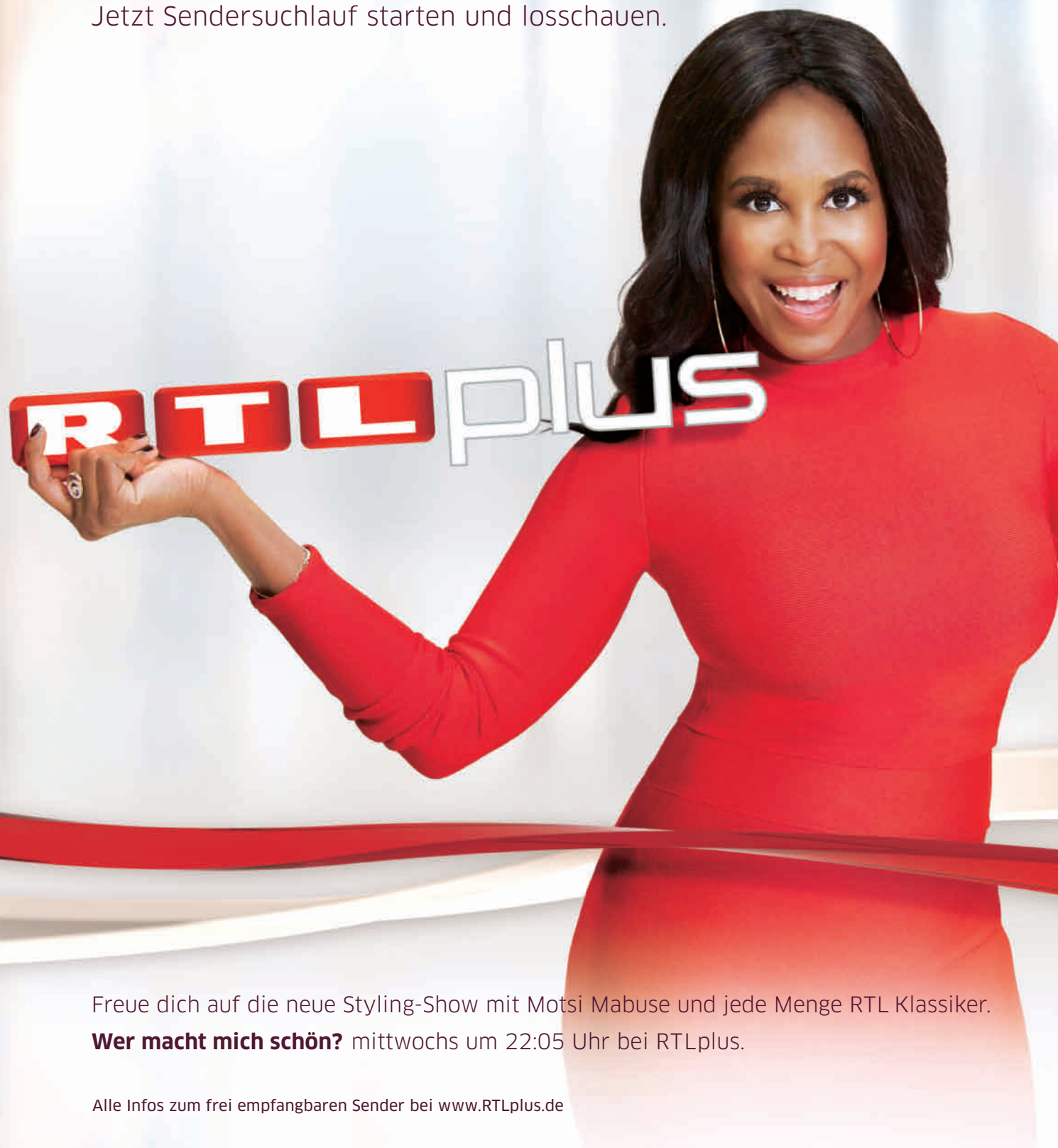
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Teilnahme ab 18 Jahren. Mehrfachteilnahme möglich. Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Ausgeschlossen ist die Teilnahme über Gewinnspiel-Services oder sonstige gewerbliche Dienstleister sowie für Mitarbeiter der rtv media group GmbH und deren Angehörige. Auflösung und Gewinner nach Teilnahmeschluss auf www.rtv.de. Ausgenommen der Gewinner, werden die Teilnehmerdaten nach dem Gewinnspiel gelöscht. Die Datenschutzhinweise nach DSGVO zu den Gewinnspielen der rtv finden Sie beim Impressum.

| WDR   | BR  | SWR   | HR  | NDR   | MDR   |
|---|---|---|---|---|---|
|   |    |    |    |   |    |
| <b>21.00 MAGAZIN</b><br><b>Doc Esser</b><br>Heiwi Esser (l.) lässt sich von Nic Shanker fruchtig-salzige Durstlöscher mixen und erklärt, warum Klimaanlagen oft krank machen.   | <b>20.15 DOKUMENTATION</b><br><b>Die Isar</b><br>Dort, wo die Isar zwischen den steil aufragenden Bergen des Karwendels dahinfließt, ist sie noch ungezähmt und unverbaut.  | <b>20.15 REPORTAGEREIH</b><br><b>Lecker aufs Land</b><br>Auf Katja Bihlmaiers Ugenhof in Herbrechtingen tummeln sich Angusrinder und Schweine. Ihren Gästen serviert sie Roastbeef.   | <b>20.15 MAGAZIN</b><br><b>mEx.</b><br>In Deutschland sind Rentner von Altersarmut bedroht, in Österreich nicht. Wo liegen die Unterschiede zwischen den Systemen?  | <b>20.15 DOKUREIHE</b><br><b>Expeditionen ins ...</b><br>Die Ostseeeinseln Rügen ist ein einzigartiges Naturparadies. Rastplatz für Zehntausende von Kranichen und Lebensraum für Hirsche.  | <b>20.45 DOKUMENTATION</b><br><b>Teufelskraut oder ...</b><br>Schwerkranke darf seit 2017 Cannabis verschrieben werden. Doch die positive Wirkung des Krauts ist weiterhin umstritten.  |
| 8.35 Schloss Einstein<br>9.50 Aktuelle Stunde<br>10.35 Lokalzeit<br>11.05 Seehund, Puma & Co.<br>11.55 Giraffe & Co.<br>12.45 Aktuell<br>13.10 Eine kulinarische Sommerreise (3/6)<br>13.40 Servicezeit (3)<br>14.10 Verückt nach Meer<br>15.50 Erlebnisreisen<br>16.00 Aktuell<br>16.15 Hier und heute<br>18.00 Aktuell / Lokalzeit<br>18.15 Servicezeit (4)<br>18.45 Aktuelle Stunde<br>19.30 Lokalzeit<br>20.00 Tagesschau | 11.10 Sommer an Islands Fjorden<br>11.55 Engadin – Im Garten des Inn<br>12.40 Dings vom Dach<br>13.25 In aller Freundschaft<br>14.10 Kunst + Krampf<br>14.40 Wer weiß denn sowas<br>15.30 Schnitgut. Alles aus dem Garten<br>16.00 Rundschau<br>16.15 Wir in Bayern<br>17.30 Regional<br>18.00 Abendschau<br>18.30 Rundschau<br>19.00 Stationen<br>19.30 Dahoam is Dahoam<br>20.00 Tagesschau | 8.05 Landesschau<br>8.50 Paarduell<br>9.35 Elefant, Tiger & Co.<br>10.25 Das Waisenhaus für wilde Tiere<br>11.15 Küstenparadies Kroatien (3/3)<br>12.00 Wer weiß denn sowas<br>12.45 Meister des Alltags<br>13.15 In aller Freundschaft<br>14.00 Eisenbahn-Romantik<br>15.15 Die großen Seebäder<br>16.05 Kaffee oder Tee<br>18.00 Aktuell<br>18.15 made in Südwest<br>18.45 Landesschau<br>19.30 Aktuell<br>20.00 Tagesschau | 11.25 Streifzug durch die Lübecker Bucht<br>12.10 Brisanat<br>12.50 Noch einmal zwanzig sein ...<br>14.20 Panda, Gorilla & Co.<br>15.10 Giraffe & Co.<br>16.00 hallo hessen<br>16.45 hessenschau<br>17.00 hallo hessen<br>17.50 hessenschau<br>18.00 Maintower<br>18.25 Brisanat<br>18.50 service: trends<br>19.15 alle wetter<br>19.30 hessenschau<br>20.00 Tagesschau | 11.00 Hallo Niedersachsen<br>11.30 Die Nordreportage<br>12.00 Brisanat<br>12.25 In aller Freundschaft<br>13.10 In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte<br>14.00 NDR/aktuell<br>14.15 Elbvertiefung ohne Ende<br>15.15 Wer weiß denn sowas<br>16.00 NDR/aktuell<br>16.20 Mein Nachmittag<br>17.10 Eisbär, Affe & Co.<br>18.00 Regional<br>18.15 Wie geht das?<br>18.45 DAS!<br>19.30 Regional<br>20.00 Tagesschau | 9.00 Ein Ferienhaus in Schottland<br>11.30 TV-Familienfilm, D 08<br>11.40 In aller Freundschaft<br>12.25 Sturm der Liebe<br>13.10 Rote Rosen<br>14.00 MDR um zwei<br>15.15 Wer weiß denn sowas<br>16.00 MDR um vier<br>17.45 Aktuell<br>18.10 Brisanat<br>18.54 Sandmännchen<br>19.00 Regional / Aktuell<br>19.50 Der schönste Sommer meiner Kindheit |
| 20.15 Markt<br>21.00 Doc Esser<br>21.45 Aktuell<br>22.10 Kritisch Reisen<br>22.55 Kommissar Dupin<br>0.25 Kommissar Maigret<br>1.50 Erlebnisreisen  | 20.15 Die Isar – Der letzte Wildfluss<br>21.00 Artisten im Wind<br>21.45 Rundschau Magazin<br>22.00 Die Landärztin<br>23.35 Sgt. Pepper's Musical Revolution<br>0.35 Nowhere Boy – Als John Lennon ein Junge war  | 20.15 Lecker aufs Land<br>21.00 Brotzeit<br>21.45 Aktuell Magazin<br>22.00 Tatort<br>23.20 Mord mit Aussicht<br>0.05 Die Kanzlei  | 20.15 mEx. das marktmagazin<br>21.00 Was Deutschland bewegt<br>21.45 Engel fragt<br>22.15 hessenschau<br>22.30 Akte Ex<br>23.20 Mankells Wallander<br>0.45 Akte Ex  | 20.15 Expeditionen ins Tierreich<br>21.00 Mein Traum vom Hof<br>21.45 NDR/aktuell<br>22.00 Großstadtrevier<br>22.50 Tatort<br>0.20 Hafenpolizei<br>0.45 Die Ernährungs-Docs<br>1.30 Markt   | 20.15 Exakt<br>20.45 Teufelskraut oder Wunderblüte?<br>21.15 Die Spur der Täter<br>21.45 Aktuell<br>22.05 Tatort<br>23.35 Olaf macht Mut<br>0.20 Rockpalast Haldern<br>1.05 Lindenstraße  |

| RTL 2  | SERVUS TV  | RBB  | TELE 5  | SRTL   | KIKI   |
|--|--|--|---|--|--|
|    |   |   |    |    |   |
| 11.00 Die Geissens<br>14.00 Köln 50667<br>18.00 Köln 50667<br>20.15 Die Wollnys<br>21.05 Die Wollnys<br>22.15 Teenie-Mütter<br>23.15 Autopsie<br>1.05 Die Forensik-Detektive | 12.10 Vom Tempel zum Wolkenkratzer<br>13.05 Moderne Wunder<br>14.05 In 80 Gärten um die Welt<br>15.05 mareTV<br>16.00 Bermuda-Dreieck<br>17.00 Moderne Wunder<br>18.05 Auf legendären Routen<br>19.15 mareTV<br>20.15 Terra Mater<br>21.15 Nest<br>22.15 Tierische Tänzer<br>23.15 Visions of Greatness<br>0.15 Das Geheimnis des Erfolges<br>0.15 Das Geheimnis der Bergkräuter | 11.25 Panda, Gorilla & Co.<br>12.15 Spaniens Goldküste<br>13.00 Aktuell<br>14.00 ARD-Mittagsmagazin<br>15.00 Re: 16.00 Aktuell<br>16.15 Wer weiß denn sowas?<br>17.05 Giraffe & Co.<br>17.55 Sandmann<br>18.00 Um sechs<br>18.30 zibb<br>19.30 Abendschau<br>20.00 Tagesschau<br>20.15 Andre Rieu<br>22.40 Aktuell<br>23.10 Wildes Russland<br>23.55 Wunderkinder<br>1.30 Abendschau | 7.55 Werbung<br>15.10 Star Trek – Deep Space Nine<br>16.10 Star Trek – Enterprise<br>17.10 Kampfstern Galactica<br>18.10 Star Trek – Deep Space Nine<br>19.10 Star Trek – Enterprise<br>20.15 Last Passenger<br>21.15 Zug ins Ungewisse<br>22.05 Mystery-Thriller<br>22.05 Scott<br>22.05 Kristy<br>1.35 Quigley, der Außerirdische | 10.20 Tom und Jerry<br>13.05 Spirrit: wild und frei<br>14.10 Ninjago<br>15.00 Der gestiefelte Kater<br>15.25 Sally Bollywood<br>15.55 Camp Swampground<br>16.20 Mr. Bean<br>16.45 Zig & Sharko<br>17.15 Ninjago<br>17.45 Zak Storm<br>18.10 Sally Bollywood<br>18.45 Wuzzle Goozie<br>19.15 Angelo!<br>19.45 Grizzly und die Lemminge<br>20.15 Dr. House<br>23.00 Puppis<br>0.00 Böse Mädchen<br>0.25 Infomercials | 11.30 Peter Pan<br>12.40 Sherazade – Geschichten aus 1001 Nacht<br>13.45 HobbyMania<br>14.10 Schloss Einstein<br>15.00 Plötzlich Meerjungfrau<br>15.45 Zoom – Der weiße Delfin<br>16.10 Horseland<br>16.50 Pound Puppies<br>17.35 Geronimo Stilton<br>18.00 Wir Kinder aus dem Mowenweg<br>18.15 Die Biene Maja<br>18.40 Löwenzähne<br>19.00 Garfield<br>19.25 pur+<br>19.50 logo!<br>20.00 Ki.Ka Live<br>20.10 Lockie Leonard |

# Motsi macht dich schön

Jetzt Sendersuchlauf starten und losschauen.



Freue dich auf die neue Styling-Show mit Motsi Mabuse und jede Menge RTL Klassiker.

**Wer macht mich schön?** mittwochs um 22:05 Uhr bei RTLplus.

Alle Infos zum frei empfangbaren Sender bei [www.RTLplus.de](http://www.RTLplus.de)

| ARD  | ZDF  | RTL  | SAT.1   | PRO 7  | VOX   |
|--|--|--|---|--|---|
|    |    |    |   |    |   |
|    |   |   |    |   |    |
| <b>20.15 TV-KRIMI</b><br><b>Der Kroatien-Krimi</b><br>Komissarin Branka Maric (N. Rahmanian) untersucht in Split den Mord an Ante Remic, einem ehemaligen Offizier im Kroatienkrieg.   | <b>20.15 TV-ARZTFILM</b><br><b>Der Bergdoktor</b><br>Anne (Ines Lutz) erkennt, dass ihr Vater (Martin Feifel, I.) versucht, einen Keil zwischen sie und Martin Gruber (Hans Sigl) zu treiben.  | <b>20.15 ACTIONSERIE</b><br><b>Alarm für Cobra 11</b><br>Heike Maria (Pauline Angert), Tochter der Staatsanwältin, strapaziert Semirs (Erdogan Atalay, r.) und Bens (Tom Beck) Nerven.   | <b>20.15 KRIMISERIE</b><br><b>Deception</b><br>Cameron (Jack Cutmore-Scott) ist dem Hongkonger Geschäftsmann Miller Mackenzie auf der Spur, dem Mörder einer Wahrsagerin.   | <b>20.15 SHOW</b><br><b>Teamwork</b><br>Drei Prominente mit jeweils einem Fan an ihrer Seite duellieren sich in verschiedenen Spielen. Jeannine Michaelsen moderiert.  | <b>20.15 ANIMATIONSFILM</b><br><b>Asterix im Land der ...</b><br>Dem Film liegt der Comic „Die Trabantentstadt“ von 1974 zugrunde. Die Sprecher sind Milan Peschel (Asterix) und Charly Hübner.   |
| <b>5.00</b> Plusminus <br><b>5.30</b> ZDF-Morgenmagazin <br><b>9.00</b> Tagesschau <br><b>9.05</b> Live nach Neun <br><b>9.55</b> Sturm der Liebe <br><b>10.45</b> Meister des Alltags <br><b>11.15</b> Gefragt – Gejagt <br><b>12.00</b> Tagesschau <br><b>12.15</b> ARD-Buffer <br>Leben & genießen<br><b>13.00</b> ARD-Mittagsmagazin <br><b>14.00</b> Tagesschau <br><b>14.10</b> Rote Rosen   | <b>5.30</b> ZDF-Morgenmagazin <br><b>9.00</b> heute Xpress <br><b>9.05</b> Volle Kanne – Service täglich <br><b>10.30</b> Notruf Hafenkante <br> Unzertrennlich<br><b>11.15</b> SOKO Stuttgart <br>Unter Verdacht<br><b>12.00</b> heute <br><b>12.10</b> drehstube <br><b>13.00</b> ARD-Mittagsmagazin <br><b>14.00</b> heute – in Deutschl. <br><b>14.15</b> Die Küchenschlacht    | <b>5.25</b> Exclusiv <br><b>5.35</b> Explosiv <br><b>6.00</b> Guten Morgen Deutschland <br><b>8.30</b> Gute Zeiten, schlechte Zeiten <br><b>9.00</b> Unter uns <br><b>9.30</b> Betrugsfälle <br><b>10.00</b> Hebammen im Einsatz <br><b>11.00</b> Hebammen im Einsatz <br><b>12.00</b> Punkt 12   | <b>5.30</b> Sat.1-Frühstücksfernsehen - Mod.: Matthias Killing, Christian Wackert, Marlene Lufen, Alina Merkau - Live <br><b>10.00</b> Klinik am Südring <br><b>11.00</b> Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie! <br><b>12.00</b> Anwälte im Einsatz <br><b>13.00</b> Anwälte im Einsatz <br><b>14.00</b> Auf Streife    | <b>5.25</b> Mike & Molly <br><b>5.45</b> 2 Broke Girls <br><b>6.30</b> The Big Bang Theory <br><b>7.55</b> Two and a Half Men <br><b>9.15</b> The Middle <br><b>10.10</b> Mike & Molly <br><b>10.35</b> How I Met Your ... <br><b>11.30</b> 2 Broke Girls <br><b>12.25</b> Mom <br><b>13.20</b> Two and a Half Men U.a.: Meine Zunge ist aus Fleisch / Was ist ein Quickie?  | <b>5.10</b> CSI: NY <br><b>6.50</b> Verklag mich doch! <br><b>10.50</b> vox nachrichten <br><b>10.55</b> 4 Hochzeiten und eine Traumreise - Tag 3: Svetlana, Baunatal Shopping Queen <br><b>12.00</b> In München <br><b>13.00</b> Zwischen Tüll und Tränen - Doku-Soap <br><b>14.00</b> Mein Kind, dein Kind – Wie erzieht du denn? - Doku-Soap    |
| <b>15.00</b> Tagesschau <br><b>15.10</b> Sturm der Liebe <br><b>16.00</b> Tagesschau <br><b>16.10</b> Nashorn, Zebra & Co.  Ganz zärtlich<br><b>17.00</b> Tagesschau <br><b>17.15</b> Brisant <br><b>18.00</b> Gefragt – Gejagt <br>Show, D 2018<br><b>18.50</b> In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte <br> Keine Kompromisse<br><b>19.45</b> Wissen vor acht – Mensch <br><b>19.50</b> Wetter / Börse <br><b>20.00</b> Tagesschau                                    | <b>15.00</b> heute Xpress <br><b>15.05</b> Bares für Rares <br><b>16.00</b> heute – in Europa <br><b>16.10</b> Die Rosenheim-Cops  Krimiserie, D 2002 - Feuervogel<br><b>17.00</b> heute <br><b>17.10</b> hallo deutschland <br><b>17.45</b> Leute heute <br><b>18.00</b> SOKO Stuttgart <br> Krimiserie, D 2016<br>Hakuna Matata<br><b>19.00</b> heute / Wetter <br><b>19.25</b> Notruf Hafenkante <br> Actionserie, D 2015 - Die unüblichen Verdächtigen   | <b>14.00</b> Der Blaulicht-Report <br><b>15.00</b> Verdachtsfälle <br>Doku-Soap<br><b>17.00</b> Betrugsfälle <br>Doku-Soap<br><b>17.30</b> Unter uns Daily Soap <br><b>18.00</b> Explosiv Magazin <br><b>18.30</b> Exclusiv Magazin <br><b>18.45</b> RTL aktuell <br><b>19.05</b> Alles was zählt <br>Daily Soap, D 2018<br><b>19.40</b> Gute Zeiten, schlechte Zeiten <br> Mitten in seinem Frust trifft Leon ausgerechnet auf Alexander. | <b>15.00</b> Auf Streife – Die Spezialisten <br>Doku-Soap<br><b>16.00</b> Klinik am Südring <br>Doku-Soap<br><b>17.30</b> Schicksale – und plötzlich ist alles anders <br>Doku-Soap<br><b>18.00</b> Endlich Feierabend! <br>Diskussion - Live<br><b>19.00</b> Genial daneben – Das Quiz <br>Show, D 2018<br>Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning<br><b>19.55</b> Sat.1 Nachrichten    | <b>14.40</b> The Middle Die königliche Hochzeit / Der zweite Muttertag <br><b>15.35</b> Big Bang Theory <br>Drinks von Fremden / Eine Körbchengröße mehr / Schnitzeljagd mit Nerds<br><b>17.00</b> taff Boulevardmag. <br><b>18.00</b> Newstime <br><b>18.10</b> Die Simpsons <br>Trickserie, USA 2007<br>Abgeschleppt! / Ich will nicht wissen, warum der gefangene Vogel singt<br><b>19.05</b> Galileo Magazin   | <b>15.00</b> Shopping Queen <br><b>16.00</b> 4 Hochzeiten und eine Traumreise <br>Manuela, Ansfelden<br><b>17.00</b> Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap <br><b>18.00</b> First Dates – Ein Tisch für zwei <br><b>19.00</b> Das perfekte Dinner <br>Tag 4: Michael, Wien<br>Vorspeise: Lachstatar mit Mango und Avocado, dazu eine Jakobsmuschel in Koriander-Weißweinsoße<br><b>20.00</b> Prominent! Magazin    |
| <b>20.15</b>  <b>Der Kroatien-Krimi: Der Teufel von Split</b> <br><br>TV-Krimi, D 2016<br>Mit Lenn Kudrjawizki<br>R.: Michael Kreindl<br><b>21.45</b> Kontraste  Mag.<br>Clans in Deutschland – Wie arabische Großfamilien unser Land beherrschen<br><b>22.15</b> Tagesthemen <br><b>22.45</b> SchleichFernsehen Extra <br>Show, D '18<br>Gast: Lothar Böldt<br><b>23.30</b> Alfons und Gäste <br>Mit Lars Reichow, Özcan Cosar<br><b>0.15</b> Nachtmagazin <br><b>0.35</b>  <b>Der Kroatien-Krimi: Der Teufel von Split</b> <br> (Wh. von 20.15) | <b>20.15</b>  <b>Der Bergdoktor</b> <br> Enttäuschte Erwartungen (1+2)<br>TV-Arztfilm, D/A 2014<br>Mit Heiko Ruprecht,<br>Regie: Axel Barth<br><b>21.45</b> heute-journal <br><b>22.15</b> Inselträume (3/3) <br> Reportagerihe, D 2018 - Die Ostfriesischen Inseln – Welten im Watt<br><b>23.00</b> Mit 80 Jahren um die Welt (6/6) <br>Dokureihe, D 2018<br><b>23.45</b> Ein Fall für zwei <br>Tödliche Vergangenheit - Staffelfinale<br><b>0.45</b> heute+ <br><b>1.00</b> Heldt <br> Bis zum letzten Tropfen<br><b>1.45</b> Notruf Hafenkante  | <b>20.15</b> <b>Alarm für Cobra 11 – Die Autobahnpolizei</b> <br>Actionserie, D 2013<br>Vergeltung / Das große Comeback<br><b>22.15</b> Die Draufgänger (1/8) Wh. der 1. Saffel <br>Actionserie, D 2012<br>Mit Dominic Boer<br><b>23.15</b> Anwälte der Toten – Rechtsmediziner decken auf <br>Dokureihe, D 2015<br>Frau erschlagen / Tote Tante<br><b>0.00</b> Nachtjournal <br><b>0.35</b> <b>Alarm für Cobra 11 – Die Autobahnpolizei</b> (Wh.) <br><b>2.30</b> Tatverdacht – Team Frankfurt ermittelt    | <b>20.15</b> <b>Deception – Magie des Verbrechens</b> <br>Krimiserie, USA 2018<br>Mord in Chinatown<br><b>21.15</b> Criminal Minds <br>Krimiserie, USA 2015<br>Der Beschützer<br><b>22.15</b> Criminal Minds Code Pfeffer - Staffelfinale <br><b>23.10</b> Elementary <br>Krimiserie, USA 2018<br>Vom Blitz getroffen<br><b>0.05</b> Criminal Minds <br>Krimiserie, USA 2011<br>Erzfeinde / Unerwünschte Ziele<br><b>1.45</b> Criminal Minds <br>Der Beschützer / Code Pfeffer<br><b>3.10</b> Deception – Magie des Verbrechens  | <b>20.15</b> <b>Teamwork – Spiel mit deinem Star</b> <br>Show, D 2018<br>Kandidaten: Carolin Kebekus, Martina Hill, Collien Ulmen-Fernandes - Mod.: Jeannine Michaelsen<br><b>23.00</b> red. Magazin <br><b>0.00</b> Big Stories (2/6) <br>Show, D 2018<br>Die außergewöhnlichsten Luxusedeen<br><b>0.50</b> Horror Tattoos – Deutschland, wir retten deine Haut <br>Doku-Soap, D 2014<br>Köln / Stuttgart<br><b>3.20</b> Big Stories <br>Show, D 2018 (Wh.)<br><b>4.10</b> How I Met Your Mother Sitcom   | <b>20.15</b>  <b>Asterix im Land der Götter</b> <br><br>Animationsfilm, F/B 2014<br>Regie: Louis Clichy, Alexandre Astier<br><b>22.00</b>  <b>Bad Boys – Harte Jungs</b> <br><br>USA 1994 - Mit Will Smith, Martin Lawrence, Téa Leoni u.a.<br>Regie: Michael Bay<br><b>0.20</b> vox nachrichten <br><b>0.40</b> Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin <br>US-Dokureihe<br>Tödliche Nähe / Versunkene Wahrheiten<br><b>2.20</b>  <b>Bad Boys – Harte Jungs</b> <br> (von 22.00)<br><b>4.20</b> Medical Detectives  |

## Mosel

★★★★ Moselstern Parkhotel Krähenneß in Löff

### Für Sie inklusive:

- ✓ 5 Übernachtungen
- ✓ 5 x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- ✓ 5 x Abendessen als 4-Gang-Menü oder Buffet
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ Wellnessbereich mit Innen- und Außenpool, Whirlpool, vier Saunen, Dampfbad, Eisbrunnen, Fitnessraum und Liegewiese
- ✓ 10 % Ermäßigung auf Massageanwendungen
- ✓ Leihbademantel und Slipper
- ✓ WLAN ✓ Informationen über die Region
- ✓ Kultur- und Förderabgabe ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

Einzigartige Natur und endlose Weinberge – Ihr Hotel begrüßt Sie in idyllischer Hanglage mit Blick auf das Moseltal. Koblenz liegt ca. 30 km entfernt.

**Ihr Hotel** besteht aus zwei verbundenen Gebäuden mit einem Restaurant, Bar, Wintergarten sowie einer Terrasse. Der großzügige Wellnessbereich mit Innen- und Außenpool, Whirlpool, vier Saunen, Dampfbad, Eisbrunnen, Fitnessraum, Liegewiese und erholsamen Wellnessanwendungen erwartet Sie.

**Ihr Zimmer** ist mit Dusche/WC, Fön, Safe, Telefon, TV und Minibar ausgestattet. Die Zimmer Balken sind größer und haben zusätzlich einen Balkon.

Reise-Code  
**krlo**

schon ab €  
**339,-** p.P.  
HALBPENSION  
6 Tage

Eigene Anreise

**TERMINE & PREISE** in €/Person im DZ

| <b>Saison</b> *letzte Abreise | Anreise  | SO  |           |
|-------------------------------|----------|-----|-----------|
|                               | Nächte   | 5   |           |
|                               | Unterbr. | DZ  | DZ Balkon |
| 28.10. - 21.12.18*            |          | 339 | 409       |
| 29.07. - 26.10.18             |          | 389 | 469       |

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht

**Ermäßigungen:** 1–2 Kinder 0–4,9 Jahre FREI, 5–11,9 Jahre 50 %. Im Doppelzimmer Balkon mit Zustellbett bei 2 Vollzahlern.  
**Hunde:** ca. 15 €/Nacht (mit Voranm.; im Restaurant nicht erlaubt)

Kamp-Lintfort

## Niederrhein

★★★★ Hotel Am Fischmarkt in Rheinberg

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/4 Übernachtungen
- ✓ 2/4 x Frühstücksbuffet
- ✓ 2/4 x Abendessen als 3-Gang-Menü oder Buffet
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

**Ihr Hotel** verfügt über ein Restaurant mit Gartenterrasse und Straßencafé sowie Bistro, Vinothek, Zigarrenlounge und einen Fahrradverleih.

**Ihr Zimmer** bietet Bad oder Dusche/WC, Fön, TV und Telefon. Komfort- u. Deluxezimmer sind größer mit Safe und Minibar.

Reise-Code  
**amfi**

schon ab €  
**119,-** p.P.  
HALBPENSION  
3 Tage

Eigene Anreise

**TERMINE & PREISE** in €/Person im DZ

| Saison             | *letzte Abreise | Anreise | täglich |     |
|--------------------|-----------------|---------|---------|-----|
|                    |                 | Nächte  | 2       | 4   |
| 19.09. - 28.12.18* |                 |         | 119     | 229 |
| 30.07. - 18.09.18  |                 |         | 139     | 259 |

**Zuschläge:** Einzelzimmer: 35 €/Nacht, Komfortzimmer: 20 € pro Zimmer/Nacht  
**Deluxezimmer:** 35 € pro Zimmer/Nacht **Ermäßigungen:** 1–2 Kinder 0–11,9 Jahre FREI, 12–15,9 J. 50 %. Im DZ Komfort/Deluxe bei 2 Vollzahlern. **Hunde:** ca. 10 €/N. (mit Voranm.)

Schwarzwaldimpression

## Schwarzwald

★★★★ Höhenhotel Pfeifle in Baiersbronn

### Für Sie inklusive:

- ✓ 3/4/5/7 Übernachtungen
- ✓ 3/4/5/7 x Frühstücksbuffet
- ✓ 3/4/5/7 x Abendessen als 3-Gang-Menü ✓ Bus-/Bahnfahren im Rahmen der KONUS-Karte
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)

**Ihr Hotel** besteht aus zwei Gebäuden und erwartet Sie mit zwei Restaurants, Terrasse, Sauna, Kneipp-Tretbecken, wohltuenden Wellnessanwendungen sowie einem Aufzug (Haupthaus).

**Ihr Zimmer** umfasst Bad o. Dusche/WC, Fön, TV, Telefon, Minibar u. teilw. Balkon.

Reise-Code  
**bai**

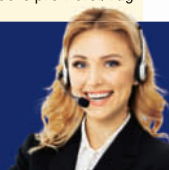
schon ab €  
**99,-** p.P.  
HALBPENSION  
4 Tage

Eigene Anreise

**TERMINE & PREISE** in €/Person im DZ/EZ

| Saison             | *letzte Abreise | Anreise | täglich |     |     |     |
|--------------------|-----------------|---------|---------|-----|-----|-----|
|                    |                 | Nächte  | 3       | 4   | 5   | 7   |
| 01.11. - 20.12.18* |                 |         | 99      | 129 | 159 | 219 |
| 30.07. - 31.10.18  |                 |         | 109     | 139 | 169 | 229 |

**Kein Einzelzimmerzuschlag! Ermäßigungen:** 1. Kind 0–11,9 Jahre FREI, 2. Kind 2–11,9 Jahre 50 %. Im Doppelzimmer mit Zustellbett bei zwei Vollzahlern.  
**Hunde:** ca. 10 €/Tag (auf Anfrage; nicht im Restaurant) **Kurtaxe:** ca. 2,60 € pro Pers./Tag



|             |            |             |             |                |            |           |            |
|-------------|------------|-------------|-------------|----------------|------------|-----------|------------|
| <b>3SAT</b> | <b>sat</b> | <b>ARTE</b> | <b>arte</b> | <b>KABEL 1</b> | <b>WDR</b> | <b>BR</b> | <b>SWR</b> |
|-------------|------------|-------------|-------------|----------------|------------|-----------|------------|

**9.05** Kulturzeit kompakt **9.25** Der Turmbau zu Potsdam **10.10** Nachtcafé **11.40** Aufgetischt **12.30** Schweizweit **13.00** ZIB **13.20** Bratwurst, Bier und Bella Italia – Deutsche Urlauber im Camping-Himmel **13.50** Street Food **15.20** Märkte – Im Bauch von Palermo **16.00** Märkte – Im Bauch von Helsinki / Lissabon **17.30** Märkte – Im Bauch von München / Amsterdam **19.00** heute **19.20** Kulturzeit kompakt **19.30** Wunderwelt Schweiz Das Tessin **20.00** Tagesschau

**20.15** **FILM** **\*\*\*** **TIPP** **S. 10** **Das Ende einer Nacht** TV-Justiz-Krimi, D 2012 · Mit Barbara Auer, Ina Weisse u.a. · Regie: Matti Geschonneck **21.45** **10 vor10 extra** Bahnhöfe dieser Welt – Nächster Halt Zukunft (CH 2015) **22.00** **ZIB 2** **22.25** **FILM** **\*\*\*** **Håkan Nesser: Münsters Fall** (2/2) TV-Krimi, S/DK/D '05 **23.50** **Der Bestatter** Schöner Schein **0.50** **10vor10**

**9.35** Schätze aus der Unterwelt **10.25** Tempel der Menschenopfer **11.20** Der Balkan-Express **12.50** Arte Journal **13.00** Stadt Land Kunst **13.45** **FILM** **Indochine** Melodram, F 1991 **16.15** Wie das Land, so der Mensch **16.45** X-enius **17.10** Wie das Land, so der Mensch **17.40** Ein Traum von Baum (5/5) Die Segensreichen **18.35** Franche-Comté und Jura (1/2) **19.20** heute **19.40** Griechenland: Von den Gipfeln bis ans Meer (4/5) Ostmazedonien und Thrakien

**20.15** **1864 – Liebe und Verrat in Zeiten des Krieges** (1–4/8) Historienserie, DK/D/GB 2014 Wh. der 1. Staffel Mit Sylvester Byder, Benjamin H. Nielsen **0.10** **Ku'damm 56** (1–3/6) Wh. der 1. Staffel Mit Claudia Michelsen, Sonja Gerhardt **2.30** **Durch die Nacht mit ...** Til Schweiger und Fahri Yardim **3.25** **Arte Journal**

**6.45** Ghost Whisperer **8.35** Beauty and the Beast **9.30** Navy CIS: L.A. **10.20** Navy CIS **11.15** Without a Trace **12.10** Numb3rs Trügerische Erinnerung **13.05** Castle · Todesfall in der Familie **14.00** The Mentalist · Auf der sicheren Seite **14.55** Navy CIS: L.A. **15.50** News **16.00** Navy CIS · Boot Camp Babes **16.55** Abenteuer Leben täglich **17.55** Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt · „Gagga“, Hamburg **18.55** Achtung Kontrolle! Wir kümmern uns drum

**20.15** **Planet der Affen** Sci-Fi-Film, USA '67 Mit Charlton Heston, Roddy McDowall u.a. **22.35** **Rückkehr zum Planeten der Affen** Sci-Fi-Film, USA '69 Mit James Franciscus, Kim Hunter u.a. **0.30** **Flucht vom Planeten der Affen** Sci-Fi-Film, USA '71 Mit Roddy McDowall **2.20** **Eroberung vom Planeten der Affen** Sci-Fi-Film, USA '72 Mit Roddy McDowall



**20.15 TV-KRIMI** **Polizeiruf 110** Bei Mordermittlungen im Gefängnis verliebt sich Von Meuffels (Matthias Brandt) in die Justizangestellte Karen Wagner (Sandra Hüller).

**8.35** Schloss Einstein **9.50** Aktuelle Stunde **10.35** Lokalzeit **11.05** Seehund, Puma & Co. **11.55** Giraffe & Co. **12.45** Aktuell **13.10** Eine kulinarische Sommerreise (4/6) **13.40** Servicezeit (4) **14.10** Verrückt nach Meer **15.50** Erlebnisreisen **16.00** Aktuell **16.15** Hier und heute **18.00** Aktuell / Lokalzeit **18.15** Servicezeit **18.45** Aktuelle Stunde **19.30** Lokalzeit **20.00** Tagesschau

**20.15** **Polizeiruf 110** Morgengrauen TV-Krimi, D 2014 Mit Andreas Lust u.a. **21.45** **Aktuell** **22.10** **Menschen hautnah** Dokureihe, D 2018 Das zweite Leben der Barbara Pacht-Eberhart **22.40** **Menschen hautnah** Dokureihe, D 2011 Acht Kinder und glücklich **23.25** **Vater und Sohn** Drama, J 2013 · Mit Masaharu Fukuyama **1.20** **Menschen hautnah** Erlebnisreisen **1.50**

## RTL 2

**11.00** Die Geissens **13.00** Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... **14.00** Köln 50667 **15.00** Berlin – Tag & Nacht **16.00** Hilf mir! Jung, pleite, verzweifelt ... **18.00** Köln 50667 **19.00** Berlin – Tag & Nacht **20.00** News **20.15** Curvy Supermodel – Echt. Schön. Kurvig. (2/7) **22.25** Einfach hairlich – Die Friseurin **23.25** The Walking Dead (12–14/16) **2.00** The Walking Dead (Wh. ab 23.25) **4.05** The Suspects – Wahre Verbrechen (1/8)



**20.15 DOKUREIHE** **Mit Blasmusik durch ...** Blaskapellen wie So&So sind das Ziel von Georg Rieds musikalischer Reise ins Berchtesgadener und ins Salzburger Land.

**10.25** Brasiliens wilder Highway **11.10** Zwischen Alpen und Triest Dokureihe Wandertouren in Österreich **12.40** Dings vom Dach **13.25** In aller Freundschaft **14.10** Kunst + Krempel **14.40** Wer weiß denn sowas **15.30** Alles aus dem Garten **16.00** Rundschau **16.15** Wir in Bayern **17.30** Reg. / Abendschau **18.30** Rundschau **19.00** mehr/wert **19.30** Dahoam is Dahoam **20.00** Tagesschau

**20.15** **Mit Blasmusik durch Bayern** Dokureihe, D 2017 Mit Holzfrie Böh-mische, Rotofen Musi, S. Höglauer u.a. **21.00** **Musi und Gsang im Wirtshaus** D 2018 Im Schlossbrauhaus Schwangau **21.45** **Rundschau Magazin** **22.00** **Vereinsheim Schwabing** D 2018 **22.45** **Beste Zeit** Komödie, D 2007 Mit Anna Maria Sturm **0.15** **Chiemsee Summer** 2017 Mit OK Kid, Irie Révoltés

## SERVUS TV

**12.10** Bermuda-Dreieck **13.05** Moderne Wunder **14.05** In 80 Gärten um die Welt **15.05** mareTV **16.00** Das trojanische Pferd: Mythos und Realität **17.00** Moderne Wunder **18.05** Auf legendären Routen **19.15** mareTV · Hiddensee **20.15** **FILM** **Rufmord – Jenseits der Moral** Drama, D/USA/GB 2000 **22.35** Salzburger Festspieltalk **23.05** Richard Strauss – Am Ende des Regenbogens **0.05** 9 Monate – Ein Leben beginnt (3/3)



**21.00 DOKUMENTATION** **Risiko im Seil** Max Wörner (r.) hat sein Hobby zum Beruf gemacht. In schwindelerregender Höhe fühlt sich der Industriekletterer in seinem Element.

**9.35** Elefant, Tiger & Co. **10.25** Das Waisenhaus für wilde Tiere **11.15** Namibia. Doku, D '07 **12.00** Wer weiß denn sowas **12.45** Meister des Alltags **13.15** In aller Freundschaft **14.00** Eisenbahn-Romantik **14.30** ... durch Graubünden **15.15** Die großen Seebäder (1/6) Long Island **16.05** Kaffee oder Tee **18.00** Aktuell **18.15** Oma kocht am besten (4/5) **18.45** Landesschau **19.30** Aktuell **20.00** Tagesschau

**20.15** **Zur Sache BW!** Zur Sache Rheinland-Pfalz / Saar3 extra **21.00** **Risiko im Seil** Doku, D 2018 **21.45** **Aktuell Magazin** **22.00** **Hirschhausens Check-up** (3/3) Wie der Start ins Leben gelingt **22.45** **Drachennädchen** Dokumentarfilm über Chinas größte Kung-Fu-Schule, D/CHN 12 **0.15** **Eismädchen** Doku über Eisläuferinnen, D 2014 **1.10** **Risiko im Seil** **1.55** **Lecker auf Land**

## RBB

**13.10** Verrückt nach Meer **14.00** ARD-Mittagsmagazin **15.00** Re: **16.00** Aktuell **16.15** Wer weiß denn sowas? **17.05** Giraffe & Co. **17.55** Sandmann **18.00** Um sechs **18.30** zibb **19.30** Abendschau **20.00** Tages. **20.15** **FILM** **Die Olsenbande schlägt wieder** zu Gaunerkomödie, DK 1977 **21.50** Aktuell **22.20** **FILM** **Polizeiruf 110** Bis unter die Haut · TV-Krimi, D '01 **23.50** **FILM** **Frauensee** Drama, D 12 **Erstausstrahlung** (bis 1.15)

## WEITERE SENDER

**SPORT1** **6.00** Teleshopping **14.30** Storage Hunters **15.00** Storage Wars – Die Geschäftemacher **16.00** Yukon Gold **17.00** Storage Wars – Die Geschäftemacher · 6 Folgen **20.00** Storage Wars – Geschäfte in New York · 4 Folgen **22.00** Yukon Gold **0.00** Sport-Clips

**EUROSPORT** **13.00** Tennis Generali Open · Live **15.00** EWC All Access **16.30** Wallonien-Rundfahrt **16.30** Soccer **17.35** EWC All Access **18.00** Olympische Spiele **19.00** Wallonien-Rundfahrt **20.00** Rad: Bahn-EM Live **21.30** Soccer **23.30** EWC All Access **23.30** Bahn-EM

**SIXX** **12.30** Der Hundeflüsterer **15.25** Sex and the City **16.35** Desperate Housewives **17.30** Cold Case **18.25** Detective Laura Diamond **19.20** Grey's Anatomy **20.15** Supergirl **22.15** The Originals **23.10** Vampire Diaries **0.05** Supergirl

**RTL PLUS** **14.50** Das Familiengericht **17.15** Staatsanwalt Posch ermittelt **18.30** Das Jugendgericht **19.20** mieten, kaufen, wohnen **20.15** Sinan Toprak ist der Unbestechliche **22.00** Medicopter **117** **23.45** Im Namen d. Gesetzes **0.30** Jeopardy!

**ARD ALPHA** **19.15** Die Magie der Farben **19.30** alpha-Demokratie **20.00** Tagesschau **20.15** Über die Anden bis ans Ende der Welt **21.00** Urlaubsland Bayern (3/3) **21.45** rbb-Reporter **22.15** Campus Cinema **22.45** Gesundheit! **23.15** The Day **23.45** Tagesschau 1998 **0.00** Bob Ross

**PHOENIX** **18.00** ZDF-Reportage **18.30** Gladiatoren **19.15** Die Stadt der Gladiatoren **20.00** Tagess. **20.15** Wer bezahlt den Osten? (1+2/3) **21.45** heute-journal **22.15** Meine Brüder und Schwestern im Norden. Dok.-Film, D '16 **23.45** mein ausland **1.15** Wer bezahlt den Osten?

**WELT** **18.25** Wissenschaft der Missgeschicke **19.10** Welt der Wunder **20.05** Die verrücktesten Videos der Welt **21.05** Spektakuläre Konstruktionen **22.05** Die fünf Besten **23.05** Die Megaschiffbauer **1.05** Explosionen außer Kontrolle

**N-TV** **17.15** Telebörse **17.30** News Spezial **18.20** Telebörse **18.35** Ratgeber – Test **19.05** Echt oder Fake? **20.15** Spezial: Einheit der Tiere **20.10** Invasion der Krokodile **23.05** Löwen hautnah – Tierfilmer bei der Arbeit **0.10** Verrückte Tierwelt

**ONE** **15.50** Tierärztin Dr. Mertens **16.40** Party of Five **17.20** Lindenstraße **17.50** Hart aber herzlich **18.35** Sturm der Liebe **20.15** Inas Nacht **21.15** Zimmer frei! **22.15** NDR Comedy Contest **23.15** NightWash **23.45** Geheimnisräumer (7/7) **0.45** Zimmer frei! **1.45** NightWash

**ZDF NEO** **14.50** Kommissar Stolberg **15.50** Rettungsflyer **17.15** **FILM** **Columbo** Blumen des Bösen (7/2) **18.30** Bares für Rares **20.15** Die Chef (1+2/4) Wh. 2. Staffel **22.10** Schulz & Böhmernann **23.10** Danke Deutschland! (2/6) **23.35** Masters of Sex **1.30** Silent Witness

**ZDF INFO** **18.00** Supermächte **18.45** Trumps Klima-Krieg **19.30** Die Trumps: Aus der Pfalz ins Weiße Haus **20.15** Die Killer von Long Island **21.00** Charles Manson – Sektenführer und Massenmörder **21.45** Täterjagd 4 Folgen **0.45** heute-journal

**SONNENKLAR TV** **19.15** Urlaub für ALLE **19.30** Reisecharts **20.15** Die AdT Show **20.30** Urlaubsträume **21.00** sonnenklar.TV **21.15** Reiseticker **21.30** Die AdT Show **21.45** Reise-lounge **22.30** Die AdT Show **22.45** Der Tag **23.00** Informal

**HR**



**20.15 MAGAZIN**  
**Alles Wissen**  
Die Wildkatze war hierzulande beinahe ausgerottet. Nun kehrt sie nach und nach zurück. Forscher heften sich an ihre Fersen.

**11.00** service: trends   
**11.25** mEx. Magazin  
**12.10** Brisant   
**12.50** **Pilgerfahrt nach Padua** TV-Komödie, D '10 · Mit H. Knap Panda, Gorilla & Co.  
**14.20** Giraffe & Co.   
**15.10** hallo hessen  
**16.00** hessenschau  
**16.45** hallo hessen  
**17.50** hessenschau  
**18.00** Maintower  
**18.25** Brisant   
**18.50** service: gesundheit  
**19.15** alle wetter  
**19.30** hessenschau   
**20.00** Tagesschau

**20.15** **Alles Wissen** Magazin · Wildkatzen  
**21.00** **Das große Hessenquiz** Show, D '18  
**21.45** **Dings vom Dach** Quizshow, D 2017  
**22.30** hessenschau  
**22.45** **Feuer & Flamme** (8/9) Küchenbrand in Erle / Vermisste Person in Wohnung  
**23.30** **Wie angelt man sich einen Millionär?** Komödie, USA 1953 Mit Marilyn Monroe, Betty Grable, L. Bacall  
**1.00** **Lindenstraße**   
**1.30** **Das große Hessenquiz** Show, D '18

**TELE 5**

**7.55** Werbung **15.10** Star Trek – Deep Space Nine **16.10** Star Trek – Enterprise **17.05** Kampfstern Galactica **18.10** Star Trek – Deep Space Nine **19.10** Star Trek – Enterprise **20.15** **FILM** **Enttarn – Verrat auf höchster Ebene** Drama, USA 2007 **22.25** **FILM** **Hunt to Kill** Thriller, CDN 2010 **0.30** **FILM** **Die Todeskandidaten – Das Spiel heißt Überleben** Actionfilm, USA/AUS 2007 **2.25** **FILM** **Kristy** Horrorfilm, USA '14

**NDR**



**20.15 MAGAZIN**  
**mareTV**  
Auf seiner Fahrt von Amsterdam zur Nordsee trifft das Filmteam Wisente und besucht an der Küste von Ijmuiden ein Autorennen.

**10.30** buten un binnen  
**11.00** Hallo Niedersachsen  
**11.30** Hildesheimer Land   
**12.00** Brisant   
**12.25** In aller Freundschaft  
**13.10** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte   
**14.00** NDR/aktuell   
**14.15** Der Hirschruf   
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** NDR/aktuell   
**16.20** Mein Nachmittag   
**17.10** Eisbär, Affe & Co.   
**18.00** Regional   
**18.15** Typisch!   
**18.45** DAS!   
**19.30** Regional   
**20.00** Tagesschau

**20.15** **mareTV** Mag., D 2018 · Von Amsterdam zur Nordsee  
**21.00** **mareTV** Magazin Die belgische Nordseeküste – 65 über-raschende Kilometer  
**21.45** **NDR/aktuell**   
**22.00** **Kommissarin Louise Boni – Jäger in der Nacht** TV-Krimi, D 2016 Mit Melika Foroutan, Anian Zollner u.a.  
**23.30** **Lösegeld** TV-Thriller, D 2012 Mit Ulrike C. Tscharre  
**1.00** **Abenteuer Diagnose**  
**1.45** **Visite** Magazin

**SRTL**

**10.10** Zig & Sharko **10.40** Inspector Gadget **13.05** Spirit: wild und frei **13.35** Angelo! **14.10** Ninjago **14.40** Zak Storm – Super Pirat **15.00** Der gestiefelte Kater **15.25** Sally Bollywood **15.55** Camp Sumpfgrund **16.20** Mr. Bean **16.45** Zig & Sharko **17.15** Ninjago **17.45** Zak Storm **18.10** Sally Bollywood **18.45** Woosle Goosle **19.15** Angelo! **19.45** Grizzly und die Lemminge **20.15** CSI: Miami **23.55** 30 Rock **0.25** Infomercials

**MDR**



**21.00 MAGAZIN**  
**Hauptsache gesund**  
Dr. Carsten Lekatut (r.) erfährt von einem Imker, wie man Propolis, Pollen und Bienenwachs gewinnt und in der Medizin einsetzt.

**9.00** **Hoffnung für Julia** TV-Drama, D 1998 Mit Katharina Abt u.a.  
**10.30** Elefant, Tiger & Co.  
**11.00** MDR um elf   
**11.40** In aller Freundschaft  
**12.25** Sturm der Liebe   
**13.10** Rote Rosen   
**14.00** MDR um zwei   
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** MDR um vier   
**17.45** Aktuell   
**18.10** Brisant   
**18.54** Sandmännchen   
**19.00** Regional / Aktuell   
**19.50** Der schönste Sommer meiner Kindheit (9/9) Doku-Soap

**20.15** **Lebensretter Mag.**  
**21.00** **Hauptsache gesund extra** Magazin Gesund mit Honig  
**21.45** **Aktuell**   
**22.05** **artour** Magazin  
**22.35** **Auf dem Weg zum Cyborg?** Chancen und Risiken technischer Implantate  
**23.05** **Franz Fühmann** Porträt, D 2017  
**23.35** **Die große Literatour** (1/4) Dokureihe, D 15 Mark Twains Dtl.  
**0.30** **Ich bin der Boss – Skandal beim FBI** Krimi, USA 1976 · Mit Broderick Crawford

**KIKA**

**10.25** H2O **11.15** Zoom – Der weiße Delfin **11.25** Wendy **12.40** Lenas Ranch **13.45** HobbyMania **14.10** Schloss Einstein **15.00** Plötzlich Meerjungfrau **15.45** Zoom – Der weiße Delfin **16.10** Horseland **16.50** Pound Puppies **17.35** Geronimo Stilton **18.00** Wir Kinder aus dem Mönchweg **18.15** Die Biene Maja **18.40** Löwenzähnen **18.50** Sandmännchen **19.00** Garfield **19.25** pur+ **19.50** logo! **20.00** Ki.Ka Live **20.10** Lockie Leonard

**So geht's:** 1. Rätsel lösen 2. Wunschpreis(e) aussuchen 3. Nummer(n) wählen (Beispiel für 20.000 €: 01378 / 4201-26)



**Audi Q3 1.4 TFSI**  
(SUV, 92 kW / 125 PS)  
Am Telefon die **Durchwahl: 22**  
oder per SMS: **rtv22**



**BMW 318i Touring** (Kombi, 100 kW / 136 PS)  
Am Telefon die **Durchwahl: 23**  
oder per SMS: **rtv23**



**VW Touran Comfortline 1.4 TSI**  
(Kompaktvan, 110 kW / 150 PS)  
Am Telefon die **Durchwahl: 24**  
oder per SMS: **rtv24**



**Mercedes GLA 180**  
(SUV, 90 kW / 122 PS)  
Am Telefon die **Durchwahl: 25**  
oder per SMS: **rtv25**

**20.000 Euro in bar**  
Am Telefon die **Durchwahl: 26**  
oder per SMS: **rtv26**

| Trauben-<br>ernte               | Nahrung<br>auf-<br>nehmen | kräftiger<br>Schubs | 3                        | Längen-<br>maß der<br>See-<br>fahrt | Hptst.<br>Italiens<br>Baustoff | ein<br>Anis-<br>gebäck                | 6 |
|---------------------------------|---------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|---|
| ↓                               | ↓                         | ↓                   | 3                        | Kellner<br>Tonge-<br>schlecht       | ↓                              | ↓                                     | 6 |
| mensch-<br>licher<br>Laut       | ↓                         | ↓                   | ↓                        | ↓                                   | 4                              | schwei-<br>zerischer<br>Ur-<br>kanton | ↓ |
| ohne<br>Beglei-<br>tung         | ↓                         | ↓                   | ↓                        | agieren                             | ↓                              | ↓                                     | ↓ |
| Lasttier<br>kurz für:<br>an das | ↓                         | ↓                   | 1                        | ↓                                   | Platz,<br>Stelle               | 2                                     | ↓ |
| ↓                               | ↓                         | ↓                   | gezo-<br>gener<br>Strich | ↓                                   | ↓                              | ↓                                     | ↓ |

| Lösung<br>Rätsel | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Teilnahmeschluss<br>12.08.2018 |
|------------------|---|---|---|---|---|---|--------------------------------|
|------------------|---|---|---|---|---|---|--------------------------------|

► **Telefon:**

**EINFACH-CHANCE: 01378/42 01 + Durchwahl Wunschgewinn \***  
**MEHRFACH-CHANCE: 0900/3333 5 + Durchwahl Wunschgewinn \*\***

Bei der MEHRFACH-CHANCE können Sie mit einem Anruf durch die Beantwortung von 10 Fragen Ihre Gewinnchance bis um das 100-Fache (je richtige Antwort um das 10-Fache) erhöhen.

\* € 0,50/Anruf a. d. dt. Festnetz; Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters  
\*\* € 0,65/Minute a. d. dt. Festnetz; Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters

► **SMS:** **rtvDurchwahl.Lösung.Anschrift** an die Kurzwahl **99 6 99** (€ 0,50/SMS)

► **Post:** Postkarte (€ 0,90) an **rtv Gewinnspiel, Postfach 2500, 5000 Salzburg, ÖSTERREICH** mit Lösung u. Wunschpreis: **Audi, BMW, VW, Mercedes oder Geld**

► **Internet:** **www.rtv.de/gewinnspiele** (€ 0,50/Teilnahme bzw. Anruf a. d. dt. Festnetz; Mobil höher je nach Tarif Ihres Telekommunikationsanbieters)

Rechtsweg ausgeschlossen. Keine Barauszahlung d. Sachpreise. Teilnahme ab 18 Jahren. Mehrfachteilnahme möglich. Gewinner werden schriftlich benachrichtigt. Ausgeschlossen: Teilnahme über Gewinnspiel-Services oder sonst. gewerbliche Dienstleister sowie für Mitarbeiter d. rtv media group GmbH u. deren Angehörige. Lösung u. Gewinner nach Teilnahmeabschluss: **www.rtv.de**. Aktion der rtv media group GmbH. Löschung der Teilnehmerdaten (Gewinner ausgenommen) nach dem Gewinnspiel. Datenschutzhinweise nach DSGVO zu d. rtv-Gewinnspielen finden Sie beim Impressum.

ARD

1

ZDF

ZDF

RTL

RTL

SAT.1

SAT.1

PRO 7

PRO 7

VOX

VOX



## 20.15 TV-KOMÖDIE

**Verliebt in Amsterdam**

Um mit der chaotischen Sophie (B. van Doesburgh) glücklich zu werden, muss Anwalt Max (V. Burlakov) einige Hürden überwinden.



## 20.15 KRIMISERIE

**Der Alte**

Hat der charismatische Christoph Berlach (Dominic Raacke), Kopf einer esoterischen Gemeinschaft, eine Verehrerin umgebracht?



## 20.15 SHOW

**The Wall**

Zur zweiten Staffel begrüßt Frank Buschmann (M.) Kandidatenpaare, die vor einer zwölf Meter hohen Wand ans große Geld wollen.



## 20.15 SHOW

**111 verrückte Familien!**

In vielen Familien geht es weder harmonisch noch unfallfrei zu. Und wie gut, dass gerade immer jemand eine Kamera zur Hand hat.



## 20.15 SCI-FI-FILM

**Terminator: Genisys**

Bereits zwei Wochen nach dem Kinostart hatte der fünfte Teil der „Terminator“-Reihe seine Produktionskosten eingespielt.



## 20.15 KRIMISERIE

**Law & Order**

Russo (John Ales, I.) und Jefferson (J.D. Williams) behaupten, Benson habe ihre verdeckten Ermittlungen zunichte gemacht.

5.00 Kontraste   
5.30 ZDF-Morgenmagazin   
9.00 Tagesschau   
9.05 Live nach Neun   
9.55 Sturm der Liebe   
10.45 Meister des Alltags   
11.15 Gefragt – Gejagt   
12.00 Tagesschau   
12.15 ARD-Buffer   
Leben & genießen   
13.00 ARD-Mittagsmagazin   
14.00 Tagesschau   
14.10 Rote Rosen

15.00 Tagesschau   
15.10 Sturm der Liebe   
16.00 Tagesschau   
16.10 Nashorn, Zebra & Co. Eine wunderbare Freundschaft   
17.00 Tagesschau   
17.15 Brisant   
18.00 Gefragt – Gejagt Show, D 2018   
18.50 Quizduell – Der Olymp Show   
19.45 Wissen vor acht – Werkstatt   
19.50 Wetter vor acht   
19.55 Börse vor acht   
20.00 Tagesschau

20.15 **FILM** **Verliebt in Amsterdam**   
TV-Komödie, D 2017  
Mit Vladimir Burlakov, Rita Russek u.a.  
Regie: Florian Froschmayer  
21.45 Tagesthemen   
22.00 **FILM** **Tatort** Ätzend   
TV-Krimi, D 2015  
Mit Meret Becker, Mark Waschke u.a.  
23.30 **FILM** **Ein Fall für Annika Bengtzon** Studio 6 - TV-Krimi, S 2011  
Mit Malin Crépin u.a.  
1.00 Nachtmagazin   
1.20 Verliebt in Amsterdam (von 20.15)   
2.55 Ein Fall für Annika Bengtzon Studio 6 (Wh. von 23.30)

5.30 ZDF-Morgenmagazin   
9.00 heute Xpress   
9.05 Volle Kanne – Service täglich   
10.30 Notruf Hafenkante   
11.15 SOKO Stuttgart heute   
12.10 drehscheibe   
13.00 ARD-Mittagsmagazin   
14.00 heute – in Deutsch.   
14.15 Die Küchenschlacht   
15.05 Bares für Rares   
16.00 heute – in Europa

16.10 Die Rosenheim-Cops Tödliches Erbe   
17.05 **LIVE** Sport extra European Championships: Rudern: Hoffnungsläufe / Rad (Bahn): Sprint (D), Vorläufe; Sprint (H), Vorläufe; Scratch (D), Finale / Schwimmen: Vorläufe; Synchronschwimmen   
18.00 SOKO Kitzbühel Erlösung - Staffelfin. heute / Wetter   
19.00 heute / Wetter   
19.25 Bettys Diagnose Unter Strom

20.15 **Der Alte** Krimiserie, D 2017  
Kein Entrinnen  
21.15 Letzte Spur Berlin Krimiserie, D 2015  
Hochvirulent  
22.00 heute-journal   
22.30 Danke Deutschland! Show, D 2018 · Sketche und Skandale  
22.55 aspekte – on tour Magazine - Salzburger Festspiele 2018  
23.40 heute+   
23.55 Columbo Geld, Macht und Muskeln TV-Krimi, USA 1974  
1.25 Letzte Spur Berlin Hochvirulent  
2.10 Der Alte Kein Entrinnen  
3.10 SOKO Kitzbühel

5.35 Explosiv   
6.00 Guten Morgen Deutschland   
8.30 Gute Zeiten, schlechte Zeiten   
9.00 Unter uns   
9.30 Betrugsfälle   
10.00 Hebammen im Einsatz   
11.00 Hebammen im Einsatz   
12.00 Punkt 12   
14.00 Der Blaulicht-Report

15.00 Verdachtsfälle Doku-Soap   
16.00 Verdachtsfälle   
17.00 Betrugsfälle Doku-Soap   
17.30 Unter uns Daily Soap   
18.00 Explosiv Magazin   
18.30 Exklusiv Magazin   
18.45 RTL aktuell   
19.05 Alles was zählt Daily Soap, D 2018   
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten Für Nina, Toni und Luis verläuft der Abend völlig anders, als Nina gehofft hatte.

20.15 The Wall (1/4) Neue Folgen der Show, D 2018 · Mod.: Frank Buschmann  
22.15 Dieter Nuhr live! Nuhr unter uns Show, D 2013  
In seinem Programm nimmt sich der Comedian den Alltag und die großen Fragen vor, verknüpft Banale mit Lebenswichtigem.  
0.00 Nachtjournal   
0.30 Dieter Nuhr live! Nuhr unter uns Show, D 2013 (Wh.)  
2.20 The Wall (1/4) Show, D 2018 (Wh.)  
4.00 Verdachtsfälle Doku-Soap

5.30 Sat.1-Frühstücksfernsehen - Mod.: Matthias Killing, Christian Wackert, Marlene Lufen, Alina Merkau · Live   
10.00 Klinik am Südring   
11.00 Im Namen der Gerechtigkeit – Wir kämpfen für Sie!   
12.00 Anwälte im Einsatz   
13.00 Anwälte im Einsatz   
14.00 Auf Streife

15.00 Auf Streife – Die Spezialisten Doku-Soap   
16.00 Klinik am Südring Doku-Soap   
17.30 Schicksale – und plötzlich ist alles anders Doku-Soap   
18.00 Endlich Feierabend! Diskussion - Live   
19.00 Genial daneben – Das Quiz Show, D 2018  
Gäste: Hella von Sinnen, Wigald Boning  
19.55 Sat.1 Nachrichten

20.15 111 verrückte Familien! Show, D 2018  
22.25 Knallerfrauen Comedyshow, D '15  
Mit Martina Hill  
23.25 Ladykracher Show, D 2012  
23.55 Pastewka (1+2/10) Comedyserie, D 2012  
Wh. der 6. Staffel  
Der Hausmeister / Der Magnet  
0.50 Sechserpack Comedyshow, D '06  
Feierabend / In & Out  
1.45 Die dreisten drei – Die Comedy-WG Show, D 2005  
2.35 Knallerfrauen   
3.20 111 verrückte Familien! Show, D 2018

5.45 2 Broke Girls   
6.30 The Big Bang Theory   
7.55 Two and a Half Men   
9.15 The Middle   
10.10 Mike & Molly   
10.35 How I Met Your ...   
11.30 2 Broke Girls (1+2/22) Wh. 5. St.   
12.25 Mom - 2 Folgen   
13.20 Two and a Half Men U.a.: Meine Nichte sitzt im Knast / Wie im Hamsterkäfig

14.40 The Middle Comedyserie · Der Schulball / Die Brücke   
15.35 The Big Bang Theory Comedyserie, USA 2013 · Ostereier im Juni / Tritte unter dem Tisch / Ein erfreulicher Fehler   
17.00 taff Boulevardmag.   
18.00 Newstime   
18.10 Die Simpsons Trickserie, USA 2007  
Nach Hause telefonieren / Kleiner Waise Milhouse   
19.05 Galileo Magazin

20.15 **FILM** **Terminator: Genisys** Sci-Fi-Film, USA 2015 · Mit Arnold Schwarzenegger, Jason Clarke, Emilia Clarke u.a.  
Regie: Alan Taylor  
22.50 **FILM** **Terminator – Die Erlösung** Actionfilm, USA 2009 · Mit Christian Bale, Sam Worthington, Anton Yelchin · Regie: McG  
1.00 **FILM** **El Gringo** Actionfilm, USA 2012  
Mit Scott Adkins, Christian Slater u.a.  
R.: Eduardo Rodriguez  
2.50 Watch Me Magazin   
3.05 Terminator – Die Erlösung (Wh. von 22.50)

5.10 CSI: NY   
6.50 Verklag mich doch!   
10.50 vox nachrichten   
10.55 4 Hochzeiten und eine Traumreise. Tag 4: Manuela, Ansfelden Shopping Queen In München  
12.00 Zwischen Tüll und Tränen · Doku-Soap   
13.00 Mein Kind, dein Kind – Wie erzieht du denn? · Doku-Soap

15.00 Shopping Queen   
16.00 4 Hochzeiten und eine Traumreise Tag 5: Finale   
17.00 Zwischen Tüll und Tränen Doku-Soap   
18.00 First Dates – Ein Tisch für zwei   
19.00 Das perfekte Dinner Dorina, Wien   
Vorspeise: Dreierlei vom Fisch kalt und warm / Hauptspeise: Geschmorte Kalbsbacken / Nachspeise: Schokomousse   
20.00 Prominent! Magazin

20.15 **Law & Order: Special Victims Unit** Krimiserie, USA 2015  
Schlangengrube  
21.15 **Law & Order: Special Victims Unit** Krimiserie, USA 2015 · Unheilig  
22.10 **Law & Order: Special Victims Unit** Krimiserie, USA 2014 · Rosenkrieg  
23.05 **Chicago P.D.** Actionserie, USA '16  
Dreck am Stecken  
0.00 vox nachrichten   
0.20 **Medical Detectives – Geheimnisse der Gerichtsmedizin** US-Dokureihe  
4.35 **auto mobil** Magazin



## Sauerland

★★★★ Romantik Hotel Stryckhaus in Willingen

### Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- ✓ 2/3/5 x Abendessen als 3-Gang-Menü o. Buffet
- ✓ Täglich 1 Getränk (0,2 l) zum Abendessen
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Whirlpool, Finnischer Sauna, Bio-Thermal-Sauna, Kräuter-Dampfgrotte, Sole-Dampfbad, Kneipp-Fußbecken, Ruhezone und Liegewiese
- ✓ Nutzung des Fitnessraums
- ✓ 10 % Ermäßigung auf Wellnessanwendungen (mit Voranmeldung) ✓ Leihbademantel und Slipper
- ✓ **Viele Ermäßigungen im Rahmen der Kurkarte**
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Reise-Code  
**rowi**  
schon ab €  
**139,-** p.P.  
HALBPENSION PLUS  
3 Tage



Beispiel  
DZ Mühlenkopf

Auch buchbar für  
**2019**

Eigene Anreise

**TERMINE & PREISE** in €/Person im DZ Junior

| Saison             | *letzte Abreise | Anreise | täglich |     |     |
|--------------------|-----------------|---------|---------|-----|-----|
|                    |                 | Nächte  | 2       | 3   | 5   |
| 30.07. - 22.12.18* |                 |         | 139     | 209 | 339 |

**Zuschläge:** Einzelzimmer: 10 €/Nacht  
**Doppelzimmer Schneeberg:** 10 € pro Zimmer/Nacht  
**Doppelzimmer Mühlenkopf:** 15 € pro Zimmer/Nacht  
**Doppelzimmer Ettelsberg:** 20 € pro Zimmer/Nacht  
**Wochenende (FR + SA):** 15 € pro Zimmer/Nacht  
**Ermäßigungen:** 1 Kind 0–11,9 Jahre FREI, 12–15,9 Jahre 50 %  
 Im DZ Mühlenkopf bzw. Ettelsberg mit Zustellbett bei 2 Vollzahlern.  
**Hunde:** ca. 17,50 €/Tag (auf Anfrage; nicht im Restaurant)  
**Kurtaxe:** ca. 2 € pro Person/Nacht



## Tal der Tauber

★★★★ Vitalhotel König am Park in Bad Mergentheim

### Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen inkl. Frühstücksbuffet
- ✓ 3/5/7 x Abendessen als 3-Gang-Menü o. Buffet
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen und Infrarotkabine ✓ 1 x Nutzung der Salzgrotte (ca. 45 Min.)
- ✓ Leihfahrrad (nach Verfügbarkeit)
- ✓ **Nutzung des Stadtbusses Bad Mergentheim sowie Ermäß. im Rahmen der Kur- u. Gästekarte**
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)
- ✓ **Zusätzl. vom 01.11. – 15.12. oder bei 7 Nächten:**
- ✓ Willkommensaperitif ✓ 1 x Hydrojet-Massage



Reise-Code  
**viba**  
schon ab €  
**99,-** p.P.  
HALBPENSION  
4 Tage



Auch buchbar für  
**2019**

Eigene Anreise

**TERMINE & PREISE** in €/Person im DZ

| Saison             | *letzte Abreise | Anreise | täglich |     |     |
|--------------------|-----------------|---------|---------|-----|-----|
|                    |                 | Nächte  | 3       | 5   | 7   |
| 01.11. - 15.12.18  |                 |         | 99      | 169 | 239 |
| 30.07. - 31.10.18  |                 |         | 119     | 199 | 279 |
| 16.12. - 22.12.18* |                 |         | 139     | 239 | 329 |

**Zuschläge:** Einzelzimmer: 10 €/Nacht  
**Komfortzimmer:** 10 € p.P./Nacht, **DZ Deluxe:** 17 € p.P./Nacht  
**Ermäßigungen:** 1 Kind 0–1,9 Jahre FREI, 2–6,9 Jahre 50 %, 7–14,9 Jahre 25 %, 3. Person ab 15 Jahren 10 %. Im DZ bzw. DZ Komfort bzw. DZ Deluxe mit Zustellbett bei zwei Vollzahlern.  
**Hunde:** ca. 7 €/Nacht (mit Voranmeldung; nicht im Restaurant)  
**Kurtaxe:** ca. 2,95 € pro Person/Nacht

Die angegebene Hotelkategorie entspricht einer Einschätzung der Reisen Aktuell GmbH. Nutzung der Hotel-/Zimmer-/Schiffseinrichtungen ggf. gegen Gebühr (ausgenommen Inklusivleistungen). Änderungen von Leistungen durch Dritte, Verfügbarkeit, Irrtümer und Satzfehler vorbehalten. Mit Erhalt der Reisebestätigung und des Sicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.

**Beratung & Buchung 0261-29351919**

Mo. – Fr. 8–19 Uhr sowie Sa., So. und Feiertage 10–19 Uhr [www.reisenaktuell.com](http://www.reisenaktuell.com)  
 Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz



| 3SAT  | sat   | ARTE  | arte  | KABEL 1   | WDR   | BR  | SWR   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau | <b>10.15</b> Markus Lanz <b>11.30</b> Vera<br><b>12.30</b> Besondere normal <b>13.00</b><br>ZIB <b>13.20</b> Schutzhütten in Tirol<br><b>14.05</b> Universum - Menschen im<br>Karst / Extrem! Heißkalt <b>15.40</b><br>Universum - Extrem! Zwischen<br>Dürre und Sintflut <b>16.35</b> Univer-<br>sum - Extrem! Von höchsten<br>Höhen bis unters Meer <b>17.25</b><br>Universum - Extrem! Licht und<br>Schatten <b>18.10</b> Universum<br>Grenzen des Lichts <b>19.00</b> heute<br><b>19.20</b> Kulturzeit kompakt <b>19.30</b><br>Wunderwelt Schweiz (4/4) Was-<br>ser und Eis <b>20.00</b> Tagesschau |

|  |  |  |   |  |   |
|--|--|--|---|--|---|
| <b>20.15</b> Kritisch reisen<br>(1/3) Doku, D 14 · Syt<br><b>21.00</b> makro Magazin, D 17<br><b>21.30</b> auslandsjournal<br>extra Magazin<br><b>22.00</b> ZIB 2<br><b>22.25</b> Håkan Nesser:<br>Moreno und<br>das Schweigen<br>TV-Krimi, S/DK/D '05<br>Mit Sven Wolter u.a.<br><b>23.50</b> Krieg in London -<br>The Crime Action-<br>film, GB 2012 · Mit<br>Ray Winstone u.a.<br><b>1.40</b> 10vor10 | <b>20.15</b> Wir Monster<br>Thriller, D 2014 · Mit<br>Mehdi Nebbou, Ulrike<br>C. Tscharre, J. Fautz<br>Regie: Sebastian Ko<br><b>21.45</b> Freddie Mercury -<br>The Great Pretender<br>Dok.-Film, GB 2012<br><b>23.10</b> In Bed with<br>Madonna Intime<br>Einblicke in das<br>Leben des Megastars<br>Dok.-Film, USA 1991<br><b>1.10</b> Die Sonne Satans<br>Drama, F 1987 · Mit<br>Gérard Depardieu u.a.<br><b>2.45</b> mareTV Alaska | <b>20.15</b> Navy CIS: L.A.<br>Krimiserie, USA 2015<br>Das Lächeln des<br>Kriegers<br><b>21.15</b> Navy CIS:<br>New Orleans<br>Krimiserie, USA 2017<br>Straßenkinder<br><b>22.15</b> Navy CIS Krimiserie,<br>USA 2012 · Trauma<br>Käufer und Verkäuf-<br>fer / Kobalt 60 (2010)<br><b>1.00</b> Navy CIS: L.A. Das<br>Lächeln des Kriegers<br><b>1.50</b> Navy CIS: New Or-<br>leans Straßenkinder<br><b>2.40</b> Without a Trace | <b>9.20</b> Europamagazin<br><b>9.50</b> Aktuelle Stunde<br><b>10.35</b> Lokalzeit<br><b>11.05</b> Seehund, Puma & Co.<br><b>11.55</b> Giraffe & Co.<br><b>12.45</b> Aktuell<br><b>13.10</b> Eine kulinarische<br>Sommerreise (5/6)<br><b>13.40</b> Servicezeit<br><b>14.10</b> Verrückt nach Meer<br><b>15.50</b> Erlebnisreisen<br><b>16.00</b> Aktuell<br><b>16.15</b> Hier und heute<br><b>18.00</b> Aktuell / Lokalzeit<br><b>18.15</b> Servicezeit Reportage<br><b>18.45</b> Aktuelle Stunde<br><b>19.30</b> Lokalzeit<br><b>20.00</b> Tagesschau | <b>9.35</b> Leopard & Co.<br><b>10.25</b> Angelique und die<br>Gorillas<br><b>11.10</b> Querbeet Classix<br><b>11.55</b> Wunderschön!<br><b>13.25</b> In aller Freundschaft<br><b>14.10</b> Kunst + Krepel<br><b>14.40</b> Wer weiß denn sowas<br><b>15.30</b> Alles aus dem Garten<br><b>16.00</b> Rundschau<br><b>16.15</b> Wir in Bayern<br><b>17.30</b> Regional<br><b>18.00</b> Abendschau<br><b>18.30</b> Rundschau<br><b>19.00</b> Unser Land<br><b>19.30</b> Landgasthäuser<br>Franken · Obermain<br><b>20.00</b> Tagesschau | <b>9.35</b> Elefant, Tiger & Co.<br><b>10.25</b> Das Waisenhaus für<br>wilde Tiere<br><b>11.15</b> Vancouver<br><b>12.00</b> Wer weiß denn sowas<br><b>12.45</b> Meister des Alltags<br><b>13.15</b> In aller Freundschaft<br><b>14.00</b> Eisenbahn-Romantik<br><b>14.30</b> Mit dem Zug durch<br>Costa Rica<br><b>15.15</b> Kulinar. Reise zwisch.<br>Neustadt und Landau<br><b>16.05</b> Kaffee oder Tee<br><b>18.00</b> Aktuell<br><b>18.15</b> Sommer im Bliesgau<br><b>18.45</b> Landesschau<br><b>19.30</b> Aktuell<br><b>20.00</b> Tagesschau |
|--|--|--|---|--|---|

## WEITERE SENDER

|  |   |  |   |   |  |   |  |  |  |   |  |
|--|---|--|---|---|--|---|--|--|--|---|--|
| <b>SPORT1</b> <b>6.00</b> Teleshopping<br><b>14.30</b> Storage Wars <b>15.00</b><br>Storage Wars <b>16.00</b> Yukon Gold<br><b>17.00</b> Storage Wars <b>17.25</b> Fuß-<br>ball · Testspiel · Live <b>19.30</b> Bun-<br>desliga aktuell <b>20.00</b> Die PS-<br>Profis <b>22.30</b> Sky Sport News -<br>2. BL <b>23.00</b> Fußball: Internati-<br>onal Champions Cup <b>0.00</b> Clips | <b>ARD ALPHA</b> <b>19.15</b> Die Magie<br>der Farben (6/6) <b>19.30</b> alpha-<br>Demokratie <b>20.00</b> Tagesschau<br><b>20.15</b> Die Macht des Goldes<br>(1/3) <b>21.00</b> Ursprung der Tech-<br>nik (1/3) <b>21.45</b> Blackadder III<br>(1+2/6) Wh. 3. St. <b>22.45</b> Puzzle<br><b>23.10</b> The Day <b>23.45</b> Die Tages-<br>schau 1998 <b>0.00</b> Bob Ross | <b>ONE</b> <b>18.35</b> Sturm der Liebe<br><b>20.15</b> Die Comedy Gala (1/2)<br>(Teil 2: nä. Fr.) <b>21.00</b> My<br>One and Only - Auf der Suche<br>nach Mr. Right Roadmovie, USA<br>2009 <b>22.40</b> Die Kamine<br>von Green Knowe Abenteuer-<br>film, GB 2009 <b>0.10</b> Tatort<br>Ätzend · TV-Krimi, D 2015 | <b>ZDF NEO</b> <b>17.20</b> Colum-<br>bo Zwei Leben an einem Faden<br>(1973) <b>18.30</b> Bares für Rares<br><b>20.15</b> Lewis Das Ritual<br>(GB 2015) <b>21.45</b> Art of Crime<br><b>23.25</b> Body Count: Flucht<br>nach Miami Krimi, USA 1997<br><b>0.45</b> Modus - Der Mör-<br>der in uns (1/4) TV-Krimi, 2015 | <b>ZDF INFO</b> <b>13.30</b> ZDF-History<br><b>17.15</b> Mythos auf dem Prüf-<br>stand <b>18.00</b> ZDF-History · U.a.:<br>Stars, die jung sterben <b>20.15</b><br>Die Geschichte Amerikas · U.a.:<br>Kampf um die Freiheit / Geburt<br>einer Nation <b>0.45</b> heute-Journal<br><b>1.15</b> Die Geschichte Amerikas | <b>SIXX</b> <b>17.30</b> Cold Case <b>18.25</b><br>Detective Laura Diamond <b>19.20</b><br>Grey's Anatomy <b>20.15</b> Horror<br>Tattoos <b>21.50</b> Cover Up - Wir<br>retten dein Tattoo <b>22.20</b> red<br>Style <b>22.55</b> Tattoo-Sünden<br><b>23.50</b> Tattoo Fixers on Holiday<br><b>0.45</b> Horror Tattoos | <b>WELT</b> <b>16.05</b> Im Innersten des<br>Universums <b>18.15</b> Börse <b>18.25</b><br>Wissenschaft d. Missgeschicke<br><b>19.10</b> Welt der Wunder <b>20.05</b><br>Alltag bei der Feuerwehr <b>22.05</b><br>Megaschiffe <b>23.05</b> 015 Boeing<br>PS übers Wasser <b>0.05</b> Boeing<br><b>1.10</b> Die Jumbo-Revolution | <b>N-TV</b> <b>18.20</b> Teleshopping <b>18.35</b><br>Ratgeber - Die Reportage <b>19.05</b><br>Top Gear <b>20.15</b> Archaic Fes-<br>tivals · Gaucho-Rodeo in Argentin.<br><b>21.05</b> Wild Survivor (3/3) <b>22.10</b><br>Achtung, Überwachung! - Ka-<br>meras decken auf <b>23.10</b> Deluxe<br><b>0.10</b> Echt oder Fake? | <b>Sonnenklar TV</b> <b>19.15</b> Ur-<br>laub für ALLE <b>19.30</b> Reisecharts<br><b>20.15</b> Die AdT Show <b>20.30</b><br>Urlaubssträume <b>21.00</b> sonnen-<br>klar.TV <b>21.15</b> Reiseticker <b>21.30</b><br>Die AdT Show <b>21.45</b> Reise-<br>lounge <b>22.30</b> Die AdT Show<br><b>22.45</b> Der Tag <b>23.00</b> Infomercial | <b>RTL 2</b> <b>11.00</b> Die Geissens <b>13.00</b> Hilf<br>mir! Jung, pleite, verzweifelt ...<br><b>14.00</b> Köln 50667 <b>15.00</b> Berlin<br>- Tag & Nacht <b>16.00</b> Hilf mir!<br>Jung, pleite, verzweifelt ...<br><b>18.00</b> Köln 50667 <b>19.00</b> Berlin<br>- Tag & Nacht <b>20.00</b> News<br><b>20.15</b> American Pie -<br>Das Klassentreffen Komödie,<br>USA 2012 <b>22.30</b> American<br>Pie - Jetzt wird geheira-<br>tet Komödie, USA 2003 <b>0.15</b><br>Drei Engel für Charlie<br>Actionkomödie, USA '00 (-2.05) | <b>SERVUS TV</b> <b>10.05</b> Grüne Zukunft - Helden<br>des Alltags <b>11.05</b> Retter der<br>Wildnis <b>12.05</b> Das trojanische<br>Pferd: Mythos u. Realität <b>13.05</b><br>Moderne Wunder <b>14.05</b> Terra<br>Mater: Das Nest <b>15.05</b> mareTV<br><b>16.00</b> Tiere, die Geschichte<br>schrieben <b>17.00</b> Moderne Wun-<br>der - Spezial <b>18.05</b> Auf legen-<br>dären Routen <b>19.15</b> mareTV<br>Kopenhagen <b>20.15</b> Miss Fishers<br>mysteriöse Mordfälle <b>22.25</b> Hell<br>on Wheels <b>0.05</b> Miss Fishers<br>mysteriöse Mordfälle | <b>RBB</b> <b>10.35</b> Giraffe & Co. <b>11.25</b> Pan-<br>da, Gorilla & Co. <b>12.15</b> Ostpreu-<br>bens Norden (2/2) <b>13.00</b> Aktuell<br><b>13.10</b> Verrückt nach Meer<br><b>14.00</b> ARD-Mittagsmagazin<br><b>15.00</b> Re: <b>15.30</b> Hotspot Adria<br><b>16.00</b> Aktuell <b>16.15</b> Wer weiß<br>denn sowas? <b>17.05</b> Giraffe &<br>Co. <b>17.55</b> Sandmann <b>18.00</b> Um<br>sechs <b>18.30</b> zibb <b>19.30</b> Abend-<br>schau <b>20.00</b> Tagesschau <b>20.15</b><br>Jede Antwort zählt <b>21.45</b> Aktuell<br><b>22.00</b> Das sportliche Riverboat<br><b>0.00</b> Ein Kessel Bunt |
|--|---|--|---|---|--|---|--|--|--|---|--|

|   |   |   |  |   |  |  |  |   |  |
|---|---|---|--|---|--|--|--|---|--|
| <b>RTL PLUS</b> <b>14.50</b> Das Familien-<br>gericht <b>17.15</b> Staatsanwalt<br>Posch ermittelt <b>18.30</b> Das Ju-<br>gendgericht <b>19.20</b> mieten, kau-<br>fen, wohnen <b>20.15</b> Arme Millio-<br>näre <b>21.05</b> Nikola <b>22.00</b> Mein<br>Leben und ich <b>22.55</b> Die Cam-<br>per <b>23.40</b> Nikola <b>0.35</b> Jeopardy! | <b>ARD</b> <b>19.15</b> Die Magie<br>der Farben (6/6) <b>19.30</b> alpha-<br>Demokratie <b>20.00</b> Tagesschau<br><b>20.15</b> Die Macht des Goldes<br>(1/3) <b>21.00</b> Ursprung der Tech-<br>nik (1/3) <b>21.45</b> Blackadder III<br>(1+2/6) Wh. 3. St. <b>22.45</b> Puzzle<br><b>23.10</b> The Day <b>23.45</b> Die Tages-<br>schau 1998 <b>0.00</b> Bob Ross | <b>ZDF</b> <b>17.20</b> Colum-<br>bo Zwei Leben an einem Faden<br>(1973) <b>18.30</b> Bares für Rares<br><b>20.15</b> Lewis Das Ritual<br>(GB 2015) <b>21.45</b> Art of Crime<br><b>23.25</b> Body Count: Flucht<br>nach Miami Krimi, USA 1997<br><b>0.45</b> Modus - Der Mör-<br>der in uns (1/4) TV-Krimi, 2015 | <b>SIXX</b> <b>17.30</b> Cold Case <b>18.25</b><br>Detective Laura Diamond <b>19.20</b><br>Grey's Anatomy <b>20.15</b> Horror<br>Tattoos <b>21.50</b> Cover Up - Wir<br>retten dein Tattoo <b>22.20</b> red<br>Style <b>22.55</b> Tattoo-Sünden<br><b>23.50</b> Tattoo Fixers on Holiday<br><b>0.45</b> Horror Tattoos | <b>WELT</b> <b>16.05</b> Im Innersten des<br>Universums <b>18.15</b> Börse <b>18.25</b><br>Wissenschaft d. Missgeschicke<br><b>19.10</b> Welt der Wunder <b>20.05</b><br>Alltag bei der Feuerwehr <b>22.05</b><br>Megaschiffe <b>23.05</b> 015 Boeing<br>PS übers Wasser <b>0.05</b> Boeing<br><b>1.10</b> Die Jumbo-Revolution | <b>N-TV</b> <b>18.20</b> Teleshopping <b>18.35</b><br>Ratgeber - Die Reportage <b>19.05</b><br>Top Gear <b>20.15</b> Archaic Fes-<br>tivals · Gaucho-Rodeo in Argentin.<br><b>21.05</b> Wild Survivor (3/3) <b>22.10</b><br>Achtung, Überwachung! - Ka-<br>meras decken auf <b>23.10</b> Deluxe<br><b>0.10</b> Echt oder Fake? | <b>Sonnenklar TV</b> <b>19.15</b> Ur-<br>laub für ALLE <b>19.30</b> Reisecharts<br><b>20.15</b> Die AdT Show <b>20.30</b><br>Urlaubssträume <b>21.00</b> sonnen-<br>klar.TV <b>21.15</b> Reiseticker <b>21.30</b><br>Die AdT Show <b>21.45</b> Reise-<br>lounge <b>22.30</b> Die AdT Show<br><b>22.45</b> Der Tag <b>23.00</b> Infomercial | <b>RTL 2</b> <b>11.00</b> Die Geissens <b>13.00</b> Hilf<br>mir! Jung, pleite, verzweifelt ...<br><b>14.00</b> Köln 50667 <b>15.00</b> Berlin<br>- Tag & Nacht <b>16.00</b> Hilf mir!<br>Jung, pleite, verzweifelt ...<br><b>18.00</b> Köln 50667 <b>19.00</b> Berlin<br>- Tag & Nacht <b>20.00</b> News<br><b>20.15</b> American Pie -<br>Das Klassentreffen Komödie,<br>USA 2012 <b>22.30</b> American<br>Pie - Jetzt wird geheira-<br>tet Komödie, USA 2003 <b>0.15</b><br>Drei Engel für Charlie<br>Actionkomödie, USA '00 (-2.05) | <b>SERVUS TV</b> <b>10.05</b> Grüne Zukunft - Helden<br>des Alltags <b>11.05</b> Retter der<br>Wildnis <b>12.05</b> Das trojanische<br>Pferd: Mythos u. Realität <b>13.05</b><br>Moderne Wunder <b>14.05</b> Terra<br>Mater: Das Nest <b>15.05</b> mareTV<br><b>16.00</b> Tiere, die Geschichte<br>schrieben <b>17.00</b> Moderne Wun-<br>der - Spezial <b>18.05</b> Auf legen-<br>dären Routen <b>19.15</b> mareTV<br>Kopenhagen <b>20.15</b> Miss Fishers<br>mysteriöse Mordfälle <b>22.25</b> Hell<br>on Wheels <b>0.05</b> Miss Fishers<br>mysteriöse Mordfälle | <b>RBB</b> <b>10.35</b> Giraffe & Co. <b>11.25</b> Pan-<br>da, Gorilla & Co. <b>12.15</b> Ostpreu-<br>bens Norden (2/2) <b>13.00</b> Aktuell<br><b>13.10</b> Verrückt nach Meer<br><b>14.00</b> ARD-Mittagsmagazin<br><b>15.00</b> Re: <b>15.30</b> Hotspot Adria<br><b>16.00</b> Aktuell <b>16.15</b> Wer weiß<br>denn sowas? <b>17.05</b> Giraffe &<br>Co. <b>17.55</b> Sandmann <b>18.00</b> Um<br>sechs <b>18.30</b> zibb <b>19.30</b> Abend-<br>schau <b>20.00</b> Tagesschau <b>20.15</b><br>Jede Antwort zählt <b>21.45</b> Aktuell<br><b>22.00</b> Das sportliche Riverboat<br><b>0.00</b> Ein Kessel Bunt |
|---|---|---|--|---|--|--|--|---|--|

**HR**

**20.15 DOKUMENTATION**  
**Sonneninsel Usedom**  
Auf der Ostseeinsel sind nicht nur die Bäder Bansin, Heringsdorf und Ahlbeck (Foto) eine Reise wert, sondern auch das Hinterland.

**NDR**

**20.15 REPORTAGEREIHE**  
**die nordstory**  
Grimmen in Vorpommern. Uwe und Rena Althier haben aus einer ehemaligen Hofstelle ihrer Vorfahren ein Gartenparadies erschaffen.

**MDR**

**20.15 SHOW**  
**Die Party mit Ross ...**  
Stefanie Hertel singt mit Truck Stop. Desweiteren werfen Ross Antony und Michael Holm einen Blick zurück in die 70er-Jahre.

**11.00** service: gesundheit  
**11.25** Alles Wissen  
**12.10** Brisant  
**12.50** **FILM** **Luises Versprechen** \*\*\*  
TV-Melodram, D 09  
Mit C. Hörbiger u.a.  
**14.20** Panda, Gorilla & Co.  
**15.10** Giraffe & Co.  
**16.00** hallo hessen  
**16.45** hessenschau  
**17.00** hallo hessen  
**17.50** hessenschau  
**18.00** Maintower  
**18.25** Brisant  
**18.45** Hessestipp  
**19.15** alle wetter  
**19.30** hessenschau  
**20.00** Tagesschau

**10.30** buten un binnen  
**11.00** Hallo Niedersachsen  
**11.30** Wie geht das?  
**12.00** Brisant  
**12.25** In aller Freundschaft  
**13.10** In aller Freundschaft – Die jungen Ärzte  
**14.00** NDR/aktuell  
**14.15** die nordstory  
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** NDR/aktuell  
**16.20** Mein Nachmittag  
**17.10** Eisbär, Affe & Co.  
**18.00** Regional  
**18.15** Lust auf Norden  
**18.45** DAS!  
**19.30** Regional  
**20.00** Tagesschau

**8.00** Planet Wissen  
**9.00** **FILM** **Die einfache Mädchen** \*\*\*  
Musikfilm, D 1957 · Mit C. Valente  
**10.30** Elefant, Tiger & Co.  
**11.00** MDR um elf  
**11.40** In aller Freundschaft  
**12.25** Sturm der Liebe  
**13.10** Rote Rosen  
**14.00** MDR um zwei  
**15.15** Wer weiß denn sowas  
**16.00** MDR um vier  
**17.45** Aktuell  
**18.10** Brisant  
**18.54** Sandmännchen  
**19.00** MDR Regional  
**19.30** Aktuell  
**19.50** Elefant, Tiger & Co.

**20.15** **Sonneninsel Usedom**  
Doku, D 2017 · Ferien zwischen Ostsee und Achterwasser  
**21.00** **Ostwärts** (3/3) D  
Reportagerihe, D '16  
Usbekistans Seidenstraße  
**21.45** **Rügen entdecken**  
Doku, D 2016  
**22.30** hessenschau  
**22.45** **3 nach 9** Siehe NDR  
**0.00** **FILM** **Ein Schotte macht noch keinen Sommer** \*\*\*  
Tragikomödie, GB 2014  
Mit Rosamund Pike  
**1.30** Usedom (von 20.15)

**20.15** **die nordstory**  
Reportagerihe, D '16  
Gärten, Parks und grüne Dächer  
**21.15** **Landliebe statt Landfrust**  
Doku, D 2018 · Wie norddeutsche Regionen sich neu erfinden  
**21.45** **NDR/aktuell**  
**22.00** **Silberreisen feiert Rudi Carrell** (4/9)  
Show, D 2017  
**22.45** **3 nach 9**  
Die Höhepunkte des letzten Jahres  
**0.00** **NDR Comedy Spezial Show**, D 2018  
**1.00** **3 nach 9** (Wh.)

**20.15** **Die Party mit Ross Antony**  
Show, D 2018  
Mit VOXXclub, Beatrice Egli, Olaf dem Flipper, Antonia, Olaf Berger, B. Brink  
**21.45** **Aktuell**  
**22.00** **Das sportliche Riverboat**  
Die schönsten Gespräche von 2017 und 2018  
**0.05** **MDR Kultur Magazin**  
**0.20** **Mankells Wallander** \*\*\*  
Die Schuld  
TV-Krimi, S/D 2009  
Mit K. Henriksson u.a.  
**1.50** **Gretas Reise**  
Kurzfilm, D 2014

**TELE 5**

**15.10** Star Trek – Deep Space Nine  
**16.10** Star Trek: Enterprise  
**17.10** Kampfsterne Galactica  
**18.10** Star Trek – Deep Space Nine  
**19.10** Star Trek – Enterprise  
**20.15** **FILM** **Storm Chasers**  
– Im Auge des Sturms Actionkomödie, CDN/USA 1998  
**22.10** **FILM** **SchleFaZ: King Kong vs. Godzilla** Fantasy, J. 1962  
**0.35** **FILM** **Hunt to Kill** Thriller, CDN  
**2.20** **FILM** **Die Todeskandidaten** – Das Spiel heißt Überleben Action, USA/AUS 2007

**SRTL**

**13.05** Spirit: wild und frei  
**14.10** Ninjago  
**14.40** Zak Storm  
**15.00** Der gestiefelte Kater  
**15.25** Sally  
**15.55** Camp Sumpfundgrund  
**16.20** Mr. Bean  
**16.45** Zig & Sharko  
**17.15** Ninjablock  
**17.45** Zak Storm  
**18.10** Sally  
**18.45** Woosie Goozie  
**19.15** Angelo!  
**19.45** Grizzly und die Lemminge  
**20.15** **FILM** **Tom und Jerry** – Mit Vollgas um die Welt Trick, USA 2005  
**21.45** Dr. House  
**22.40** Royal Pains  
**23.35** 30 Rock  
**0.00** Infomercials

**KIKA**

**9.45** Wickie 3D  
**10.55** Yakari  
**12.10** Blinky Bill  
**13.00** Kein Keks für Kobolde  
**13.45** Hobbymania (12/12)  
**14.10** Schloss Einstein  
**15.00** Pflöckchen Meerjungfrau  
**15.45** Zoom – Der weiße Delfin  
**16.10** Horseland  
**16.50** Pound Puppies  
**17.35** Geronimo Stilton  
**18.00** Wir Kinder aus dem Mowenweg  
**18.15** Die Biene Maja  
**18.40** Löwenzähnen  
**18.50** Sandmännchen  
**19.00** Garfield  
**19.30** Dein Wunschfilm in Hollywood

**Samstag 28.7.**

**ORF 1** 20.00 ZIB 20 20.15 **FILM** Die Toten vom Bodensee – Stille Wasser TV-Krimi, D 2016 21.45 ZIB 21.55 **FILM** Der Knochenmann Krimi, A '09 23.55 **FILM** Men in Black 3 Sci-Fi-Komödie, USA 2012

**ORF 2** 20.05 Seitenblicke 20.15 **FILM** Ein Sommer auf Lanzarote TV-Liebesmelodram, D 2016 21.50 ZIB 22.00 Salome 23.55 **FILM** Schön, dass es dich gibt TV-Liebeskomödie, D/A 2005

**SRF 1** 20.00 Pled sin via 20.05 **FILM** Honig im Kopf Familienfilm, D 2014 22.00 Tagesschau 22.35 sportaktuell 23.10 **FILM** Philomena – Eine Mutter sucht ihren Sohn Biografie, GB/USA/F '13

**Sonntag 29.7.**

**ORF 1** 20.00 ZIB 20 20.15 **FILM** Mission: Impossible – Rogue Nation Actionfilm, USA/HK/CHN 2015 22.15 ZIB 22.25 **FILM** Illuminati Thriller, USA '09 0.35 **FILM** Mission: Impossible (Wh. v. 20.15)

**ORF 2** 20.15 **FILM** Tatort Im Schmerz geboren · TV-Krimi, D 2014 21.50 ZIB 22.00 Mein Neubau 23.05 Alltagsgeschichte 23.50 **FILM** Der Bulle von Tölz Mord im Irrenhaus · TV-Krimi, D 1998

**SRF 1** 20.05 **FILM** Dinu Drama, CH 2013 21.40 Talk am Grill 22.20 Das Wunder von Angola 22.50 Tagesschau 23.05 Songmates 23.45 **FILM** Die Wikinger Abenteuerfilm, USA 1958

**Montag 30.7.**

**ORF 1** 20.00 ZIB 20 20.15 **FILM** How to be Single Komödie, USA 2016 21.55 ZIB 22.05 Grey's Anatomy 22.50 Seattle Firefighters – Die jungen Helden 23.35 ZIB 24 23.55 Lethal Weapon

**ORF 2** 19.55 Sport 20.05 Seitenblicke 20.15 Liebesg'schichten und Heiratssachen 21.05 Thema 22.00 ZIB 2 22.30 Kulturmontag Spezial 0.00 **FILM** Tatort Im Schmerz geboren · TV-Krimi, D 2014

**SRF 1** 18.15 Mini Beiz, dini Beiz 18.40 Glanz & Gloria 19.00 Aktuell 19.05 Schweiz aktuell – Die Alpenreise 19.30 Tagesschau 20.05 Ärzte vs. Internet 20.55 Au Pair 21.50 10vor10 22.25 Liebes Krisen 23.20 Seitentriebe 0.10 Tagesschau

**Freitag, 3.8.**

**Sommerekabarett**  
**ORF 1**, 20.15 Uhr  
Mehr Programm unter [www.rtv.de](http://www.rtv.de)

**Dienstag 31.7.**

**ORF 1** 20.00 ZIB 20 20.15 SOKO Kitzbühel 21.05 Vier Frauen u. ein Todesfall 21.52 ZIB 22.00 Willkommen Österreich · Gast: H. Grönmeyer 22.30 Sommerekabarett 23.30 ZIB 23.50 Taras Welten

**ORF 2** 19.30 ZIB 19.55 Sport 20.05 Seitenblicke 20.15 Universum 22.00 ZIB 2 22.25 Euromillionen 22.35 kreuz und quer 0.10 **FILM** Liebe u. Tod auf Java TV-Drama, D '13 1.40 Unbekanntes Japan

**SRF 1** 20.05 **FILM** Maria Wern, Kripo Gotland Sommerausch · TV-Krimi, S '15 21.50 10vor10 22.25 Bundespräsident Alain Berset spricht 22.45 Wunderwelt Schweiz 23.55 nachtwach

**Mittwoch 1.8.**

**ORF 1** 18.55 The Big Bang Theory 20.00 ZIB 20 20.15 Champions-League-Quali Sturm Graz – Ajax Amsterdam Live 22.50 Hawaii Five-0 23.35 ZIB 24 23.55 Touch 1.20 The Following

**ORF 2** 20.15 **FILM** Küss die Hand, Krüger TV-Komödie, D 2018 21.50 Autofocus Extra 22.00 ZIB 2 22.30 WELTjournal 23.05 WELTjournal + 23.50 **FILM** Liebe und Tod auf Java TV-Drama, D 2011

**SRF 1** 20.00 Bundespräsident Alain Berset spricht 20.10 „Lueget vo Berg und Tal“: Nationale 1.-August-Sendung 21.35 Lotto 21.50 10vor10 22.25 Die Wiesenberger 23.55 Tagesschau

**Donnerstag 2.8.**

**ORF 1** 18.55 Europa-League-Quali · Admira – ZSKA Sofia / FC Riga · Live 21.05 ZIB 21.15 **FILM** Iron Man III Actionfilm, USA 2013 23.10 Navy CIS: L.A. 23.50 ZIB 24 0.10 **FILM** Krieg der Welten

**ORF 2** 19.30 ZIB 19.55 Sport 20.05 Seitenblicke 20.15 Die Rosenheim-Cops 21.05 Am Schauplatz 22.00 ZIB 2 22.30 Eco 23.05 Stöckl 0.05 **FILM** Meine Schwester TV-Krimi, A 2011 1.30 Am Schauplatz

**SRF 1** 19.30 Tagesschau 20.05 Donnschitt-Jass 21.50 10vor10 22.25 Sommerlacher 23.00 NZZ Format 23.55 Tagesschau 0.05 **FILM** Dieses Sommergefühl Drama, F/D '15

**Freitag 3.8.**

**ORF 1** 20.00 ZIB 20 20.15 Sommerekabarett 21.20 ZIB 21.30 Was gibt es Neues? – Classics 22.15 Pratersterne 22.45 Ein echter Wiener geht nicht unter 23.30 ZIB 23.50 Fußball 0.10 Breaking Bad

**ORF 2** 20.15 **FILM** Marie Brand und die Spur der Angst TV-Krimi, D 2016 21.50 Seitenblicke 22.00 ZIB 2 22.25 Euromillionen 22.35 Königliche Dynastien 0.05 **FILM** Columbo USA 1972

**SRF 1** 19.30 Tagess. 20.05 Vier Dörfer, ein Land 21.00 Geboren am 11. Dez. 1962 21.50 10vor10 22.25 Fell in Love with a Girl 0.25 Tagess. 0.35 **FILM** Dirty Harry Actionfilm, USA 1971

49

**Wagerechts:** 2 at nooN 55 tior-And-GO 73 „Hil“ 14 posUtiAlE, AnAgemEnt sC-o-p-d-e-l 95 hnuhs in kauche-tren-leen 16 eckri = schrittnuck/geschrieben 18 xz eiliktlinT 20 als lko 21 bArteT 22 totioTs, AnAgemEnt m-o-c-e-t-e 23 dJnA 26 „one Eyre“ 27 drehtstRom 31 iIl in p-II-el-inverschreibungs 33 iInforMAtionsQuellen 37 zw-zu 38 „ä la esAU“ 39 fAEUSchen 40 ogs, stErning 41 vAhng 42 mümmi nEs „de Mümming“ 44 „lärt gEntes in lü-gent-es“ 45 slAng: „MAE WEt“ 46 cESAR = Designer CESAR BaladacCI 47 xy-TURBEMSEN 51 zZerRinnung 52 ERT = erTeile 53 franz. EAU nEs „54 xz MATt 55 A.D. 56 xz ROEDERL Senkrecht 1 POLITROPAGANDA 2 NICKI in köpe-nick-ade 3 OPi 4 xz TOBERMENSEN 5 St. ZwiGgs 6 „TErERN-STUDEN 6 TUTE P PARK 8 ATe in Str-äge-gen 9 geb. NETTY Reiling 10 Margarete/GRETE + „Hansel und GRETE“ 11 „Hil“ ONT-GHE, Endhe von B-ohne 12 „US-US“ 13 HELDLEPPE 17 RONDO 19 TOEAUSBEUTE 22 MILLENNIAL, AnAgemEnt m-I-n-i-l-l-e-n 25 ARRETERT 26 in Br-emse: ENSE 28 langEs HAAR 29 TI 30 ONAGGE, AnAgemEnt G-e-o-n-a-a 31 portung, lJHA in te-ljha-berschalt 32 LENg 34 Dado fo 35 ital. 36 AnAd, AnAgemEnt 36 in s-chest-i-ohne + r: ECHSE 40 SMART 43 UMBA 46 „CNN“ 47 the SEA, entsatz 49 „REER“ REB = resting energy expenditure 50 a GUIN 51 ZIM = Zeitkometer 52 in Gend-er-n: ER, sie es

# Riding with the King

Die ARD zeigt die großartige Doku „The King – Elvis und der amerikanische Traum“. Ein „Rock’n’Roll“-Quiz

**1** Anhand wichtiger Stationen in Elvis' Leben zieht Eugene Jarrecki im Doku-Roadmovie „The King – Mit Elvis durch Amerika“ Parallelen zum US-Kapitalismus. Wer machte Elvis zum „Goldesel“?

- R** DER SERGEANT  
**S** DER MAJOR  
**T** DER COLONEL

**2** In der Doku kommt kaum Musik des King vor. In diesem Quiz schon: Welcher Hit bescherte ihm 1956 die Top-Platzierung in den US-Pop- und Countrycharts sowie die erste Goldene Schallplatte?

- O** HEARTBREAK HOTEL  
**P** THAT'S ALL RIGHT, MAMA  
**Q** JAILHOUSE ROCK

**3** Elvis' Spitzname zu Beginn der Karriere war „The Pelvis“: das Becken, welches er gekonnt kreisen ließ. Den US-Fernsehproduzenten war das zu aufreizend, weshalb man Elvis im TV nur wie sah?

- L** SITZEND  
**M** HÜFTAUFWÄRTS  
**N** GAR NICHT

**4** Elvis spielte in 31 Filmen mit. In den meisten singt er zahlreiche Hits, in einem jedoch nur das Titellied und einen weiteren Song. Unsterblich wurde dieser Streifen auch durch ein Bild von Warhol.

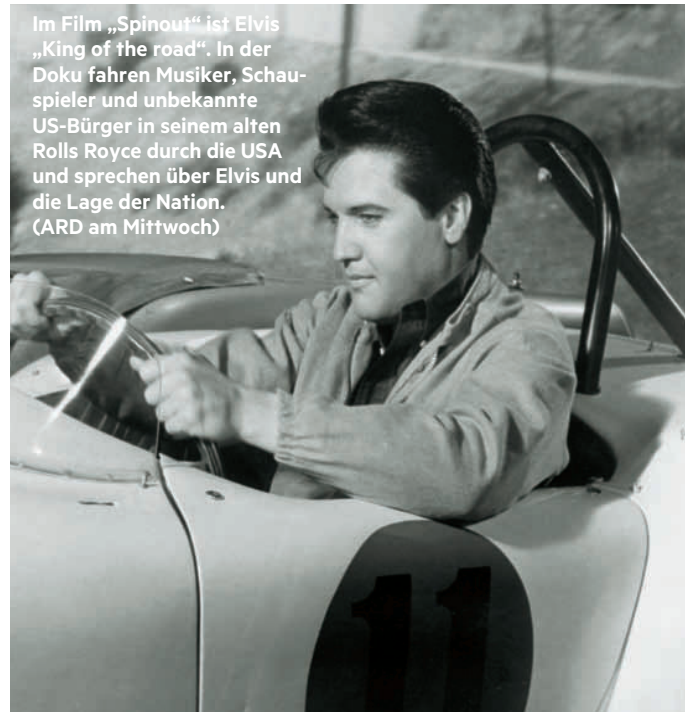
- H** CHARRO!  
**I** LOVE ME TENDER  
**J** FLAMING STAR

**5** Das Treffen zwischen Elvis und dem damaligen US-Präsidenten Nixon im Jahr 1970 ist legendär. In welchem Bereich wollte der Superstar den Politiker unterstützen? Im Kampf gegen

- N** RASSISMUS  
**O** DROGEN  
**P** KINDERARMUT

**6** Im Actionfilm „Crime Is King“ (2001) überfallen Kurt Russell und Kevin Costner als Elvis verkleidete Gangster Casinos. Als Kind spielte Russell selbst in einem Elvis-Film mit. Darin tat er was? Er

- M** KÜSSTE DEN KING  
**N** TRAT DEN KING  
**O** SANG MIT DEM KING



Im Film „Spinout“ ist Elvis „King of the road“. In der Doku fahren Musiker, Schauspieler und unbekannte US-Bürger in seinem alten Rolls Royce durch die USA und sprechen über Elvis und die Lage der Nation. (ARD am Mittwoch)

BILD: © TNT FILM

**7** Groucho Marx, der drei Tage nach Elvis – und deshalb fast unbeachtet von den Medien – starb, hielt nichts vom „Rock’n’Roll“. Dass in Japan das Elvis-Fieber grassierte, sah er 1957 als Revanche für

- E** DIE ASIATISCHE GRIPPE  
**F** PEARL HARBOR  
**G** EINFUHR VON SUSHI

**8** Bekanntlich war Elvis als GI in Deutschland. Fans kennen die Orte, u.a. Bad Nauheim. Deshalb fragen wir nicht nach seiner Adresse (Goethestr. 14), sondern nach dem Namen seiner Vermieterin.

- R** FRAU FLÖTER  
**S** FRAU PIEPER  
**T** FRAU KAISER

Die Buchstaben der richtigen Antworten von 1–8 ergeben den Namen eines Freundes von Elvis, der selbst eine ganz nette Singstimme hat und mit fast 80 noch immer auf Tour geht. (Auflösung am Rand)

|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|

Hier finden Sie die Auflösung des Stern Kreuzweise (1567) aus Stern Nr 29

**Waagerecht:** 2 MOSKAU 7 sog. TEMPOSTAT, Anagramm T-a-p-s-T-o-t-e-m 14 AZURN 15 RELAUNCH, Anagramme R-u-n-L-a-c-h-e/U-n-L-a-c-h-e-r 16 HK = Heizkosten 18 AUSLEIERN 19 am längeren HEBEL 21 sog. CODEC, in Mexi-codec-knamens 23 INFECTIOESE 25 „Faust“ + MEPHISTO 27 TAL/-sohle 28 „Seht!“ als „SET!“ + SET 29 PALE Ales, in Farb-pale-tte 30 INDRA 32 MANDELNTZUENDUNGEN 38 Ex-Radler Udo BOELTS 39 Fr. „El Viejo“ HERRERA + una HERRERA 40 engl. OR in W-or-ding 41 LECHE = Milch + café con LECHE 42 KENTERRUNGEN, Anagramm „g-u-t-E-r-k-e-n-n-e-n“ 44 „SHORTY“ 46 TIN, in Marke-tin-g 47 „Jenseits von EDEN“, Anagramm E-n-d-e 48 „RESL“ 49 un AUTRE 51 Sprint-Rekordler USAIN Bolt 52 AREZZO 54 KARATE 55 GER/-manen 56 „EKELE“ 57 ENDEN **Senkrecht:** 1 TELEFONZENTRALE 2 MARC Chagall 3 „Der Zauberer von OZ“ 4 SUADE 5 sog. KRUEPPELHOLZ 6 „ANSCHALTER“, Anagramm L-a-s-c-h-e-n-a-r-t 7 TEINT 8 mehr mit -ee-: Meer = MARE 9 PUNKTIEREN 10 „ON“ 11 SCHILDDRUESEN 12 „THEO, wir fahrn nach Lodz“ 13 THESE 15 REISEN 17 KLETTERN 20 BESAN, Anagramm N-a-b-e-s 22 OMINOESER 24 a TANNER, Anagramm T-a-r-n-e-n 26 franz. ÎLES 31 RUANDA 33 2x ABL. 34 sog. DECHSEL 35 engl. THE 36 UR-TIERE 37 GOENNEN 42 sog. KYÜ 43 GEIGE 45 „T.A.O.“ = TAO 48 RAU 50 TTK = Tiefkühlkost 51 UTE in Wünschelr-ute-nmanufaktur/Comp-ute-rfirmen 53 „Klappe ZU, Affe tot!“

|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|--|-----------------------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|-------------------------|------------------------------------|---------------------|--------------------------------------|----------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| med.:<br>Haut-<br>blase                |                       |                              | absolut<br>jeder                 | Winter-<br>sport-<br>gerät           | altind.<br>Lebens-<br>sätze-<br>buch |  | Gruppe,<br>Reihe        | kaufm.<br>Lehr-<br>beruf           |                     |                                      | große<br>Eule        | kleiner<br>Berg-<br>werks-<br>wagen |  | Doppel-<br>gewebe             |                           | Film-<br>theater<br>(Mz.)    |
| erlauben                               |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         | Lehre<br>von der<br>Rede-<br>kunst |                     |                                      | Strom zur<br>Nordsee |                                     |  | kesses<br>Kind                |                           |                              |
|  |                       |                              | Heilbe-<br>hand-<br>lung         |                                      |                                      |  | sporll. Un-<br>fairness |                                    |                     |                                      |                      | türk.<br>Schnaps                    |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              | Erbfaktor                        |                                      |                                      |  | span.<br>Maler †        |                                    |                     |                                      |                      | kurz für:<br>in das                 |  |                               |                           |                              |
| Welt-<br>raum                          |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         | einheit-<br>liche<br>Regelung      |                     | Honig-<br>insekten                   |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| legal                                  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         |                                    |                     | Küsten-<br>hochland                  |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  | säubern<br>vernel-<br>nendes<br>Wort |                                      |  |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     | griech.<br>Vorsilbe:<br>Erd ...            |                               |                           |                              |
| Wüsten-<br>insel                       | Sänger<br>der 60er    |                              |                                  |                                      |                                      | Farbton<br>altägypt.<br>Haupt-<br>gott |                         |                                    |                     |                                      | Binnen-<br>gewässer  |                                     |  |                               | Glas-<br>bruch-<br>stücke |                              |
| Hirsch-<br>art                         | eigen-<br>ständig     |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         |                                    |                     |                                      | überemp-<br>findlich |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              | Ermah-<br>nung,<br>Tadel         |                                      | engl.<br>Starkbier                   |  |                         |                                    |                     |                                      |                      | bibli-<br>scher<br>Priester         |  | Kirgisen-<br>zelt-<br>lager   |                           | Alpen-<br>berg-<br>massiv    |
|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  | Stich-<br>proben        |                                    | Matrosen-<br>gepäck |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         |                                    | Ver-<br>hängnis     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| Hinein-<br>gehen                       |                       | Abfall,<br>Müll              |                                  |                                      |                                      |  |                         | nützlich<br>(lat.)                 |                     |                                      |                      |                                     | Chrono-<br>meter                           |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         | nicht<br>glatt                     |                     |                                      |                      |                                     | schmal                                     |                               |                           |                              |
| Figur<br>aus An-<br>dersens<br>Märchen |                       |                              |                                  | eisern<br>eine<br>Hülsen-<br>frucht  |                                      |  |                         |                                    |                     | Vorgang<br>beim<br>Schießen          |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| zusätz-<br>liche<br>Spiel-<br>karte    |                       | Halbton<br>unter G           |                                  |                                      |                                      | indische<br>Anrede                     |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     | 'Verbote-<br>nes' in<br>der röm.<br>Antike | poetisch:<br>Adler            |                           | Lebens-<br>gemein-<br>schaft |
|  |                       | Gebirgs-<br>mulden           |                                  |                                      |                                      | griech.<br>Gott                        |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      | eh. Maß<br>d. Drucks                 |  |                         |                                    |                     | Auskunft                             |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      | Haus-<br>haltsplan                   |  |                         |                                    |                     | Ausruf<br>des<br>Lachens             |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              | Reim<br>im<br>Jahre<br>(latein.) |                                      |                                      |  |                         | Fürwort                            |                     |                                      |                      |                                     |  | Füllwort<br>im Rede-<br>fluss |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         | sump-<br>figes<br>Gelände          |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| Groß-<br>mutter                        | Aufsichts-<br>gremien |                              |                                  |                                      |                                      | niederl.<br>Pudding                    |                         |                                    |                     | Wein-<br>reife                       |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| Paradies-<br>garten                    | EDV-<br>Begriff       |                              |                                  |                                      |                                      | Fest-<br>räume                         |                         |                                    |                     | Vorname<br>Newtons                   |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  | Spiel-<br>karten                     |                                      |  |                         | chin.<br>Dynastie                  |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  | US-Bun-<br>desstaat                  |                                      |  |                         | Getränk<br>(Kw.)                   |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| getrock-<br>nete<br>Getreide-<br>halme |                       | arge Lage                    |                                  |                                      |                                      | Grund                                  |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       | subark-<br>tischer<br>Hirsch |                                  |                                      |                                      | kurz für:<br>von dem                   |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              |                                  |                                      |                                      | ..., vidi,<br>vici                     |                         |                                    |                     | Initialen<br>des<br>Malers<br>Renoir |                      | chem.<br>Zeichen<br>für<br>Tantal   |  |                               |                           |                              |
|  |                       |                              | Abgott                           |                                      |                                      |  |                         | Marine-<br>dienst-<br>grad         |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| Märchen-<br>wesen                      |                       |                              |                                  |                                      |                                      |  |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |
| Kurzmit-<br>teilung                    |                       |                              |                                  |                                      | Balea-<br>ren-<br>Insel              |  |                         |                                    |                     |                                      |                      |                                     |  |                               |                           |                              |

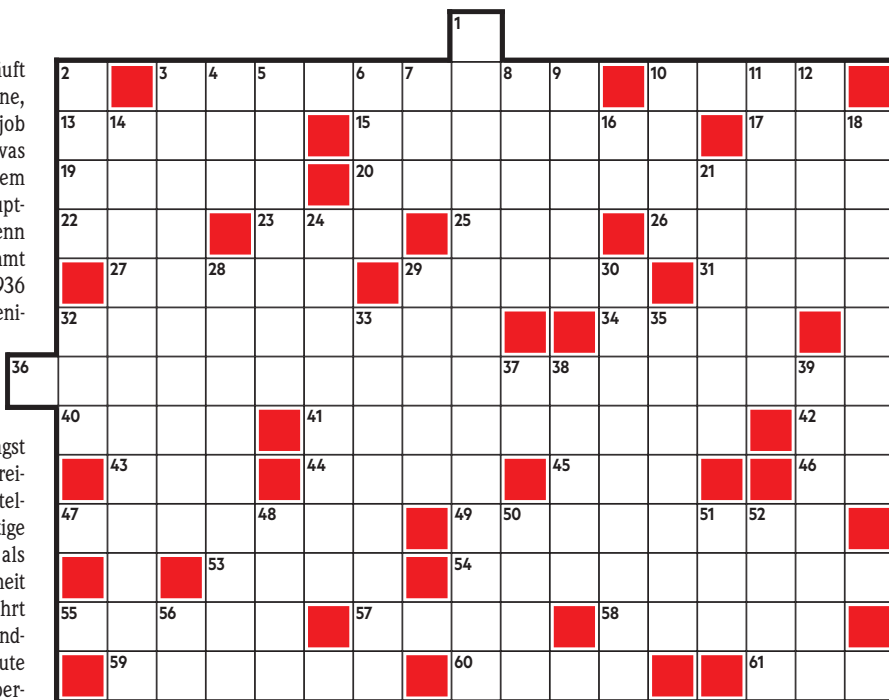
Auflösung aus dem vorigen Heft

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | S | A | K | A | E | A | M |
| T | O | R | F | N | E | U | H |
| U | E | B | E | N | R | A | P |
| U | N | D | P | A | A | R | O |
| D | E | P | O | N | I | E | O |
| W | A | S | R | K | A | T | L |
| P | O | E | T | P | F | O | S |
| N | E | P | E | R | Z | O | N |
| F | A | D | O | R | A | K | E |
| A | L | U | P | E | N | L | A |
| A | N | N | O | C | A | B | L |
| I | N | G | E | G | E | M | U |
| E | W | A | L | I | S | E | L |
| U | N | E | F | A | N | E | R |
| D | A | N | N | P | N | E | U |
| B | A | L | Z | S | A | A | U |
| R | E | U | E | U | S | U | S |
| G | B | R | U | E | S | K | G |
| S | O | L | I | D | N | E | E |



# Waagerecht

**3** Korruption ohne so was läuft keine Bestechungsmaschine, flachfalls so'n Butterbrojob  
**10** Sagt sagt schon alles, was unter Anderumständen dem Hotelier so lieb ist **13** Hauptsache für Büßer, wenn denn im Sackgewand daher kommt  
**15** Wer weiß schon, dass 1936 hier Roger Whitaker das kenianische Licht unserer Welt erblickte? Etwa Sie? **17** Womit der Spessart'n Bad hat, war mal salzsoleselig **19** Wie unlängst erledigt, vorgriffig bereits reizend – vor Haltung Fehlstellung **20** Aha: Hat rückgratige Wirbelfortgesetztheiten als neben gelenkige Besonderheit unterm Vollpanzer! **22** Fährt wer vom Thüringischen Landtag vor mit **23** Unsere gute DNA im US-Labor, in Übernahmetechniken implementiert... **25** Nu mach mal'n Punkt, Globalcomputerer! **26** Hat was von Rhabarberoxalsäure, schmeckt Mitteleuropas Petrijüngern auch als Pigge... **27** Kunstformvollendete Fantasia-Art von wüster Wellness-Anmutung – aus Samoa-Siam etwa! **29** Erhörte römische Fruchtbarbettelei, oder auch nicht... **31** Macht'n Walm-zum Halm, womöglich Quaalmdach! **32** In gärtnerischer Setzlinguistik das wurzeltiefe Futur-Flehen, was Endloswartender bodenständig tun **34** Typischer Tallinese, verlässt als letzter die Stadtteilstadt! **36** In andere Umstände geratene Ahnbar-von Unglückseligkeit, rein bauchgefühl (Wort dräuender Losdynamik) **40** Heinrich, ick nenn dir nich Henry, sondern wie den Countrywilliams! **41** Antiinflammatorischer Klassiker, rekombinierbar zu Bipofenu, als Rupfe-Boni neu verschrieben... **42** Mal nach Erinnerung kramen & Europarekord runterbrechen! **43** Wen Bulgaren dem Euro opfern wollen, ging schon auf in der Kohlewirtschaft... **44** Alles Kokosfaserfaseln entfällt, wo man schlicht Dings sagt, isn't it? **45** Edward aus der Kelly-Family, Altstamm Australien, Abt. Buschranger! (nickname) **46** Erlesener Stoff, liest Buchhändler dennoch nie (Abk.) **47** Wo der spanische Erbfolgekrieg verträglich endete und Holland aus der Not war **49** Soli als saloppe solche? Preußenunterstützung für Posen & Co mit Brüning-Scheitern von wegen Agrarbolschewismus! **53** Was namentlich Archimedes & Aristoteles u.a. gemeinsam haben **54** Holt Sprinter dosiernix, dir nix das Letzte aus sich raus für **55** Alles hat ein Ende, nur die Wurst hat zwei – und'n Laib'n zwiefachen! **57** Die Dings ist immer ein Ergebnis innerer Leere, warnte Fromm **58** Kamman Herne auch unanagrammatisch, der Duden tat's 2017, aufnehmend... **59** Ließ seinem Dritten einen Zehnten Mann folgen und einen, der den Eiffelturm stahl **60** Mal ausnehmend nehmen, höchstfalls! **61** Macht sich Nicht-Lateiner schäferhundsgemein mit'm Altregierenden mit...



**1** Leider unendliche Geschichte, nicht von Ende – von Anfang an in Palästina, vom Ende gar nicht erst zu träumen? **2** Auch der arroganteste Skipper muss zu ihm aufschauen, selbst die Eignerin **3** Immer ein Schlimmer, jedenfalls immer mit Schlitzohrenwitz! **4** Low-Go für Low-Carber, die mit Carbonität & Hydrogenität & Oxygenalität (chem.) **5** Ick gloob, mich graut ooch vor dich, du Niederlandsmann, der du das Eckhirn verrenkst! **6** Mädels, das immer im Hoteleingang warten muss, und das sogar in Singapur... **7** Zwickern sich Franzosen zu: Das döngs des Lebens ist so lebens- und hebenswert, santé! **8** Hat ja immer wieder was von Sperroriginalität, lässt PC nur blöd rumrödeln (int.) **9** Worin la gatta und il gatto so grigio sind, also monocolor **10** Werbepenetration personifizierter Gardinenentweißer **11** Spät aber doch sind meist die Künstler/innen auch anwesend – und zählen rote Punkte **12** Wer Platte macht ist platterdings auch darauf, wie man so auf der Straße sagt **14** Vornübergehend bei Rückenbeschwerden die nur vorübergehende Beschwerdefreiheit im Unnatürlich **16** Sei es, wie es sei, denn es kann auch sein sein, you see? **18** Klassisch alpin schneebedetend darauf los, besonders am Hang bei Hang zum Dingsen! **21** Warum die Aschenbahn im Stadion öfter blau macht, verrockt von Kaledoniern **24** Erlaubt uns anschauliche Ranschauung, teletotal etwa, auf Tuchfühlung **28** Wie Coffee to come geliefert wird für To-Go-Mitnehmer, trällern Schlepper dazu vielleicht 'ne kleine, liedliche Din-Gens? **29** Diesem en France sieht Lucie andererseits sehr ähnlich?! **30** Obacht: Soll El Greco gehabt haben, daher sein Verzerrspiegelbild von Mensch & Umwelt **32** So staunt der Laie, und Fachmann seufzt nur so! **33** Vom Holzschuhherstellungswort zur Beklemmnis nach Wurf von Holzschuh in Maschinen – böse, böse... **35** Wasser original war als Chef, der bei uns dänische Muppet mit Smørrebrød, Smørrebrød rom, pøm, pøm, pøm **37** Hinweisl. noch'n Alter im Betrieb! **38** Paolo Mio, grazie per Azzurro! Grafenschaftst doch'nen Welthit damit, ecco! **39** Nicht für die Schule soll all das Gedingsbimsen gut sein – für Lebenskompetenzpotenz... **48** Heißt so, wo Neptun La France an der Küste küsste, ausufernd beplaget... **50** Yes, 'ochwohlgeboren, das bleibt Monarchentitulation vorbehalten! Womit Islands Spucklinge ein Ende hätten! **51** Der Landespflegerat, für Senioren & Hebammen zugleich? (Abk.) **52** Macht Sprache zu Wohlwollen, nimmt Contrageber ja nie in den Leumund! **56** Ausgesprochene Altstadt per se, das Letzte, was Montabaur zu bieten hat... **CruX**

## AUFLÖSUNG AUS DEM VORIGEN HEFT/KREUZWEISE 1569

**Waagerecht:** 5 EMULATOR, Anagramm A-l-m-e-T-o-u-r 12 WALDLEHRPFAD 15 High HEEL 17 CIE 18 DIFFAMIERUNG 20 CHALKO – in Paus-chalko-ffer 22 Nordkorea RI Sol-ju + R.I. 23 x AOK 24 ÉTÉ 25 ATOME 26 ZINSESZINS 29 3x CE + n'est-CE pas 30 reden als „REEDEN“ + an REEDEN 31 ÉL + Artikel EL in Massen-Artikel 32 3x EN 34 HAUPTNAHRUNGSMITTEL 39 la OLA 40 EIRUND 41 OUZO 42 ERSTY-aufführung 44 ENGERLINGE, Anagramm R-i-n-g-e-l-E-n-g-e 48 ANFANGSREIM, Anagramm I-n-f-a-m-G-r-a-s-e-n 49 ENG dran 51 LABEL 53 DEW, in Gemein-dew-äldchen 54 ADMIN 56 UTOPIE 58 NORD, Anagramm D-o-r-n 59 ENDEL, Anagramm L-e-n-d-e 60 TELEXEN 61 int. YURI Gagarin **Senkrech:** 1 sog. EMPFINDUNGSWORT 2 NACHTLEULE 3 EDELMUT 4 span./Friesen-Vorn. DEDO 5 2x ERFRIERUNGEN 6 UFA anno 1945 7 aus der LAMAENG 8 „ADIÖS!“ 9 ganz/geliebtes OHR 10 REUEN 11 ALGE, Anagramm L-a-g-e 13 Lao Wei = LIAO Yiwu 14 „HI!“ + HI 16 2x ENTSETZEN 19 griech. EKZEM 20 altmod. CACAObaum + Theobroma CACAO 21 KE = Kempten 26 2x ZEHREND 27 SENDER in pas-sender-weise 28 Troja = ILION 30 RAI, 2018 ohne WM 33 „NEO-Kommunismus“ 35 PARABOLantenne 36 „NETFLIX“ 37 SOLID in Solid-iskussionen 38 TUGEND 43 to/a SNIPE = Schnepfe 45 „READY, steady, go!“ 46 IMMER + „schlimmer geht IMMER“ 47 GLUT in Stren-glut-heranern 50 „GELL!“ 52 ATE 55 Initiative als „INI“ 57 sog. EE + .EE

Bonsai = leicht

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 1 | 7 |   | 9 | 5 |   | 6 |   |
|   |   | 9 | 7 |   |   |   |   | 8 |
| 2 |   | 4 | 1 |   |   |   | 7 |   |
|   |   | 6 |   | 3 |   |   | 8 | 1 |
| 3 |   |   | 4 |   | 8 |   |   | 2 |
| 5 | 7 |   |   | 2 |   | 4 |   |   |
|   | 6 |   |   |   | 4 | 8 |   | 9 |
| 1 |   |   |   |   | 2 | 5 |   |   |
|   | 4 |   | 8 | 5 |   | 1 | 3 |   |

Samurai = mittel

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 |   | 1 |   |   | 7 | 4 |   |   |
|   | 2 |   |   | 3 |   |   | 1 | 7 |
|   | 7 |   |   | 5 | 2 |   |   | 9 |
| 9 |   | 2 |   |   |   |   |   |   |
|   | 1 |   | 5 | 4 | 9 |   | 7 |   |
|   |   |   |   |   |   | 5 |   | 3 |
| 3 |   |   | 4 | 2 |   |   | 5 |   |
| 1 | 8 |   |   | 6 |   |   | 4 |   |
|   |   | 7 | 8 |   |   | 6 |   | 1 |

Sumo = schwer

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   | 1 | 7 |   | 9 |
|   |   | 6 |   |   | 7 | 4 |   | 1 |
|   |   |   |   | 3 |   |   | 2 |   |
|   |   |   |   |   | 3 |   | 7 |   |
| 3 | 5 |   |   |   |   |   | 8 | 6 |
|   | 6 |   | 2 |   |   |   |   |   |
|   | 4 |   |   | 8 |   |   |   |   |
| 7 |   | 8 | 4 |   |   | 5 |   |   |
| 5 |   | 3 | 9 |   |   |   |   |   |

Kamikaze = sehr schwer

|   |   |   |   |  |   |   |   |   |
|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|   | 8 |   |   |  |   |   | 6 |   |
|   |   | 1 |   |  |   | 4 |   |   |
| 3 |   |   | 5 |  | 7 |   |   | 2 |
|   | 4 |   | 6 |  | 1 |   | 7 |   |
|   |   | 7 |   |  |   | 8 |   |   |
|   | 9 |   | 3 |  | 8 |   | 1 |   |
| 6 |   |   | 4 |  | 3 |   |   | 1 |
|   |   | 5 |   |  |   | 7 |   |   |
|   | 1 |   |   |  |   |   | 5 |   |

**So funktioniert es** Jedes Sudoku-Quadrat besteht aus neun Unterquadraten, die jeweils wieder in neun Felder eingeteilt sind. Insgesamt gibt es somit 81 Kästchen, in denen Zahlen von eins bis neun einzutragen sind. Ein Teil der Zahlen ist vorgegeben. Der Rest muss so vervollständigt werden, dass in jedem Unterquadrat, aber auch in jeder Zeile und jeder Spalte des gesamten Quadrats jede Zahl nur ein einziges Mal vorkommt.

## Auflösungen aus dem vorigen Heft

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 3 | 9 | 7 | 5 | 8 | 1 | 4 | 2 |
| 2 | 4 | 7 | 1 | 6 | 9 | 5 | 8 | 3 |
| 8 | 1 | 5 | 4 | 2 | 3 | 6 | 9 | 7 |
| 4 | 2 | 1 | 8 | 9 | 5 | 3 | 7 | 6 |
| 7 | 8 | 3 | 6 | 1 | 2 | 4 | 5 | 9 |
| 9 | 5 | 6 | 3 | 7 | 4 | 2 | 1 | 8 |
| 5 | 7 | 2 | 9 | 4 | 6 | 8 | 3 | 1 |
| 1 | 6 | 8 | 5 | 3 | 7 | 9 | 2 | 4 |
| 3 | 9 | 4 | 2 | 8 | 1 | 7 | 6 | 5 |

Bonsai

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 3 | 9 | 7 | 4 | 8 | 5 | 6 |
| 5 | 4 | 8 | 1 | 6 | 2 | 7 | 3 | 9 |
| 6 | 7 | 9 | 3 | 5 | 8 | 4 | 1 | 2 |
| 8 | 3 | 7 | 5 | 2 | 1 | 9 | 6 | 4 |
| 4 | 2 | 6 | 8 | 9 | 3 | 1 | 7 | 5 |
| 1 | 9 | 5 | 6 | 4 | 7 | 2 | 8 | 3 |
| 7 | 6 | 2 | 4 | 8 | 5 | 3 | 9 | 1 |
| 9 | 8 | 1 | 2 | 3 | 6 | 5 | 4 | 7 |
| 3 | 5 | 4 | 7 | 1 | 9 | 6 | 2 | 8 |

Samurai

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 9 | 3 | 6 | 8 | 5 | 7 | 4 |
| 6 | 8 | 3 | 7 | 5 | 4 | 1 | 2 | 9 |
| 4 | 7 | 5 | 9 | 2 | 1 | 6 | 8 | 3 |
| 7 | 2 | 8 | 4 | 9 | 5 | 3 | 6 | 1 |
| 1 | 9 | 4 | 8 | 3 | 6 | 2 | 5 | 7 |
| 3 | 5 | 6 | 1 | 7 | 2 | 4 | 9 | 8 |
| 8 | 6 | 1 | 5 | 4 | 9 | 7 | 3 | 2 |
| 5 | 4 | 7 | 2 | 8 | 3 | 9 | 1 | 6 |
| 9 | 3 | 2 | 6 | 1 | 7 | 8 | 4 | 5 |

Sumo

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 8 | 5 | 4 | 9 | 6 | 3 | 7 |
| 3 | 5 | 4 | 7 | 8 | 6 | 2 | 1 | 9 |
| 9 | 7 | 6 | 2 | 1 | 3 | 4 | 8 | 5 |
| 2 | 8 | 7 | 1 | 6 | 5 | 3 | 9 | 4 |
| 6 | 1 | 9 | 4 | 3 | 7 | 5 | 2 | 8 |
| 4 | 3 | 5 | 9 | 2 | 8 | 7 | 6 | 1 |
| 8 | 4 | 2 | 3 | 7 | 1 | 9 | 5 | 6 |
| 7 | 9 | 1 | 6 | 5 | 2 | 8 | 4 | 3 |
| 5 | 6 | 3 | 8 | 9 | 4 | 1 | 7 | 2 |

Kamikaze



**WIDDER**  
21.3.-20.4.

Lassen Sie sich nicht immer so schnell hängen. Ziehen Sie die Dinge einfach mal durch!



**STIER**  
21.4.-21.5.

Auch wenn Sie sich kraftlos fühlen – was Sie einmal begonnen haben, sollten Sie beenden.



**ZWILLING**  
22.5.-21.6.

Für Ihre Zukunftspläne und Unternehmungen sollten Sie sich genügend Zeit nehmen.



**KREBS**  
22.6.-22.7.

Durch Ihre zuverlässige Art sind Sie bei Ihren Mitmenschen sehr beliebt. Machen Sie weiter so!



**LÖWE**  
23.7.-23.8.

In finanziellen Angelegenheiten sollten Sie sich nicht von anderen drängen lassen.



**JUNGFRAU**  
24.8.-23.9.

Es hilft nichts: Um sich geliebt und wohlzufühlen, müssen Sie eben auch Nähe zulassen.



**WAAGE**  
24.9.-23.10.

Mit Ihren Äußerungen sollten Sie vorsichtiger sein. Sie kommen nicht immer gut an.



**SKORPION**  
24.10.-22.11.

Jemand hat Sie verzaubert. Ihre Gedanken kreisen um das nächste Wiedersehen.



**SCHÜTZE**  
23.11.-21.12.

Sie sind eben so, wie Sie sind. Wahre Freunde wissen das auch wirklich zu schätzen.



**STEINBOCK**  
22.12.-20.1.

Auch wenn Sie sich stark vernachlässigt fühlen, das ist kein Grund, so trotz zu reagieren!



**WASSERMANN**  
21.1.-19.2.

Sie sind in Champagnerlaune und sollten mit guten Freunden ordentlich feiern.



**FISCHE**  
20.2.-20.3.

Vergangene Höchstleistungen fordern jetzt ihren Tribut. Schalten Sie einen Gang zurück!

**Das chinesische Horoskop: 0900/330 9030\*** Von Kung C. Weng – Jahrtausende alte Weisheiten können nicht irren. Täglich neu!  
\* € 0,65/Min. a. d. dt. Festnetz, höhere Mobilfunkpreise, FSK 18

## Lifta, der Treppenlift



Einige Einbaubeispiele mit einer kleinen Auswahl aus unserer Modellvielfalt.

### Deutschlandweit persönlich für Sie da

- Passt praktisch auf jede Treppe
- Mehr als 130.000 installierte Liftas
- Über 200 Experten – auch in Ihrer Nähe
- Lifta Kundendienst, 365 Tage im Jahr
- Freiwillig geprüfte Servicequalität\*



\* Prüfinhalte: Servicekultur, Servicezuverlässigkeit, Beschwerdemanagement, Kundenzufriedenheit, Qualifikation der Mitarbeiter. Weitere Informationen finden Sie unter [www.lifta.de/tuev](http://www.lifta.de/tuev)

Rufen Sie uns einfach gebührenfrei an.

**☎ 0800-20 33 122**

**Auch Samstag und Sonntag!**

**[www.lifta.de](http://www.lifta.de)**

### GUTSCHEIN



**Ja**, schicken Sie mir meinen Prospekt – kostenlos und unverbindlich.

Name/Vorname

Straße/Nr.

PLZ/Ort



Tel.-Nr. (Bitte mich auch tel. beraten\*\*)

**Lifta GmbH, Abt. RW, Horbeller Straße 33, 50858 Köln**

**Datenschutzhinweis:** Die Datenverarbeitung erfolgt verantwortlich d.d. Lifta GmbH zur Informationsmaterialübermittlung u. Werbung. Bei Einverständnis erfolgt Datennutzung zur telefonischen Beratung. **\*\*Der werblichen Datennutzung können Sie jederzeit für die Zukunft widersprechen.** Ausführliche Hinweise mit weiteren Rechten unter: [www.lifta.de/datenschutzerklaerung](http://www.lifta.de/datenschutzerklaerung) oder einfach telefonisch.



Unsere Seereisedienst  
Reiseleitung betreut Sie  
auf Ihrer Reise

## Typisch Seereisedienst!

- ✓ Große Island Kreuzfahrt 2019  
ab € 1.190,- p.P.
- ✓ Westeuropa Highlights 2019  
ab € 1.290,- p.P.
- ✓ Top Anreisepaket 66



## Preissensan 2019: Island, Lissabon, Guernsey, La Coruna & viel mehr

# MSC Preziosa Premiumklasse Superior

### Reisetermine 2019

#### Reise 1

27.04. - 12.05.19

#### Reise 2

26.05. - 06.06.19

23.07. - 04.08.19



Reise 1



Reise 2

### Reise 1: 16-tägige Kreuzfahrt Lissabon, Guernsey, La Coruna & mehr

| Tag | Hafen                      | An    | Ab    |
|-----|----------------------------|-------|-------|
| 01. | Anreise                    |       |       |
| 01. | Hamburg                    |       | 21.00 |
| 02. | Erholung auf See           | -     | -     |
| 03. | Le Havre/Frankreich        | 08.00 | 22.00 |
| 04. | Southampton/GB             | 07.00 | 20.00 |
| 05. | St. Peter Port/Guernsey/GB | 08.00 | 18.00 |
| 06. | Brest/Frankreich           | 08.00 | 18.00 |
| 07. | Erholung auf See           | -     | -     |
| 08. | Lissabon/Portugal          | 09.00 | 17.00 |
| 09. | Cadix/Spanien              | 09.00 | 18.00 |
| 10. | Malaga/Spanien             | 07.00 | 17.00 |
| 11. | Erholung auf See           | -     | -     |
| 12. | La Coruna/Spanien          | 09.00 | 16.00 |
| 13. | Erholung auf See           | -     | -     |
| 14. | Amsterdam/Niederlande      | 14.00 | -     |
| 15. | Amsterdam/Niederlande      | -     | 07.00 |
| 16. | Hamburg                    | 07.00 |       |
| 16. | Abreise                    |       |       |

### Reise 2: 13-tägige Kreuzfahrt Highlights rund um Island

| Tag | Hafen                            | An    | Ab    |
|-----|----------------------------------|-------|-------|
| 01. | Anreise                          |       |       |
| 01. | Hamburg                          |       | 22.00 |
| 02. | Erholung auf See                 | -     | -     |
| 03. | Lerwick/Shetland Inseln/Schottl. | 07.00 | 19.00 |
| 04. | Erholung auf See                 | -     | -     |
| 05. | Seydisfjörður/Island             | 07.00 | 18.00 |
| 06. | Akureyri/Island                  | 07.00 | 19.00 |
| 07. | Isafjörður/Island                | 07.00 | 19.00 |
| 08. | Reykjavik/Island                 | 08.00 | -     |
| 09. | Reykjavik/Island                 | -     | 16.00 |
| 10. | Erholung auf See                 | -     | -     |
| 11. | Invergordon/Schottland           | 10.00 | 20.00 |
| 12. | Erholung auf See                 | -     | -     |
| 13. | Hamburg                          |       | 06.00 |
| 13. | Abreise                          |       |       |

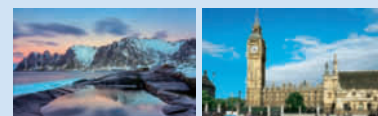
Termin 26.05.19 Reisedauer 12 Tage, Seydisfjörður entfällt & statt Shetland Inseln Orkney Inseln

Bus oder Bahn An- und Abreise nur € 66,- p.P.  
oder bewachter Parkplatz nur € 66,- p.Pkw

### KREUZFahrtPREISE p.P. IN EURO

| Kategorie         | Deck            | Reise 1<br>Seereisedienst Preis bei Buchung |             | Reise 2<br>Seereisedienst Preis bei Buchung |             |
|-------------------|-----------------|---|-------------|---|-------------|
|                   |                 | bis 07.08.18                                | ab 08.08.18 | bis 07.08.18                                | ab 08.08.18 |
| Roulette Innen    | Verschiedene    | 1.290,-                                     | 2.289,-     | 1.190,-                                     | 2.179,-     |
| Bella Innen       | Untere/mittlere | 1.390,-                                     | 2.389,-     | 1.290,-                                     | 2.279,-     |
| Fantastica Innen  | Mittlere/obere  | 1.490,-                                     | 2.489,-     | 1.390,-                                     | 2.379,-     |
| Bella Außen       | Untere          | 1.690,-                                     | 2.839,-     | 1.690,-                                     | 2.679,-     |
| Fantastica Außen  | Untere/mittlere | 1.840,-                                     | 2.839,-     | 1.790,-                                     | 2.779,-     |
| Bella Balkon      | Mittlere/obere  | 1.990,-                                     | 2.989,-     | 1.890,-                                     | 2.879,-     |
| Fantastica Balkon | Mittlere/obere  | 2.090,-                                     | 3.089,-     | 1.990,-                                     | 2.979,-     |

- Zuschlag Reise 2 Termin 23.07.19 + € 249,- p.P.
- Einzelkabinen-Zuschlag 80%
- Kinder und Jugendliche bis einschließlich 17 Jahre in der Kabine mit 2 Vollzahlern Festpreis € 49,- p.K.
- **Top Anreisepaket 66, Sie haben die Wahl:** bewachter Parkplatz in Hamburg € 66,- p.Pkw (nur sofort buchbar) oder Bus An- und Abreise € 66,- p.P. oder Bahn An- und Abreise € 66,- p.P.
- **Busabfahrtsorte:** Bielefeld, Braunschweig, Dortmund, Düsseldorf, Essen, Frankfurt, Hannover, Kassel, Karlsruhe, Köln, Koblenz, Mainz, Stuttgart
- **Inkludierte Leistungen:** Vollpension, deutschsprachige Reiseleitung, Unterhaltungsprogramm an Bord.
- **Nicht eingeschlossen sind:** Landausflugausgaben, auf dem Bordkonto vorgemerkte Trinkgelder € 10,- p.P./Nacht (Empfehlung)
- **Optional zubuchbar:** Premium All-Inclusive Getränkepaket € 21,- p.E./Tag
- **Sonstige Hinweise:** Personalausweis mit 6-mon. Gültigkeit nach Reiseende erforderlich
- Veranstalter: MSC Cruises S.A., Avenue Eugene Pittard 40, 1206 Genf (Schweiz)



Wir empfehlen eine Buchung über:  
[WWW.SEEREISEDIENST.DE](http://WWW.SEEREISEDIENST.DE)

## 0203/30 98 00

Mo. bis Fr. 09.00 - 18.00 Uhr

Sa. & So. 10.00 - 17.00 Uhr



Eine Marke der Elbflorenz Reisedienst GmbH & Co. KG  
Vincenkeweg 21, 47119 Duisburg